

# ZE511/ZE521

Motore di stampa industriale



## Guida per l'utente



**ZEBRA**

ZEBRA e il logo stilizzato Zebra sono marchi di Zebra Technologies Corporation, registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi sono proprietà dei rispettivi detentori.  
© 2021 Zebra Technologies Corporation e/o sue consociate. Tutti i diritti riservati.

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Il software descritto nel presente documento viene fornito in base a un contratto di licenza o accordo di non divulgazione. È possibile utilizzare o copiare il software solo rispettando i termini di tali contratti.

Per ulteriori informazioni legali e sulle dichiarazioni di proprietà, vedere:

SOFTWARE: [zebra.com/linkoslegal](https://zebra.com/linkoslegal)

COPYRIGHT: [zebra.com/copyright](https://zebra.com/copyright)

GARANZIA: [zebra.com/warranty](https://zebra.com/warranty)

CONTRATTO DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE: [zebra.com/eula](https://zebra.com/eula)

## Termini di utilizzo

### Dichiarazione di proprietà

In questo manuale sono contenute informazioni di proprietà di Zebra Technologies Corporation e delle sue controllate ("Zebra Technologies"). Il manuale ha il solo scopo di informare coloro che utilizzano le apparecchiature descritte nel presente documento e che ne curano la manutenzione. Tali informazioni proprietarie non possono essere utilizzate, riprodotte o fornite a terze parti per qualsiasi scopo senza il consenso esplicito e in forma scritta di Zebra Technologies.

### Miglioramenti del prodotto

Zebra Technologies segue una politica di miglioramento continuo dei propri prodotti. Tutte le specifiche e i disegni sono soggetti a modifiche senza alcun preavviso.

### Esonero di responsabilità

Zebra Technologies intraprende tutte le azioni necessarie a garantire che le specifiche tecniche e i manuali siano corretti, tuttavia è possibile che vi siano degli errori. Zebra Technologies si riserva il diritto di correggere eventuali errori e non si assume alcuna responsabilità per quanto possa derivare da essi.

### Limitazione di responsabilità

In nessun caso Zebra Technologies o chiunque abbia partecipato allo sviluppo, alla produzione o alla consegna del presente prodotto (incluso l'hardware e il software) sarà responsabile per qualsiasi danno (inclusi, senza limitazione alcuna, i danni consequenziali comprendenti perdite derivanti da mancato guadagno, interruzione dell'attività o perdita di informazioni aziendali) derivanti dall'uso, come conseguenza dell'uso o dall'incapacità di utilizzare tale prodotto, anche se Zebra Technologies è stata informata della possibilità di questi danni. Alcune legislazioni non ammettono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la limitazione o l'esclusione esposte precedentemente potrebbero non essere applicabili nel singolo paese d'acquisto.

## Data di pubblicazione

24 giugno 2021

# Sommario

<b>Introduzione</b> .....	<b>7</b>
Orientamento del motore di stampa .....	8
Componenti del motore di stampa .....	9
Pannello di controllo .....	10
Schermata Home .....	11
Scheda Stato di stampa .....	11
Scheda Info stampante .....	12
Altre schede .....	13
<b>Preparazione alla stampa</b> .....	<b>14</b>
Ordinazione di ricambi e accessori .....	14
Software per il disegno delle etichette .....	14
Cavi .....	14
Supporto .....	14
Nastro .....	15
Specifica del metodo Gestione supporti .....	16
Caricamento del nastro e dei supporti .....	17
Caricamento del nastro .....	17
Caricamento dei supporti .....	21
Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti .....	26
Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova .....	27
<b>Configurazione e regolazione della stampante</b> .....	<b>29</b>
Modifica delle impostazioni della stampante .....	30
Menu Sistema .....	31
Menu Connessione .....	38
Menu Stampa .....	49
Menu RFID .....	60
Menu Archivio .....	64

Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa.....	66
Modifica della posizione del pressore.....	66
Regolazione della pressione della testina di stampa.....	69
<b>Manutenzione ordinaria .....</b>	<b>72</b>
Pianificazione e procedure di pulizia.....	72
Pulizia esterna, del comparto supporti e dei sensori.....	73
Pulizia della testina di stampa e del rullo .....	73
Rimozione del nastro usato.....	77
Sostituzione di componenti del motore di stampa .....	78
Ordinazione di parti di ricambio .....	78
Riciclaggio di componenti del motore di stampa .....	78
Immagazzinaggio del motore di stampa .....	78
Lubrificazione .....	78
<b>Risoluzione dei problemi .....</b>	<b>79</b>
Valutazione della qualità del codice a barre.....	80
Etichette di configurazione .....	82
Autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA).....	83
Stampa e interpretazione di un profilo del sensore.....	84
Profilo del sensore supporti .....	84
Profilo del sensore nastro.....	85
Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni.....	86
Caricare i valori predefiniti o gli ultimi salvati .....	87
Stati di avviso ed errore .....	88
Avvisi e messaggi di errore .....	89
Spie luminose .....	94
Risoluzione dei problemi.....	97
Problemi di stampa o di qualità di stampa .....	97
Problemi relativi al nastro .....	101
Problemi RFID .....	103
Problemi relativi alle comunicazioni.....	105
Problemi vari.....	106
Assistenza per la stampante .....	109
Spedizione della stampante .....	109
<b>Utilizzo delle porte host USB e di Print Touch/NFC .....</b>	<b>110</b>
Porte host USB .....	110
Denominazione del file .....	110

Print Touch/Near Field Communication (NFC) .....	110
Comandi SGD correlati per utenti avanzati.....	111
Materiale necessario per gli esercizi.....	112
Esercizi.....	114
Esercizio 1: Copia dei file su un'unità Flash USB ed esecuzione del mirroring USB .....	114
Esercizio 2: Stampa di un formato di etichetta da un'unità Flash USB.....	115
Esercizio 3: Copia dei file su/da un'unità Flash USB.....	116
Esercizio 4: Immissione dei dati per un file archiviato con una tastiera USB e stampa di un'etichetta.....	117
Esercizio 5: Immissione dei dati per un file archiviato con un telefono o un tablet e stampa di un'etichetta.....	118
<b>Specifiche.....</b>	<b>120</b>
Specifiche generali.....	120
Specifiche dell'alimentazione .....	121
Specifiche del cavo di alimentazione .....	122
Specifiche dell'interfaccia di comunicazione .....	123
Collegamenti standard.....	123
Collegamenti opzionali .....	126
Specifiche wireless .....	127
Specifiche di stampa .....	128
Specifiche del nastro.....	128
Specifiche dei supporti.....	129
Dimensioni e ingombri.....	130
Vista frontale (motore di stampa in configurazione destra) .....	130
Vista posteriore.....	131
Vista superiore — Spazio del cabinet dell'elettronica.....	132
Vista laterale — Motore di stampa ZE511 .....	133
Vista laterale — Motore di stampa ZE521 .....	134
<b>Installazione del motore di stampa.....</b>	<b>135</b>
Requisiti .....	135
Ispezione del contenuto dell'imballaggio.....	136
Installazione del motore di stampa in un applicatore .....	137
Panoramica sulla scheda di interfaccia dell'applicatore.....	138
Effetto di Energy Star sulla scheda di interfaccia dell'applicatore .....	139
Modifica della configurazione del ponticello sulla scheda di interfaccia dell'applicatore.....	140
Configurazione dei pin dell'interfaccia dell'applicatore .....	143
Segnali dell'applicatore.....	146

<b>Collegamento della stampante a un dispositivo .....</b>	<b>148</b>
Collegamento a un telefono o tablet .....	148
Collegamento a un computer Windows .....	149
Installazione ed esecuzione di Zebra Setup Utilities .....	149
Collegamento di un computer alla porta USB della stampante.....	151
Collegamento di un computer alla porta seriale o parallela della stampante.....	154
Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante .....	161
Collegamento della stampante alla rete wireless.....	169
<b>Glossario .....</b>	<b>175</b>

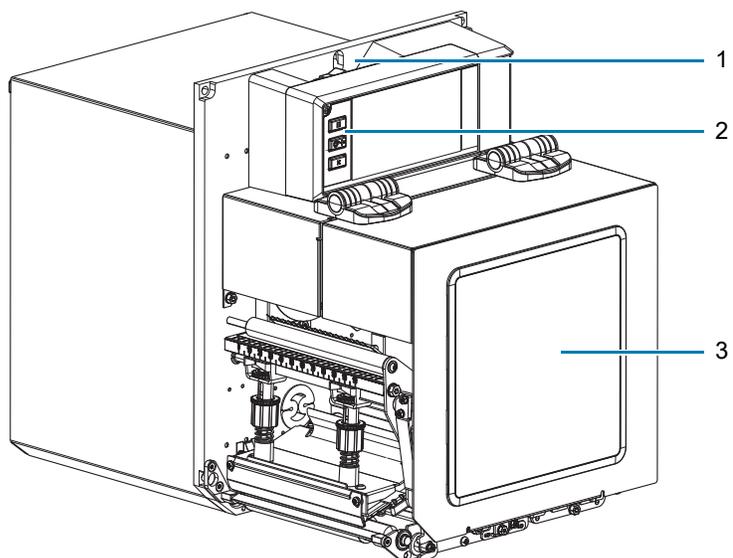
# Introduzione

In questa sezione viene fornita una panoramica sulla stampante e sui relativi componenti.

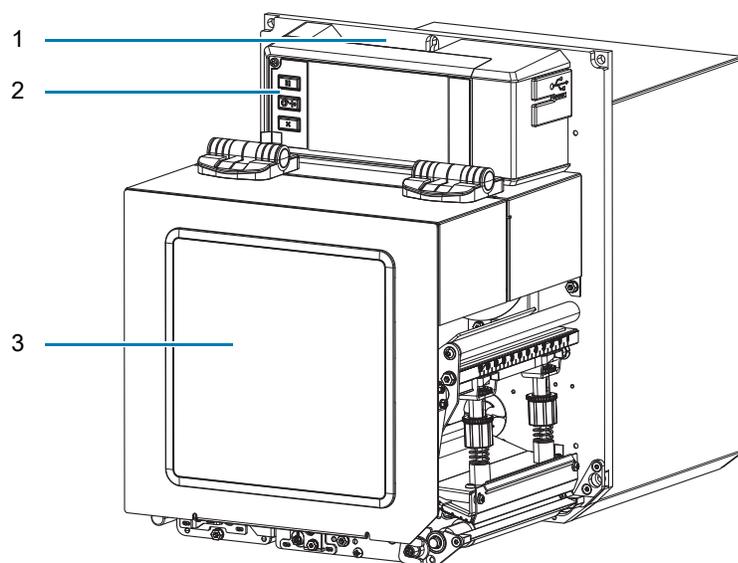
## Orientamento del motore di stampa

I motori di stampa ZE511 e ZE521 sono disponibili in configurazione sinistra (il meccanismo di stampa si trova a sinistra) e in configurazione destra (il meccanismo di stampa si trova a destra).

Motore di stampa in configurazione sinistra (LH)



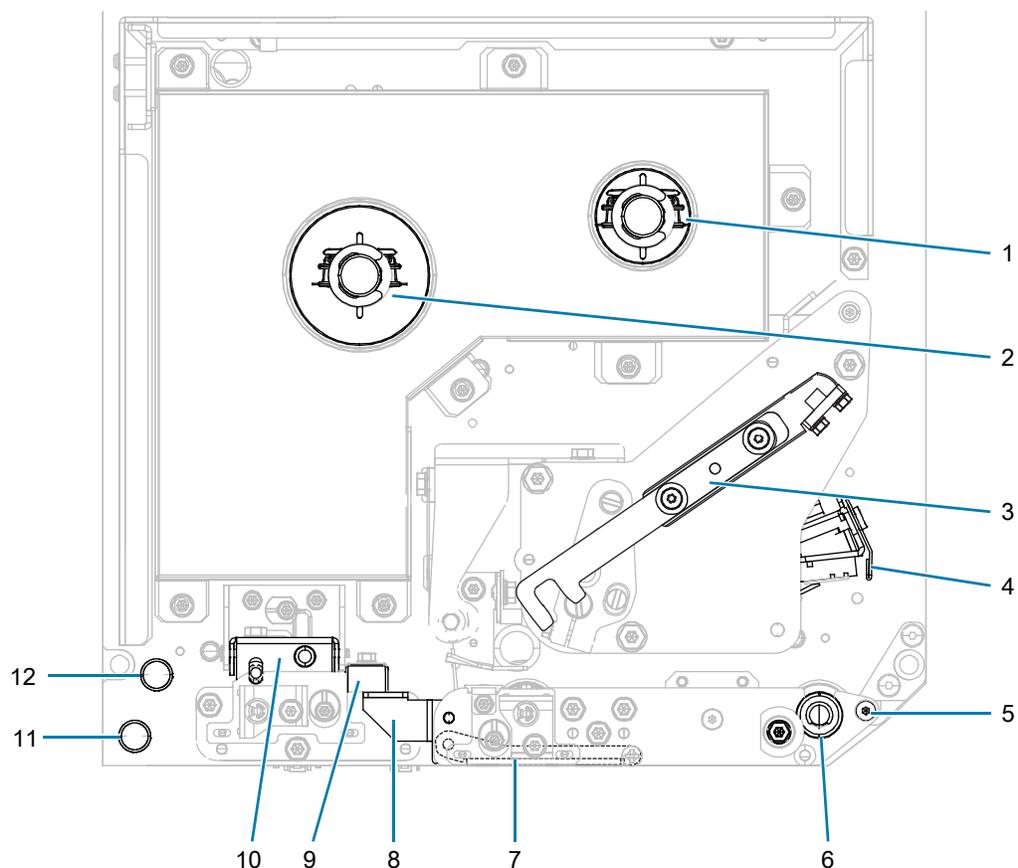
Motore di stampa in configurazione destra (RH)



1	Posizione dell'interruttore di alimentazione
2	Pannello di controllo
3	Coperchio del supporto di stampa

## Componenti del motore di stampa

Nella figura seguente sono illustrati i componenti all'interno del comparto supporti di un motore di stampa in configurazione destra (RH). Un'unità in configurazione sinistra (LH) contiene un'immagine speculare di questi componenti. L'utente dovrebbe acquisire familiarità con tali componenti prima di continuare.

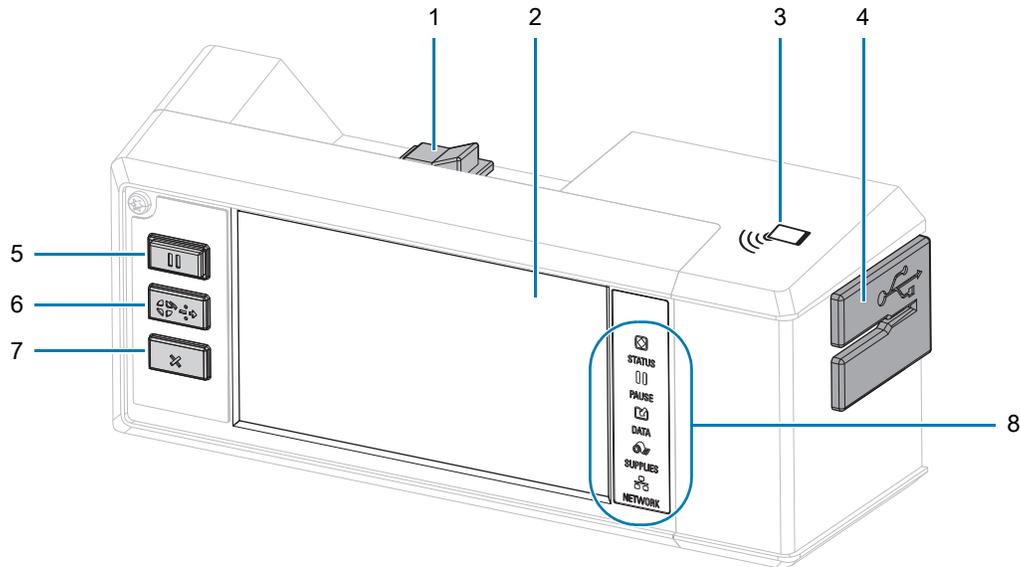


1	Perno di avvolgimento del nastro
2	Perno di alimentazione del nastro
3	Leva di rilascio della testina di stampa
4	Gruppo testina di stampa (aperto)
5	Barra di spellicolatura
6	Rullo

7	Gruppo cilindro spellicolatore (nascosto quando chiuso)
8	Fermo cilindro spellicolatore
9	Guida supporti
10	Gruppo cilindro di presa
11	Guida inferiore
12	Guida superiore

## Pannello di controllo

Tutti i comandi e gli indicatori del motore di stampa sono posti sul pannello di controllo.



1	Interruttore di alimentazione	Accende/Spegne il motore di stampa.
2	Display	Mostra lo stato operativo del motore di stampa e consente all'utente di navigare nei menu. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Schermata Home a pagina 11</a> .
3	Logo NFC	Utilizzato per la funzionalità Print Touch. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Print Touch/Near Field Communication (NFC) a pagina 110</a> .
4	Porte host USB	Consentono di connettere dispositivi USB quali chiavette, tastiere o scanner portatili alla stampante. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Porte host USB a pagina 110</a> .
5	Pulsante PAUSA	Consente di sospendere o riprendere il funzionamento del motore di stampa.
6	Pulsante AVANZAMENTO	Ogni volta che viene premuto, nel motore di stampa viene alimentata un'etichetta vuota.
7	Pulsante ANNULLA	Consente di annullare i lavori di stampa quando il motore di stampa è in pausa.
8	Spie luminose	Mostrano lo stato della stampante. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="#">Spie luminose a pagina 94</a> .

## Schermata Home



**IMPORTANTE:** Se il colore di sfondo della schermata Home è giallo o rosso, la stampante si trova in uno stato di avviso o di errore e potrebbe essere necessario l'intervento dell'utente. Per ulteriori informazioni, vedere [Stati di avviso ed errore a pagina 88](#).

## Scheda Stato di stampa

La scheda Stato di stampa nella schermata Home fornisce lo stato corrente (ad esempio Inattiva). In questa schermata, toccando la freccia sinistra o destra, l'immagine della stampante viene ruotata in modo che sia possibile visualizzarla da ogni angolazione.



**NOTA:** In base alla configurazione del motore di stampa, le schermate possono essere visualizzate in orizzontale o verticale. Per le opzioni, vedere [Sistema > Impostazioni > Orientamento visualizzazione a pagina 35](#).

## Scheda Info stampante

La scheda Info stampante nella schermata Home fornisce i dati di connettività e firmware. Per scorrere una schermata che non viene visualizzata completamente, ad esempio la schermata Info stampante orizzontale, toccare la schermata e trascinare verso l'alto.

10:20 PM Home	
Stampante E4J202300006	Stato di stampa
IP attivo (Cablate) 10.48.203.80	Info stampante
Indirizzo MAC Bluetooth 04:EE:03:18:6C:8E	Menu
Versione Link-OS 6.3	Procedure guidate
Firmware	Collegamenti

10:21 PM Home	
10.48.203.80	Stato di stampa
Indirizzo MAC Bluetooth 04:EE:03:18:6C:8E	Info stampante
Versione Link-OS 6.3	Menu
Firmware V94.21.07ZP55798	Procedure guidate
Interfaccia pannello controllo V06.13P54600	Collegamenti

03:51 AM Home	
Print Status	Printer Info
Printer E4J202300006	
Active IP (Wired) 10.48.203.246	
Bluetooth MAC Address 04:EE:03:18:6C:8E	
Link-OS Version 6.3	
Firmware V80.20.19ZP46920_DEV	
Control Panel UI V06.13P54600	
Menu	Wizards
	Shortcuts



**NOTA:** In base alla configurazione del motore di stampa, le schermate possono essere visualizzate in orizzontale o verticale. Per le opzioni, vedere [Sistema > Impostazioni > Orientamento visualizzazione a pagina 35](#).

## Altre schede

Le seguenti schede sono disponibili nella schermata Home:



### Menu

Consente di accedere ai menu utente in cui è possibile visualizzare o modificare le impostazioni della stampante. Vedere [Modifica delle impostazioni della stampante a pagina 30](#).



### Procedure guidate

Consente di modificare le impostazioni della stampante con il supporto di procedure. Per ulteriori informazioni sui parametri individuali impostati tramite le procedure guidate, vedere [Modifica delle impostazioni della stampante a pagina 30](#).



**IMPORTANTE:** Durante l'utilizzo delle procedure guidate, non inviare dati alla stampante dall'host. Per ottenere risultati migliori, utilizzare supporti di larghezza piena mentre si eseguono le procedure guidate Stampa o Imposta le procedure guidate. Se il supporto è più corto dell'immagine da stampare, l'immagine potrebbe risultare troncata o stampata su più etichette.

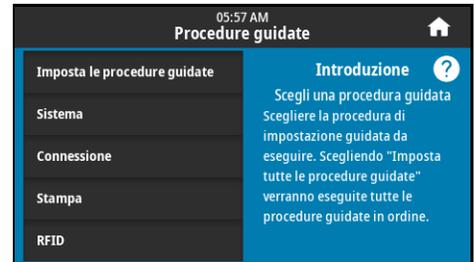
**Imposta le procedure guidate** — consente di eseguire tutte le procedure guidate in sequenza.

**Sistema** — consente di definire tutte le impostazioni del sistema operativo non relative alla stampa.

**Connessione** — consente di configurare le opzioni di connettività della stampante.

**Stampa** — consente di configurare i parametri e le funzionalità di stampa fondamentali. Vedere [Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova a pagina 27](#).

**RFID** — consente di impostare il funzionamento del sottosistema RFID.



### Collegamenti

Consente di accedere rapidamente alle voci di menu più recenti e di salvare i preferiti. Anche le voci di menu Stazione di stampa e Calibra vengono visualizzate nei collegamenti.

1. Toccare l'icona cuore scura accanto a una voce di menu per salvarla nei preferiti.

Un'icona cuore rosso (1) indica un elemento salvato.



2. Accedere agli elementi salvati toccando **Preferiti** (1).



# Preparazione alla stampa

## Ordinazione di ricambi e accessori

Gli elementi richiesti seguenti NON vengono forniti in dotazione con la stampante:

- Software per il disegno delle etichette
- Cavi di comunicazione/rete (quali USB, seriale, parallelo, Ethernet cablata)
- Supporto
- Nastro (se la stampante dispone dell'opzione trasferimento termico)

## Software per il disegno delle etichette

Selezionare e installare il software che verrà usato per creare formati di etichetta per la stampante. Un'opzione è ZebraDesigner, che può essere scaricato da [zebra.com](http://zebra.com).

## Cavi

Per ulteriori informazioni, vedere [Specifiche dell'interfaccia di comunicazione a pagina 123](#).

## Supporto

Per ottenere una qualità di stampa ottimale e adeguate prestazioni in tutta la linea di prodotti, Zebra consiglia vivamente di utilizzare ricambi Zebra originali come componenti di una soluzione totale. È stata realizzata una vasta gamma di partite di carta, polipropilene, poliestere e vinile allo scopo specifico di esaltare le capacità del motore di stampa e di evitare l'usura prematura della testina di stampa. Per acquistare i materiali di consumo, passare a [zebra.com/supplies](http://zebra.com/supplies).

Il [Glossario a pagina 175](#) include termini associati con i supporti, come supporti con riga nera, supporti con gap/tacche, supporti RFID, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo. Utilizzare questi termini per determinare quali sono i supporti migliori per le esigenze dell'utente.

### Nastro

**È necessario utilizzare un nastro?** I supporti stessi determinano se è necessario utilizzare il nastro. I supporti a trasferimento termico richiedono l'utilizzo di un nastro, che invece non è necessario per la stampa termica diretta.

**Come posso stabilire se i supporti sono a trasferimento termico diretto o a trasferimento termico?** Il modo più semplice è graffiare rapidamente con un'unghia la superficie di stampa del supporto. Se compare un segno nero nel punto dove è stato graffiato il supporto, il supporto è per stampa termica diretta e non è necessario utilizzare il nastro.

**Che tipo di nastro è possibile utilizzare?** I nastri possono essere avvolti con il lato rivestito all'interno o all'esterno. Con il motore di stampa è possibile utilizzare entrambi i tipi. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.

Inchostro sul lato esterno



Inchostro sul lato interno



**Come posso stabilire quale lato del nastro è rivestito?** Premere un angolo del lato adesivo di un'etichetta sulla superficie esterna del rotolo di nastro, quindi staccare l'etichetta dal nastro. Se particelle di inchiostro aderiscono all'etichetta, allora il rotolo di nastro è rivestito sul lato esterno. Ripetere questo test sulla superficie interna del rotolo di nastro se necessario per confermare quale sia la superficie rivestita.

Un metodo alternativo consiste nello svolgere un piccolo pezzo di nastro, posizionare la superficie esterna del nastro su un frammento di carta e graffiare con un'unghia la superficie interna del nastro. Sollevare il nastro e verificare l'eventuale presenza di segni sulla carta. Se il nastro ha lasciato un segno, allora è rivestito sulla superficie esterna.

## Specifica del metodo Gestione supporti

1. Nella schermata Home, toccare **Menu > Stampa > Regolazione dell'immagine > Gestione supporti**.



2. Selezionare un metodo di gestione supporti che corrisponde ai supporti e alla configurazione utilizzati.

Metodo	Descrizione
Strappo	La stampante esegue solo la stampa dei formati etichetta. L'operatore della stampante può strappare le etichette stampate quando la stampante si arresta.
Spellicolatura	La stampante esegue la spellicolatura dell'etichetta durante la stampa, quindi si interrompe sino alla rimozione dell'etichetta.
Riavvolgimento	La stampante esegue la stampa senza interrompersi tra un'etichetta e l'altra. Dopo la stampa, il supporto viene riavvolto attorno a una bobina.
Taglierina	La stampante esegue il taglio tra un'etichetta e l'altra dopo ogni stampa.
Taglio ritardato	La stampante attende un comando ZPL di taglio ritardato (~JK) prima di tagliare l'ultima etichetta stampata.
Supporti senza pellicola	Non utilizzato. Riservato per utilizzo futuro.
Riavvolgimento con supporti senza pellicola	
Strappo di supporti senza pellicola	
Applicatore	
Taglio di supporti senza pellicola	Non utilizzato. Riservato per utilizzo futuro.
Taglio ritardato di supporti senza pellicola	
Flusso	La stampante esegue la stampa di un batch di etichette utilizzando il retroavanzamento solo all'inizio e alla fine del batch anziché fra ogni etichetta. Questa impostazione aumenta la velocità della stampa delle etichette nella stampa in batch.

3. Toccare l'icona Home  per ritornare alla schermata Home.

## Caricamento del nastro e dei supporti

Fare riferimento alle istruzioni fornite in questa sezione per caricare il nastro (se utilizzato) e i supporti in un motore di stampa ZE511/ZE521.



**NOTA:** La maggior parte delle immagini in questa sezione mostra un'unità in configurazione destra (RH) con il nastro rivestito di inchiostro sul lato esterno. Le immagini di altre opzioni sono incluse per chiarezza in altre pagine.



## Caricamento del nastro

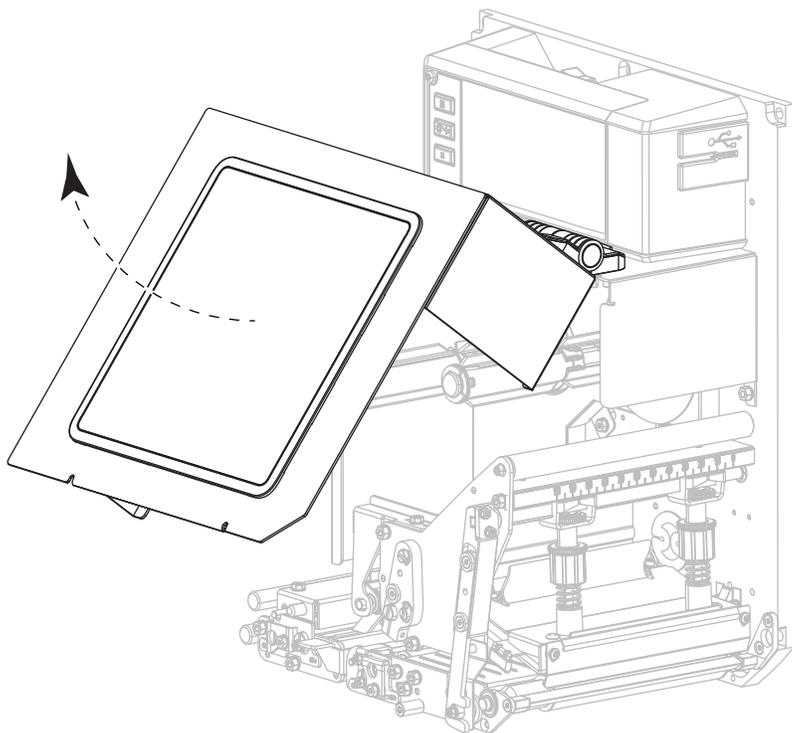
Il nastro viene utilizzato con etichette a trasferimento termico. Per le etichette a stampa termica diretta, non caricare nastro nel motore di stampa. Per determinare se con un particolare supporto deve essere utilizzato un nastro, vedere [È necessario utilizzare un nastro? a pagina 15](#). Per ordinare nastri o supporti certificati Zebra, visitare [zebra.com/supplies](http://zebra.com/supplies).

1. Determinare quale lato del nastro è rivestito di inchiostro (vedere [Come posso stabilire quale lato del nastro è rivestito? a pagina 15](#)), quindi posizionare il nastro con l'estremità libera che si svolge nella direzione illustrata.

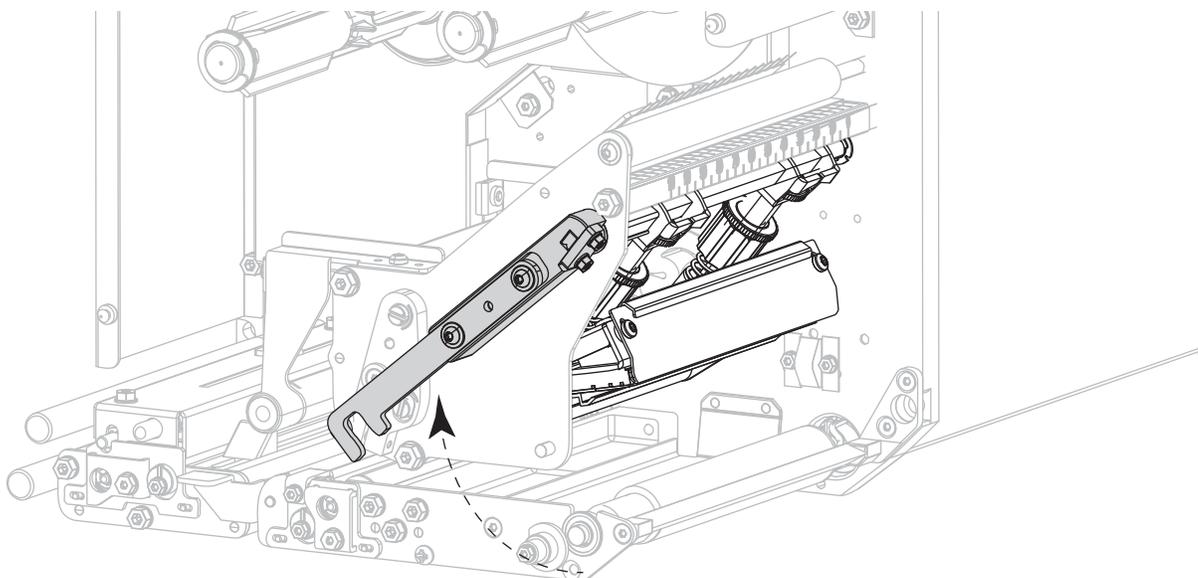


2. Se necessario, aggiornare l'impostazione del lato inchiostro del nastro (vedere [Stampa > Qualità di stampa > Tensione nastro a pagina 51](#)).

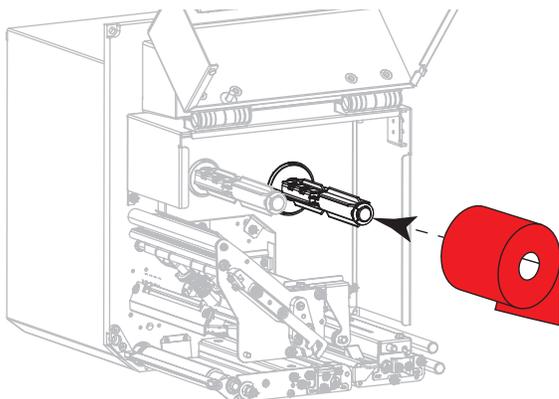
3. Aprire il coperchio dei supporti.



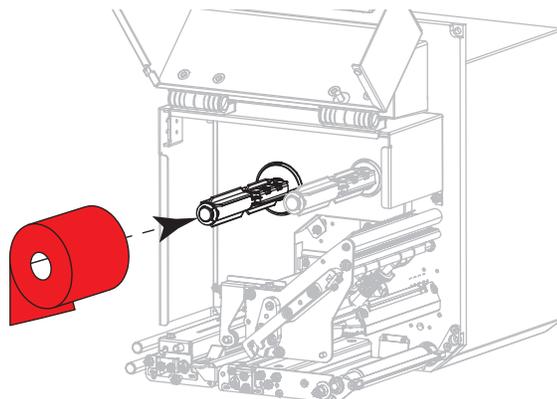
4. Rilasciare il gruppo testina di stampa.



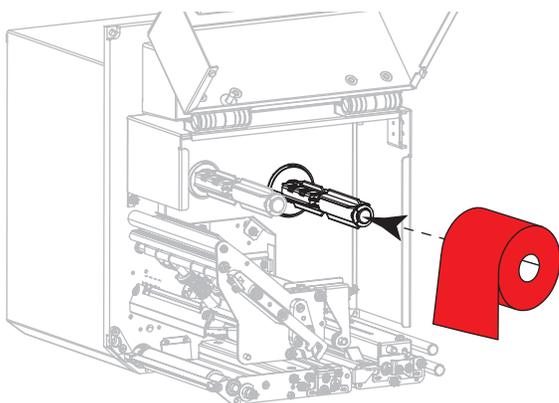
5. Inserire il rotolo di nastro sul perno di alimentazione del nastro. Spingere il rotolo completamente fino in fondo.



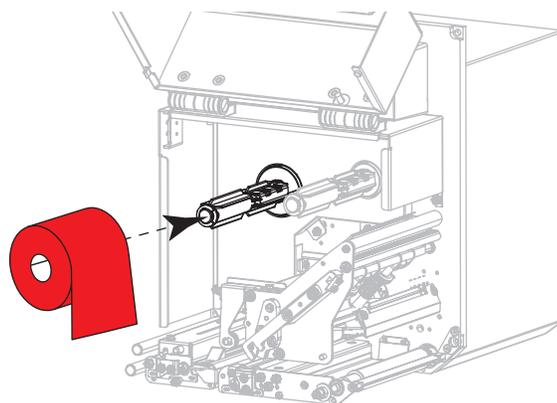
LH (inchiostro lato **esterno**)



RH (inchiostro lato **esterno**)

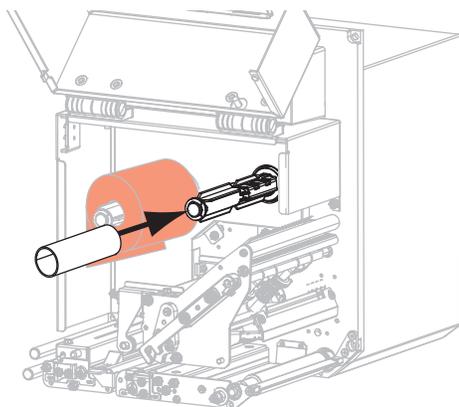


LH (inchiostro lato **interno**)



RH (inchiostro lato **interno**)

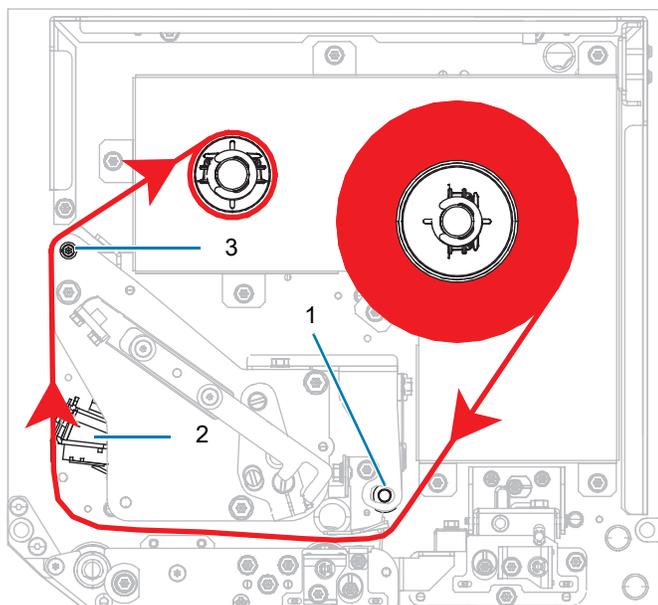
6. Inserire una bobina nastro vuota sul perno di avvolgimento del nastro. Spingere indietro la bobina fino in fondo.



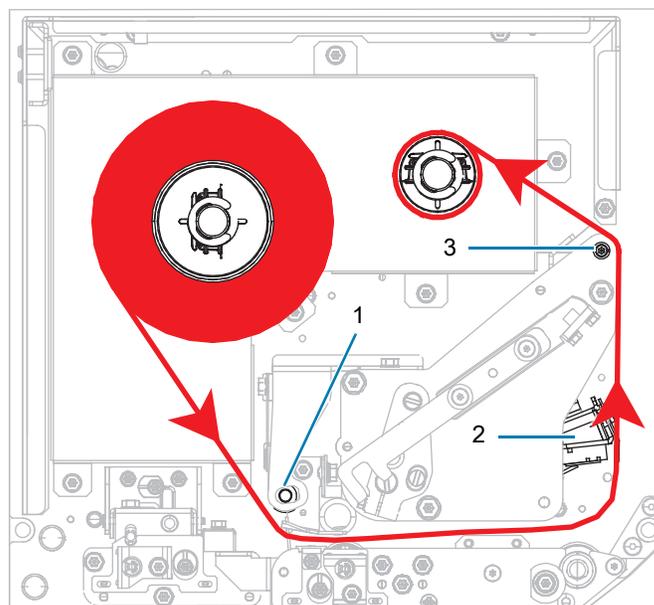


**ATTENZIONE — SUPERFICIE CALDA:** La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

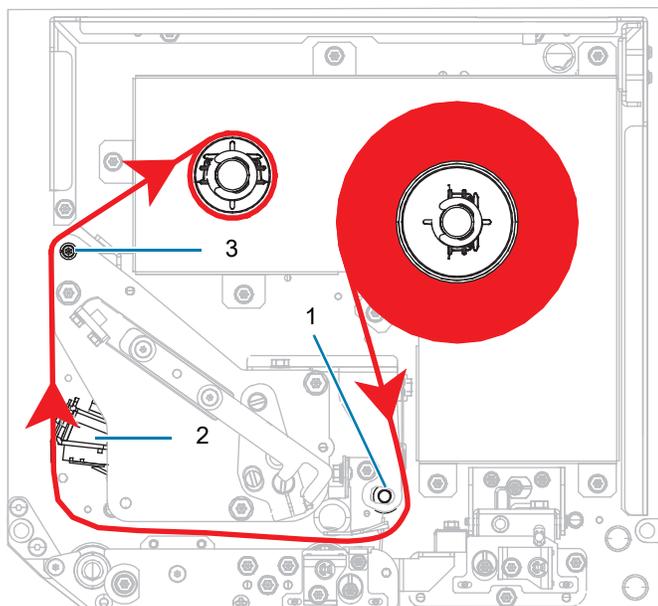
7. Far passare il nastro sotto il rullo guida nastro inferiore (1), sotto il gruppo testina di stampa (2), quindi sopra il rullo guida nastro superiore (3).



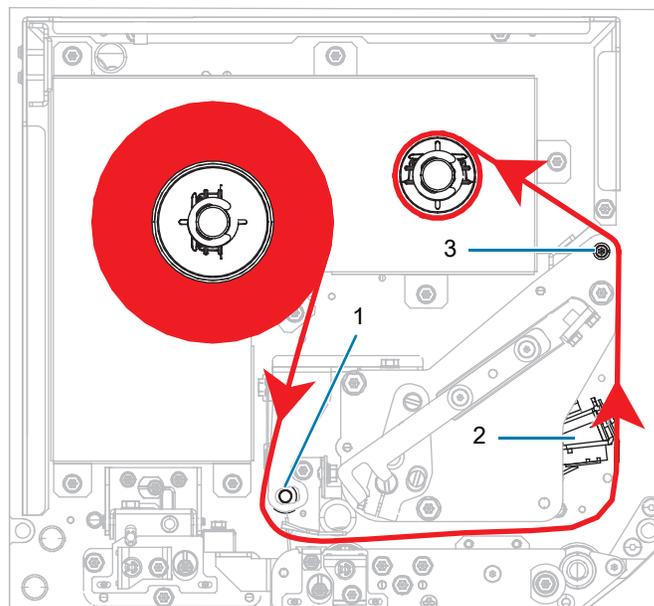
LH (inchiostro lato **esterno**)



RH (inchiostro lato **esterno**)

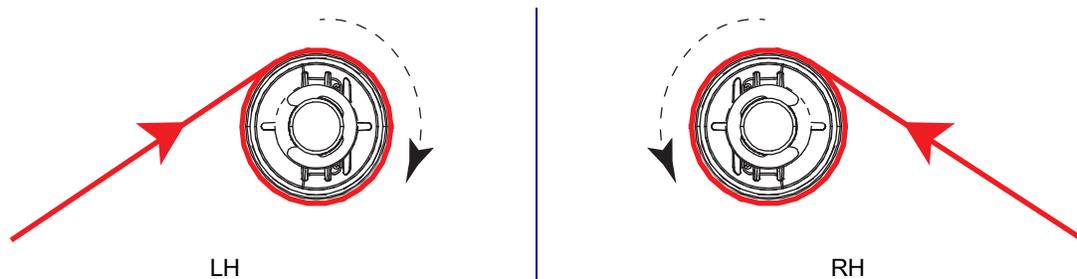


LH (inchiostro lato **interno**)



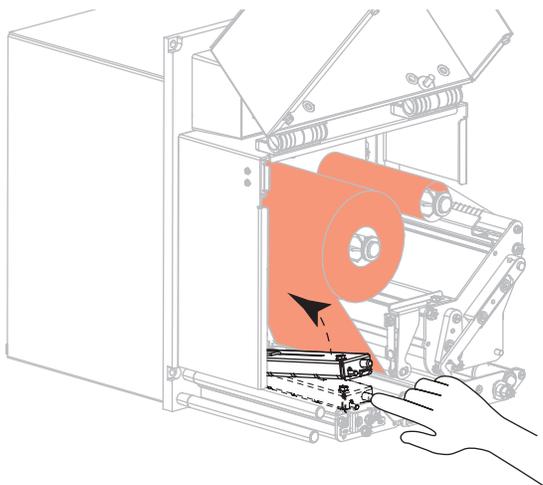
RH (inchiostro lato **interno**)

8. Avvolgere il nastro sulla bobina sul perno di avvolgimento del nastro nella direzione illustrata.

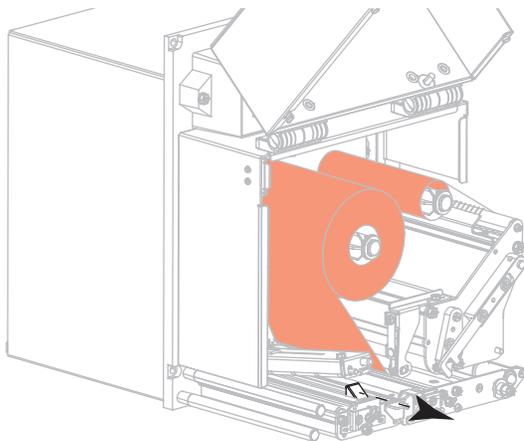


### Caricamento dei supporti

1. Caricare i supporti sulla bobina di alimentazione dell'applicatore (per ulteriori informazioni, consultare la documentazione dell'applicatore).
2. Premere il pulsante di rilascio sul gruppo cilindro di presa. Consentire che il gruppo si sposti in avanti.

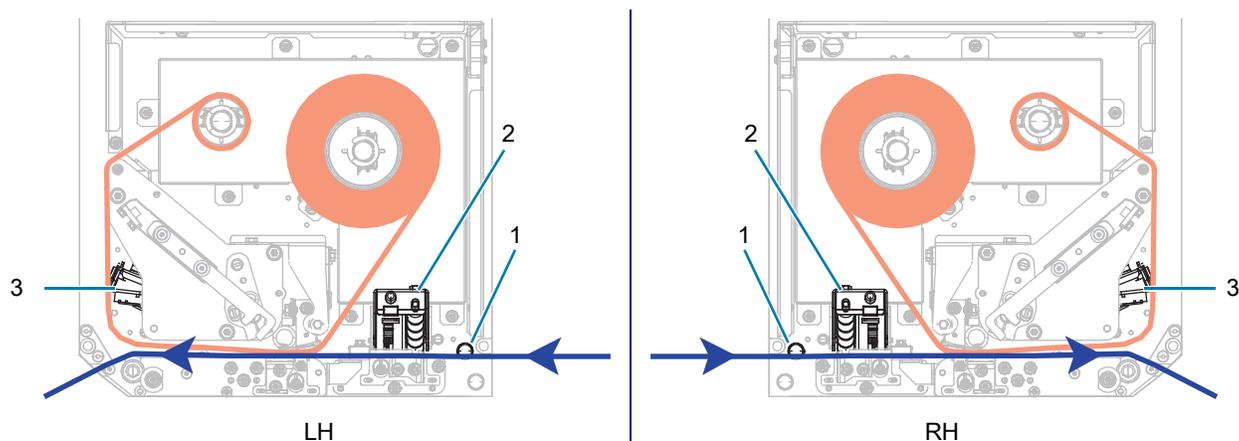


3. Estrarre completamente la guida supporti.

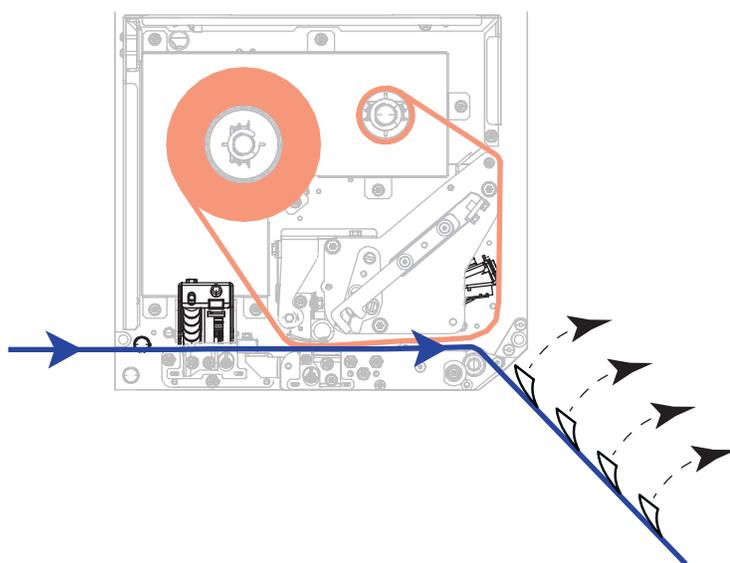


## Preparazione alla stampa

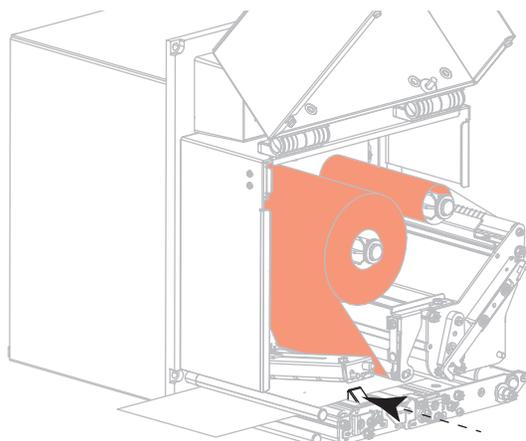
4. Far passare i supporti sotto il sostegno della guida superiore (1), sotto il gruppo cilindro di presa (2) e sotto il gruppo testina di stampa (3).



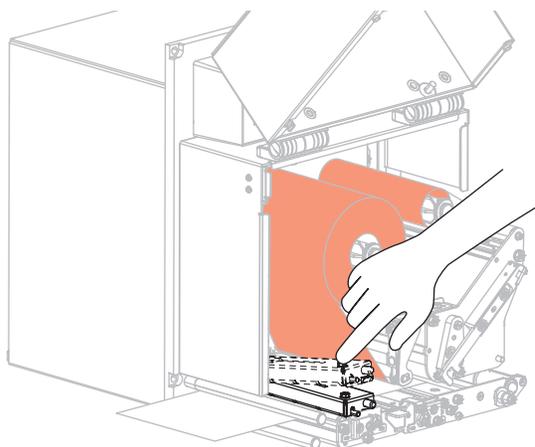
5. Far avanzare il supporto di circa 75 cm oltre la barra di spellicolatura. Rimuovere ed eliminare le etichette dal supporto esposto.



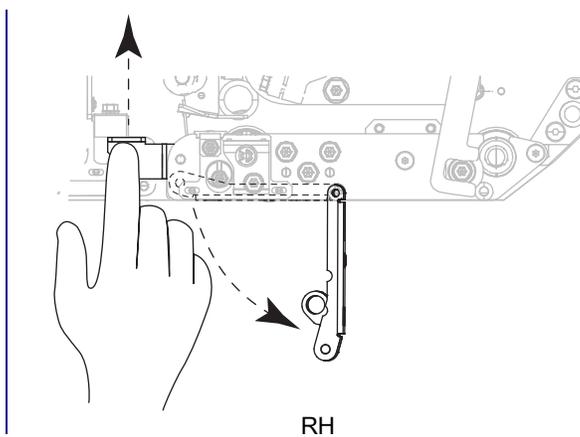
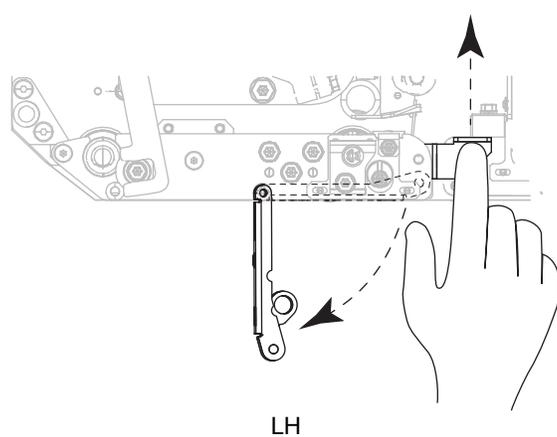
6. Far scorrere la guida supporti in modo che sia a contatto con il bordo del supporto.



7. Premere verso il basso il gruppo cilindro di presa finché non si blocca chiudendosi.



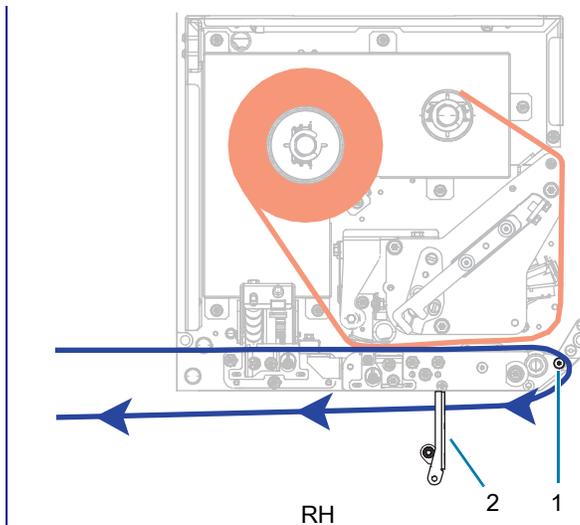
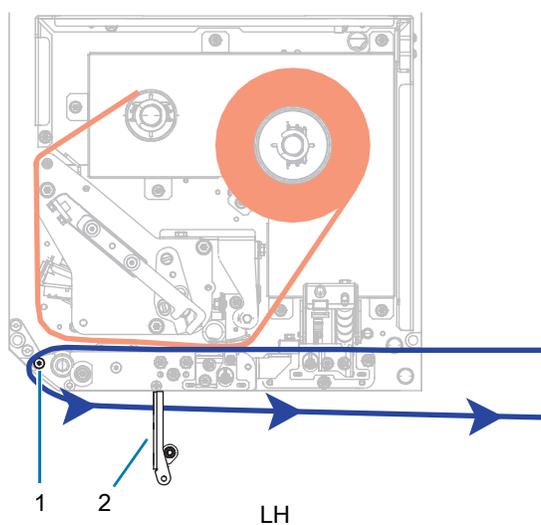
8. Alzare il fermo cilindro spellicolatore in modo che il gruppo cilindro spellicolatore ruoti verso il basso.



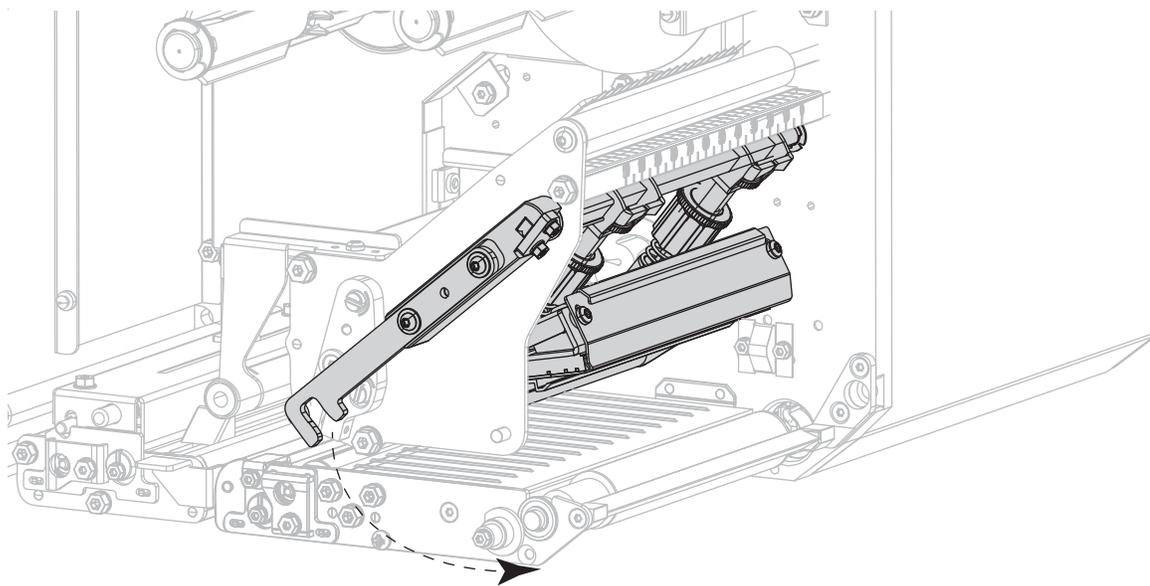
9. Far passare la pellicola di supporto attorno alla barra di spellicolatura (1) e attraverso il gruppo cilindro spellicolatore (2).



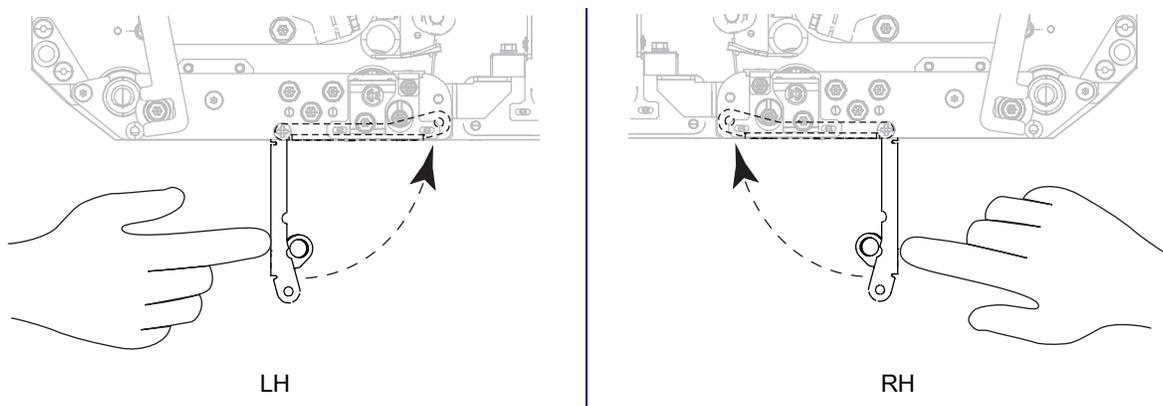
**IMPORTANTE:** Se l'applicatore è dotato di un tubo dell'aria, far passare la pellicola di supporto tra il tubo e la barra di spellicolatura. Non far passare la pellicola di supporto sopra il tubo dell'aria.



10. Bloccare il gruppo testina di stampa.

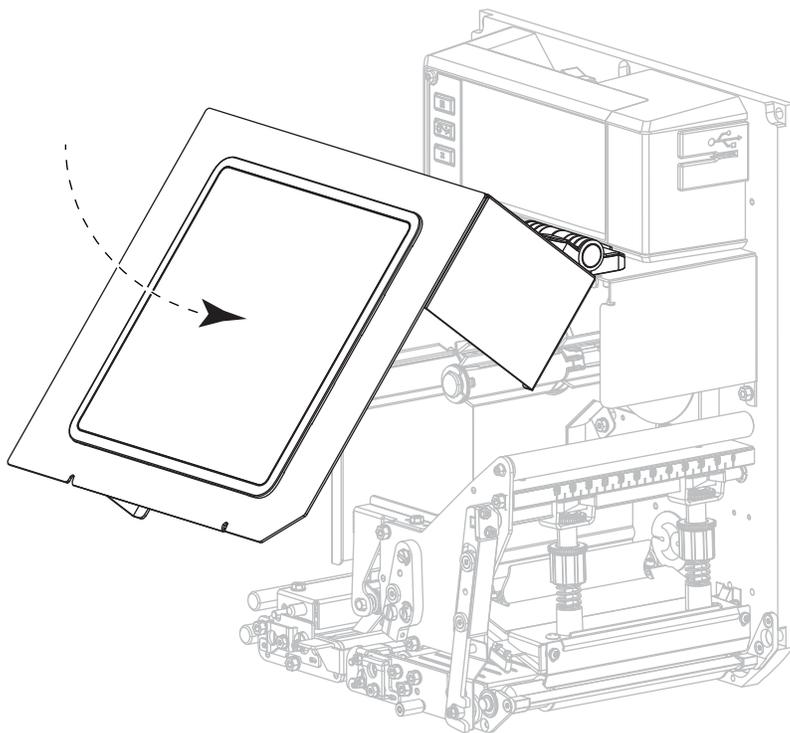


11. Ruotare il gruppo cilindro spellicolatore finché si blocca in posizione chiusa.



12. Avvolgere la pellicola di supporto sulla bobina di avvolgimento dell'applicatore (per ulteriori informazioni, consultare la documentazione dell'applicatore).

13. Chiudere il coperchio del supporto di stampa.



14. Se si desidera, eseguire [Autotest](#) tramite il pulsante **PAUSE (PAUSA)** a [pagina 83](#) per verificare che la stampante sia in grado di stampare.

## Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti

Utilizzare la procedura descritta in questa sezione per calibrare la stampante e regolare la sensibilità dei sensori supporti e nastro.



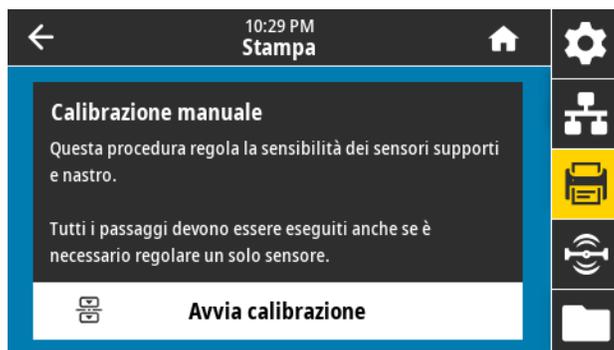
**IMPORTANTE:** Eseguire la procedura esattamente come indicato.

Per annullare la procedura di calibrazione, premere e tenere premuto il pulsante **CANCEL (ANNULLA)** in qualsiasi momento durante la procedura.

1. Toccare **Stampa > Sensori > Calibrazione manuale**.



La stampante chiederà di avviare la calibrazione.



2. Toccare **Avvia calibrazione**.
3. Seguire i passaggi nella procedura di calibrazione.
4. Al termine della calibrazione, premere **PAUSE (PAUSA)** per uscire dalla modalità pausa e abilitare la stampa.

## Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova

La procedura guidata Stampa consente di configurare la stampante, stampare etichette di prova e regolare la qualità di stampa in base ai risultati delle etichette di prova.



**IMPORTANTE:** Durante l'utilizzo delle procedure guidate, non inviare dati alla stampante dall'host.

Per ottenere risultati migliori, utilizzare supporti di larghezza piena mentre si eseguono le procedure guidate **Stampa** o **Imposta le procedure guidate**. Se il supporto è più piccolo dell'immagine da stampare, i risultati potrebbero risultare troncati o stampati su più etichette.

Dopo aver completato le procedure di impostazione della stampante, seguire questa sezione per stampare un'etichetta di prova. La stampa di questa etichetta consente di verificare se la connessione funziona e se è necessario apportare regolazioni alle impostazioni della stampante.

1. Nella schermata Home, toccare **Procedure guidate > Stampa > Avvia stampa**.

2. Seguire i messaggi di richiesta per specificare le informazioni seguenti:

- tipo di stampa (Trasferimento Termico o Termica Diretta)
- tipo supporto (Continuo, Gap/Tacca o Marchio)
- larghezza etichetta
- metodo gestione supporti (strappo, spellicolatura, riavvolgimento, taglierina, taglio ritardato, spellicolatura senza supporto, riavvolgimento senza supporto, strappo senza supporto o applicatore)

Dopo averle specificate, la procedura guidata indica di caricare i supporti e di collocare un'etichetta di prova sopra il sensore dei supporti.

3. Se ancora non è stato fatto, caricare il supporto e toccare il segno di spunta.

4. Al messaggio di richiesta, chiudere la testina e toccare il segno di spunta successivo.

La stampante esegue la calibrazione e richiede se si desidera stampare un'etichetta di prova.

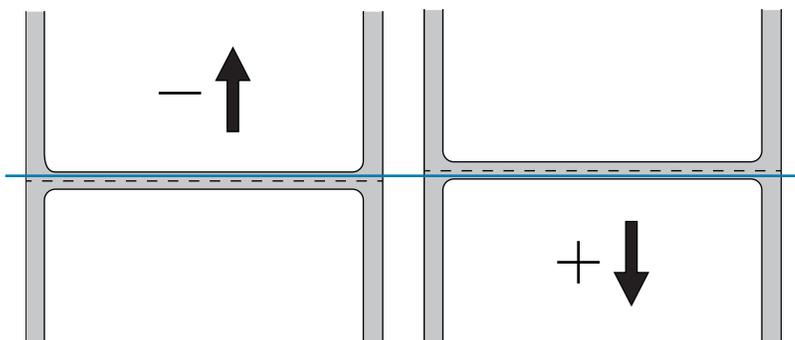
5. Seguire i messaggi di richiesta finché la stampante non completa la calibrazione automatica.

6. Quando viene richiesto di stampare un'etichetta di prova, toccare il segno di spunta.

Viene stampata un'etichetta di prova simile a questa. Se le etichette sono più piccole dell'immagine, viene stampata solo una porzione dell'etichetta di prova.



7. Esaminare la posizione dell'etichetta sopra la barra di strappo. Se necessario, spostare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa.
  - Se lo spazio tra le etichette è sopra la barra di strappo, continuare con il passaggio successivo.
  - Se lo spazio tra le etichette non è direttamente sopra la barra di strappo, spostare la posizione dei supporti sopra la barra di strappo dopo la stampa. I numeri più piccoli spostano il supporto verso l'interno della stampante del numero di punti specificato (la linea di strappo si avvicina all'estremità dell'etichetta appena stampata). I numeri più grandi spostano il supporto verso l'esterno della stampante (la linea di strappo si avvicina all'estremità iniziale dell'etichetta successiva).



8. Esaminare la qualità dell'immagine sull'etichetta di prova. La qualità del codice a barre e del testo sull'etichetta di prova è accettabile? Per riferimento, vedere [Valutazione della qualità del codice a barre a pagina 80](#).
  - Se sì, toccare il segno di spunta e continuare con il [passaggio 13](#).
  - In caso contrario, regolare manualmente la qualità di stampa cambiando le impostazioni di intensità e velocità con il sistema di menu della stampante, oppure continuare con questa procedura per eseguire la procedura Assistente qualità di stampa.

### Procedura guidata Assistente qualità di stampa

9. Toccare **Assistente qualità di stampa**.

La stampante richiede il numero di etichette di prova da stampare. Più etichette vengono stampate, maggiori sono le possibilità per decidere la qualità dell'etichetta. In generale, se l'etichetta di prova della procedura guidata precedente era accettabile, è probabile che in questo passaggio sia sufficiente un minor numero di etichette.

10. Selezionare un numero di etichette di prova da stampare.

La stampante stampa il numero di etichette di prova specificato e richiede qual è l'etichetta di prova migliore.

11. Decidere quale etichetta di prova ha la qualità migliore. Per riferimento, vedere [Valutazione della qualità del codice a barre a pagina 80](#). Se nessuna delle etichette è accettabile, utilizzare la freccia per tornare indietro di una schermata nella procedura guidata e selezionare un maggior numero di etichette di prova.
12. Nell'elenco visualizzato, selezionare l'identificatore dell'etichetta di prova con la qualità migliore, quindi toccare il segno di spunta.

La stampante modifica l'intensità e la velocità di stampa ai livelli utilizzati per stampare l'etichetta di prova migliore.
13. Se necessario, consultare [Problemi di stampa o di qualità di stampa a pagina 97](#) per vedere quali altri problemi potrebbero influire sulla qualità di stampa.

**La procedura di configurazione della stampa è completa.**

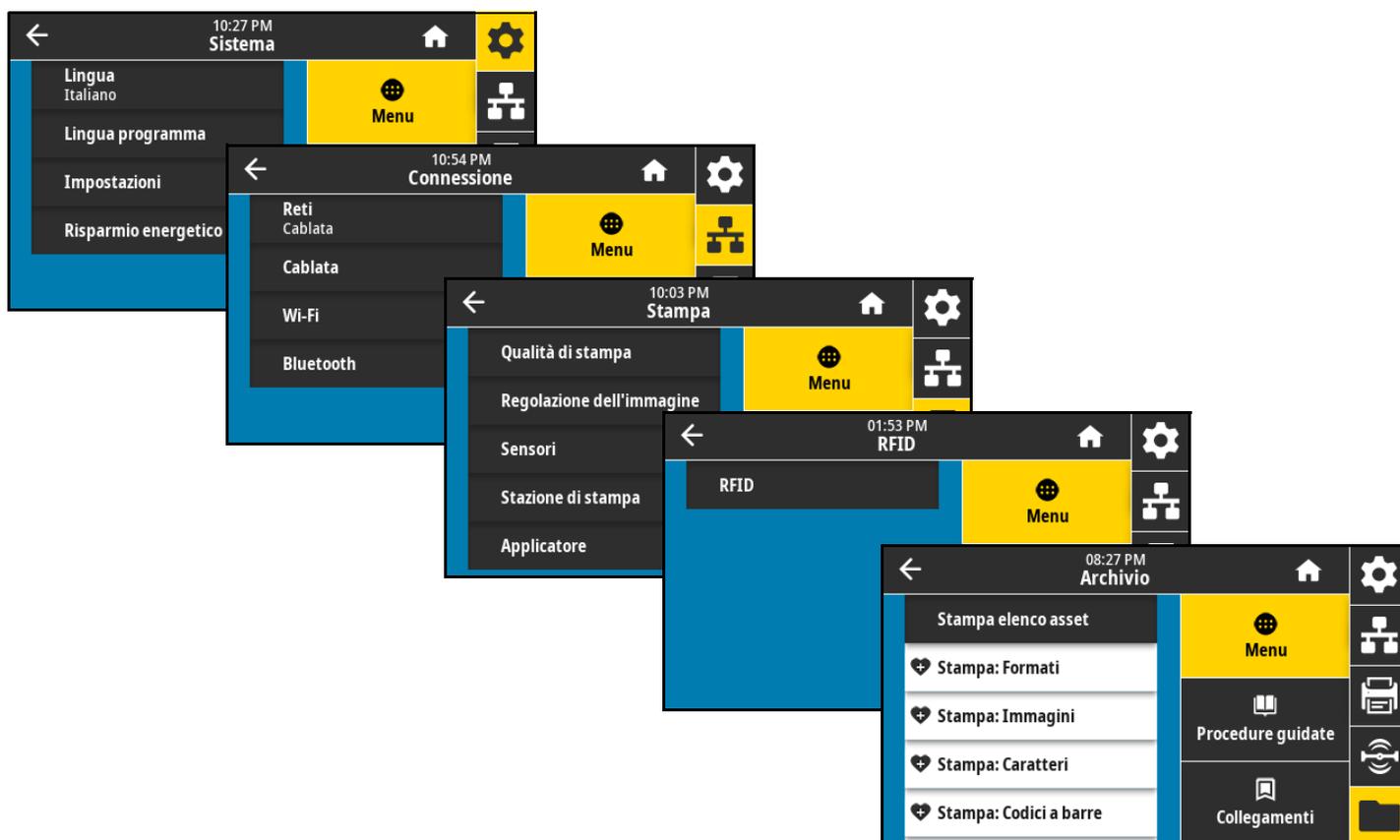
# Configurazione e regolazione della stampante

Questa sezione presenta come eseguire la configurazione e la regolazione del motore di stampa.

## Modifica delle impostazioni della stampante

È possibile visualizzare e modificare le impostazioni della stampante in vari modi. In questa sezione sono illustrati i menu ed eventuali altre opzioni disponibili per modificare le impostazioni.

- Menu utente — Vedere le sezioni seguenti:
  - [Menu Sistema a pagina 31](#)
  - [Menu Connessione a pagina 38](#)
  - [Menu Stampa a pagina 49](#)
  - [Menu RFID a pagina 60](#)
  - [Menu Archivio a pagina 64](#)



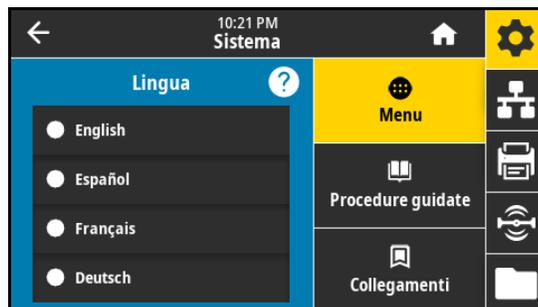
- Tasti del pannello di controllo — Alcune operazioni possono essere avviate tramite un combinazione i tasti del pannello di controllo.
- Comandi ZPL e Set/Get/Do (SGD) — Molti parametri possono essere impostati tramite questi comandi. Per ulteriori informazioni, vedere Zebra Programming Guide for ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror, and WML (Guida alla programmazione ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror e WML) all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).
- Pagine Web della stampante — Sono disponibili quando la stampante ha una connessione attiva a un server di stampa cablato o wireless. Per ulteriori informazioni vedere ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).

## Menu Sistema

### Sistema > Lingua

Se necessario, cambiare la lingua dei messaggi visualizzati dalla stampante. Questa modifica influisce su:

- schermata Home
- menu utente
- messaggi di errore
- per alcune lingue, etichetta di configurazione della stampante, etichetta di configurazione di rete e altre etichette che è possibile stampare tramite i menu utente



Valori accettati:

<input checked="" type="radio"/> English	Inglese	<input type="radio"/> Suomi	Finlandese
<input type="radio"/> Español	Spagnolo	<input type="radio"/> 日本語	Giapponese
<input type="radio"/> Français	Francese	<input type="radio"/> 한국어	Coreano
<input type="radio"/> Deutsch	Tedesco	<input type="radio"/> 简体中文	Cinese semplificato
<input type="radio"/> Italiano	Italiano	<input type="radio"/> 繁體中文	Cinese tradizionale
<input type="radio"/> Norsk	Norvegese	<input type="radio"/> Русский	Russo
<input type="radio"/> Português	Portoghese	<input type="radio"/> Polski	Polacco
<input type="radio"/> Svenska	Svedese	<input type="radio"/> Čeština	Ceco
<input type="radio"/> Dansk	Danese	<input type="radio"/> Română	Romeno
<input type="radio"/> Nederlands	Olandese		

Comandi ZPL correlati: ^KL

Comando SGD utilizzato: `display.language`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Lingua

### Sistema > Lingua programma > Modalità diagnostica

L'attivazione di questo strumento diagnostico farà in modo che la stampante stampi i valori esadecimali di tutti i dati ricevuti dalla stampante. I dati esadecimali verranno memorizzati oppure stampati in base alla selezione. Per ulteriori informazioni, vedere [Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni a pagina 86](#).

Valori accettati:

- Stampa
- Unità E:
- Host USB
- Disattivato



### Sistema > Lingua programma > Dispositivo virtuale

Se nella stampante sono installate app per dispositivo virtuale, è possibile visualizzarle o attivare/disattivare da questo menu utente. Per maggiori informazioni sui dispositivi virtuali, consultare la Guida utente del dispositivo virtuale appropriato o contattare il rivenditore locale.



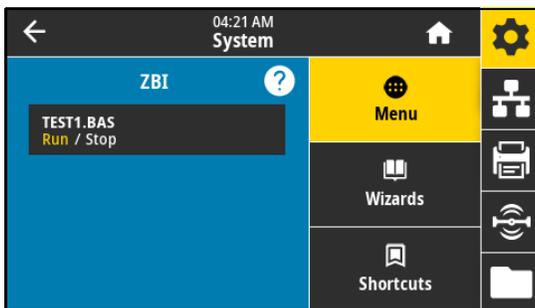
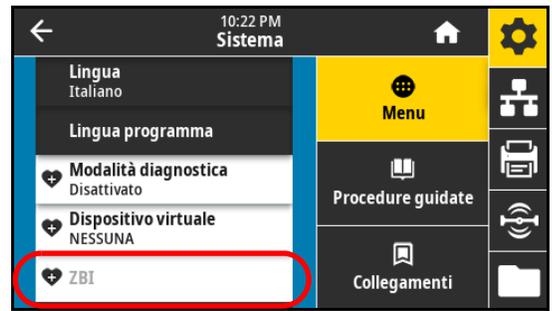
## Sistema > Lingua programma > ZBI

Zebra Basic Interpreter (ZBI 2.0™) è un'opzione di programmazione che può essere installata sulla stampante. Se si desidera acquistare questa opzione, richiedere ulteriori informazioni al proprio rivenditore Zebra.

Se i programmi ZBI sono stati scaricati sulla stampante, è possibile selezionarne uno per l'esecuzione tramite questa voce di menu. Se non esiste alcun programma sulla stampante, viene visualizzato **NESSUNO**.

Quando i programmi ZBI sono stati scaricati, ma nessuno è in esecuzione, la stampante elenca tutti i programmi disponibili. Per eseguirne uno, toccare **Esegui** (evidenziato in bianco) sotto il nome del programma.

Quando un programma è in esecuzione, viene elencato solo tale programma. Toccare **Arresta** (evidenziato in bianco) per terminare il programma.



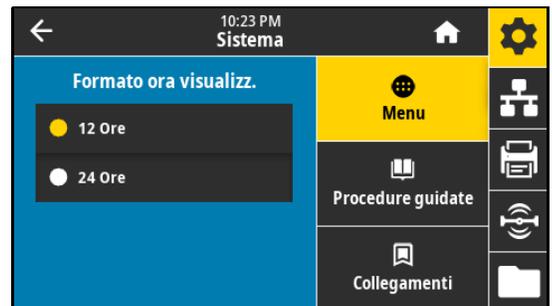
Comando SGD utilizzato: `zbi.key` (identifica se l'opzione ZBI 2.0 è abilitata sulla stampante o meno)

## Sistema > Impostazioni > Formato ora visualizz.

Selezionare il formato ora utilizzato dalla stampante.

Valori accettati:

- 12 Ore
- 24 Ore



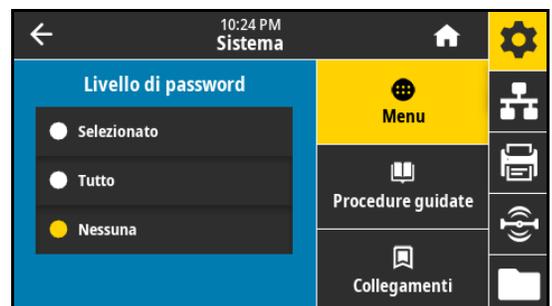
## Sistema > Impostazioni > Livello di password

Consente di selezionare il livello di protezione con password per le voci di menu utente.

Valori accettati:

- Selezionato
- Tutto
- Nessuna

Comandi ZPL correlati: `^KP` (per modificare la password della stampante)

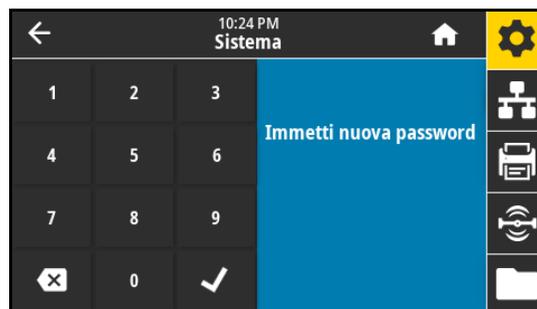


## Sistema > Impostazioni > Imposta password

Impostare una nuova password della stampante per le voci di menu protette dal parametro precedente. La password della stampante predefinita è 1234.

Valori accettati: Numeri 0-9

Comandi ZPL correlati: ^KP



## Sistema > Impostazioni > Azione all'accensione

Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante durante la sequenza di accensione.

Valori accettati:

- CALIBRA — Consente di regolare i livelli e le soglie del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al reticolo successivo.
- ALIMENTA — Consente di far avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.
- LUNGHEZZA — Consente di determinare la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti del sensore e di far avanzare il supporto fino al reticolo successivo.
- NESSUN MOVIMENTO — Indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che l'intervallo sia posizionato in modo corretto oppure premere AVANZAMENTO per posizionare l'intervallo successivo.
- CALIBRAZIONE BREVE — Consente di impostare le soglie del supporto e del reticolo senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al reticolo successivo.



Comandi ZPL correlati: ^MF

Comando SGD utilizzato: `ezpl.power_up_action`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione

## Sistema > Impostazioni > Azione chius test

Consente di impostare l'azione eseguita dalla stampante quando si chiude la testina di stampa.

Valori accettati:

- CALIBRA — Consente di regolare i livelli e le soglie del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al reticolo successivo.
- ALIMENTA — Consente di far avanzare le etichette fino al primo punto di registrazione.
- LUNGHEZZA — Consente di determinare la lunghezza dell'etichetta utilizzando i valori correnti del sensore e di far avanzare il supporto fino al reticolo successivo.
- NESSUN MOVIMENTO — Indica alla stampante di non spostare il supporto. È necessario verificare manualmente che l'intervallo sia posizionato in modo corretto oppure premere AVANZAMENTO per posizionare l'intervallo successivo.
- CALIBRAZIONE BREVE — Consente di impostare le soglie del supporto e del reticolo senza regolare il guadagno del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al reticolo successivo.

Comandi ZPL correlati: ^MF

Comando SGD utilizzato: `ezpl.head_close_action`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione



## Sistema > Impostazioni > Orientamento visualizzazione

Selezionare l'angolo in cui visualizzare il pannello di controllo.

Valori accettati:

- 0 — Visualizzazione orizzontale (predefinita)
- 90 — Visualizzazione verticale, ruotata verso destra
- 180 — Visualizzazione orizzontale, capovolta
- 270 — Visualizzazione verticale, ruotata verso sinistra

Comando SGD utilizzato: `display.orientation`



## Sistema > Impostazioni > Calibrazione schermo

Toccare i mirini per calibrare lo schermo.



### Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite

Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante, del server di stampa e della rete. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti perché sarà necessario ricaricare tutte le impostazioni modificate manualmente.

Valori accettati:

- **STAMPANTE** — Ripristina tutte le impostazioni predefinite, ad eccezione delle impostazioni di rete.
- **RETE** — Reinizializza il server di stampa cablato o wireless della stampante. Con un server di stampa wireless, la stampante si riassocia anche alla rete wireless.
- **ULTIME SALVATE** — Carica le impostazioni dall'ultimo salvataggio permanente.

Comandi ZPL correlati:

- **STAMPANTE** — ^JUF
- **RETE** — ^JUN
- **ULTIME SALVATE** — ^JUR

Tasti del pannello di controllo:

- **STAMPANTE** — Tenere premuti i pulsanti **FEED + PAUSE (AVANZAMENTO + PAUSA)** durante l'accensione della stampante per ripristinare i valori di fabbrica dei parametri della stampante.
- **RETE** — Tenere premuti i pulsanti **CANCEL + PAUSE (ANNULLA + PAUSA)** durante l'accensione della stampante per ripristinare i valori di fabbrica dei parametri di rete.
- **ULTIME SALVATE** — N/D

Pagina Web della stampante:

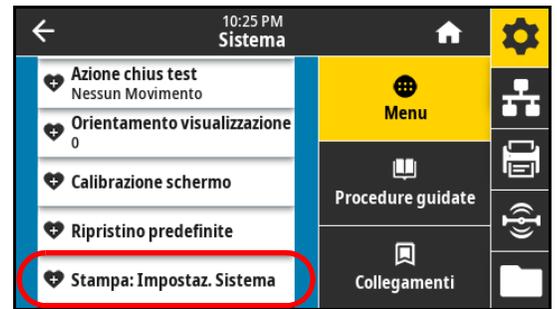
- **STAMPANTE** — Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Ripristina configurazione predefinita
- **RETE** — Impostazioni server di stampa > Ripristina server di stampa
- **ULTIME SALVATE** — Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Ripristina configurazione salvata



## Sistema > Impostazioni > Stampa: Impostaz. Sistema

Viene stampata un'etichetta di configurazione della stampante. Di seguito è visualizzata un'etichetta di esempio.

CONFIGURAZIONE STAMPANTE	
Zebra Technologies ZTC ZTXXX-XXXXpi ZPL XXXXXXXXXXXX	
+14.0.....	TEMPERAT.
6.0 IPS.....	VELOC. STAMPA
+000.....	STRAPPARE
TAGLIERINA.....	MODO DI STAMPA
CONTINUO.....	TIPO SUPPORTO
TRASMETTITORE.....	SELEZ. SENSORE
TERM. DIRETTO.....	MODO DI STAMPA
831.....	LARGH. STAMPA
2200.....	LUNGH. ETICHE
P1085894/00007 1...	ID TESTINA
15.0IN 380MM.....	MAX LUNGHEZZA
MANUT. DISATTIV.....	PRIMO AVVISO
COLLEGATO.....	COMUNICAZ. USB
BIDIREZIONALE.....	COMUNIC. PARALLEL
RS232.....	COMUNIC. SERIALE
9600.....	BAUD
8 BIT.....	BIT DI DATI
NESSUNA.....	PARITA'
XON/XOFF.....	CONN. HOST
NESSUNA.....	PROTOCOLLO
MODO NORMALE.....	COMUNICAZIONE
<> ZEH.....	PREF. CONTROLLO
<? SEH.....	PREF. FORMATO
<,> ZCH.....	CAR. DELIMITAT
ZPL II.....	MODO ZPL
INATTIVO.....	IGNORA COMANDO
FERMO.....	SUPPOR. ALL'ACC.
CALC. LUNGH.....	CHIUSURA TESTA
PREDEFINITO.....	RETROAVVANZAM.
+000.....	CIMA ETICH.
+0000.....	POS. SINISTRA
DISATTIVATO.....	RISTAMPA
039.....	RETE S.
088.....	SUPPORTO S.
255.....	ETICH. PRESA
027.....	RIGA SCURA
027.....	SENS. MARC. ET
008.....	GUAD. TRASH.
029.....	BASE TRASH.
100.....	LUMIN. TRASH.
004.....	GUADAG. SEGNO
100.....	LED MARC.
DPCSWFXM.....	MODI ABILITATI
.....	MODI DISABILIT.
832 8/MM PIENA.....	RISOLUZIONE
4.0.....	VERSIONE LINK-OS
V80.20.03 <-.....	FIRMWARE
1.3.....	XML SCHEMA
6.6.0 22.89.....	IDENTIF. HARDWARE
32768k.....	R: RAM
524288k.....	E: FLASH MEM, SCHED
NESSUNA.....	CONVERTIRE
VERSIONE FW.....	DISPL. INATTIVO
06/19/17.....	DATA. TMPO. REAL
14:14.....	CLK. TMPO. REALE
ATTIVATO.....	ZBI
2.1.....	VERSIONE ZBI
PRONTA.....	STATO ZBI
229 ETICHETTE.....	CONT. NONRST
229 ETICHETTE.....	RESET TIMER1
229 ETICHETTE.....	RESET TIMER2
985 IN.....	CONT. NONRST
985 IN.....	RESET TIMER1
985 IN.....	RESET TIMER2
2.503 CM.....	CONT. NONRST
2.503 CM.....	RESET TIMER1
2.503 CM.....	RESET TIMER2
001 WIRELESS.....	SLOT 1
*** VUOTO.....	SLOT 2
IL FIRMWARE E' PROTETTO DA COPYRIGHT	



Comandi ZPL correlati: ~WC

Tasti del pannello di controllo:

Eseguire una delle operazioni seguenti:\*

- Tenere premuto **CANCEL (ANNULLA)** durante l'accensione della stampante. (In precedenza chiamato autotest tramite il pulsante ANNULLA).
- Tenere premuti i pulsanti **FEED + CANCEL (AVANZAMENTO + ANNULLA)** per 2 secondi quando la stampante è in stato Pronta.

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta \*

Viene stampata un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.

## Sistema > Risparmio energetico > Energy Star

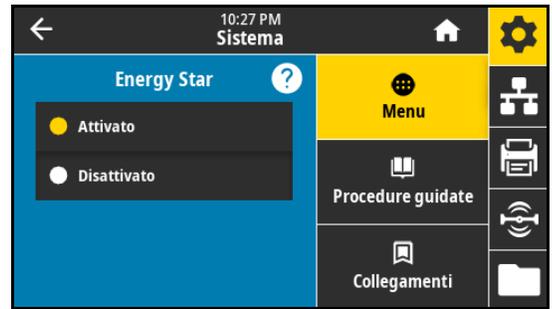
Quando è attivata la modalità Energy Star, dopo il periodo di timeout la stampante entra in modalità "sospensione", riducendo il consumo energetico. Premere qualsiasi pulsante sul pannello di controllo per riportare la stampante in uno stato attivo.

Valori accettati:

- Attivato
- Disattivato

Comando SGD utilizzato:

- `power.energy_star.enable`
- `power.energy_star_timeout`  
(consente di impostare il tempo di inattività prima che venga richiamata la modalità Energy)



## Menu Connessione

### Connessione > Reti > Ripristina rete



**IMPORTANTE:** Affinché le eventuali modifiche alle impostazioni di rete siano effettive è necessario ripristinare il server di stampa.

Questa opzione consente di ripristinare il server di stampa cablato o wireless e di salvare eventuali modifiche fatte alle impostazioni di rete.

Comandi ZPL correlati: ~WR

Comando SGD utilizzato: `device.reset`

Pagina Web della stampante:

Impostazioni server di stampa > Ripristina server di stampa



### Connessione > Reti > Rete primaria

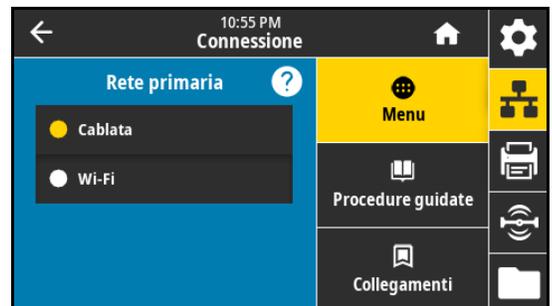
Consente di visualizzare o modificare se il server di stampa cablato o quello wireless viene considerato primario. È possibile selezionare quale dei due è primario.

Valori accettati:

- Cablata
- Wi-Fi

Comandi ZPL correlati: ^NC

Comando SGD utilizzato: `ip.primary_network`



## Connessione > Reti > Porta IP

Questa impostazione della stampante si riferisce al numero della porta dei server di stampa cablati interni su cui è in ascolto il servizio di stampa TCP. Le normali comunicazioni TCP dall'host dovrebbero essere dirette a questa porta.

Comando SGD utilizzato:

- `internal_wired.ip.port`
- `wlan.ip.port`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP



## Connessione > Reti > Porta IP alternativa



**NOTA:** I server di stampa che supportano questo comando monitorano contemporaneamente le connessioni sia sulla porta primaria, sia su quella alternativa.

Questo comando consente di impostare il numero della porta TCP alternativa.

Comando SGD utilizzato:

- `internal_wired.ip.port_alternate`
- `wlan.ip.port_alternate`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP



## Connessione > Reti > Stampa: Info rete

Consente di stampare le impostazioni di qualsiasi server di stampa o dispositivo Bluetooth installato. Di seguito è visualizzata un'etichetta di esempio.

CONFIGURAZIONE RETE	
Zebra Technologies ZTC ZTXXX-XXXXpi ZPL XXXXXXXXXXXX	
Cablato.....	RETE PRIMARIA
PrintServer.....	CARTARE LAN DA?
INTERNAL WIRED.....	SERVER STMP ATT
Cablato*	
ALL.....	PROTOCOLLO IP
192.168.000.002.....	INDIRIZZO IP
255.255.255.000.....	SOTTORETE
192.168.000.254.....	INGRESSO
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
SI.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	CONFIG. PORTA JSON
Wireless	
ALL.....	PROTOCOLLO IP
000.000.000.000.....	INDIRIZZO IP
255.255.255.000.....	SOTTORETE
000.000.000.000.....	INGRESSO
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
SI.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	CONFIG. PORTA JSON
INSERTED.....	SCHEDA INSERITA
02dFH.....	PRODUTT. SCH
9134H.....	ID PROD A SCHEDA
00:00:00:00:00:00.....	INDIRIZZO MAC
SI.....	DRIVER INSTALLAT
INFRASTRUCTURE.....	MODO OPERATIVO
125.....	ID SERVIZ ESTESO
1.0.....	VEL TRAS CORRENT
OPEN.....	TIPO AUTENT
NONE.....	SICUREZZA WLAN
J.....	INDICE CRITTOGR
000.....	SEGN SCADENTE
LONG.....	PREAMBOLO
NO.....	ASSOCIATO
ON.....	IMPULS AKTIVIERT
15.....	IMPULSRATE
OFF.....	MODAL. INTL
USA/CANADA.....	CODICE REGIONE
USA/CANADA.....	CODICE PAESE
0x7FF.....	MASCHERA CANALE
Bluetooth	
4.3.1p1.....	FIRMWARE
02/13/2015.....	DATA
on.....	RILEVABILE
3.0/4.0.....	VERSIONE RADIO
on.....	ATTIVATO
AC:3F:A4:82:05:9D.....	INDIRIZZO MAC
34J16304899.....	NOME STAMPANTE
no.....	COLLEGATO
1.....	MOD. SICUR. MIN
nc.....	MOD. SICUR. CONN
supportato.....	IOS
IL FIRMWARE E PROTETTO DA COPYRIGHT	



Comandi ZPL correlati: ~WL

Tasti del pannello di controllo:

Eseguire una delle operazioni seguenti:\*

- Tenere premuto **CANCEL (ANNULLA)** durante l'accensione della stampante. (In precedenza chiamato autotest tramite il pulsante ANNULLA).
- Tenere premuti i pulsanti **FEED + CANCEL (AVANZAMENTO + ANNULLA)** per 2 secondi quando la stampante è in stato Pronto.

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta \*

Viene stampata un'etichetta di configurazione della stampante e un'etichetta di configurazione di rete.

## Connessione > Reti > Agente visibilità

Quando la stampante è collegata a una rete cablata o wireless, tenterà di connettersi ad Asset Visibility Service di Zebra tramite Zebra Printer Connector, basato su cloud, utilizzando una connessione socket Web crittografata e autenticata con certificato. La stampante invia i dati di individuazione, e i dati delle impostazioni e degli avvisi. I dati stampati tramite qualsiasi formato di etichette NON vengono trasmessi.

Per non utilizzare questa funzionalità, disattivare questa impostazione. Per ulteriori informazioni, vedere la nota applicativa "Opting Out of the Asset Visibility Agent" ("Disattivazione di Asset Visibility Agent") su [zebra.com](http://zebra.com).

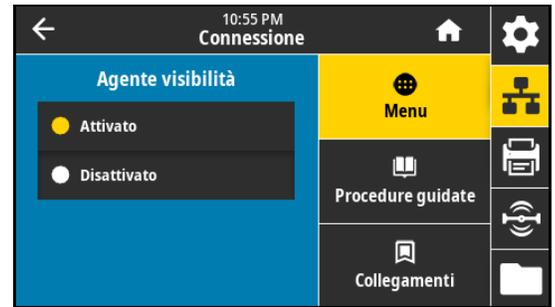
Valori accettati:

- Attivato
- Disattivato

Comando SGD utilizzato: `weblink.zebra_connector.enable`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione di rete > Impostazioni connessione sul cloud



## Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata

**! IMPORTANTE:** Affinché le eventuali modifiche alle impostazioni di rete siano effettive è necessario ripristinare il server di stampa. Vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#).

Questo parametro indica se l'indirizzo IP del server di stampa cablato viene selezionato dall'utente (permanente) o dal server (dinamico). Se viene scelta un'opzione dinamica, questo parametro indica il metodo tramite il quale questo server di stampa riceve l'indirizzo IP dal server.

Valori accettati:

- TUTTO
- RACCOLTA INFOR.
- RARP
- BOOTP
- DHCP
- DHCP E BOOTP
- PERMANENTE

Comandi ZPL correlati: `^ND`

Comando SGD utilizzato: `internal_wired.ip.protocol`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP



## Connessione > Cablata > Indirizzo IP rete cablata



**NOTA:** Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare [Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata](#) a pagina 41 su **PERMANENTE**, quindi ripristinare il server di stampa (vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete](#) a pagina 38).

Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP cablato della stampante.

Valori accettati: 000 - 255 per ciascun campo

Comandi ZPL correlati: ^ND

Comando SGD utilizzato: `internal_wired.ip.addr`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante >  
Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP



## Connessione > Cablata > Subnet rete cablata



**NOTA:** Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare [Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata](#) a pagina 41 su **PERMANENTE**, quindi ripristinare il server di stampa (vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete](#) a pagina 38).

Consente di visualizzare e, se necessario, modificare la subnet mask cablata.

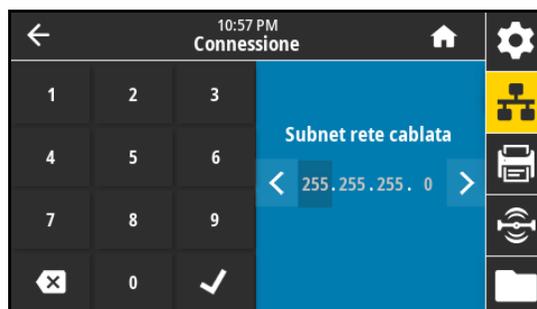
Valori accettati: 000 - 255 per ciascun campo

Comandi ZPL correlati: ^ND

Comando SGD utilizzato: `internal_wired.ip.netmask`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante >  
Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP



## Connessione > Cablata > Gateway rete cablata



**NOTA:** Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare [Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata](#) a pagina 41 su **PERMANENTE**, quindi ripristinare il server di stampa (vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete](#) a pagina 38).

Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway cablato predefinito.

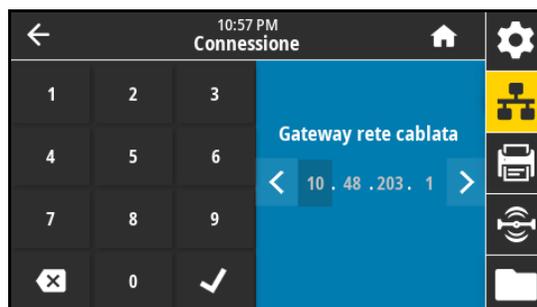
Valori accettati: 000 - 255 per ciascun campo

Comandi ZPL correlati: ^ND

Comando SGD utilizzato: `internal_wired.ip.gateway`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante >  
Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP



### Connessione > Cablata > Indirizzo Mac rete cablata

Consente di visualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) del server di stampa cablato. Non è possibile modificare questo valore.

Comando SGD utilizzato: `internal_wired.mac_addr`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante >  
Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni TCP/IP



### Connessione > Wi-Fi > Protocollo IP Wi-Fi

**! IMPORTANTE:** Affinché le eventuali modifiche alle impostazioni di rete siano effettive è necessario ripristinare il server di stampa. Vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#).

Questo parametro indica se l'indirizzo IP del server di stampa wireless viene selezionato dall'utente (permanente) o dal server (dinamico). Se viene scelta un'opzione dinamica, questo parametro indica il metodo tramite il quale questo server di stampa riceve l'indirizzo IP dal server.

Valori accettati:

- TUTTO
- RACCOLTA INFOR.
- RARP
- BOOTP
- DHCP
- DHCP E BOOTP
- PERMANENTE

Comandi ZPL correlati: `^ND`

Comando SGD utilizzato: `wlan.ip.protocol`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless



## Connessione > Wi-Fi > Indirizzo IP Wi-Fi



**NOTA:** Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare [Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata a pagina 41](#) su **PERMANENTE**, quindi ripristinare il server di stampa (vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#)).

Consente di visualizzare e, se necessario, modificare l'indirizzo IP wireless della stampante.

Valori accettati: 000 - 255 per ciascun campo

Comandi ZPL correlati: ^ND

Comando SGD utilizzato:

- ip.addr
- wlan.ip.addr

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless



## Connessione > Wi-Fi > Subnet Wi-Fi



**NOTA:** Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare [Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata a pagina 41](#) su **PERMANENTE**, quindi ripristinare il server di stampa (vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#)).

Consente di visualizzare e, se necessario, modificare la subnet mask wireless.

Valori accettati: 000 - 255 per ciascun campo

Comandi ZPL correlati: ^ND

Comando SGD utilizzato: wlan.ip.netmask

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless



## Connessione > Wi-Fi > Gateway Wi-Fi



**NOTA:** Per salvare le modifiche a questa impostazione, impostare [Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata a pagina 41](#) su **PERMANENTE**, quindi ripristinare il server di stampa (vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#)).

Consente di visualizzare e, se necessario, modificare il gateway wireless predefinito.

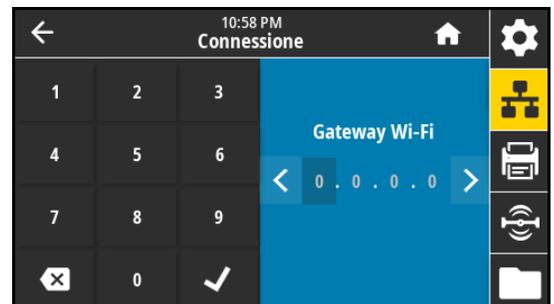
Valori accettati: 000 - 255 per ciascun campo

Comandi ZPL correlati: ^ND

Comando SGD utilizzato: wlan.ip.gateway

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless



## Connessione > Wi-Fi > Indirizzo MAC Wi-Fi

Consente di visualizzare l'indirizzo MAC (Media Access Control) del server di stampa wireless. Non è possibile modificare questo valore.

Comando SGD utilizzato: wlan.mac\_addr

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante >  
Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless



## Connessione > Wi-Fi > ESSID

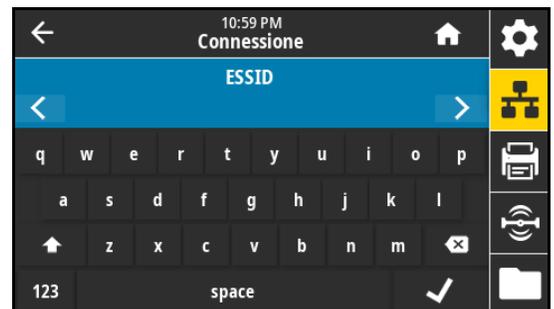
ESSID (Extended Service Set Identification) è un identificatore della rete wireless. Consente di specificare l'ESSID per la configurazione wireless corrente.

Valori accettati: Stringa di 32 caratteri alfanumerici (impostazione predefinita: 125)

Comando SGD utilizzato: wlan.essid

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante >  
Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless



## Connessione > Wi-Fi > Sicurezza Wi-Fi

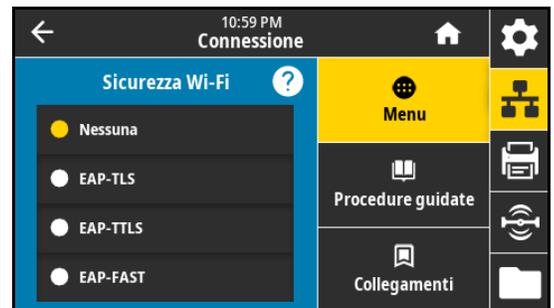
Consente di selezionare il tipo di sicurezza utilizzato dalla rete wireless.

Comandi ZPL correlati: ^WX

Comando SGD utilizzato: wlan.security

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante >  
Configurazione comunicazioni di rete > Impostazione cifraggio wireless



## Connessione > Wi-Fi > Banda Wi-Fi

Impostare una banda preferita per connettersi via Wi-Fi.

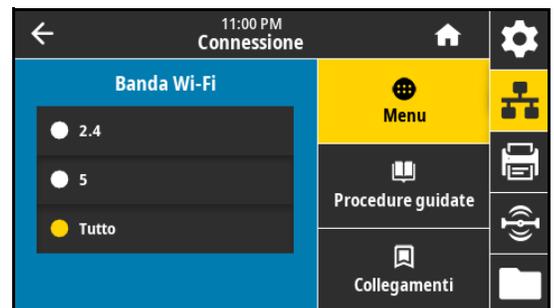
Valori accettati:

- 2.4
- 5
- Tutto

Comando SGD utilizzato: wlan.band\_preference

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione comunicazioni di rete > Impostazioni wireless



## Connessione > Wi-Fi > Codice paese Wi-Fi

**!** **IMPORTANTE:** L'elenco dei codice paese è specifico di ciascuna stampante e dipende dal modello della stampante e dalla relativa configurazione radio wireless. L'elenco è soggetto a modifiche, aggiunte o cancellazioni con ogni aggiornamento del firmware, in qualunque momento e senza preavviso.

Il codice paese definisce le normative locali per cui la radio wireless è attualmente configurata.

Per determinare i codici paese disponibili sulla stampante, emettere il comando `! U1 getvar "wlan"` per restituire tutti i comandi relativi alle impostazioni Wi-Fi. Individuare il comando `wlan.country.code` nei risultati e visualizzare i codici paese disponibili per la stampante in uso.

Comando SGD utilizzato: `wlan.country_code`



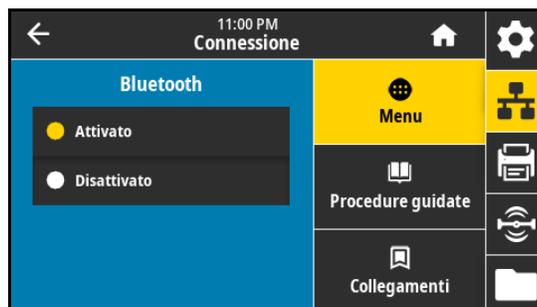
## Connessione > Bluetooth > Bluetooth

Selezionare se il Bluetooth è abilitato.

Valori accettati:

- Attivato — Abilita la radio Bluetooth.
- Disattivato — Disabilita la radio Bluetooth.

Comando SGD utilizzato: `bluetooth.enable`



## Connessione > Bluetooth > Rilevamento

Consente di selezionare la condizione di "rilevabilità" per l'associazione di dispositivi Bluetooth.

Valori accettati:

- Attivato — Abilita la modalità di rilevamento Bluetooth.
- Disattivato — Disabilita la modalità di rilevamento Bluetooth.

Comando SGD utilizzato: `bluetooth.discoverable`



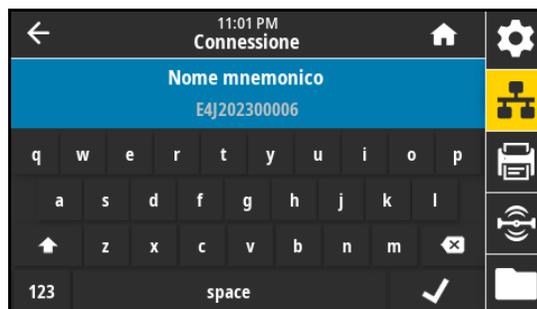
## Connessione > Bluetooth > Nome mnemonico

Questo comando consente di impostare il nome mnemonico utilizzato durante la ricerca del servizio. Per rendere effettive le modifiche, è necessario spegnere e riaccendere la stampante o emettere il comando `device.reset` (vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#)).

Se non si imposta un nome mnemonico, verrà utilizzato il numero di serie della stampante.

Valori accettati: Stringa di testo di 17 caratteri

Comando SGD utilizzato: `bluetooth.friendly_name`



## Connessione > Bluetooth > Mod. sicurezza min

Questa impostazione della stampante definisce il livello di sicurezza minimo che la stampante richiede per una connessione Bluetooth. Le connessioni che tentano di utilizzare livelli più bassi vengono rifiutate.

Valori accettati: 1-4

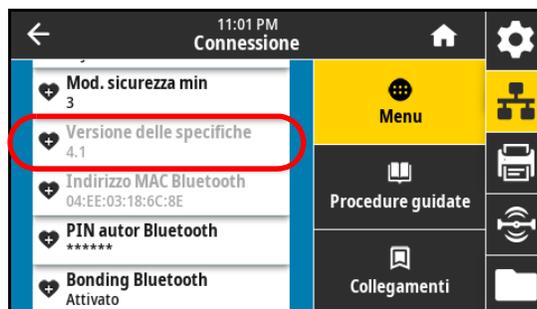
Comando SGD utilizzato: `bluetooth.minimum_security_mode`



## Connessione > Bluetooth > Versione delle specifiche

Questo parametro consente di visualizzare il numero di versione della libreria Bluetooth.

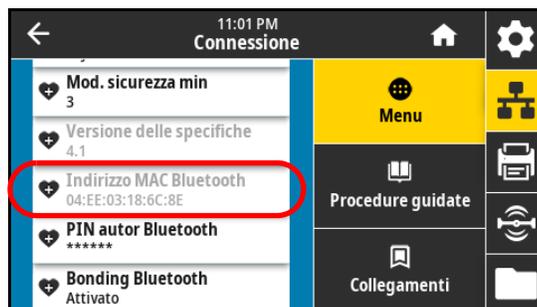
Comando SGD utilizzato: `bluetooth.version`



## Connessione > Bluetooth > Indirizzo MAC Bluetooth

Questo parametro consente di visualizzare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth.

Comando SGD utilizzato: `bluetooth.address`

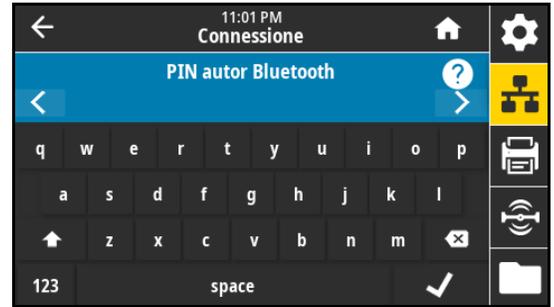


## Connessione > Bluetooth > PIN autor Bluetooth

Consente di impostare il PIN utilizzato quando l'autenticazione Bluetooth è attivata (Bluetooth 2.0 e versioni precedenti).

Comando SGD utilizzato:

- `bluetooth.bluetooth_pin` (per impostare il PIN)
- `bluetooth.authentication` (per abilitare l'autenticazione)



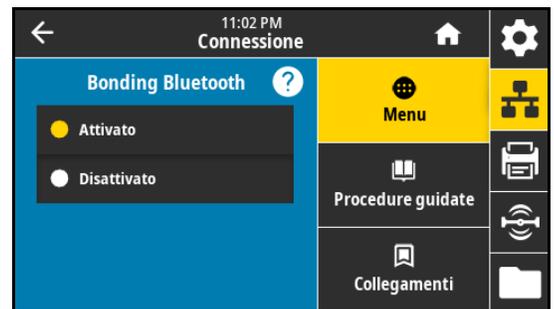
## Connessione > Bluetooth > Bonding Bluetooth

Consente di selezionare se la stampante deve mantenere i dettagli delle associazioni Bluetooth precedentemente completate.

Valori accettati:

- **Attivato** — Consente di attivare il bonding Bluetooth in modo da mantenere le informazioni.
- **Disattivato** — Disabilita il bonding Bluetooth.

Comando SGD utilizzato: `bluetooth.bonding`



## Menu Stampa

### Stampa > Qualità di stampa > Intensità

Impostare l'intensità di stampa sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente, che il nastro si consumi eccessivamente o che la testina di stampa si logori precocemente.

Valori accettati: 0.0 - 30.0

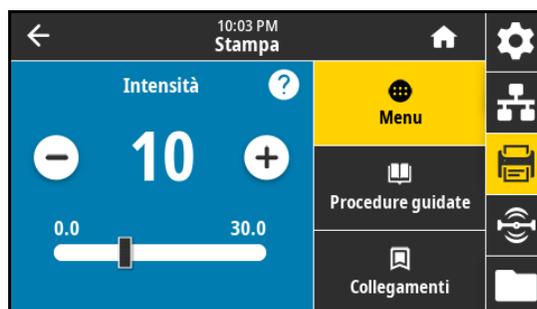
Comandi ZPL correlati:

- ^MD
- ~SD

Comando SGD utilizzato: `print.tone`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Intensità



### Stampa > Qualità di stampa > Velocità di stampa

Consente di selezionare la velocità di stampa di un'etichetta, in pollici al secondo (ips). Velocità di stampa più basse producono in genere una qualità di stampa migliore.

Valori accettati:

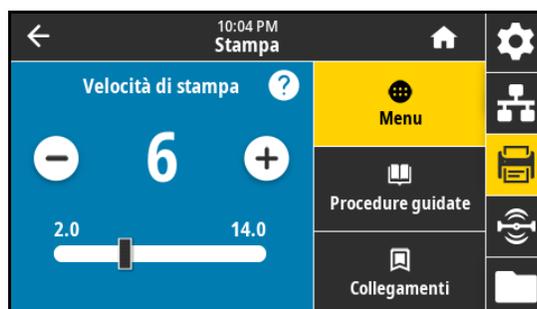
- ZE511 203 dpi = da 2 a 18
- ZE511 300 dpi = da 2 a 14
- ZE511 600 dpi = da 2 a 6
- ZE521 203 dpi = da 2 a 14
- ZE521 300 dpi = da 2 a 12

Comandi ZPL correlati: ^PR

Comando SGD utilizzato: `media.speed`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Velocità di stampa



## Stampa > Qualità di stampa > Tipo di stampa

Consente di specificare se la stampante deve utilizzare il nastro per la stampa. Se è necessaria assistenza, vedere [È necessario utilizzare un nastro? a pagina 15](#).

Valori accettati:

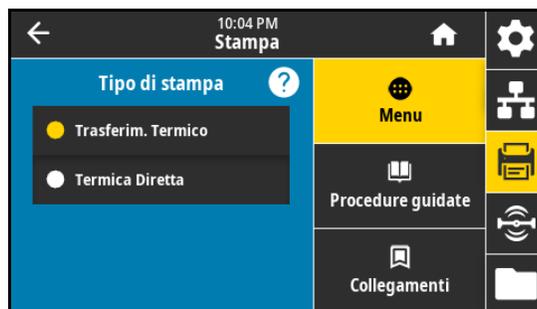
- Trasferim. Termico — Utilizza il nastro e supporti a trasferimento termico.
- Termica Diretta — Utilizza supporti a trasferimento termico diretto, senza nastro.

Comandi ZPL correlati: ^MT

Comando SGD utilizzato: `ezpl.print_method`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Metodo di stampa



## Stampa > Qualità di stampa > Nastro lato inchiostro

Consente di selezionare se il nastro è rivestito sul lato interno o sul lato esterno. Per determinare quale lato del nastro è rivestito vedere [Come posso stabilire quale lato del nastro è rivestito? a pagina 15](#).

Valori accettati:

- Inchiostro lato esterno
- Inchiostro lato interno

Comando SGD utilizzato: `ribbon.coating`



## Stampa > Qualità di stampa > Tensione nastro

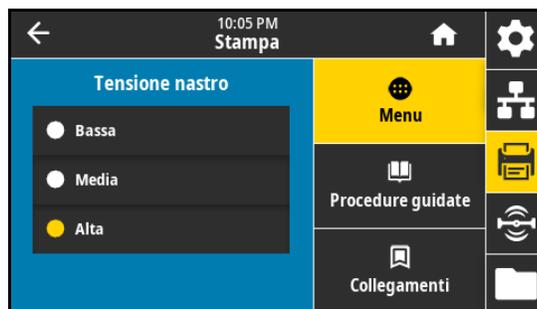
Consente di selezionare l'impostazione della tensione del nastro adeguata alla larghezza o al tipo di supporto da stampare. È possibile utilizzare l'impostazione Alta per la maggior parte dei supporti. L'impostazione corretta è determinata da una combinazione di larghezza e lunghezza del nastro. Se necessario, utilizzare un valore inferiore per supporti di stampa più stretti o lucidi.

Larghezza nastro	Lunghezza nastro		
	300 metri	450 metri	600 metri
76 - 127 mm (3 - 5 in)	Bassa	Bassa	Bassa
102 - 152 mm (4 - 6 in)	Bassa	Bassa o Media	Bassa o Media
127 - 180 mm (5 - 7,1 in)	Bassa o Media	Media	Media o Alta

Valori accettati:

- Bassa
- Media
- Alta

Comandi ZPL correlati: ^JW

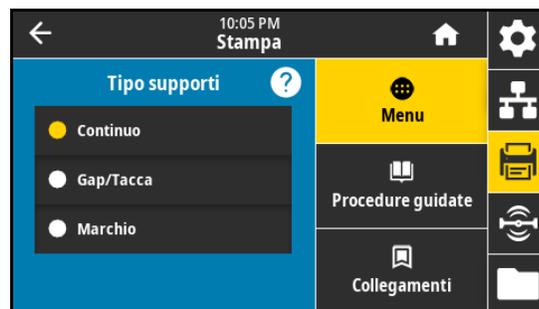


## Stampa > Qualità di stampa > Tipo supporti

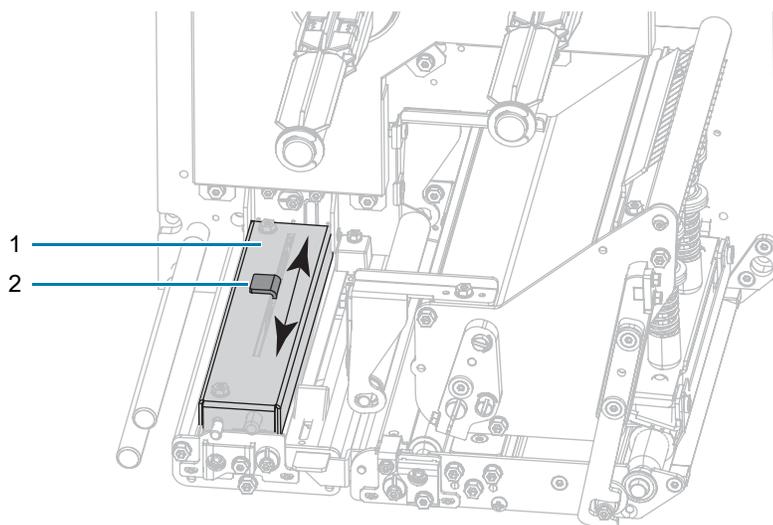
Consente di selezionare il tipo di supporto utilizzato.

Valori accettati:

- **Continuo** — Con il supporto continuo, è necessario includere la lunghezza nel formato dell'etichetta (^LL se si utilizza ZPL).
- **Gap/Tacca** — Con il supporto gap/tacca, potrebbe essere necessario regolare la posizione del sensore dei supporti di stampa trasmissivo che rileva gli indicatori di "inizio etichetta" quali tacche o fori nel supporto di stampa o intervalli tra etichette.



Sul gruppo cilindro di presa (1) far scorrere l'indicatore della posizione del sensore (2) per spostare il sensore.



- Se il supporto utilizza gli **intervalli tra le etichette**, posizionare il sensore approssimativamente al centro della larghezza dei supporti di stampa.
- Se il supporto presenta **tacche o fori** tra le etichette, allineare il sensore con la tacca o il foro nei supporti di stampa.
- **Marchio** — Alcuni tipi di supporti di stampa presentano delle righe nere stampate sul lato inferiore della pellicola dei supporti che fungono da indicatori di "inizio etichetta". Il sensore dei supporti di stampa riflettente rileva queste righe nere. La posizione di questo sensore non è regolabile. Se si utilizza questo tipo di supporti di stampa, vedere [Specifiche dei supporti a pagina 129](#) per informazioni sui requisiti per i supporti con righe nere.

Comandi ZPL correlati: ^MN

Comando SGD utilizzato: ezp1.media\_type

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Tipo supporti

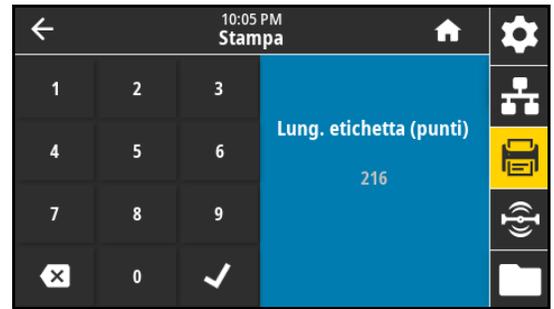
## Stampa > Qualità di stampa > Lungh. etichetta (punti)

Per supporti continui, consente di specificare la lunghezza delle etichette utilizzate, espressa in punti. Per supporti non continui, questo valore viene determinato durante la calibrazione dei supporti e non può essere modificato.

Valori accettati: da 1 a 32000 (in punti) per non superare la lunghezza massima dell'etichetta

Comandi ZPL correlati: ^LL

Comando SGD utilizzato: `zpl.label_length`



## Stampa > Qualità di stampa > Largh. etichetta (punti)



**NOTA:** Se si imposta una larghezza insufficiente, è possibile che alcune parti del formato dell'etichetta non vengano stampate sul supporto. Se si imposta una larghezza eccessiva, viene invece inutilmente utilizzata un'area più estesa della memoria riservata alla formattazione. È inoltre possibile che la stampa debordi dall'etichetta e sia impressa sul rullo. Se l'immagine è stata invertita utilizzando il comando ZPL II ^POI, questa impostazione può influire sulla posizione orizzontale del formato di etichetta.

Consente di specificare la larghezza delle etichette utilizzate, espressa in punti. Il valore predefinito è la larghezza massima per la stampante, basato sul valore in dpi (punti per pollice) della testina di stampa.

Valori accettati:

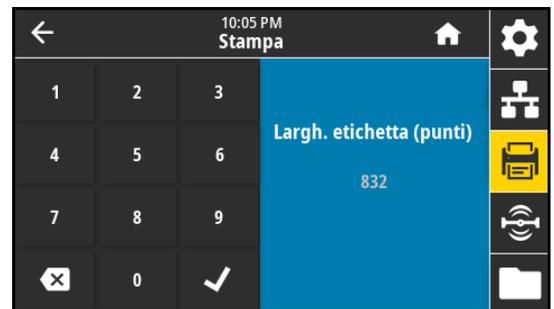
- ZE511 203 dpi = da 0002 a 832
- ZE511 300 dpi = da 0002 a 1228
- ZE511 600 dpi = da 0002 a 2456
- ZE521 203 dpi = da 0002 a 1344
- ZE521 300 dpi = da 0002 a 1984

Comandi ZPL correlati: ^PW

Comando SGD utilizzato: `ezpl.print_width`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti > Larghezza di stampa



## Stampa > Regolazione dell'immagine > Gestione supporti

Consente di selezionare un metodo di gestione dei supporti compatibile con le opzioni disponibili nella stampante. Per ulteriori informazioni vedere Zebra Programming Guide all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).

Valori accettati:

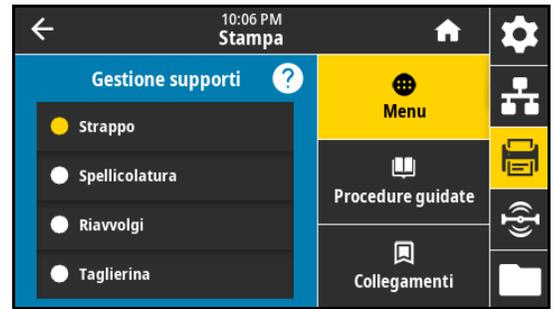
Strappo, Spellicolatura, Riavvolgi, Taglierina, Taglio Ritardato, Spell Senza Supporto, Riavv Senza Supporto, Strappo Senza Supp., Applicatore, Taglio Senza Pellic., Taglio Rit Senza Pel, Flusso

Comandi ZPL correlati: ^MM

Comando SGD utilizzato: `ezpl.print_mode`

Pagina Web della stampante:

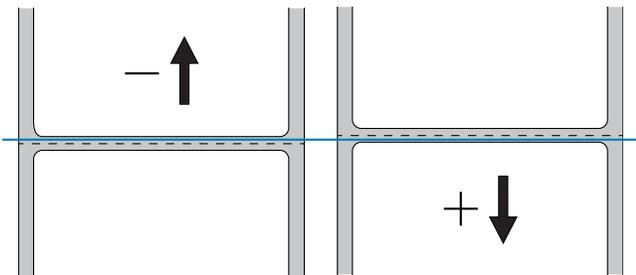
Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Modalità di stampa



## Stampa > Regolazione dell'immagine > Offset linea di strappo

Se necessario, consente di spostare la posizione del supporto sulla barra di strappo dopo la stampa.

- I numeri più piccoli spostano il supporto verso l'interno della stampante del numero di punti specificato (la linea di strappo si avvicina all'estremità dell'etichetta appena stampata).
- I numeri più grandi spostano il supporto verso l'esterno della stampante (la linea di strappo si avvicina all'estremità iniziale dell'etichetta successiva).



Valori accettati: -120 - +120

Comandi ZPL correlati: ~TA

Comando SGD utilizzato: `ezpl.tear_off`

Pagina Web della stampante:

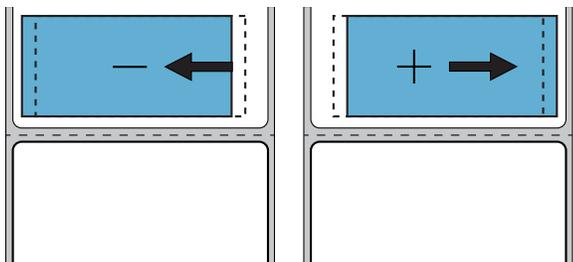
Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Strappo



## Stampa > Regolazione dell'immagine > Offset orizzontale etichetta

Se necessario, consente di spostare la posizione dell'immagine orizzontalmente sull'etichetta.

- I numeri negativi determinano uno spostamento del bordo sinistro dell'immagine verso il bordo sinistro dell'etichetta del numero di punti selezionato.
- I numeri positivi determinano uno spostamento del bordo dell'immagine verso il bordo destro dell'etichetta.



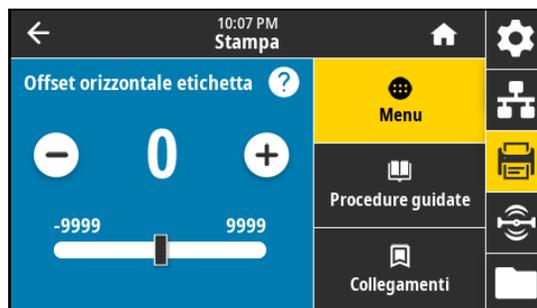
Valori accettati: -9999 - 9999

Comandi ZPL correlati: ^LS

Comando SGD utilizzato: `zpl.left_position`

Pagina Web della stampante:

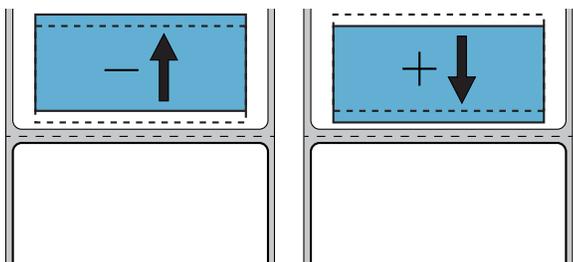
Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni avanzate > Posizione sinistra



## Stampa > Regolazione dell'immagine > Offset verticale etichetta

Se necessario, consente di spostare la posizione dell'immagine verticalmente sull'etichetta.

- I numeri più bassi determinano uno spostamento dell'immagine verso l'alto sull'etichetta, ovvero nella direzione della testina di stampa.
- I numeri più alti determinano uno spostamento dell'immagine verso il basso sull'etichetta, ovvero in direzione opposta rispetto alla testina di stampa, del numero di punti specificato.



Valori accettati: -120 - +120

Comandi ZPL correlati: ^LT

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni generali > Parte superiore etichetta



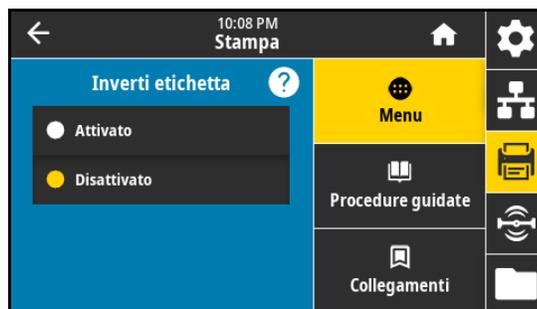
## Stampa > Regolazione dell'immagine > Inverti etichetta

Se questa opzione è abilitata, l'immagine viene stampata invertita sul supporto.

Valori accettati:

- Attivato
- Disattivato

Comando SGD utilizzato: `print.invert_label`



## Stampa > Sensori > Calibra

Questa opzione consente di regolare i livelli e le soglie del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al reticolo successivo. Questa opzione è disabilitata quando il Tipo supporti è impostato come Continuo e Azione alla chiusura della testina è impostata su Calibra.

Pagina Web della stampante: Non è possibile avviare la calibrazione dalle pagine Web. Per informazioni sulle impostazioni definite durante la calibrazione del sensore, vedere le pagine Web seguenti:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione



## Stampa > Sensori > Calibrazione manuale

Questa opzione consente di regolare la sensibilità dei sensori supporti e nastro, regolare i livelli e le soglie del sensore, determinare la lunghezza dell'etichetta e far avanzare il supporto fino al reticolo successivo.

Comandi ZPL correlati: `~JC`

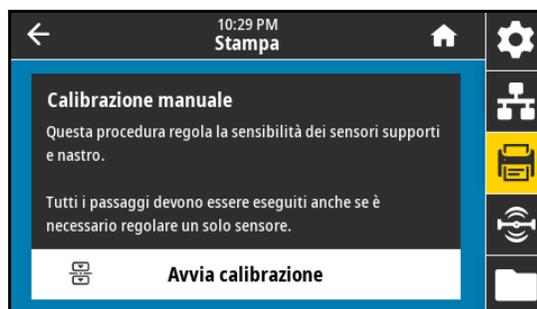
Comando SGD utilizzato: `ezpl.manual_calibration`

Tasti del pannello di controllo:

Tenere premuti i pulsanti **PAUSE (PAUSA) + FEED (AVANZAMENTO) + CANCEL (ANNULLA)** per 2 secondi per avviare la calibrazione.

Pagina Web della stampante: Non è possibile avviare la calibrazione dalle pagine Web. Per informazioni sulle impostazioni definite durante la calibrazione del sensore, vedere le pagine Web seguenti:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione



## Stampa > Sensori > Sensore etichetta

**!** **IMPORTANTE:** Questo valore viene impostato durante la calibrazione del sensore. Non cambiare queste impostazioni a meno che non venga richiesto dal supporto tecnico Zebra o da un tecnico dell'assistenza autorizzato.

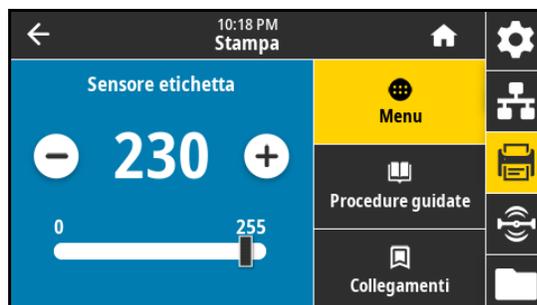
Consente di impostare la sensibilità del sensore delle etichette.

Valori accettati: 0 - 255

Comando SGD utilizzato: `ezp1.label_sensor`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Calibrazione



## Stampa > Sensori > Tipo sensore

Consente di selezionare il sensore appropriato per i supporti utilizzati. Il sensore riflettente viene normalmente utilizzato solo per supporti con riga nera. Il sensore trasmissivo viene normalmente utilizzato per altri tipi di supporti.

Valori accettati:

- Trasmissivo
- Riflettente

Comandi ZPL correlati: `^JS`

Comando SGD utilizzato: `device.sensor_select`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Configurazione supporti



## Stampa > Sensori > Stampa: Profilo del sensore

Mostra le impostazioni del sensore in rapporto alle letture effettive del sensore. Per interpretare i risultati, vedere [Stampa e interpretazione di un profilo del sensore a pagina 84](#).

Comandi ZPL correlati: `~JG`

Tasti del pannello di controllo:

Tenere premuti i pulsanti **FEED + CANCEL (AVANZAMENTO + ANNULLA)** durante l'accensione della stampante.

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta



## Stampa > Stazione di stampa

Utilizzare questa voce di menu per compilare i campi variabili in un formato etichetta e stampare l'etichetta utilizzando un HID (Human Input Device), come una tastiera, una bilancia o uno scanner di codici a barre USB. Per utilizzare questa funzione è necessario memorizzare un formato di etichetta idoneo nell'unità E: della stampante. Per un esercizio sull'uso di questa funzionalità, vedere gli esercizi in [Utilizzo delle porte host USB e di Print Touch/NFC a pagina 110](#).

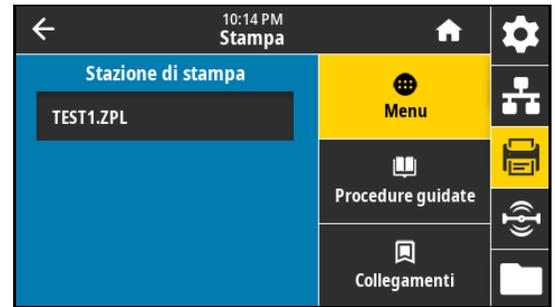
Quando si collega un HID a una delle porte host USB della stampante, utilizzare questo menu utente per selezionare un modulo sull'unità E: della stampante. Dopo avere compilato tutti i campi variabili ^FN sul modulo, è possibile specificare il numero di etichette da stampare.

Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del comando ^FN o dei comandi SGD relativi a questa funzionalità, vedere Zebra Programming Guide all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).

\* Questa voce di menu può essere utilizzata solo se un dispositivo USB è connesso a una porta host USB della stampante.

Comando SGD utilizzato:

- `usb.host.keyboard_input` (deve essere impostato su ON)
- `usb.host.template_list`
- `usb.host.fn_field_list`
- `usb.host.fn_field_data`
- `usb.host.fn_last_field`
- `usb.host.template_print_amount`



## Stampa > Applicatore > Modo porta applicat.

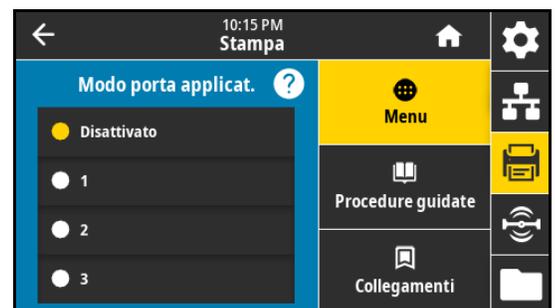
Consente di controllare la modalità di funzionamento del segnale "Fine stampa" della porta dell'applicatore.

Valori accettati:

- Disattivato
- 1 = Segnale Fine stampa normalmente alto, basso solo quando la stampante sta spostando in avanti l'etichetta.
- 2 = Segnale Fine stampa normalmente basso, alto solo quando la stampante sta spostando in avanti l'etichetta.
- 3 = Segnale Fine stampa normalmente alto, basso per 20 millisecondi quando un'etichetta è stata stampata e posizionata.
- 4 = Segnale Fine stampa normalmente basso, alto per 20 millisecondi quando un'etichetta è stata stampata e posizionata.

Comandi ZPL correlati: ^JJ

Comando SGD utilizzato: `device.appliator.end_print`



## Stampa > Applicatore > Avvia mod. di stampa

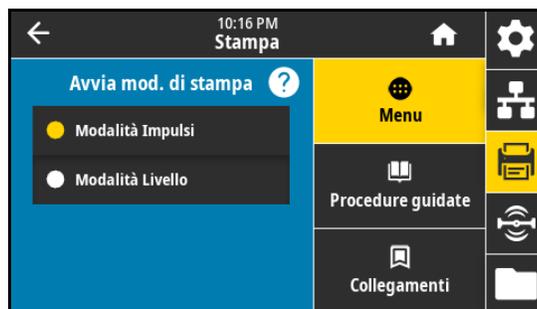
Consente di determinare se il segnale "Avvia stampa" della porta dell'applicatore è in modalità livello o in modalità impulso.

Valori accettati:

- Modalità Impulsi — Il segnale Avvia stampa deve essere deasserito prima di essere asserito per l'etichetta successiva.
- Modalità Livello — Non è necessario deasserire il segnale Avvia stampa per stampare l'etichetta successiva. Fintanto che il segnale Avvia stampa è basso e un'etichetta è formattata, viene stampata un'etichetta.

Comandi ZPL correlati: ^JJ

Comando SGD utilizzato: `device.applicator.start_print`



## Stampa > Applicatore > Errore in pausa

Consente di determinare la modalità con cui gli errori della porta dell'applicatore vengono trattati dalla stampante. Attivando questa funzionalità, inoltre, il pin "Richiesta intervento" viene asserito.

Valori accettati:

- Abilitata
- Disabilitata

Comando SGD utilizzato: `device.applicator.error_on_pause`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni avanzate > Errore in pausa



## Stampa > Applicatore > Ristampa applicatore

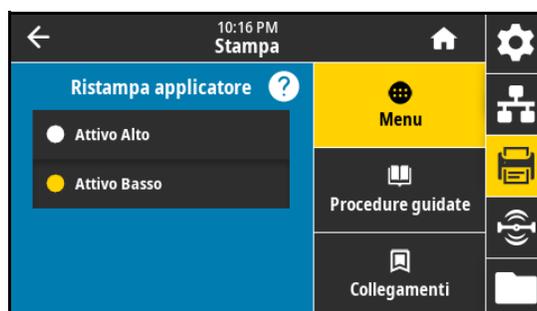
Specifica se è richiesto un valore alto o basso affinché un applicatore ristampi un'etichetta.

Abilita o disabilita il comando ~PR che, quando abilitato, ristampa l'ultima etichetta stampata. Inoltre, abilita il pulsante Ristampa nella schermata Home.

Comandi ZPL correlati:

- ^JJ
- ~PR

Comando SGD utilizzato: `device.applicator.reprint`



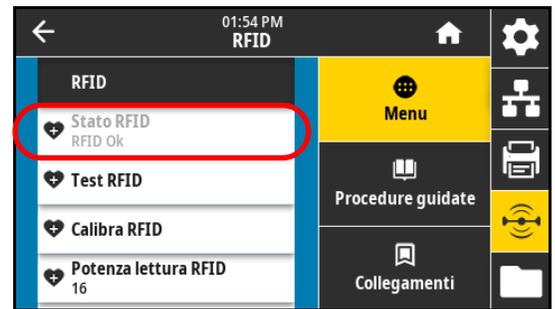
## Menu RFID

### RFID > Stato RFID

Visualizza lo stato del sottosistema RFID della stampante.

Comandi ZPL correlati: ^HL o ~HL

Comando SGD utilizzato: rfid.error.response



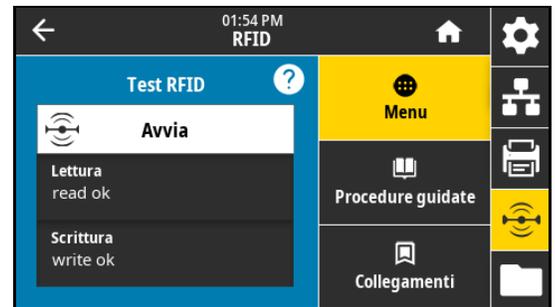
### RFID > Test RFID

Durante il test RFID, la stampante tenta di effettuare un'operazione di lettura e scrittura su un transponder. Durante il test non si verifica alcun movimento nella stampante.

1. Collocare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'antenna RFID.
2. Toccare **Avvia**.

I risultati del test vengono visualizzati sotto il pulsante Avvia.

Comando SGD utilizzato: rfid.tag.test.content e rfid.tag.test.execute



### RFID > Calibra RFID



**NOTA:** Prima di eseguire questo comando, caricare i supporti RFID nella stampante, calibrare la stampante, chiudere la testina di stampa e alimentare almeno un'etichetta per assicurarsi che la calibrazione dei tag inizi dalla posizione corretta.

Lasciare tutti i transponder prima e dopo il tag che si sta calibrando. Questo consente alla stampante di determinare le impostazioni RFID per le quali il tag adiacente non viene codificato. Lasciare che una parte dei supporti fuoriesca dalla parte anteriore della stampante per consentire il retroavanzamento durante la procedura di calibrazione.

Avvia la calibrazione dei tag per supporti RFID. (Diversa dalla calibrazione dei supporti e del nastro). Durante questo processo, la stampante sposta i supporti, calibra la posizione dei tag RFID e determina le impostazioni ottimali per i supporti RFID utilizzati. Queste impostazioni includono la posizione di programmazione, l'elemento antenna da utilizzare e il livello di potenza in lettura/scrittura da utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale RFID Programming Guide 3.

Comandi ZPL correlati: ^HR

Comando SGD utilizzato: rfid.tag.calibrate



## RFID > Potenza lettura RFID

Se la potenza di lettura desiderata non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.

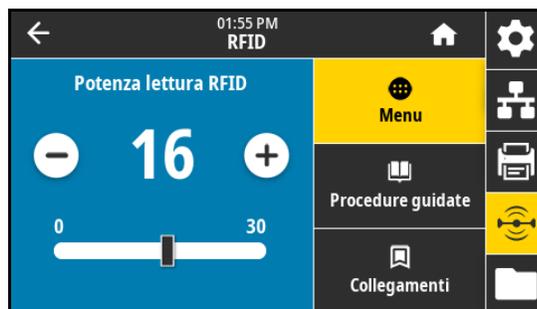
Valori accettati: 0 - 30

Comandi ZPL correlati: ^RW

Comando SGD utilizzato: `rfid.reader_1.power.read`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Potenza di lettura RFID



## RFID > Potenza scrittura RFID

Se la potenza di scrittura desiderata non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.

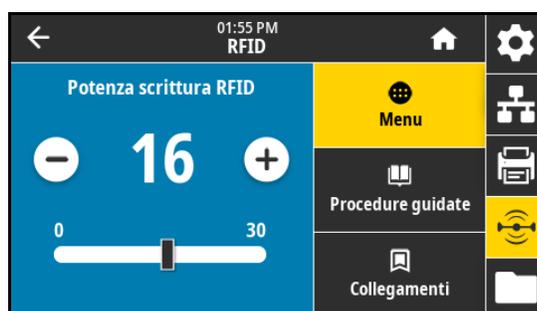
Valori accettati: 0 - 30

Comandi ZPL correlati: ^RW

Comando SGD utilizzato: `rfid.reader_1.power.write`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Potenza di scrittura RFID



## RFID > Antenna RFID

Se l'antenna desiderata non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.

Valori accettati:

A1, A2, A3, A4, A5, A6, A7

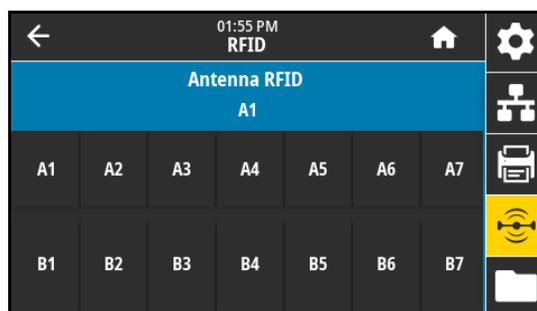
B1, B2, B3, B4, B5, B6, B7

Comandi ZPL correlati: ^RW

Comando SGD utilizzato: `rfid.reader_1.antenna_port`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Antenna RFID



## RFID > Numero RFID valide

Riazzera il contatore delle etichette RFID valide.

Comandi ZPL correlati: ~R0

Comando SGD utilizzato:

```
odometer.rfid.valid_resetable
```



## RFID > Numero RFID non valide

Riazzera il contatore delle etichette RFID non valide.

Comandi ZPL correlati: ~R0

Comando SGD utilizzato:

```
odometer.rfid.void_resetable
```



## RFID > Posizione programma RFID

Se la posizione di programmazione desiderata (posizione di lettura/scrittura) non viene ottenuta tramite la calibrazione del tag RFID, è possibile specificare un valore.

Valori accettati:

- Da F0 a Fxxx (dove xxx è la lunghezza dell'etichetta in millimetri oppure 999, quale dei due sia minore) — La stampante fa avanzare l'etichetta della distanza specificata e inizia la programmazione.
- Da B0 a B30 — La stampante fa retrocedere l'etichetta della distanza specificata e inizia la programmazione. Per consentire il retroavanzamento, lasciare fuoriuscire parte dei supporti dalla parte anteriore della stampante quando si utilizza una posizione di programmazione all'indietro.

Comandi ZPL correlati: ^RS

Comando SGD utilizzato: rfid.position.program

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Impostazioni RFID > Posizione di programmazione



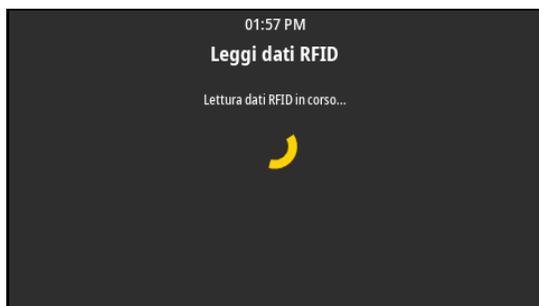
## RFID > Leggi dati RFID

Legge e restituisce i dati del tag specificati dal tag RFID collocato sopra l'antenna RFID. Mentre i dati del tag vengono letti nella stampante non si verifica alcun movimento. La testina di stampa può essere aperta o chiusa.

1. Collocare l'etichetta RFID con il relativo transponder sull'antenna RFID.

2. Toccare **Leggi dati RFID**.

I risultati del test vengono visualizzati sul display.



Comandi ZPL correlati: ^RF

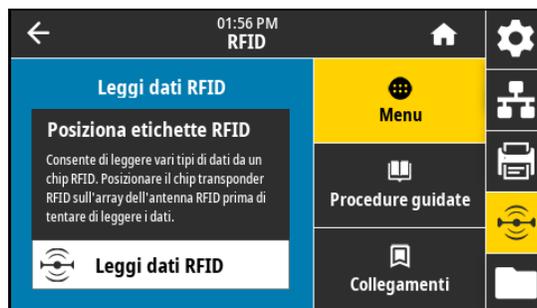
Comando SGD utilizzato:

- rfid.tag.read.content
- rfid.tag.read.execute

## RFID > Codice paese RFID

Imposta il codice del paese del lettore RFID. Il codice paese è limitato in base al codice regione assegnato al lettore e, in alcuni casi, non può essere modificato. Sono elencati solo i paesi disponibili per la regione dell'utente.

Comando SGD utilizzato: rfid.country\_code



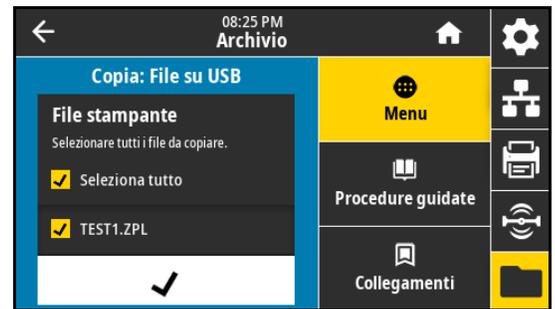
## Menu Archivio

### Archivio > USB > Copia: File su USB

Consente di selezionare i file della stampante da memorizzare su un'unità Flash USB.

1. Inserire un'unità Flash USB nella porta host USB della stampante.  
Viene visualizzato un elenco dei file disponibili.
2. Toccare la casella accanto al file desiderato. È anche disponibile **Seleziona tutto**.
3. Toccare il segno di spunta per copiare i file selezionati.

Comando SGD utilizzato: `usb.host.write_list`

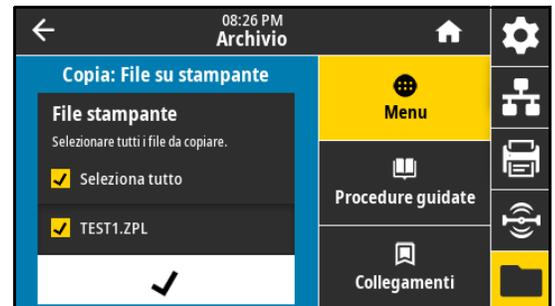


### Archivio > USB > Copia: File su stampante

Consente di selezionare i file da copiare nella stampante da un'unità Flash USB.

1. Inserire un'unità Flash USB nella porta host USB della stampante.  
Viene visualizzato un elenco dei file disponibili.
2. Toccare la casella accanto al file desiderato. È anche disponibile **Seleziona tutto**.
3. Toccare il segno di spunta per copiare i file selezionati.

Comando SGD utilizzato: `usb.host.read_list`



### Archivio > USB > Copia: Configurazione su USB

Utilizzare questa funzione per copiare le informazioni di configurazione della stampante in un dispositivo di memoria USB, ad esempio una chiavetta USB, collegato a una delle porte host USB della stampante. In questo modo le informazioni saranno disponibili senza dover stampare etichette fisiche.

Comandi ZPL correlati: `^HH` — Restituisce le informazioni di configurazione della stampante restituite al computer host.

Pagina Web della stampante:

- Home page della stampante > View Printer Configuration (Visualizza configurazione stampante)  
(per visualizzare le informazioni di configurazione della stampante sul browser Web)
- View and Modify Printer Settings > Print Listings on Label (Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta)  
(per stampare le informazioni di configurazione sulle etichette)

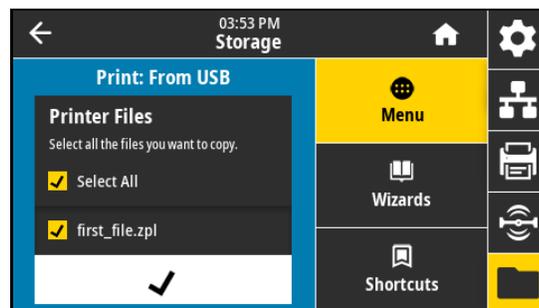


## Archivio > USB > Stampa: Da USB

Consente di selezionare i file da stampare da un'unità Flash USB.

1. Inserire un'unità Flash USB nella porta host USB della stampante.  
Viene visualizzato un elenco dei file disponibili.
2. Toccare la casella accanto al file desiderato. È anche disponibile **Seleziona tutto**.
3. Toccare il segno di spunta per stampare i file selezionati.

Comando SGD utilizzato: `usb.host.read_list`



## Archivio > Stampa elenco asset

Consente di stampare le informazioni specificate su una o più etichette.

Valori accettati:

- **Formati** — Stampa i formati disponibili memorizzati nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale.
- **Immagini** — Stampa le immagini disponibili memorizzate nella RAM della stampante, nella memoria Flash o nella scheda di memoria opzionale.
- **Caratteri** — Stampa i font disponibili nella stampante, inclusi sia i font standard della stampante che eventuali font opzionali. I font possono essere memorizzati nella memoria RAM o Flash.
- **Codici a barre** — Stampa i codici a barre disponibili nella stampante. I codici a barre possono essere memorizzati nella memoria RAM o nella memoria Flash.
- **Tutto** — Stampa le etichette precedenti oltre all'etichetta di configurazione della stampante e all'etichetta di configurazione della rete.

Comandi ZPL correlati: `^WD`

Pagina Web della stampante:

Visualizzare e modificare le impostazioni stampante > Stampa delle informazioni su etichetta



## Archivio > Stampa da E:

Consente di selezionare i file da stampare dall'unità E: della stampante.

1. Toccare **Stampa da E:**.  
Viene visualizzato un elenco dei file disponibili.
2. Toccare la casella accanto al file desiderato. È anche disponibile **Seleziona tutto**.
3. Toccare il segno di spunta per stampare i file selezionati.



## Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa

I pressori della testina di stampa possono essere regolati per aumentare o ridurre la pressione secondo necessità. Possono anche essere spostati da lato a lato per regolare la pressione in determinate aree.

Se i pressori non sono posizionati correttamente o regolati su una pressione non corretta, possono verificarsi i problemi seguenti:

- supporti e nastro potrebbero scivolare
- il nastro potrebbe piegarsi
- i supporti potrebbero spostarsi da un lato all'altro durante la stampa
- la stampa potrebbe essere troppo chiara o troppo scura su un lato del supporto

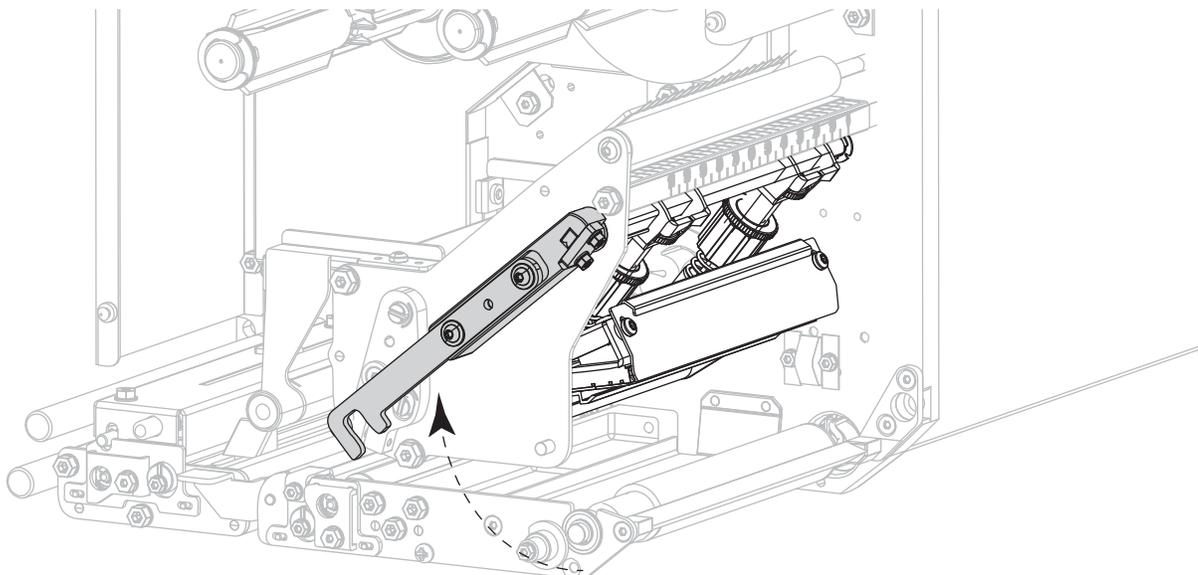
Utilizzare la pressione della testina di stampa più bassa possibile per una buona qualità di stampa. Pressioni elevate possono causare l'usura precoce degli elementi della testina di stampa.

### Modifica della posizione del pressore

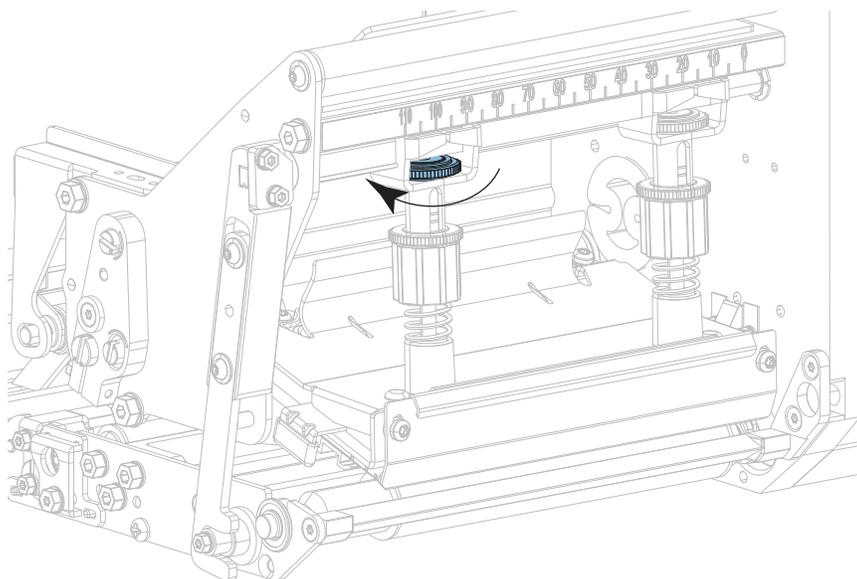


**NOTA:** Le immagini in questa sezione descrivono un modello in configurazione destra (RH). Le immagini per un modello in configurazione sinistra (LH) sono speculari.

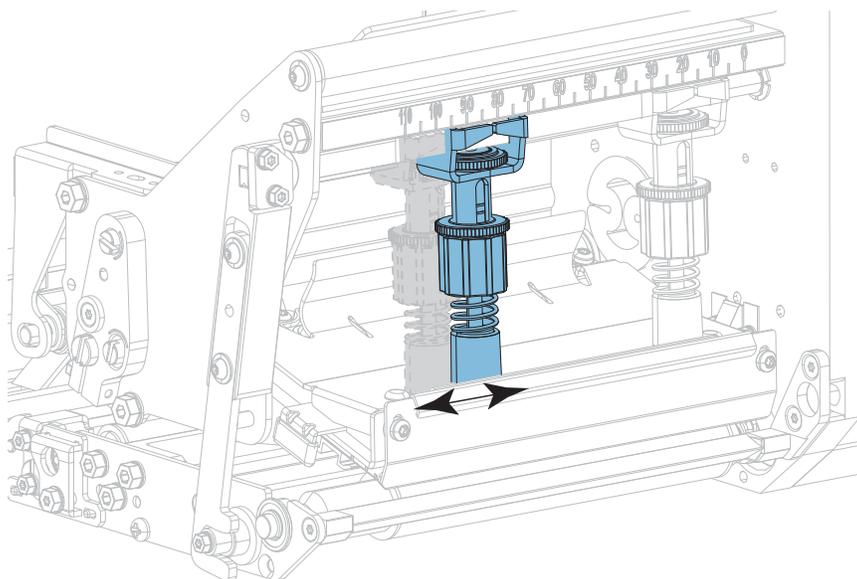
1. Rilasciare il gruppo testina di stampa per allentare la pressione sui pressori.



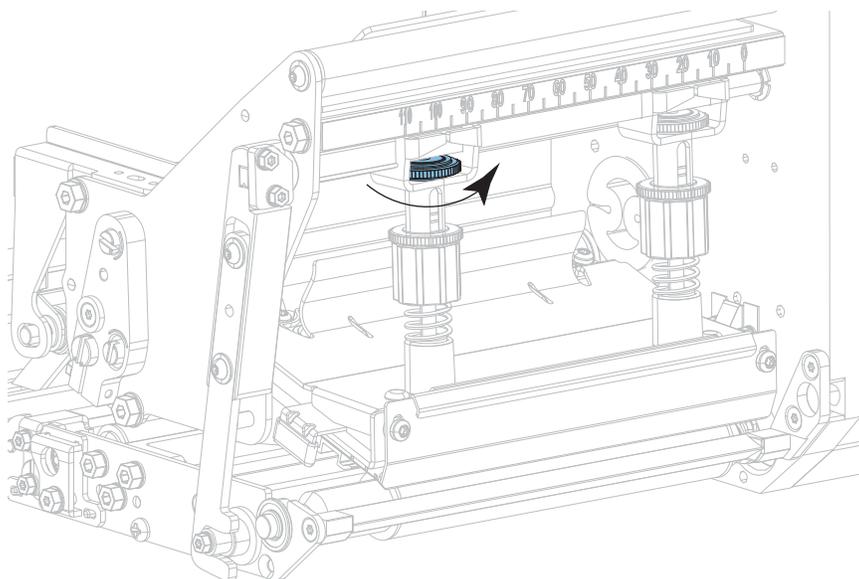
2. Allentare il dado di bloccaggio nella parte superiore del pressore da spostare.



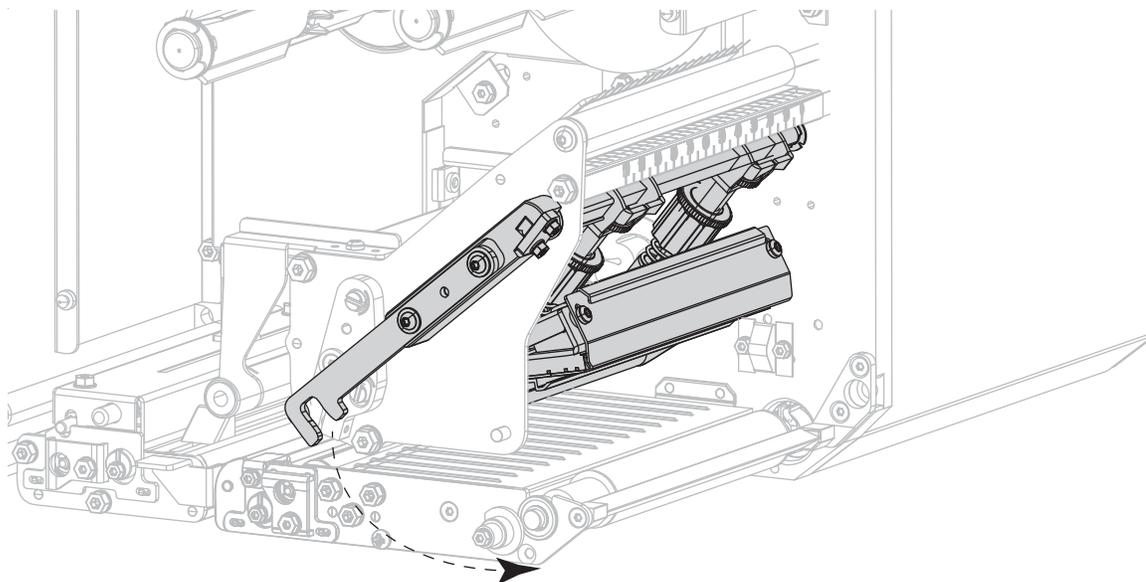
3. Riposizionare il pressore in base alle esigenze per fornire una pressione regolare sul supporto. Per supporti molto stretti, posizionare il pressore interno sul centro del supporto e ridurre la pressione sul pressore esterno.



4. Serrare il dado di bloccaggio.



5. Bloccare il gruppo testina di stampa.

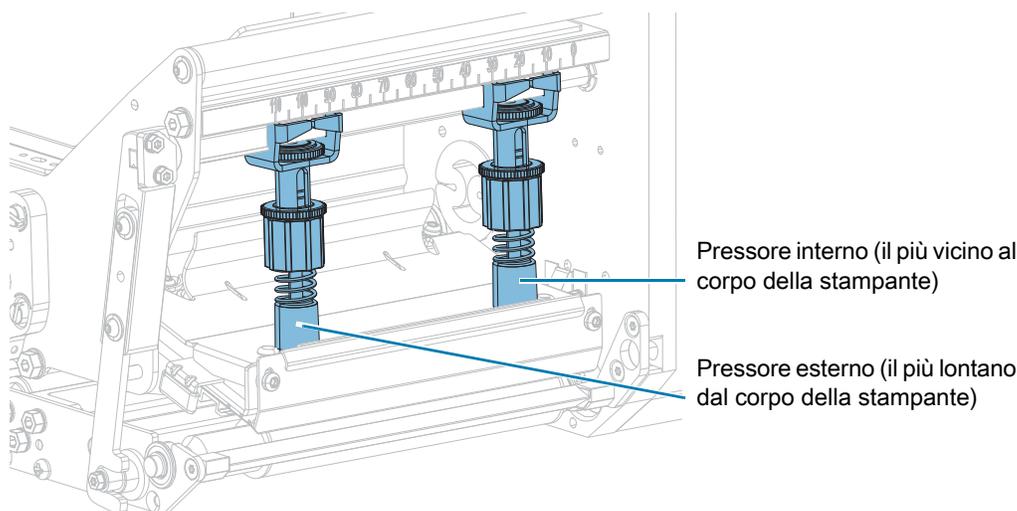


## Regolazione della pressione della testina di stampa

Se il posizionamento corretto dei pressori non risolve un problema di qualità di stampa o altro, provare a regolare la pressione della testina di stampa. La durata della testina di stampa può essere ottimizzata utilizzando la pressione minima necessaria per produrre la qualità di stampa desiderata.



**NOTA:** Le immagini in questa sezione descrivono un modello in configurazione destra (RH). Le immagini per un modello in configurazione sinistra (LH) sono speculari.



1. Si riscontra uno dei problemi seguenti?

Se il supporto...	Allora...
Richiede una pressione complessiva superiore per una buona qualità di stampa	Aumentare la pressione su entrambi i pressori. Continuare con il <a href="#">passaggio 5 a pagina 70</a> .
Richiede una pressione complessiva inferiore per una buona qualità di stampa	Ridurre la pressione su entrambi i pressori. Continuare con il <a href="#">passaggio 5 a pagina 70</a> .

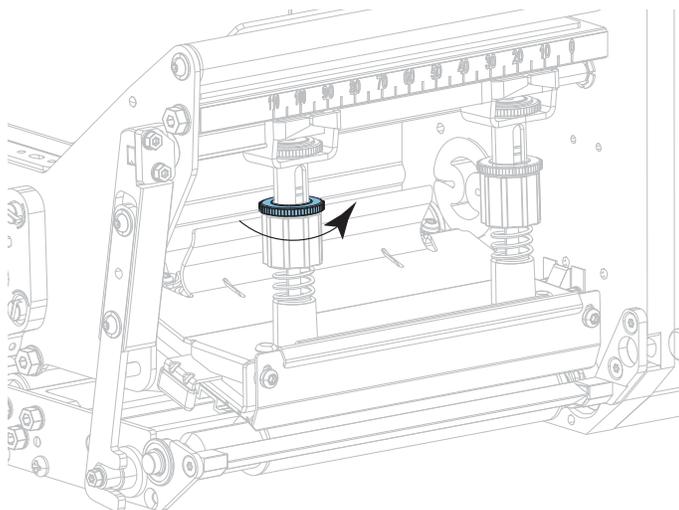
- Se la pressione complessiva non costituisce un problema, avviare un [Autotest tramite il pulsante PAUSE \(PAUSA\) a pagina 83](#).
- Durante la stampa delle etichette, utilizzare i comandi del pannello di controllo per ridurre l'impostazione dell'intensità finché le etichette non vengono stampate in grigio invece che in nero. (Vedere [Stampa > Qualità di stampa > Intensità a pagina 49](#).)

4. Si riscontra uno dei problemi seguenti?

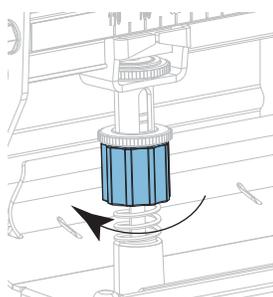
Se il supporto...	I motori di stampa in configurazione destra (RH)...	I motori di stampa in configurazione sinistra (LH)...
Genera una stampa troppo chiara sul lato sinistro dell'etichetta	Aumentare la pressione sul pressore <b>interno</b> .	Aumentare la pressione sul pressore <b>esterno</b> .
Genera una stampa troppo chiara sul lato destro dell'etichetta	Aumentare la pressione sul pressore <b>esterno</b> .	Aumentare la pressione sul pressore <b>interno</b> .
Si sposta verso sinistra durante la stampa	Aumentare la pressione sul pressore <b>esterno</b> . OPPURE Diminuire la pressione sul pressore <b>interno</b> .	Aumentare la pressione sul pressore <b>interno</b> . OPPURE Diminuire la pressione sul pressore <b>esterno</b> .
Si sposta verso destra durante la stampa	Aumentare la pressione sul pressore <b>interno</b> . OPPURE Diminuire la pressione sul pressore <b>esterno</b> .	Aumentare la pressione sul pressore <b>esterno</b> . OPPURE Diminuire la pressione sul pressore <b>interno</b> .

5. Per regolare la pressione della testina di stampa:

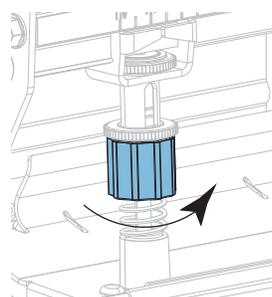
- a. Allentare il dado zigrinato superiore sul pressore per regolarlo.



- b. Aumentare o ridurre la pressione ruotando il dado inferiore.

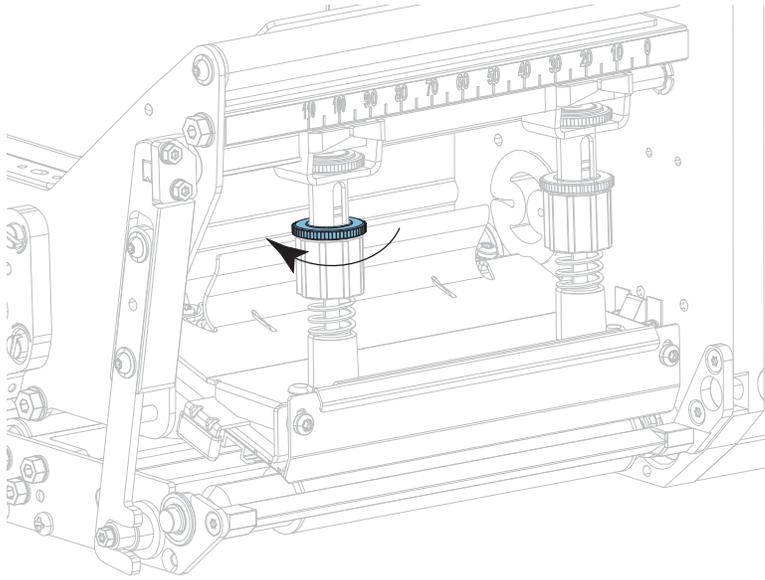


Aumentare la pressione



Ridurre la pressione

- c. Tenere fermo in posizione il dado inferiore e serrare il dado zigrinato superiore.



6. Se necessario, avviare nuovamente un [Autotest tramite il pulsante PAUSE \(PAUSA\) a pagina 83.](#)
7. Durante la stampa delle etichette, utilizzare i comandi del pannello di controllo per aumentare l'impostazione dell'intensità finché le etichette non vengono stampate nuovamente in nero invece che in grigio. (Vedere [Stampa > Qualità di stampa > Intensità a pagina 49.](#))
8. Verificare la qualità di stampa e, se necessario, ripetere questa procedura finché la pressione della testina di stampa non è adeguata.

# Manutenzione ordinaria

La manutenzione ordinaria preventiva è fondamentale per il normale funzionamento della stampante. Prendersi cura della stampante consente di ridurre al minimo i potenziali problemi che potrebbero verificarsi e contribuisce a mantenere la qualità di stampa.

Con il tempo, il movimento del supporto o del nastro lungo la testina di stampa consuma il rivestimento ceramico di protezione, esponendo e alla fine danneggiando gli elementi di stampa (punti). Per evitare l'abrasione:

- Pulire spesso la testina di stampa.
- Ridurre al minimo le impostazioni per la pressione della testina di stampa e per la temperatura di scrittura (intensità), ottimizzando l'equilibrio tra questi valori.
- Quando si utilizza la modalità trasferimento termico, assicurarsi che il nastro sia di larghezza uguale o superiore a quella del supporto delle etichette, per evitare di esporre gli elementi al materiale più abrasivo delle etichette.



**IMPORTANTE:** Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detergenti su questo motore di stampa.

## Pianificazione e procedure di pulizia

In questa sezione vengono illustrate procedure specifiche per la pulizia. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere la [Tabella 1](#). Gli intervalli sono solo indicativi. Potrebbe essere necessario eseguire la pulizia a intervalli più ravvicinati, a seconda delle applicazioni e dei supporti.

**Tabella 1** Pianificazione consigliata per la pulizia

Area	Metodo	Intervallo
Testina di stampa	Solvente*	<b>Modalità termica diretta:</b> dopo ogni rotolo di supporti, oppure ogni 150 m (500 ft) di supporti a fogli ripiegati. <b>Modalità trasferimento termico:</b> dopo ogni rotolo di nastro.
Rullo	Solvente*	
Cilindro di presa	Solvente*	
Spellicolatore	Solvente*	
Sensori supporto di stampa	Soffio d'aria	
Sensore nastro	Soffio d'aria	
Percorso supporti	Solvente*	
Percorso del nastro	Solvente*	
Barra di strappo/spellicolatura	Solvente*	

\*Zebra raccomanda di utilizzare il Kit di manutenzione preventiva (numero di parte 47362 o 105950-035 - multipack). Al posto di questo kit, è possibile utilizzare un bastoncino di cotone pulito imbevuto in una soluzione di alcol isopropilico al 99,7%.

## Pulizia esterna, del comparto supporti e dei sensori

Con il tempo, polvere, sporcizia e altri detriti potrebbero raccogliersi all'esterno e all'interno della stampante, in particolare in ambienti operativi difficili.

### Esterno della stampante

È possibile pulire le superfici esterne del motore di stampa con un panno che non lasci residui e una piccola quantità di detergente delicato, se necessario. Non utilizzare solventi né prodotti di pulizia corrosivi o abrasivi.



**IMPORTANTE:** Zebra non è responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo di detersivi su questo motore di stampa.

### Comparto supporti e sensori

Rimuovere con una spazzola, aria compressa o un aspirapolvere i residui di carta e la polvere accumulati sul percorso dei supporti e del nastro e sui sensori.

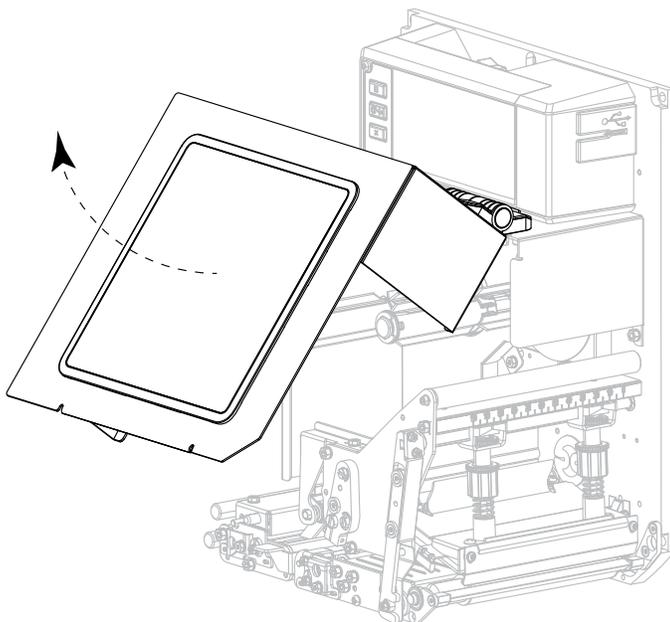
## Pulizia della testina di stampa e del rullo

Una qualità di stampa non uniforme, che presenta ad esempio vuoti nel codice a barre o nelle immagini, può indicare che la testina di stampa è sporca. Per la pianificazione consigliata per la pulizia, vedere [Pianificazione e procedure di pulizia a pagina 72](#).

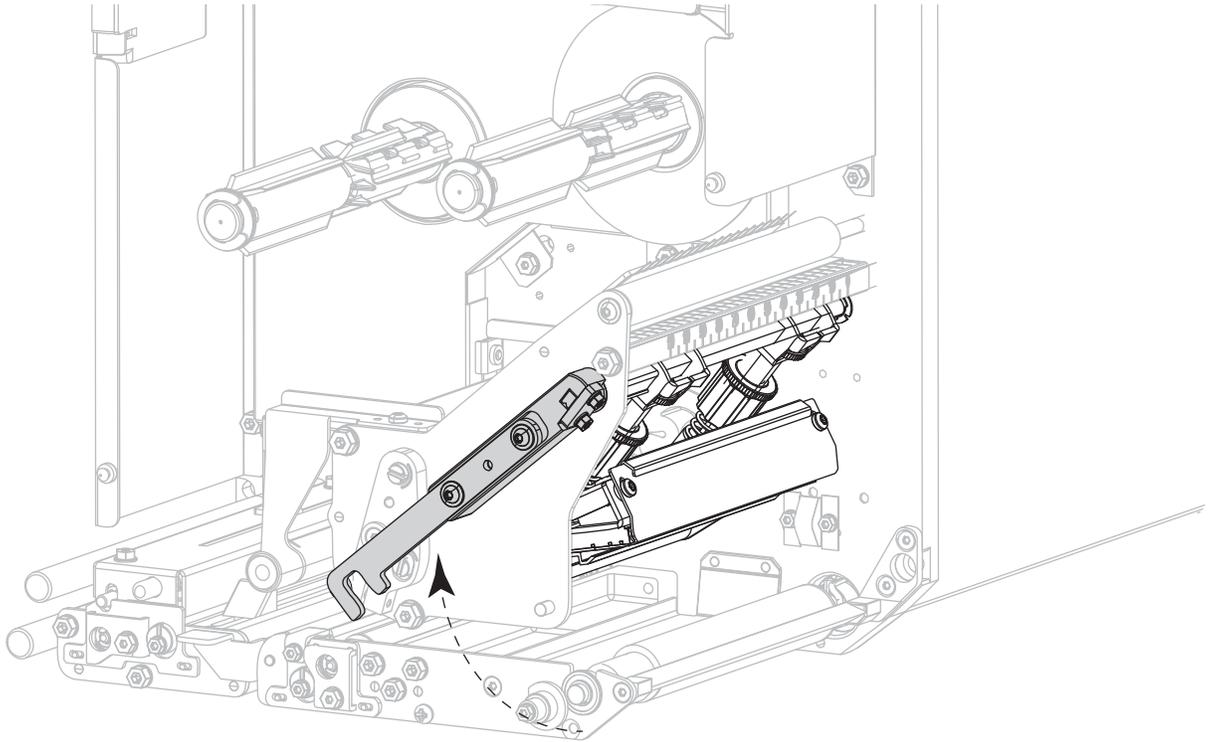


**ATTENZIONE — SCARICA ELETTROSTATICA:** Prima di toccare il gruppo testina di stampa, scaricare l'eventuale elettricità statica toccando il telaio metallico della stampante o utilizzando un braccialetto e un tappetino antistatico.

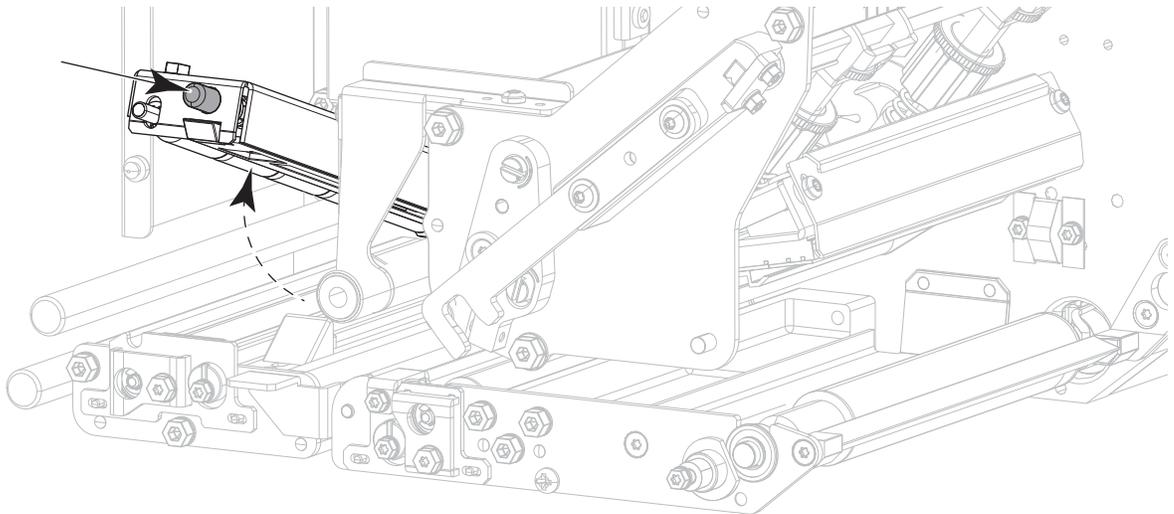
1. Spegnerne (O) il motore di stampa.
2. Aprire il coperchio dei supporti.



3. Rimuovere i supporti e il nastro.
4. Rilasciare il gruppo testina di stampa.



5. Premere il pulsante di apertura del gruppo cilindro di presa superiore e far ruotare il gruppo verso l'alto.

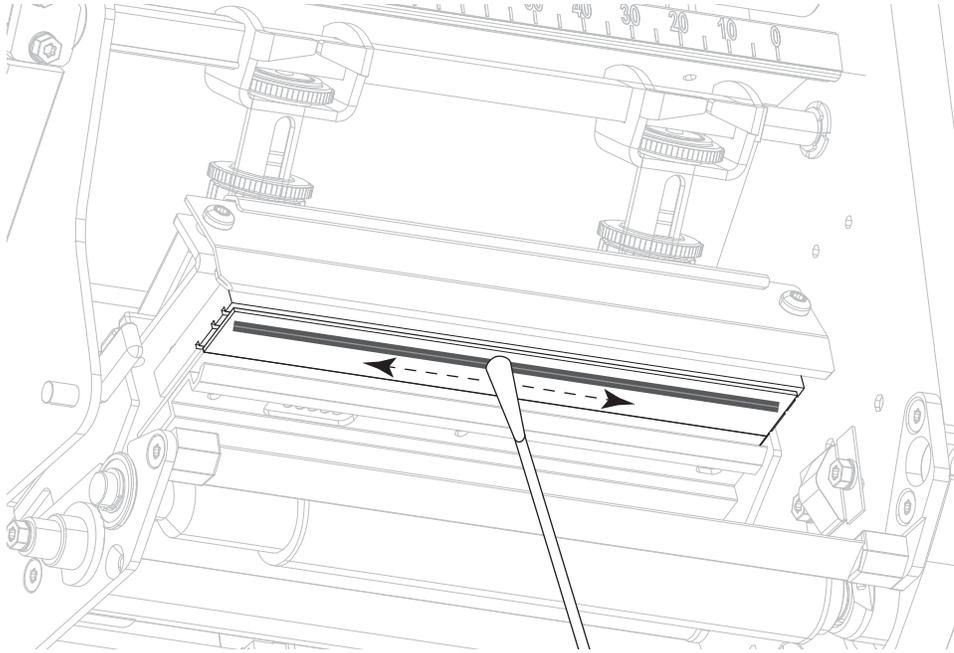




**ATTENZIONE — SUPERFICIE CALDA:** La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.

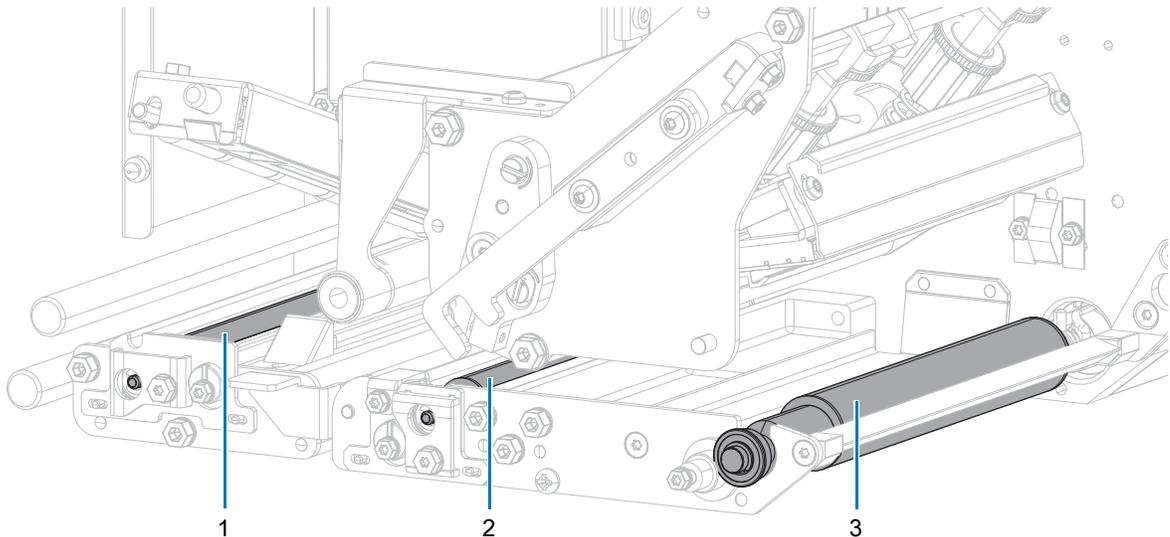
**6. Pulire la testina di stampa.**

- a. Utilizzando il bastoncino di cotone del kit Manutenzione preventiva (numero parte 47362 o 105950-035 per una confezione multipla) strofinare gli elementi di stampa (striscia grigia) da un'estremità all'altra. Al posto di questo kit, utilizzare un panno che non lasci residui imbevuto in una soluzione di alcol isopropilico al 99,7%.
- b. Attendere che il solvente evapori.



**7. Pulire i rulli.**

- a. Utilizzare il bastoncino di cotone o un panno che non lasci residui per pulire il cilindro di presa (1), lo spelliciatore (2) e il rullo (3). Ruotare i rulli durante la pulizia.
- b. Attendere che il solvente evapori.



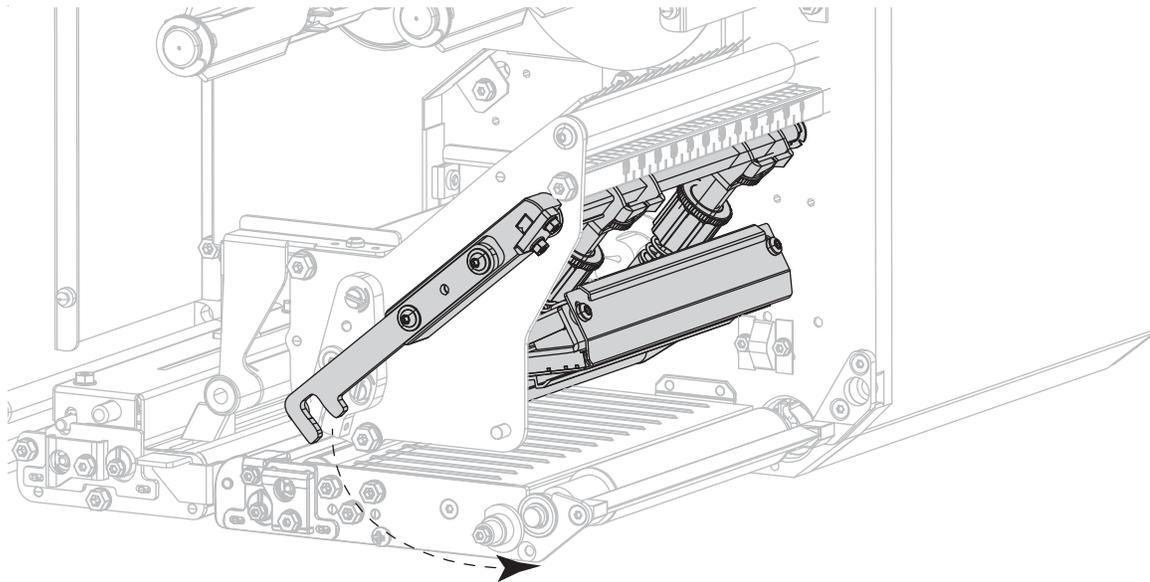


**NOTA:** Se la qualità di stampa non migliora dopo l'esecuzione di questa procedura, pulire la testina di stampa con la pellicola di pulizia Save-a-Printhead di Zebra. Rivolgersi al distributore autorizzato Zebra per ulteriori informazioni.

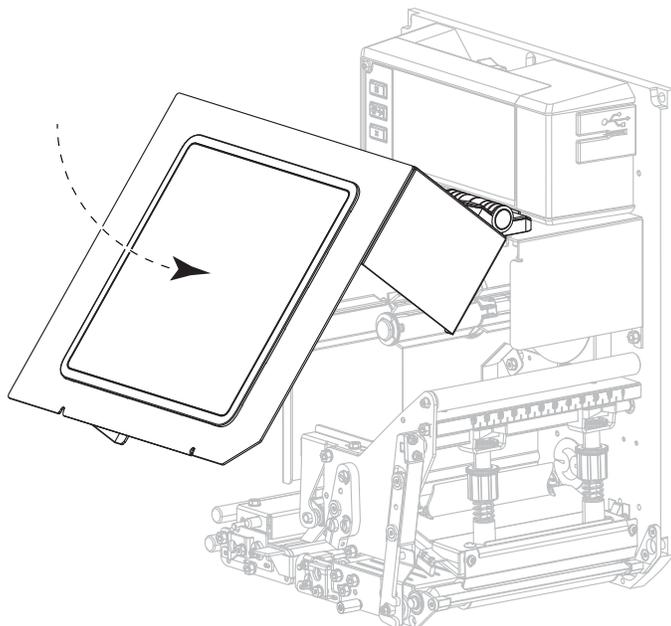
8. Ricaricare il supporto e il nastro (se utilizzato).

9. Chiudere il gruppo cilindro di presa superiore.

10. Bloccare il gruppo testina di stampa.



11. Chiudere il coperchio del supporto di stampa.

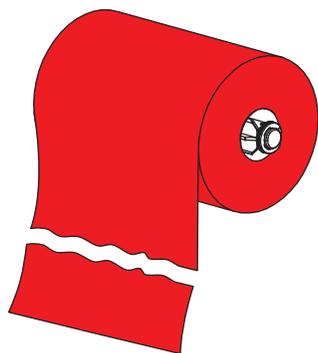


## Rimozione del nastro usato

Rimuovere il nastro usato dal perno di avvolgimento ogni volta che si sostituisce il rotolo di nastro.

1. Il nastro è esaurito?

- Sì — Continuare con il [passaggio 2](#).
- No — Tagliare o rompere il nastro prima del perno di avvolgimento del nastro.

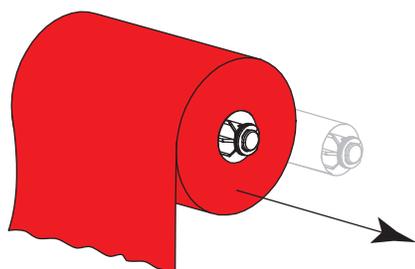


LH

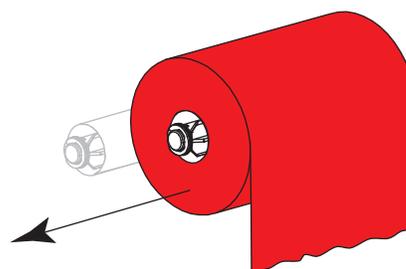


RH

2. Sfilare la bobina con il nastro usato dal perno di avvolgimento.



LH



RH

3. Gettare il nastro usato. Riutilizzare la bobina vuota sul perno di alimentazione del nastro rimuovendola e inserendola sul perno di avvolgimento.

## Sostituzione di componenti del motore di stampa

Alcuni componenti del motore di stampa, come la testina di stampa e il rullo, si usurano nel tempo e possono essere facilmente sostituiti. La pulizia regolare può prolungare la durata di alcuni di questi componenti. Per gli intervalli di pulizia consigliati, vedere la [Tabella 1 a pagina 72](#).

## Ordinazione di parti di ricambio

Le stampanti Zebra™ sono progettate per lavorare solamente con testine di stampa Zebra originali al fine di garantire massima sicurezza e qualità di stampa. Per informazioni sulle ordinazioni, contattare il rivenditore Zebra autorizzato.

## Riciclaggio di componenti del motore di stampa



La maggior parte dei componenti di questo motore di stampa può essere riciclata. La scheda logica principale del motore di stampa può includere una batteria che deve essere smaltita in modo appropriato.



Non gettare alcuno dei componenti del motore di stampa nella raccolta dei rifiuti non differenziata. Attenersi ai regolamenti locali e riciclare gli altri componenti del motore di stampa in conformità con le disposizioni locali. Per ulteriori informazioni, vedere [zebra.com/environment](http://zebra.com/environment).

## Immagazzinaggio del motore di stampa

Se non si desidera utilizzare immediatamente il motore di stampa, reimballarlo utilizzando i materiali originali. Condizioni di immagazzinaggio del motore di stampa:

- Temperatura: da -40 a 60 °C (da -40 a 140 °F)
- Umidità relativa: dal 5% all'85% in assenza di condensa

## Lubrificazione

Questo motore di stampa non richiede alcuna lubrificazione.



**ATTENZIONE — DANNI AL PRODOTTO:** L'utilizzo su questo motore di stampa di alcuni lubrificanti disponibili in commercio può causare danni alle rifiniture e alle parti meccaniche.

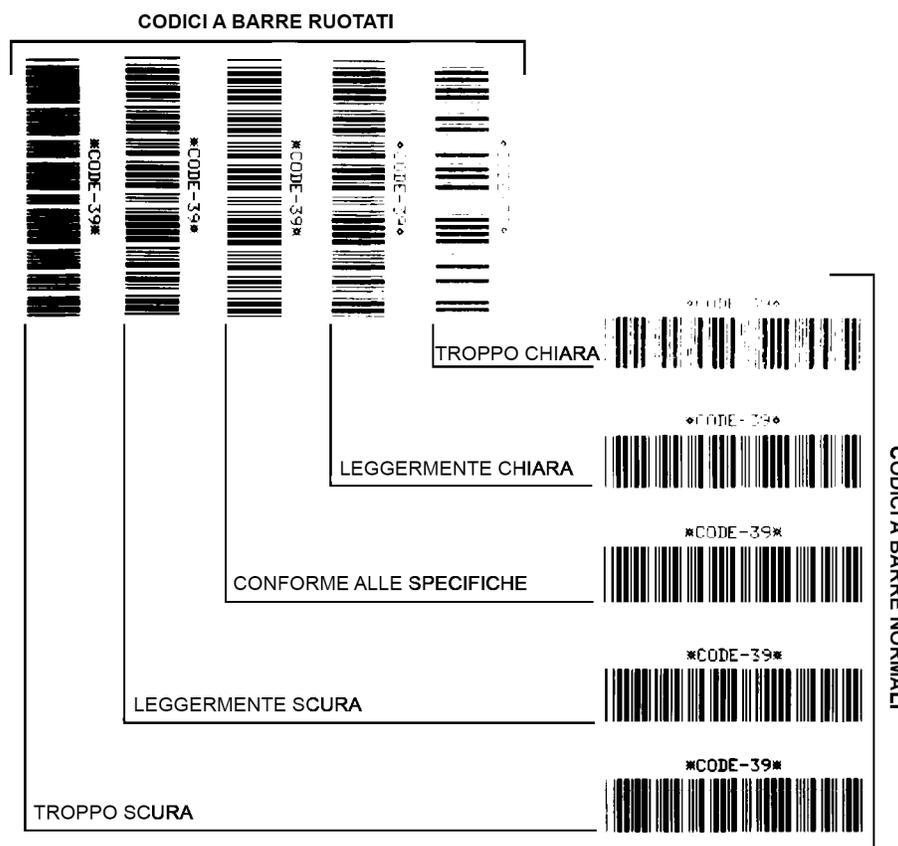
# Risoluzione dei problemi

In questa sezione vengono fornite informazioni sui problemi che potrebbe essere necessario risolvere e sono riportati vari test di diagnostica.

## Valutazione della qualità del codice a barre

Nella [Figura 1](#) è illustrato come le impostazioni di stampa quali l'intensità e la velocità possono influire sulla qualità dei codici a barre. Impostare l'intensità di stampa sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. L'Assistente qualità di stampa in [Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova a pagina 27](#) può aiutare a determinare le impostazioni migliori.

**Figura 1** Confronto dell'intensità del codice a barre



### Tropo scura

Le etichette troppo scure sono evidenti. Potrebbero essere leggibili, ma non conformi alle specifiche.

- Le barre del codice a barre normale risultano di dimensioni maggiorate.
- I vuoti all'interno di caratteri alfanumerici piccoli possono riempirsi di inchiostro.
- Fra le barre e gli spazi del codice a barre ruotato non c'è quasi interruzione.

### Leggermente scura

Le etichette leggermente scure non sono altrettanto evidenti.

- Il codice a barre normale è conforme alle specifiche.
- I caratteri alfanumerici piccoli sono in grassetto e potrebbero risultare leggermente pieni.
- Gli spazi del codice a barre ruotato sono ridotti rispetto al codice conforme alle specifiche e potrebbero renderlo illeggibile.

## Conforme alle specifiche

Il codice a barre "conforme alle specifiche" può essere confermato solo da un verificatore, ma dovrebbe presentare alcune caratteristiche visibili.

- Il codice a barre normale presenta barre complete e uniformi e spazi chiari e distinti.
- Il codice a barre ruotato presenta barre complete e uniformi e spazi chiari e distinti. Sebbene possa sembrare di qualità inferiore rispetto al codice a barre leggermente scuro, questo codice a barre è conforme alle specifiche.
- I caratteri alfanumerici piccoli risultano completi sia nello stile normale che nello stile ruotato.

## Leggermente chiara

Le etichette leggermente chiare sono talvolta preferibili a quelle leggermente scure per i codici a barre.

- Sia i codici a barre normali che quelli ruotati sono conformi alle specifiche.
- I caratteri alfanumerici piccoli potrebbero non essere completi.

## Troppo chiara

Le etichette troppo chiare sono evidenti.

- Sia i codici a barre normali che quelli ruotati presentano barre e spazi incompleti.
- I caratteri alfanumerici piccoli risultano illeggibili.

## Etichette di configurazione

Alcuni degli elementi diagnostici più utilizzati sono l'etichetta di configurazione della stampante e l'etichetta di configurazione di rete. Etichette di esempio sono illustrate nella [Figura 2](#). L'analisi delle informazioni presenti in queste etichette può contribuire a risolvere potenziali problemi.

Per stampare un'etichetta di configurazione della stampante, toccare **Menu > Impostazioni > Stampa: Impostaz. Sistema**.

Per stampare un'etichetta di configurazione di rete, toccare **Menu > Connessione > Reti > Stampa: Info rete**.

**Figura 2** Etichette di prova

Etichetta di configurazione stampante

CONFIGURAZIONE STAMPANTE	
Zebra Technologies ZTC ZTXXX-XXXdpi ZPL XXXXXXXXXXXX	
+14.0.....	TEMPERAT.
6.0 IPS.....	VELOC. STAMPA
+000.....	STRAPPARE
TAGLIERINA.....	MODO DI STAMPA
CONTINUO.....	TIPO SUPPORTO
TRASMETTITORE.....	SELEZ. SENSORE
TERM. DIRETTO.....	MODO DI STAMPA
831.....	LARGH. STAMPA
2200.....	LUNGH. ETICHE
P1085894/0000? i.....	ID TESTINA
15.0IN 380MM.....	MAX LUNGHEZZA
MANUT DISATTIV.....	PRIMO AVVISO
COLLEGATO.....	COMUNICAZ. USB
BIDIREZIONALE.....	COMUNIC PARALLEL
RS232.....	COMUNIC SERIALE
9600.....	BAUD
8 BIT.....	BIT DI DATI
NESSUNA.....	PARITA'
XON/XOFF.....	CONN. HOST
NESSUNA.....	PROTOCOLLO
MODO NORMALE.....	COMUNICAZIONE
<*> 7EH.....	PREF. CONTROLLO
<*> 5EH.....	PREF. FORMATO
<*> 2CH.....	CAR. DELIMITAT
ZPL II.....	MODO ZPL
INATTIVO.....	IGNORA COMANDO
FERMO.....	SUPPOR. ALL'ACC.
CALC. LUNGH.....	CHIUSURA TESTA
PREDEFINITO.....	RETROAVANZAM.
+000.....	CIMA ETICH.
+0000.....	POS. SINISTRA
DISATTIVATO.....	RISTAMPA
039.....	RETE S.
088.....	SUPPORTO S.
255.....	ETICH. PRESA
027.....	RIGA SCURA
027.....	SENS. MARC. ET
008.....	GUAD. TRASM.
029.....	BASE TRASM.
100.....	LUMIN. TRASM.
004.....	GUADAG. SEGNO
100.....	LED MARC.
DPCSWFM.....	MODI ABILITATI
832 8/MM PIENA.....	MODI DISABILIT.
4.0.....	RISOLUZIONE
V80.20.03 <-.....	VERSIONE LINK-OS
1.3.....	FIRMWARE
6.6.0 22.89.....	XML SCHEMA
32768k.....	IDENTIF HARDWARE
524288k.....	RAM
NESSUNA.....	FLASH MEM, SCHD
VERSIONE FW.....	CONVERTIRE
06/19/17.....	DISPL INATTIVO
14:14.....	DATA TMPO REAL
ATTIVATO.....	CLK TMPO REALE
2.1.....	ZBI
PRONTA.....	VERSIONE ZBI
229 ETICHETTE.....	STATO ZBI
229 ETICHETTE.....	CONT. NONRST
229 ETICHETTE.....	RESET TIMER1
229 ETICHETTE.....	RESET TIMER2
985 IN.....	CONT. NONRST
985 IN.....	RESET TIMER1
985 IN.....	RESET TIMER2
2.503 CM.....	CONT. NONRST
2.503 CM.....	RESET TIMER1
2.503 CM.....	RESET TIMER2
001 WIRELESS.....	SLOT 1
*** VUOTO.....	SLOT 2
IL FIRMWARE E PROTETTO DA COPYRIGHT	

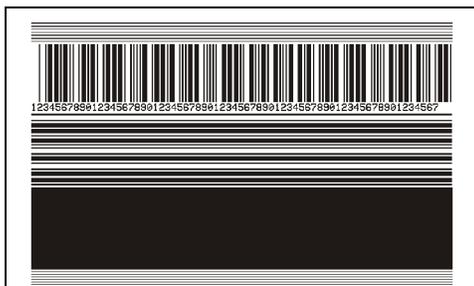
Etichetta di configurazione di rete

CONFIGURAZIONE RETE	
Zebra Technologies ZTC ZTXXX-XXXdpi ZPL XXXXXXXXXXXX	
Cablato.....	RETE PRIMARIA
PrintServer.....	CARICARE LAN DA?
INTERNAL WIRED.....	SERVER STMP ATT
Cablato*	
ALL.....	PROTOCOLLO IP
192.168.000.002.....	INDIRIZZO IP
255.255.255.000.....	SOTTORETE
192.168.000.254.....	INGRESSO
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
S1.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	CONFIG. PORTA JSON
Wireless	
ALL.....	PROTOCOLLO IP
000.000.000.000.....	INDIRIZZO IP
255.255.255.000.....	SOTTORETE
000.000.000.000.....	INGRESSO
000.000.000.000.....	WINS SERVER IP
S1.....	TIMEOUT CHECKING
300.....	TIMEOUT VALUE
000.....	ARP INTERVAL
9100.....	BASE RAW PORT
9200.....	CONFIG. PORTA JSON
INSERTED.....	SCHEDA INSERITA
02dFH.....	PRODOTT. SCH
9134H.....	ID PROD. A SCHEDA
00:00:00:00:00:00.....	INDIRIZZO MAC
S1.....	DRIVER INSTALLAT
INFRASTRUCTURE.....	MODO OPERATIVO
125.....	ID SERVIZ ESTESO
1.0.....	VEL. TRAS CORRENT
OPEN.....	TIPO AUTENT.
NONE.....	SICUREZZA WLAN
1.....	INDICE CRITTOGR
000.....	SEGN SCADENTE
LONG.....	PREAMBOLO
NO.....	ASSOCIATO
ON.....	IMPULS AKTIVIERT
15.....	IMPULSRATE
OFF.....	MODAL. INTL
USA/CANADA.....	CODICE REGIONE
USA/CANADA.....	CODICE PAESE
0x7FF.....	MASCHERA CANALE
Bluetooth	
4.3.1p1.....	FIRMWARE
02/13/2015.....	DATA
on.....	RILEVABILE
3.0/4.0.....	VERSIONE RADIO
on.....	ATTIVATO
AC:3F:A4:82:05:90.....	INDIRIZZO MAC
34J163304899.....	NOME STAMPANTE
no.....	COLLEGATO
1.....	MOD. SICUR. MIN
nc.....	MOD. SICUR. CONN
supportato.....	IOS
IL FIRMWARE E PROTETTO DA COPYRIGHT	

## Autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA)

Utilizzare questo autotest per creare le etichette di prova necessarie quando si regolano i gruppi meccanici del motore di stampa oppure per determinare se qualche elemento della testina di stampa non funziona. Nella [Figura 3](#) è riportata una stampa di esempio.

**Figura 3** Etichetta dell'autotest con il pulsante PAUSE (PAUSA)



1. Spegnerne (O) il motore di stampa.
2. Accendere (I) il motore di stampa tenendo premuto il pulsante **PAUSE (PAUSA)**. Tenere premuto **PAUSE (PAUSA)** fino a quando non si spegne la prima spia del pannello di controllo.
  - L'autotest iniziale stampa 15 etichette alla velocità più bassa del motore di stampa e quindi attiva automaticamente la modalità di pausa del motore di stampa. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)**, vengono stampate altre 15 etichette.
  - Se si preme **CANCEL (ANNULLA)** mentre il motore di stampa è in pausa, l'autotest viene modificato. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)** vengono stampate 15 etichette a una velocità di 152 mm (6 in) al secondo.
  - Se si preme di nuovo **CANCEL (ANNULLA)** mentre il motore di stampa è in pausa, l'autotest viene modificato una seconda volta. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)** vengono stampate 50 etichette alla velocità più lenta del motore di stampa.
  - Se si preme di nuovo **CANCEL (ANNULLA)** mentre il motore di stampa è in pausa, l'autotest viene modificato una terza volta. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)** vengono stampate 50 etichette a una velocità di 152 mm (6 in) al secondo.
  - Se si preme di nuovo **CANCEL (ANNULLA)** mentre il motore di stampa è in pausa, l'autotest viene modificato una quarta volta. Ogni volta che si preme **PAUSE (PAUSA)** vengono stampate 15 etichette alla velocità massima del motore di stampa.
3. Per uscire in qualsiasi momento da questo autotest, premere e tenere premuto **CANCEL (ANNULLA)**.

## Stampa e interpretazione di un profilo del sensore

Toccare **Menu > Stampa > Qualità di stampa > Stampa: Profilo del sensore** per stampare un'immagine del profilo del sensore (che si estende su più etichette o cartellini). Utilizzare l'immagine del profilo del sensore per risolvere i seguenti problemi:

- La stampante trova delle difficoltà nel determinare gli intervalli tra le etichette.
- La stampante identifica in modo non corretto le aree prestampate su un'etichetta come intervalli.
- Mancato rilevamento del nastro da parte della stampante.

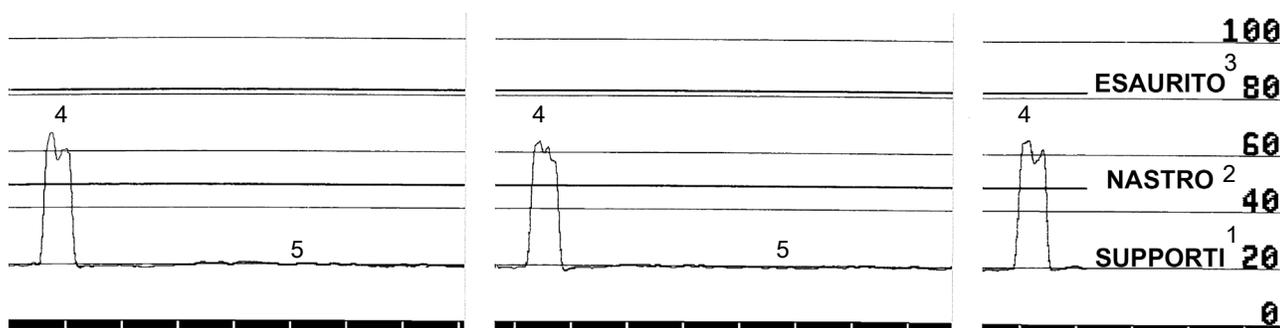
Confrontare i risultati con gli esempi illustrati in questa sezione. Se è necessario regolare la sensibilità dei sensori, calibrare la stampante (vedere [Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26](#)).

### Profilo del sensore supporti

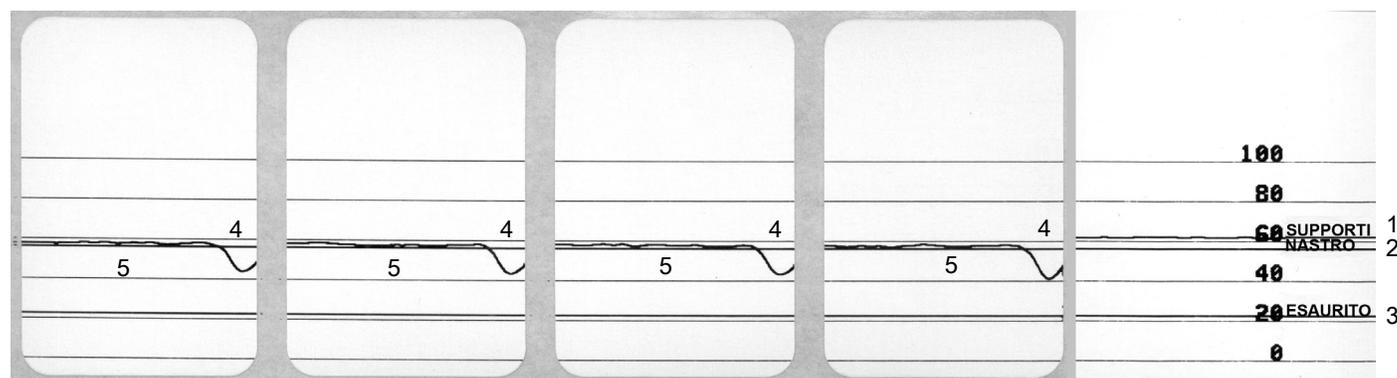
La riga etichettata **SUPPORTI** (1) sul profilo del sensore indica le letture del sensore supporti. L'impostazione di soglia del sensore supporti è indicata dalla parola **NASTRO** (2). La soglia di supporti esauriti è indicata dalla parola **ESAURITO** (3). Gli impulsi verso l'alto o il basso (4) indicano gli intervalli tra le etichette (nastro, tacca o riga nera) e le righe tra gli impulsi (5) indicano dove sono posizionate le etichette.

Se si confronta la stampa del profilo del sensore con una sezione vuota del supporto, la distanza tra le barre dovrebbe corrispondere a quella tra i gap del supporto. Se le distanze non corrispondono, è possibile che il motore di stampa non riesca a determinare in modo corretto la posizioni degli intervalli.

**Figura 4** Profilo del sensore supporti (supporti con gap/tacche)

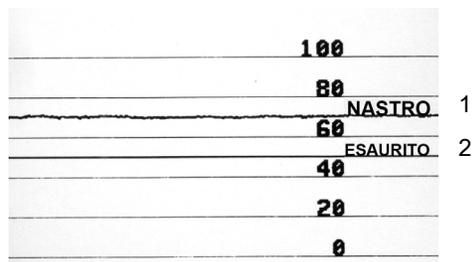


**Figura 5** Profilo del sensore supporti (supporti con segno nero)



## Profilo del sensore nastro

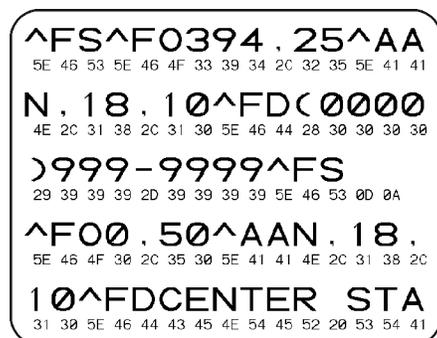
La riga etichettata **NASTRO** (1) sul profilo del sensore indica le letture del sensore nastro. L'impostazione di soglia del sensore nastro è indicata dalla parola **ESAURITO** (2). Se le letture del nastro sono al di sotto del valore di soglia, il motore di stampa non è in grado di rilevare il caricamento del nastro.



## Utilizzo della modalità diagnostica delle comunicazioni

Il test di diagnostica delle comunicazioni è uno strumento per la risoluzione dei problemi che consente di controllare l'interconnessione tra il motore di stampa e il computer host. Quando la stampante è in modalità diagnostica, stampa tutti i dati ricevuti dal computer host come caratteri ASCII semplici con i valori esadecimali sotto il testo ASCII. Il motore di stampa stampa tutti i caratteri ricevuti, inclusi i codici di controllo, ad esempio CR (ritorno a capo). Nella [Figura 6](#) è riportata un'etichetta di prova tipica creata durante questo test.

**Figura 6** Esempio di etichetta per la modalità diagnostica delle comunicazioni



1. Impostare una larghezza di etichetta minore o uguale alla larghezza del supporto utilizzato per il test. Toccare **Impostazioni > Impostazioni supporti** per accedere alle impostazioni di larghezza dell'etichetta.
2. Toccare **Menu > Sistema > Lingua programma > Modalità diagnostica** e modificare l'impostazione su **Stampa**.

Viene attivata la modalità di diagnostica della stampante e tutti i dati ricevuti dal computer host vengono stampati su un'etichetta di prova.



**NOTA:** Altre opzioni per questa modalità includono **Unità E:** per salvare l'output sul disco rigido del motore di stampa e **Host USB** per salvare l'output su un dispositivo connesso alla porta host USB.

3. Verificare l'output per identificare codici di errore e controllare per ognuno di essi che i parametri di comunicazione siano corretti.

I codici di errore riportati sull'etichetta di prova sono i seguenti:

- **FE** indica un errore di frame.
- **OE** indica un errore di sovraccarico.
- **PE** indica un errore di parità.
- **NE** indica un problema di rumore.

4. Per uscire da questo autotest e tornare al normale funzionamento, spegnere e riaccendere la stampante oppure impostare l'opzione **Modalità diagnostica** su **Disattivato**.

## Caricare i valori predefiniti o gli ultimi salvati

Ripristinare i valori predefiniti o gli ultimi valori salvati della stampante può aiutare se il funzionamento non è quello previsto. Prestare attenzione quando si caricano i valori predefiniti perché sarà necessario ricaricare tutte le impostazioni modificate manualmente.

Toccare **Menu > Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite** per visualizzare le opzioni disponibili.

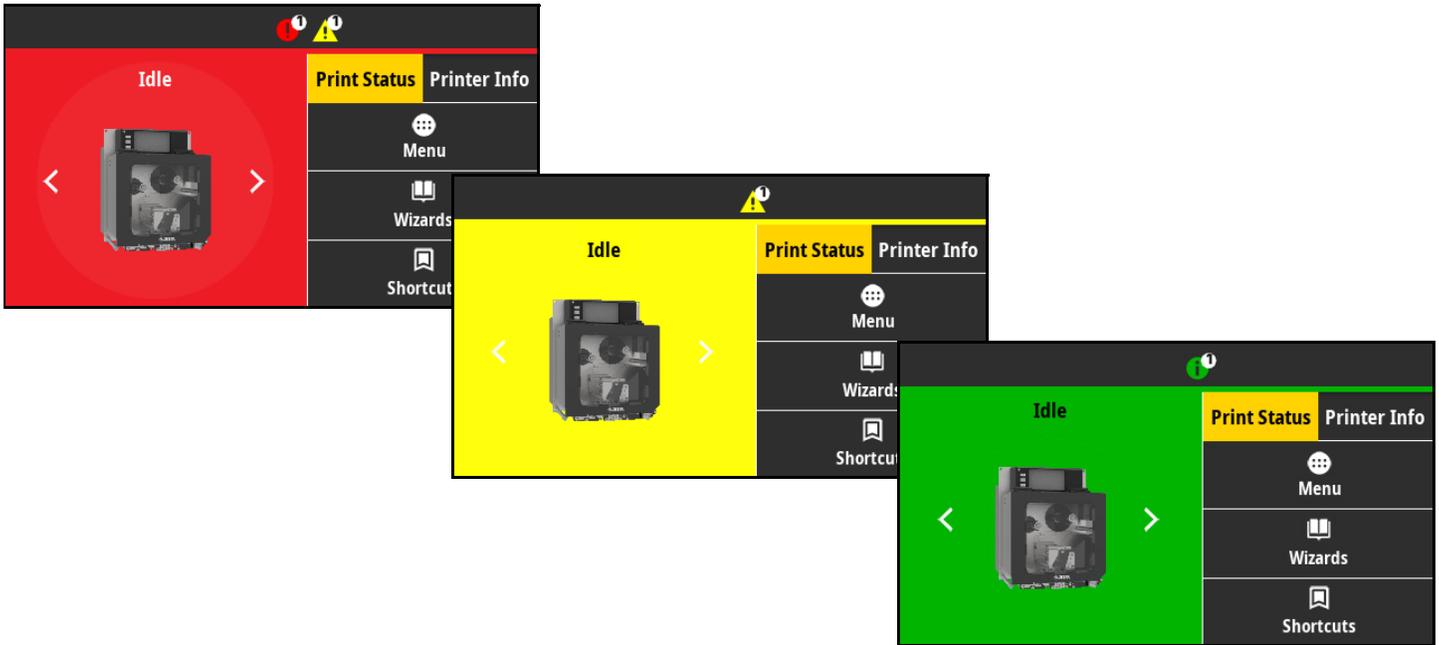


- **Ripristino stampante** — Ripristina tutte le impostazioni predefinite, ad eccezione delle impostazioni di rete.
- **Ripristino rete** — Reinizializza il server di stampa cablato o wireless della stampante. Con un server di stampa wireless, la stampante si riassocia anche alla rete wireless.
- **Ripristina ultime salvate** — Carica le impostazioni dall'ultimo salvataggio permanente.

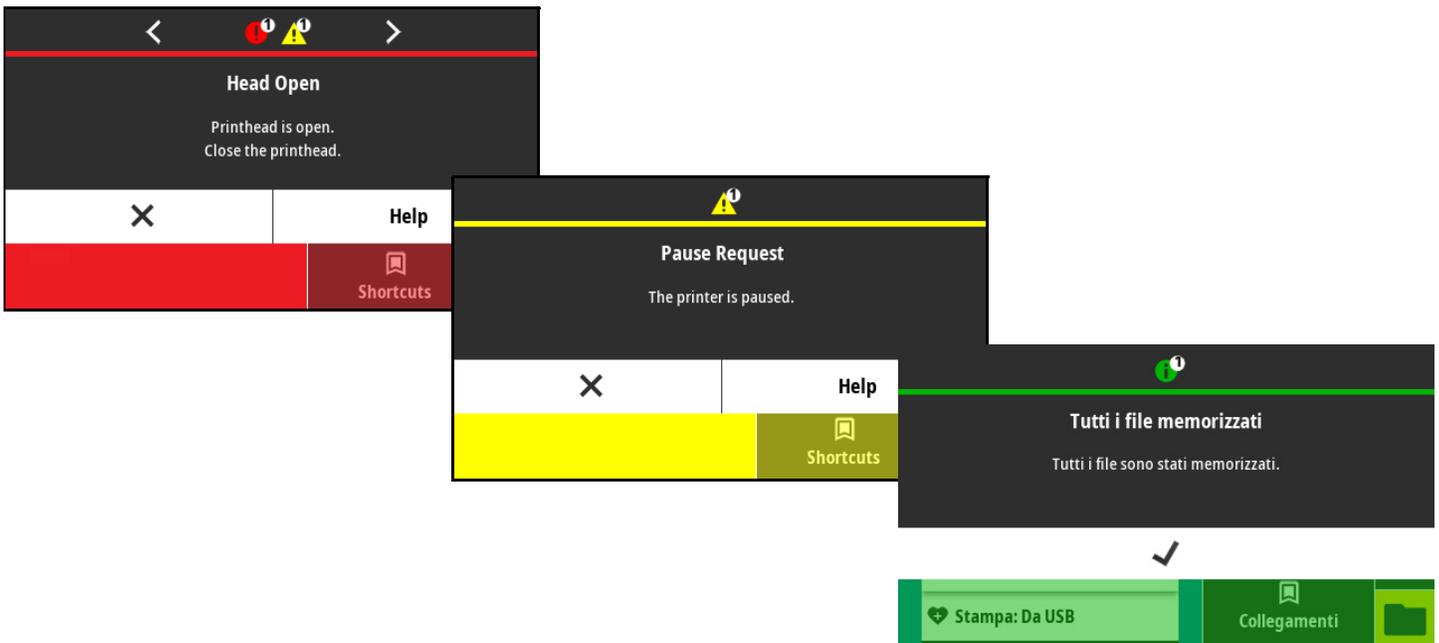
Per ulteriori modalità di ripristino di questi valori, vedere [Sistema > Impostazioni > Ripristino predefinite a pagina 36](#).

## Stati di avviso ed errore

Se il colore di sfondo della schermata Home cambia, potrebbe essere necessario eseguire azioni per ripristinare lo stato Pronto della stampante. Sfondi rossi e gialli tipicamente interrompono la stampa finché il problema non viene risolto. I messaggi informativi con sfondo verde solitamente scompaiono senza intervento dell'utente e la stampa continua normalmente.



Toccare le icone sulla barra nella parte superiore della schermata Home per visualizzare l'errore, l'avviso o il messaggio informativo. Per le azioni consigliate, vedere [Avvisi e messaggi di errore a pagina 89](#).



## Avvisi e messaggi di errore

Display/spie luminose	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<b>Testina aperta</b> Testina di stampa aperta. Chiudere la testina di stampa.	La testina di stampa non è completamente chiusa.	Chiudere la testina completamente.
	Il sensore testina aperta non funziona in modo corretto.	Contattare il Supporto tecnico per sostituire il sensore.
<b>Supporti esauriti</b> Supporti esauriti. Caricare nuovi supporti.	Il supporto non è caricato oppure è caricato in modo non corretto.	Caricare il supporto in modo corretto. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a> .
	Il sensore supporti è disallineato.	Controllare la posizione del sensore supporti.
	La stampante è impostata per supporti non continui, ma il supporto caricato è di tipo continuo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Installare il tipo di supporto corretto oppure reimpostare la stampante per il tipo di supporto corrente.</li> <li>2. Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a>.</li> </ol>
<b>Inceppamento carta</b> Supporti inceppati. Controllare i supporti.	Vi è un problema con i supporti nel percorso supporti.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare che i supporti non siano caricati in modo non corretto oppure che si siano attaccati a componenti nel percorso supporti.</li> <li>2. Controllare se il supporto è avvolto attorno al rullo. Rimuovere con cautela eventuali etichette.</li> <li>3. Se necessario, pulire il rullo per rimuovere l'adesivo. Vedere <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a>.</li> </ol>

Display/spie luminose	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<div data-bbox="133 247 521 405" style="background-color: black; color: white; padding: 10px; text-align: center;"> <p><b>Nastro esaurito</b></p> <p>Nastro esaurito. Sostituire il nastro.</p> </div>	<p>In modalità trasferimento termico:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• il nastro non è caricato</li> <li>• il nastro non è caricato correttamente</li> <li>• il sensore del nastro non rileva il nastro</li> <li>• il supporto blocca il sensore del nastro</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Caricare il nastro in modo corretto. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a>.</li> <li>2. Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a>.</li> </ol>
	<p>In modalità trasferimento termico, la stampante non rileva il nastro anche se è caricato in modo corretto.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vedere <a href="#">Stampa &gt; Sensori &gt; Stampa: Profilo del sensore a pagina 57</a> per stampare un'immagine del profilo del sensore (che si estende su più etichette o cartellini). La soglia nastro non presente (1) è probabilmente impostata su un valore troppo alto, al di sopra della linea che indica dove viene rilevato il nastro (2).</li> </ol> <div data-bbox="1084 877 1429 1129" style="text-align: center;"> </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Calibrare la stampante (vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a>) o caricare le impostazioni predefinite della stampante (vedere <a href="#">Sistema &gt; Impostazioni &gt; Ripristino predefinite a pagina 36</a>).</li> </ol>
	<p>Se si utilizzano supporti per la stampa termica diretta, la stampante è in attesa che il nastro venga caricato perché è stata impostata in modo errato per la modalità a trasferimento termico.</p>	<p>Impostare la stampante per la modalità termica diretta. Vedere <a href="#">Stampa &gt; Qualità di stampa &gt; Tipo di stampa a pagina 50</a>.</p>

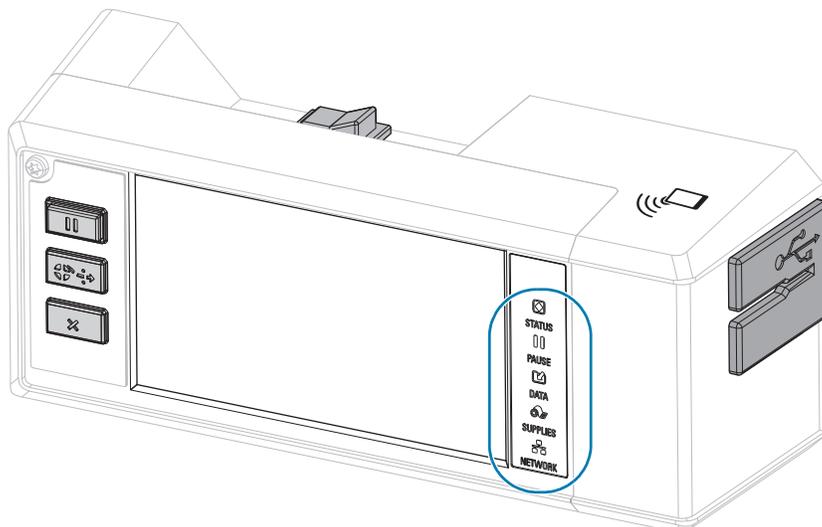
Display/spie luminose	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<p><b>Nastro inserito</b></p> <p>Nastro rilevato in modalità termica diretta. Rimuovere il nastro.</p>	<p>Il nastro è caricato, ma la stampante è impostata per la modalità termica diretta.</p>	<p>Quando si utilizzano supporti per la stampa termica diretta, il nastro non è necessario. Se si utilizzano supporti di questo tipo, rimuovere il nastro. Questo messaggio di errore non influisce sulla stampa.</p> <p>Se il messaggio persiste e nessun nastro è installato nella stampante, calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a>.</p> <p>Se invece si utilizzano supporti a trasferimento termico che richiedono il nastro, impostare la stampante per la modalità trasferimento termico. Vedere <a href="#">Stampa &gt; Qualità di stampa &gt; Tipo di stampa a pagina 50</a>.</p>
<p><b>Identificazione testina non riuscita</b></p> <p>La testina di stampa non è un prodotto Zebra originale</p>	<p>La testina di stampa è stata sostituita con una testina di stampa non Zebra.</p>	<p>Installare una testina di stampa Zebra originale.</p>
<p><b>Testina difettosa</b></p> <p>Un elemento della testina di stampa è danneggiato. Potrebbe essere necessario sostituire la</p>	<p>Un elemento della testina di stampa non funziona.</p>	<p>Se la posizione dell'elemento difettoso influisce sulla stampa, sostituire la testina di stampa.</p>
<p><b>Sostituire testina</b></p> <p>Sostituire la testina di stampa.</p>	<p>La testina di stampa è prossima alla fine vita e dovrebbe essere sostituita.</p>	<p>Sostituire la testina di stampa.</p>
<p><b>Manutenzione testina richiesta</b></p> <p>Pulire la testina di stampa.</p>	<p>È necessario pulire la testina di stampa.</p>	<p>Seguire le istruzioni per la pulizia fornite in <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a>.</p>

Display/spie luminose	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<p><b>Testina di stampa troppo calda</b> La testina di stampa è troppo calda. Tutte le stampe sospese.</p>	<p> <b>ATTENZIONE — SUPERFICIE CALDA:</b> La testina di stampa potrebbe essere calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>	<p>Attendere che la stampante si raffreddi. La stampa riprende automaticamente non appena gli elementi della testina di stampa raggiungono una temperatura operativa accettabile.</p> <p>Se l'errore persiste, valutare lo spostamento della stampante o la stampa a velocità inferiore.</p>
	<p>La temperatura della testina di stampa è troppo elevata.</p>	
<p><b>Testina di stampa troppo fredda</b> La testina di stampa è troppo fredda. Tutte le stampe sospese.</p> <p><b>Termistore testina guasto</b> È stato rilevato un termistore guasto. Sostituire la testina di stampa.</p> <p>La stampante mostra uno di questi messaggi o li visualizza ciclicamente.</p>	<p> <b>ATTENZIONE — SUPERFICIE CALDA:</b> Questi messaggi di errore possono essere causati da un errato collegamento del cavo di alimentazione o del cavo dati della testina di stampa. La testina di stampa potrebbe essere calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>	<p>Assicurarsi che la testina di stampa sia completamente inserita. Se necessario, contattare un tecnico dell'assistenza per controllare il cavo.</p> <p>Sostituire la testina di stampa.</p>
	<p>Il cavo dati della testina di stampa non è collegato in modo corretto.</p>	
	<p>Il termistore della testina di stampa è guasto.</p>	
<p><b>Testina di stampa troppo fredda</b> La testina di stampa è troppo fredda. Tutte le stampe sospese.</p>	<p> <b>ATTENZIONE — SUPERFICIE CALDA:</b> Questo messaggio di errore può essere causato da un errato collegamento del cavo di alimentazione o del cavo dati della testina di stampa. La testina di stampa potrebbe essere calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>	<p>Continuare a stampare fino a quando la testina di stampa raggiunge la temperatura operativa corretta. Se l'errore persiste, è possibile che la temperatura ambientale non sia sufficiente per stampare in modo corretto. Spostare la stampante in un ambiente più caldo.</p> <p>Assicurarsi che la testina di stampa sia completamente inserita. Se necessario, contattare un tecnico dell'assistenza per controllare il cavo.</p> <p>Sostituire la testina di stampa.</p>
	<p>La temperatura della testina di stampa sta raggiungendo il limite operativo minimo.</p>	
	<p>Il cavo dati della testina di stampa non è collegato in modo corretto.</p>	
	<p>Il termistore della testina di stampa è guasto.</p>	

Display/spie luminose	Possibili cause	Soluzioni consigliate
<div data-bbox="133 247 521 405" style="background-color: black; color: white; padding: 10px; text-align: center;"> <p>Memoria esaurita memorizzando XXX XXX non memorizzato</p> </div>	<p>Memoria insufficiente per eseguire la funzione specificata.</p>	<p>Liberare parte della memoria della stampante regolando il formato di etichetta o i parametri della stampante. Una possibile soluzione consiste nel regolare la larghezza di stampa impostandola sulla larghezza effettiva dell'etichetta anziché lasciarla impostata sul valore predefinito.</p> <p>Controllare che i dati non vengano indirizzati a un dispositivo non installato o non disponibile.</p> <p>Se il problema persiste, contattare il Supporto tecnico.</p>

## Spie luminose

Le spie luminose comunicano lo stato della stampante.



	Spia STATUS (STATO)
	Spia PAUSE (PAUSA)
	Spia DATA (DATI)
	Spia SUPPLIES (RICAMBI)
	Spia NETWORK (RETE)

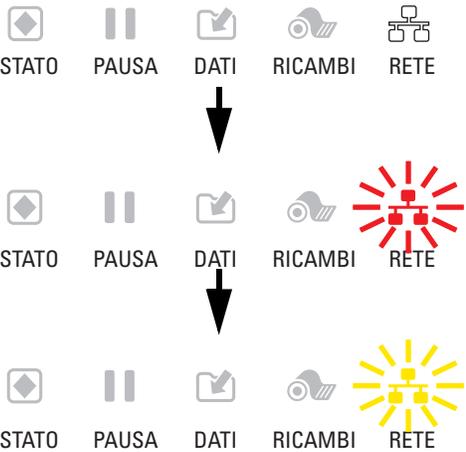
**Tabella 2** Stato della stampante indicato dalle spie

STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO verde fissa (altre spie gialle fisse per 2 secondi durante l'accensione della stampante)</b></li> </ul> <p>La stampante è pronta.</p>
STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spia PAUSA gialla fissa.</li> </ul> <p>La stampante è in pausa.</p>
STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO rossa fissa</b></li> <li>• <b>Spia RICAMBI rossa fissa</b></li> </ul> <p>I supporti sono esauriti. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>
STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO rossa fissa</b></li> <li>• <b>Spia RICAMBI rossa lampeggiante</b></li> </ul> <p>Il nastro è esaurito. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>

**Tabella 2** Stato della stampante indicato dalle spie (continua)

 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO gialla fissa</b></li> <li>• <b>Spia RICAMBI gialla lampeggiante</b></li> </ul> <p>La stampante si trova in modalità termica diretta, in cui non è richiesto il nastro; tuttavia il nastro è installato nella stampante.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO rossa fissa</b></li> <li>• <b>Spia PAUSA gialla fissa</b></li> </ul> <p>La testina di stampa è aperta. La stampante richiede assistenza e non può continuare senza l'intervento dell'utente.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO gialla fissa</b></li> </ul> <p>La temperatura della testina di stampa è troppo elevata.</p> <p> <b>ATTENZIONE — SUPERFICIE CALDA:</b> La testina di stampa potrebbe essere molto calda e causare gravi ustioni. Attendere che la testina di stampa si raffreddi.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO gialla lampeggiante</b></li> </ul> <p>Una delle seguenti condizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La temperatura della testina di stampa è troppo bassa.</li> <li>• L'alimentatore è surriscaldato.</li> <li>• La temperatura della scheda madre (MLB) è troppo elevata.</li> </ul>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO rossa fissa</b></li> <li>• <b>Spia PAUSA rossa fissa</b></li> <li>• <b>Spia DATI rossa fissa</b></li> </ul> <p>La testina di stampa è stata sostituita con una non prodotta da Zebra™. Per continuare, installare una testina di stampa Zebra™ originale.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia STATO rossa lampeggiante</b></li> </ul> <p>La stampante non è in grado di leggere l'impostazione dpi della testina di stampa.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE spenta</b></li> </ul> <p>Collegamento Ethernet non disponibile.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE verde fissa</b></li> </ul> <p>È stato rilevato un collegamento 100Base-T.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE gialla fissa</b></li> </ul> <p>È stato rilevato un collegamento 10Base-T.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE rossa fissa</b></li> </ul> <p>Esiste una condizione di errore Ethernet. La stampante non è collegata alla rete.</p>

**Tabella 2** Stato della stampante indicato dalle spie (continua)

 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p> <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p> <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE spenta</b></li> </ul> <p>Durante l'accensione è stato rilevato un trasmettitore. La stampante sta tentando di associarsi alla rete. L'indicatore lampeggia in rosso mentre la stampante si associa alla rete. Quindi la spia lampeggia in giallo mentre la stampante si autentica con la rete.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE verde fissa</b></li> </ul> <p>Il trasmettitore è associato con la rete e autenticato, il segnale WLAN è forte.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE verde lampeggiante</b></li> </ul> <p>Il trasmettitore è associato con la rete e autenticato, ma il segnale WLAN è debole.</p>
 <p>STATO PAUSA DATI RICAMBI RETE</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Spia RETE rossa fissa</b></li> </ul> <p>Esiste una condizione di errore WLAN. La stampante non è collegata alla rete.</p>

## Risoluzione dei problemi

### Problemi di stampa o di qualità di stampa

Il codice a barre non viene letto	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>Il codice a barre stampato su un'etichetta non viene letto.</p>	<p>Il codice a barre non rientra nelle specifiche perché la stampante è impostata su un livello di intensità non corretto.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Eseguire i passaggi riportati in <a href="#">Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova a pagina 27</a>.</li> <li>Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare l'intensità di stampa sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente, che il nastro si consumi eccessivamente o che la testina di stampa si logori precocemente.</li> <li>Velocità di stampa più basse producono in genere una qualità di stampa migliore. Accedere alle impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b>.</li> </ul> </li> <li>Se il problema non viene risolto, controllare la pressione della testina di stampa e la posizione del pressore. Vedere <a href="#">Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa a pagina 66</a></li> </ol>
	<p>Lo spazio vuoto attorno al codice a barre non è sufficiente.</p>	<p>Lasciare almeno 3,2 mm (1/8 in) tra il codice a barre e le altre aree stampate sull'etichetta e tra il codice a barre e il bordo dell'etichetta.</p>
Qualità di stampa scarsa	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>Segni di sbavatura sulle etichette.</p>	<p>Il supporto o il nastro non sono indicati per il funzionamento ad alta velocità.</p>	<p>Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="http://zebra.com/supplies">zebra.com/supplies</a>.</p>
<p>Risultati scarsi con etichette spesse</p>	<p>La linea di stampa non è nella posizione ottimale per il supporto in uso.</p>	<p>Per istruzioni su come regolare la linea di stampa per supporti spessi, fare riferimento al Manuale di assistenza.</p>
<p>Righe sottili grigie, angolate, su etichette vuote.</p>	<p>Il nastro presenta delle pieghe.</p>	<p>Fare riferimento alle cause e alle soluzioni relative alle pieghe del nastro riportate in <a href="#">Problemi relativi al nastro a pagina 101</a>.</p>
<p>Su diverse etichette sono presenti lunghe strisce non stampate.</p>	<p>L'elemento di stampa è danneggiato.</p>	<p>Sostituire la testina di stampa.</p>
	<p>Il nastro presenta delle pieghe.</p>	<p>Fare riferimento alle cause e alle soluzioni relative alle pieghe del nastro riportate in <a href="#">Problemi relativi al nastro a pagina 101</a>.</p>

Stampa uniformemente troppo chiara o troppo scura	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>La stampa è troppo chiara o troppo scura sull'intera etichetta.</p>	<p>Il supporto o il nastro non sono indicati per il funzionamento ad alta velocità.</p>	<p>Sostituire i materiali di consumo con quelli consigliati per il funzionamento ad alta velocità. Per ulteriori informazioni, vedere <a href="http://zebra.com/supplies">zebra.com/supplies</a>.</p>
	<p>Il livello di intensità della stampante non è corretto.</p>	<p>Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare l'intensità più bassa possibile per l'applicazione.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eseguire i passaggi riportati in <a href="#">Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova a pagina 27</a>.</li> <li>2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare l'intensità di stampa sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente, che il nastro si consumi eccessivamente o che la testina di stampa si logori precocemente.</li> <li>• Velocità di stampa più basse producono in genere una qualità di stampa migliore.</li> </ul> </li> </ol> <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b>.</p>
	<p>La combinazione di supporto e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per tentare di individuare una combinazione compatibile.</li> <li>2. Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.</li> </ol>
	<p>La pressione della testina di stampa non è corretta.</p>	<p>Impostare la pressione minima necessaria per una buona qualità di stampa. Vedere <a href="#">Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa a pagina 66</a>.</p>
<p>La stampa è troppo chiara o troppo scura su un lato dell'etichetta</p>	<p>La pressione della testina di stampa non è uniforme.</p>	<p>Regolare la pressione della testina di stampa in modo da ottenere una buona qualità di stampa. Vedere <a href="#">Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa a pagina 66</a>.</p>

Problemi generali di qualità di stampa	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>Problemi generali di qualità di stampa</p>	<p>Il livello di intensità o la velocità di stampa della stampante non è corretto. Ricordare che le impostazioni della stampante possono essere influenzate dal driver o dal software utilizzati.</p>	<p>Per ottimizzare la qualità di stampa, impostare la velocità di stampa e l'intensità più bassa possibile per l'applicazione.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eseguire i passaggi riportati in <a href="#">Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova a pagina 27</a>.</li> <li>2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Impostare l'intensità di stampa sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente, che il nastro si consumi eccessivamente o che la testina di stampa si logori precocemente.</li> <li>• Velocità di stampa più basse producono in genere una qualità di stampa migliore.</li> </ul> </li> </ol> <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b>.</p>
	<p>La combinazione di etichette e nastro utilizzata non è corretta per l'applicazione.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilizzare un tipo di nastro o supporto diverso per tentare di individuare una combinazione compatibile.</li> <li>2. Se necessario, contattare il rivenditore o il distributore Zebra autorizzato per informazioni e consigli.</li> </ol>
	<p>La testina di stampa è sporca.</p>	<p>Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a>.</p>
	<p>La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.</p>	<p>Impostare la pressione minima necessaria per una buona qualità di stampa. Vedere <a href="#">Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa a pagina 66</a>.</p>
	<p>Il formato di etichetta ridimensiona un carattere non scalabile.</p>	<p>Verificare che il formato di etichetta non presenti problemi di carattere.</p>
Perdita della registrazione	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>Perdita della registrazione della stampa sulle etichette.</p>	<p>Il rullo è sporco.</p>	<p>Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a>.</p>
	<p>Le guide del supporto non sono posizionate in modo corretto.</p>	<p>Controllare che le guide del supporto siano posizionate in modo corretto. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a>.</p>
<p>Spostamento verticale eccessivo sulla registrazione superiore.</p>	<p>Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.</p>	<p>Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/passato, continuo o riga scura).</p>
	<p>Il supporto non è caricato in modo corretto.</p>	<p>Caricare il supporto in modo corretto. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a>.</p>

Registrazione errata/le etichette vengono saltate.	La stampante non è calibrata.	Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> .
	Il formato di etichetta non è corretto.	Controllare il formato di etichetta e correggerlo se necessario.
Registrazione e stampa errata di una-tre etichette.	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a> .
	Il supporto non è conforme alle specifiche.	Utilizzare un supporto conforme alle specifiche. Vedere <a href="#">Specifiche dei supporti a pagina 129</a> .
Spostamento verticale nella posizione superiore.	La stampante è fuori calibrazione.	Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> .
	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a> .
Spostamento orizzontale nella collocazione dell'immagine dell'etichetta.	Le etichette precedenti sono state strappate in modo non corretto.	Tirare verso il basso e a sinistra quando si strappano le etichette in modo che la barra di spellicolatura aiuti nello strappo della pellicola di supporto. Tirare verso l'alto o in basso e a destra potrebbe spostare lateralmente i supporti.
Si verifica uno spostamento verticale dell'immagine o dell'etichetta	La stampante utilizza etichette non continue, ma è configurata per la modalità continua.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/passo, continuo o riga scura) e calibrare la stampante se necessario (vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> ).
	Il sensore supporti non è calibrato in modo corretto.	Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> .
	Il rullo è sporco.	Pulire la testina di stampa e il rullo. Vedere <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a> .
	Le impostazioni della pressione della testina di stampa non sono corrette.	Regolare la pressione della testina di stampa per assicurare un corretto funzionamento. Vedere <a href="#">Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa a pagina 66</a> .
	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati in modo corretto. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a> .
	Il supporto non è compatibile.	Utilizzare un supporto conforme alle specifiche. Verificare che gli intervalli o le tacche tra le etichette si trovino a una distanza regolare compresa tra 2 e 4 mm (0,08 - 0,16 in) (vedere <a href="#">Specifiche dei supporti a pagina 129</a> ).

## Problemi relativi al nastro



Per i video di alcune procedure comuni, vedere [zebra.com/ze511-info](http://zebra.com/ze511-info).

Nastro rotto	Possibile causa	Soluzione consigliata
Nastro rotto o fuso	Impostazione dell'intensità troppo elevata.	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="878 520 1521 611">1. Eseguire i passaggi riportati in <a href="#">Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova a pagina 27</a>.</li> <li data-bbox="878 632 1521 1104">2. Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="915 743 1521 1026">• Impostare l'intensità di stampa sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente, che il nastro si consumi eccessivamente o che la testina di stampa si logori precocemente.</li> <li data-bbox="915 1047 1521 1104">• Velocità di stampa più basse producono in genere una qualità di stampa migliore.</li> </ul> <p data-bbox="915 1125 1521 1215">Accedere alle impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b>.</p> </li> <li data-bbox="878 1236 1521 1327">3. Pulire accuratamente la testina di stampa. Vedere <a href="#">Pulizia della testina di stampa e del rullo a pagina 73</a>.</li> </ol>
	Il rivestimento del nastro si trova sul lato opposto rispetto a quanto configurato sulla stampante.	Sostituire il nastro con un nastro rivestito dal lato giusto o modificare l'impostazione. Vedere <a href="#">Stampa &gt; Qualità di stampa &gt; Nastro lato inchiostro a pagina 50</a> .
	La tensione del nastro è impostata su un valore troppo alto.	Impostare la tensione del nastro su un valore più basso. Vedere <a href="#">Stampa &gt; Qualità di stampa &gt; Tensione nastro a pagina 51</a> .

Pieghe sul nastro	Possibile causa	Soluzione consigliata
Il nastro si piega quando viene a contatto con la testina di stampa	Il nastro non è caricato correttamente.	Caricare il nastro in modo corretto. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a> .
	La temperatura di scrittura non è corretta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Eseguire i passaggi riportati in <a href="#">Esecuzione della procedura guidata Stampa e stampa di un'etichetta di prova a pagina 27</a>.</li> <li>Se necessario, regolare manualmente le impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa. <ul style="list-style-type: none"> <li>Impostare l'intensità di stampa sul livello più basso che fornisce una buona qualità di stampa. Se si imposta un valore troppo alto per l'intensità, è possibile che l'immagine dell'etichetta non venga stampata in modo chiaro, che i codici a barre non vengano analizzati correttamente, che il nastro si consumi eccessivamente o che la testina di stampa si logori precocemente.</li> <li>Velocità di stampa più basse producono in genere una qualità di stampa migliore.</li> </ul> </li> </ol> <p>Accedere alle impostazioni dell'intensità o della velocità di stampa dalla schermata Home toccando <b>Menu &gt; Stampa &gt; Qualità di stampa</b>.</p>
	La pressione della testina di stampa non è corretta o uniforme.	Impostare la pressione minima necessaria per una buona qualità di stampa. Vedere <a href="#">Regolazione della posizione del pressore e della pressione della testina di stampa a pagina 66</a> .
	Il supporto non avanza in modo corretto e si sposta da un lato all'altro.	Verificare che il supporto sia ben posizionato regolando la relativa guida oppure contattare il Supporto tecnico.
	È possibile che la testina di stampa o il rullo non siano installati correttamente.	Contattare il Supporto tecnico.
Problemi relativi alla rilevazione del nastro	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante non rileva quando il nastro è esaurito.	È possibile che la stampante sia stata calibrata senza il nastro o che il nastro non sia caricato correttamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che il nastro sia caricato correttamente in modo che possa essere rilevato dal sensore. Sotto la testina di stampa, il nastro deve tracciare tutto il percorso inverso, vicino al firewall della stampante. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a>.</li> <li>Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a>.</li> </ol>
Nella modalità trasferimento termico, la stampante non ha rilevato il nastro anche se è stato caricato correttamente.		
La stampante indica che il nastro è esaurito anche se è caricato correttamente.	La stampante non è stata calibrata per l'etichetta e il nastro utilizzati.	Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> .

## Problemi RFID

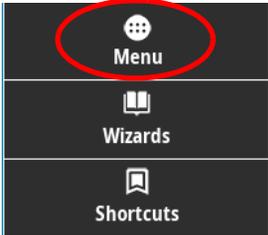
La stampante si arresta sull'inserito RFID		
Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante si arresta sull'inserito RFID.	La stampante ha calibrato la lunghezza dell'etichetta solo fino all'inserito RFID invece che fino all'intervallo tra le etichette.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Selezionare <b>Alimenta</b> per le azioni all'accensione e alla chiusura della testina. Vedere <a href="#">Sistema &gt; Impostazioni &gt; Azione all'accensione a pagina 34</a> e <a href="#">Sistema &gt; Impostazioni &gt; Azione chius test a pagina 35</a>.</li> <li>2. Calibrare manualmente la stampante (vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a>)</li> </ol>
Etichette annullate		
Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante annulla tutte le etichette.	La stampante non è calibrata per il supporto utilizzato.	Calibrare manualmente la stampante (vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> )
	Si sta utilizzando un'etichetta RFID con un tipo di etichetta non supportato dalla stampante.	Queste stampanti supportano solo etichette Gen 2 RFID. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla RFID Programming Guide 3 (Guida alla programmazione RFID 3) o contattare un rivenditore RFID Zebra autorizzato.
	La stampante non è in grado di comunicare con il lettore RFID.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnerne (O) la stampante.</li> <li>2. Attendere 10 secondi.</li> <li>3. Accendere (I) la stampante.</li> <li>4. Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante difettosa. Per assistenza, contattare il Supporto tecnico o un tecnico di assistenza RFID Zebra autorizzato.</li> </ol>
	Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.	Eseguire uno o più dei passaggi seguenti secondo necessità: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Allontanare la stampante da lettori RFID fissi o da altre sorgenti RF.</li> <li>• Assicurarsi che il coperchio supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.</li> </ul>
	Le impostazioni del software di creazione delle etichette sono errate.	Le impostazioni del software prevalgono sulle impostazioni della stampante. Assicurarsi che le impostazioni del software e della stampante coincidano.
	Si sta utilizzando una posizione di programmazione non corretta, in particolare se le etichette utilizzate rientrano nelle specifiche della stampante.	Eseguire uno o più dei passaggi seguenti secondo necessità: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare la posizione della programmazione RFID o l'impostazione della posizione di programma nel software di creazione delle etichette. Se la posizione non è corretta, cambiare l'impostazione.</li> <li>• Ripristinare la posizione della programmazione RFID sul valore predefinito.</li> </ul> Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla RFID Programming Guide 3 (Guida alla programmazione RFID 3). Per informazioni sulla posizione del transponder, vedere <a href="http://zebra.com/transponders">zebra.com/transponders</a> .
	I comandi ZPL o SGD per RFID inviati non sono corretti.	Verificare i formati delle etichette. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla RFID Programming Guide 3 (Guida alla programmazione RFID 3).

Etichette annullate (continua)		
Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
Risultati scadenti. Vengono annullate troppe etichette RFID per rotolo.	Le etichette RFID non rientrano nelle specifiche per la stampante, ovvero il transponder non si trova in un'area che può essere programmata in modo regolare.	Assicurarsi che le etichette rispondano alle specifiche di posizionamento del transponder per la stampante in uso. Per informazioni sulla posizione del transponder, vedere <a href="http://zebra.com/transponders">zebra.com/transponders</a> .  Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla RFID Programming Guide 3 (Guida alla programmazione RFID 3) o contattare un rivenditore RFID Zebra autorizzato.
	I livelli di potenza di lettura e scrittura non sono corretti.	Cambiare i livelli di potenza di lettura e scrittura RFID. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla RFID Programming Guide 3 (Guida alla programmazione RFID 3).
	Interferenza in radio frequenza (RF) da un'altra sorgente RF.	Eseguire uno o più dei passaggi seguenti secondo necessità: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Allontanare la stampante da lettori RFID fissi.</li> <li>• Assicurarsi che il coperchio supporti sia sempre chiuso durante la programmazione RFID.</li> </ul>
	La stampante sta utilizzando una versione del firmware obsoleta.	Per scaricare il firmware aggiornato, accedere a <a href="http://zebra.com/firmware">zebra.com/firmware</a> .
Altri problemi RFID		
Problema	Possibile causa	Soluzione consigliata
I parametri RFID non vengono visualizzati e le informazioni RFID non vengono stampate sull'etichetta di configurazione della stampante.	La stampante è stata spenta (O) e riaccesa (I) troppo rapidamente per consentire la corretta inizializzazione del lettore RFID.	Dopo avere spento la stampante, attendere almeno 10 secondi prima di riaccenderla. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnerne (O) la stampante.</li> <li>2. Attendere 10 secondi.</li> <li>3. Accendere (I) la stampante.</li> <li>4. Verificare i parametri RFID in modalità di impostazione o le informazioni RFID su una nuova etichetta di configurazione.</li> </ol>
La stampante non annulla le etichette RFID non programmate correttamente.	È stata caricata nella stampante una versione non corretta del firmware della stampante o del lettore.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi di caricare nella stampante la versione corretta del firmware. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla RFID Programming Guide 3 (Guida alla programmazione RFID 3).</li> <li>2. Se necessario, scaricare la versione corretta del firmware della stampante o del lettore.</li> <li>3. Se il problema persiste, contattare il Supporto tecnico.</li> </ol>
	La stampante non è in grado di comunicare con il sottosistema RFID.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnerne (O) la stampante.</li> <li>2. Attendere 10 secondi.</li> <li>3. Accendere (I) la stampante.</li> <li>4. Se il problema persiste, il lettore RFID potrebbe essere guasto o la connessione tra il lettore RFID e la stampante difettosa. Per assistenza, contattare il Supporto tecnico o un tecnico di assistenza autorizzato.</li> </ol>
La spia DATA (DATI) lampeggia a tempo indefinito dopo il tentativo di scaricare il firmware della stampante o del lettore.	Il download non è stato completato. Per assicurarsi maggiori probabilità di successo, spegnere e riaccendere la stampante prima di eseguire il download del firmware.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Spegnerne (O) la stampante.</li> <li>2. Attendere 10 secondi.</li> <li>3. Accendere (I) la stampante.</li> <li>4. Riprovare a eseguire il download del firmware.</li> <li>5. Se il problema persiste, contattare il Supporto tecnico.</li> </ol>

## Problemi relativi alle comunicazioni

Formati di etichette non riconosciuti	Possibile causa	Soluzione consigliata
Il formato di etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATI non lampeggia.	I parametri di comunicazione non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile) per la connessione in uso. Per reinstallare il driver della stampante, seguire le istruzioni in <a href="#">Collegamento della stampante a un dispositivo a pagina 148</a> .
Il formato di etichetta inviato alla stampante non è stato riconosciuto. La spia DATI lampeggia, ma le etichette non vengono stampate.	I caratteri prefisso e di delimitazione impostati nella stampante non corrispondono a quelli nel formato di etichetta.	Modificare le impostazioni di prefisso e di delimitazione. Per ulteriori informazioni, vedere Zebra Programming Guide for ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror, and WML (Guida alla programmazione ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror e WML) all'indirizzo <a href="http://zebra.com/manuals">zebra.com/manuals</a> .
	I dati inviati alla stampante non sono corretti.	Verificare le impostazioni di comunicazione nel computer e assicurarsi che corrispondano a quelle della stampante.  Se il problema persiste, controllare il formato di etichetta.
Etichette non stampate correttamente	Possibile causa	Soluzione consigliata
È stato inviato un formato di etichetta alla stampante. Vengono stampate varie etichette, dopo di che la stampante salta, posiziona erroneamente, distorce l'immagine sull'etichetta oppure non ne stampa alcune parti.	Le impostazioni di comunicazione seriale non sono corrette.	Controllare che le impostazioni di controllo del flusso corrispondano.
		Controllare la lunghezza del cavo di comunicazione. Per i requisiti, vedere <a href="#">Specifiche dell'interfaccia di comunicazione a pagina 123</a> .
		Verificare le impostazioni di comunicazione del software o del driver della stampante (se applicabile).

## Problemi vari

Problemi con il display	Possibile causa	Soluzione consigliata
I messaggi sul display del pannello di controllo sono visualizzati in una lingua sconosciuta.	Il parametro della lingua è stato modificato dal pannello di controllo o tramite un comando firmware.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nella schermata Home, toccare <b>Menu</b>.</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Toccare la selezione in alto nella schermata.</li> <li>3. Scorrere le selezioni della lingua in questa opzione di menu. Le selezioni per questo parametro sono visualizzate nella lingua nativa per semplificare la ricerca della lingua preferita.</li> <li>4. Toccare la lingua che si desidera visualizzare per selezionarla.</li> <li>5. Toccare l'icona Home per ritornare alla schermata Home.</li> </ol>
Sul display mancano alcuni caratteri o parte di essi.	Potrebbe essere necessario sostituire il display.	Contattare il Supporto tecnico.
Dispositivo USB non rilevato	Possibile causa	Soluzione consigliata
La stampante non rileva il dispositivo USB o non è in grado di leggere i file da un dispositivo USB collegato alla porta USB dell'host.	Attualmente la stampante supporta solo unità USB di dimensioni fino a 1 TB.	Utilizzare unità USB da 1 TB o inferiori.
	Il dispositivo USB potrebbe richiedere un'alimentazione esterna.	In questo caso, assicurarsi che sia collegato a un alimentatore funzionante.
I parametri della stampante non sono impostati come previsto	Possibile causa	Soluzione consigliata
Le modifiche apportate alle impostazioni dei parametri non sono state applicate. OPPURE Alcuni parametri sono stati modificati inaspettatamente.	Un'impostazione o un comando firmware ha impedito la possibilità di modificare il parametro.	Controllare i formati di etichetta o le impostazioni del software utilizzato per inviare i formati alla stampante. Per ulteriori informazioni, vedere Zebra Programming Guide for ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror, and WML (Guida alla programmazione ZPL, ZBI, Set-Get-Do, Mirror e WML) all'indirizzo <a href="http://zebra.com/manuals">zebra.com/manuals</a> oppure contattare un tecnico dell'assistenza.
	Un comando in un formato etichetta ha ripristinato l'impostazione precedente del parametro.	

Modifica dell'indirizzo IP	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>La stampante riassegna un nuovo indirizzo IP al server di stampa dopo che è stata spenta per un certo periodo di tempo.</p>	<p>Le impostazioni di rete fanno sì che la rete assegni un nuovo indirizzo IP.</p>	<p>Se il cambiamento degli indirizzi IP causa dei problemi, attenersi ai passaggi seguenti per assegnare un indirizzo IP statico.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trovare quali valori devono essere assegnati a indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa (cablato, wireless o entrambi).</li> <li>2. Cambiare il valore del protocollo IP appropriato in PERMANENTE.</li> <li>3. Cambiare i valori per indirizzo IP, subnet mask e gateway per il server di stampa appropriato specificando quelli desiderati.</li> <li>4. Ripristinare la rete toccando <b>Menu &gt; Connessione &gt; Reti &gt; Ripristina rete</b>, quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.</li> </ol>
Impossibile connettersi tramite connessioni cablate o wireless	Possibile causa	Soluzione consigliata
<p>Ho immesso manualmente indirizzo IP wireless, subnet e gateway sulla stampante, ma non riesco a connettermi alla mia rete cablata o wireless.</p>	<p>La rete della stampante deve essere reimpostata dopo aver cambiato i valori.</p>	<p>Ripristinare la rete toccando <b>Menu &gt; Connessione &gt; Reti &gt; Ripristina rete</b>, quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.</p>
	<p>Non è stato specificato un valore ESSID.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Per una connessione wireless, specificare il valore ESSID che corrisponde al valore utilizzato dal router wireless in uso utilizzando il comando Set/Get/Do:                     <pre>! U1 setvar "wlan.essid" "valore"</pre>                     dove "valore" è l'ESSID (chiamato a volte SSID di rete) per il router. Controllare se sul retro del router è presente un adesivo con le informazioni predefinite relative al router. Se le informazioni sono state cambiate rispetto a quelle predefinite, chiedere all'amministratore di rete quale valore ESSID utilizzare.                 </li> <li>2. Se la stampante ancora non si connette, ripristinare la rete toccando <b>Menu &gt; Connessione &gt; Reti &gt; Ripristina rete</b>, toccare il segno di spunta per salvare le modifiche, quindi spegnere e riaccendere la stampante.</li> </ol>
	<p>Il valore ESSID o altri valori non sono stati specificati correttamente.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stampare un'etichetta di configurazione di rete e verificare che i valori siano corretti.</li> <li>2. Apportare modifiche se necessario.</li> <li>3. Ripristinare la rete toccando <b>Menu &gt; Connessione &gt; Reti &gt; Ripristina rete</b>, quindi toccare il segno di spunta per salvare le modifiche.</li> </ol>

Problemi di calibrazione	Possibile causa	Soluzione consigliata
Calibrazione automatica non riuscita.	Il supporto o il nastro non sono caricati in modo corretto.	Assicurarsi che il supporto e il nastro siano caricati in modo corretto. Vedere <a href="#">Caricamento del nastro e dei supporti a pagina 17</a> .
	I sensori non hanno rilevato il supporto o il nastro.	Calibrare la stampante manualmente. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> .
	I sensori sono sporchi o non sono posizionati in modo corretto.	Controllare che i sensori siano puliti e posizionati correttamente.
	Il tipo di supporto non è impostato in modo corretto.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/passato, continuo o riga scura).
Le etichette non continue vengono trattate come etichette continue.	La stampante non è stata calibrata per i supporti utilizzati.	Calibrare la stampante. Vedere <a href="#">Calibrazione dei sensori del nastro e dei supporti a pagina 26</a> .
	La stampante è configurata per supporti continui.	Impostare la stampante per il tipo di supporto corretto (intervallo/passato, continuo o riga scura).
La stampante si blocca	Possibile causa	Soluzione consigliata
Tutte le spie sono accese, ma sul display non è visualizzato nulla e la stampante si blocca.	Errore elettronico interno o del firmware.	Spegnere e riaccendere la stampante. Se ciò non risolve il problema, contattare il Supporto tecnico.
La stampante si blocca in fase di avvio.	Errore della scheda logica principale.	

## Assistenza per la stampante

Se si riscontrano problemi durante l'utilizzo della stampante, contattare il supporto tecnico o sistemistico. Nel caso vi sia un problema con la stampante, potranno contattare il supporto clienti globale di Zebra su: [zebra.com/support](https://zebra.com/support).

Quando si contatta il supporto clienti globale di Zebra, è necessario disporre delle informazioni seguenti:

- Numero di serie dell'unità
- Numero del modello o nome del prodotto
- Numero della versione firmware

Zebra risponderà alle chiamate tramite e-mail, telefono o fax entro i limiti temporali previsti dai contratti di assistenza. Se il supporto clienti globale di Zebra non è in grado di risolvere il problema, potrà essere necessario restituire l'apparecchiatura per l'intervento di assistenza e verranno fornite le indicazioni specifiche.

Se il prodotto è stato acquistato presso un business partner di Zebra, contattare quest'ultimo per ricevere assistenza.

## Spedizione della stampante

Se è necessario spedire la stampante:

- Spegnerne (O) la stampante e scollegare tutti i cavi.
- Rimuovere qualsiasi supporto, nastro o oggetto libero dall'interno della stampante.
- Chiudere la testina di stampa.
- Riporre con attenzione la stampante nell'imballaggio originale oppure in un contenitore alternativo idoneo per evitare danni durante il trasporto. Se l'imballaggio originale è andato perduto o è stato distrutto, è possibile acquistarne uno da Zebra.

Zebra non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni occorsi durante la spedizione nel caso venga utilizzato un contenitore non approvato per la spedizione. La spedizione delle unità in modo improprio può eventualmente comportare l'annullamento della garanzia.

# Utilizzo delle porte host USB e di Print Touch/NFC

In questa sezione viene descritto come utilizzare una porta host USB e come utilizzare la funzionalità Print Touch con dispositivi abilitati NFC (come telefono o tablet). Le informazioni vengono presentate in forma di esercizi, in cui vengono elencati alcuni comandi SGD per gli utenti avanzati.



**NOTA:** I file necessari per eseguire gli esercizi sono allegati a questo PDF. Scaricare questi file dal PDF e copiarli nel computer o nel dispositivo prima di iniziare gli esercizi.

## Porte host USB

Una porta host USB consente di collegare alla stampante dispositivi USB, come una tastiera, uno scanner o un'unità Flash USB. La stampante è dotata di due porte host USB sul lato destro del pannello di controllo.

### Denominazione del file

I nomi file utilizzabili con le porte host USB sono soggetti a un set limitato di caratteri ASCII.

- Utilizzare: Caratteri alfanumerici ASCII (A,a, B, b, C, ... 0, 1, ...), punti e trattini.
- Non utilizzare: caratteri di sottolineatura, caratteri accentati, caratteri cirillici o asiatici (CJK).

## Print Touch/Near Field Communication (NFC)



La funzionalità Zebra Print Touch consente di associare un dispositivo alla stampante toccando il logo NFC della stampante con un dispositivo (telefono o tablet) abilitato NFC. Questa capacità consente di utilizzare il dispositivo per fornire informazioni che vengono richieste e stampare quindi un'etichetta utilizzando tali informazioni.



**IMPORTANTE:** È possibile che alcuni dispositivi non supportino la comunicazione NFC con la stampante se non vengono modificate le loro impostazioni. Se si incontrano difficoltà, consultare il proprio provider di servizi o richiedere ulteriori informazioni al produttore del dispositivo.

## Comandi SGD correlati per utenti avanzati

Per ulteriori informazioni su questi comandi, vedere Zebra Programming Guide all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).

- Attivazione/disattivazione del mirroring:  
! U1 setvar "usb.mirror.enable" "value"  
Valori: "on" o "off"
- Attivare/disattivare il mirroring automatico che si verifica quando un'unità Flash USB viene inserita nella porta host USB:  
! U1 setvar "usb.mirror.auto" "value"  
Valori: "on" o "off"
- Specificare il numero di ripetizioni dell'operazione di mirroring nel caso di fallimento:  
! U1 setvar "usb.mirror.error\_retry" "value"  
Valori: 0 - 65535
- Cambiare il percorso sul dispositivo USB da cui vengono recuperati i file di mirroring:  
! U1 setvar "usb.mirror.appl\_path" "new\_path"  
Predefinito: "zebra/appl"
- Cambiare il percorso sulla stampante da cui vengono recuperati i file di mirroring:  
! U1 setvar "usb.mirror.path" "path"  
Predefinito: "zebra"
- Attivare/disattivare la capacità di utilizzare la porta USB:  
! U1 setvar "usb.host.lock\_out" "value"  
Valori: "on" o "off"

## Materiale necessario per gli esercizi

Per eseguire gli esercizi in questa sezione, sono necessari:

- l'app Zebra Printer Setup Utility gratuita per il proprio dispositivo.
  - Dispositivi Android: [play.google.com/store/apps/details?id=com.zebra.printersetup](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.zebra.printersetup)
  - Dispositivi Apple: [apps.apple.com/us/app/zebra-printer-setup-utility/id1454308745](https://apps.apple.com/us/app/zebra-printer-setup-utility/id1454308745)
- un'unità Flash USB (chiamata anche "chiavetta" o "stick di memoria") con capacità massima di 1 Terabyte (1 TB). La stampante non riconosce unità di dimensioni maggiori di 1 TB.
- una tastiera USB
- il firmware della stampante più recente (opzionale)

Scaricare il firmware più recente da [zebra.com/firmware](https://zebra.com/firmware).

- i file necessari elencati qui

Dove possibile, il contenuto dei file viene mostrato in questa sezione. I contenuti dei file codificati, che non possono essere visualizzati come testo o come immagine, non vengono inclusi.



**NOTA:** I file necessari per eseguire gli esercizi sono allegati a questo PDF. Scaricare questi file dal PDF e copiarli nel computer o nel dispositivo prima di iniziare gli esercizi.

- File 1: SAMPLELABEL.TXT

Questo semplice formato di etichetta stampa il logo Zebra e una riga di testo alla fine dell'esercizio di mirroring.

```

^XA
^FO100,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FO100,475^A0N,50,50^FDMirror from USB Completed^FS
^XZ
    
```

- File 2: LOGO.ZPL
- File 3: ZEBRA.BMP



- File 4: VLS\_BONKGRF.ZPL
- File 5: VLS\_EIFFEL.ZPL

- File 6: USBSTOREDFILE.ZPL

Questo formato di etichetta stampa un'immagine e del testo. Questo file verrà copiato sul dispositivo di memoria USB a livello di directory principale, in modo che possa essere stampato.

```
CT~~CD,-CC^~CT~
^XA~TA012~JSN^LT0^LH0,0^JMA^PR4,4~SD15^LRN^C10^XZ
~DG000.GRF,07680,024,,[image data]
^XA
^LS0
^SL0
^BY3,3,91^FT35,250^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FT608,325^XG000.GRF,1,1^FS
^FT26,75^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed from a format stored^FS
^FT26,125^A0N,28,28^FH^FDOn a USB Flash Memory drive. ^FS
^BY3,3,90^FT33,425^BCN,,Y,N
^FD>:Zebra Technologies^FS
^PQ1,0,1,Y^XZ
^XA^ID000.GRF^FS^XZ
```

- File 7: KEYBOARDINPUT.ZPL

Questo formato di etichetta, utilizzato per l'esercizio di input da tastiera USB, esegue le operazioni seguenti:

- crea un codice a barre con la data corrente, basata sulle impostazioni RTC (Real-Time Clock)
- stampa il logo Zebra
- stampa del testo fisso
- ^FN chiede all'utente di immettere il proprio nome, la stampante stampa quanto immesso

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed using a keyboard input. ^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

- File 8: SMARTDEVINPUT.ZPL

È lo stesso formato di etichetta dell'etichetta precedente, ma con la stampa di un testo diverso. Questo formato viene utilizzato per l'esercizio di input da dispositivo.

```
^XA
^CI28
^BY2,3,91^FT38,184^BCN,,Y,N^FC%,{,#{^FD%d/%m/%Y^FS
^FO385,75^XGE:zebra.bmp^FS
^FT40,70^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed using a smart device input. ^FS
^FT35,260^A0N,28,28^FH^FDThis label was printed by:^FS
^FT33,319^A0N,28,28^FN1"Enter Name"^FS
^XZ
```

## Esercizi

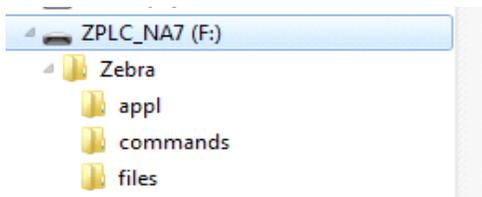


**NOTA:** I file necessari per eseguire gli esercizi sono allegati a questo PDF. Scaricare questi file dal PDF e copiarli nel computer o nel dispositivo prima di iniziare gli esercizi.

- [Esercizio 1: Copia dei file su un'unità Flash USB ed esecuzione del mirroring USB](#)
- [Esercizio 2: Stampa di un formato di etichetta da un'unità Flash USB a pagina 115](#)
- [Esercizio 3: Copia dei file su/da un'unità Flash USB a pagina 116](#)
- [Esercizio 4: Immissione dei dati per un file archiviato con una tastiera USB e stampa di un'etichetta a pagina 117](#)
- [Esercizio 5: Immissione dei dati per un file archiviato con un telefono o un tablet e stampa di un'etichetta a pagina 118](#)

### Esercizio 1: Copia dei file su un'unità Flash USB ed esecuzione del mirroring USB

1. Sull'unità Flash USB, procedere come segue:
  - a. Creare le seguenti cartelle/sottocartelle:



- b. Nella cartella Zebra/appl, inserire una copia del firmware più recente della stampante. (Questo passaggio è opzionale.)
  - c. Nella cartella Zebra/commands, inserire i file seguenti:

**NOTA:** I file necessari per eseguire gli esercizi sono allegati a questo PDF. Scaricare questi file dal PDF e copiarli nel computer o nel dispositivo prima di iniziare gli esercizi.

[File 2: LOGO.ZPL](#)

- d. Nella cartella Zebra/files, inserire il file seguente:

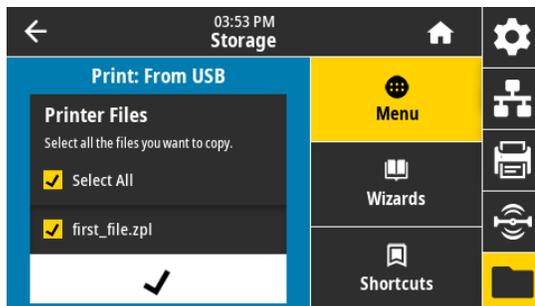
[File 3: ZEBRA.BMP](#)

2. Inserire l'unità Flash USB in una porta host USB nella parte anteriore della stampante.
3. Osservare il pannello di controllo e attendere che accada quanto segue:
  - a. Se il firmware sull'unità Flash USB è diverso da quello nella stampante, il firmware viene scaricato nella stampante. La stampante viene riavviata e stampa un'etichetta di configurazione della stampante. (Se nell'unità Flash USB non è presente il firmware o se la versione del firmware è la stessa, la stampante ignora questa azione.)
  - b. La stampante scarica i file nella cartella /files e mostra brevemente sul display i nomi dei file che vengono scaricati.
  - c. La stampante esegue i file presenti nella cartella /commands.
  - d. La stampante viene riavviata e visualizza il messaggio:  
ELABORAZIONE MIRRORING TERMINATA.
4. Rimuovere l'unità Flash USB dalla stampante.

## Esercizio 2: Stampa di un formato di etichetta da un'unità Flash USB

L'opzione Stampa: Da USB consente di stampare file da un dispositivo di archiviazione USB, ad esempio, da un'unità Flash USB. È possibile stampare da un dispositivo di archiviazione USB solo file stampabili (.ZPL e .XML) e i file devono trovarsi a livello di directory principale, non in una sottodirectory.

1. Copiare i file seguenti nella directory principale dell'unità Flash USB. Non inserire questi file in una sottocartella.
  - [File 4: VLS\\_BONKGRF.ZPL](#)
  - [File 5: VLS\\_EIFFEL.ZPL](#)
  - [File 6: USBSTOREDFILE.ZPL](#)
2. Inserire l'unità Flash USB in una porta host USB nella parte anteriore della stampante.
3. Toccare **Menu > Archivio > USB > Stampa: Da USB**.



La stampante carica gli eventuali file eseguibili e li esegue. I file disponibili sono elencati. **Seleziona tutto** è disponibile per stampare tutti i file presenti sull'unità Flash USB.

4. Selezionare [File 6: USBSTOREDFILE.ZPL](#).
5. Toccare il segno di spunta per copiare i file.  
L'etichetta viene stampata.

### Esercizio 3: Copia dei file su/da un'unità Flash USB

L'opzione Copia file USB consente di copiare file da un dispositivo di archiviazione USB nell'unità di memoria Flash della stampante E:.

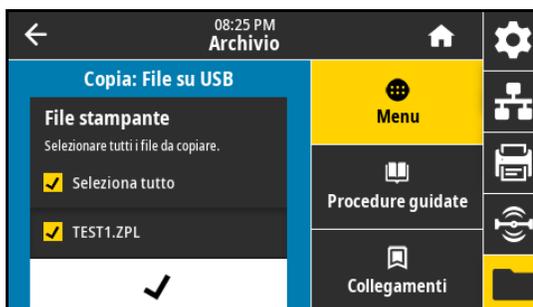
1. Copiare i file seguenti nella directory principale dell'unità Flash USB. Non inserire questi file in una sottocartella.
  - [File 7: KEYBOARDINPUT.ZPL](#)
  - [File 8: SMARTDEVINPUT.ZPL](#)
2. Inserire l'unità Flash USB in una porta host USB nella parte anteriore della stampante.
3. Toccare **Menu > Archivio > USB > Copia: File su stampante**.



La stampante carica gli eventuali file eseguibili e li esegue. I file disponibili sono elencati. **Seleziona tutto** consente di copiare tutti i file disponibili dall'unità Flash USB.

4. Selezionare il file STOREFMT.ZPL.
5. Selezionare il file STOREFMTM1.ZPL.
6. Toccare il segno di spunta per copiare i file.  
La stampante archivia i file nella memoria E:.
7. Rimuovere l'unità Flash USB dalla porta host USB.

Ora è possibile copiare questi file dalla stampante a un'unità Flash USB toccando **Menu > Archivio > USB > Copia: File su USB**.

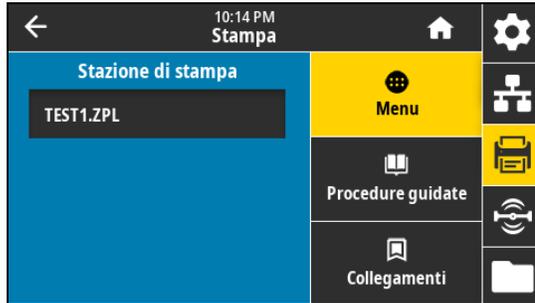


L'opzione **Seleziona tutto** consente di memorizzare tutti i file disponibili sulla stampante nell'unità Flash USB. Gli eventuali file .ZPL copiati vengono pre-elaborati in modo che i contenuti dei file siano idonei per essere inviati a una stampante per la normale esecuzione.

## Esercizio 4: Immissione dei dati per un file archiviato con una tastiera USB e stampa di un'etichetta

La funzionalità Stazione di stampa consente di utilizzare un dispositivo USB, ad esempio una tastiera o uno scanner di codici a barre, per i dati del campo ^FN in un file di modello \*.ZPL.

1. Dopo l'esecuzione dell'esercizio precedente, collegare una tastiera USB a una porta host USB.
2. Toccare **Menu > Stampa > Stazione di stampa**.



La stampante carica gli eventuali file eseguibili e li elabora. I file disponibili sono elencati.

3. Selezionare il file `KEYBOARDINPUT.ZPL`.

La stampante accede al file e richiede le informazioni per i campi ^FN nel file. In questo caso, richiede il nome dell'utente.

4. Digitare il proprio nome sulla tastiera e premere **<INVIO>**.

La stampante richiede il numero di etichette da stampare.

5. Digitare il numero di etichette da stampare e premere nuovamente **<INVIO>**.

Il numero di etichette specificate vengono stampate, con il nome dell'utente nei campi appropriati.

## Esercizio 5: Immissione dei dati per un file archiviato con un telefono o un tablet e stampa di un'etichetta



**NOTA:** I passaggi in questo esercizio possono variare a seconda del dispositivo e del provider di servizi.

Per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per utilizzare un'interfaccia Bluetooth, fare riferimento a Zebra Bluetooth User Guide. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).



1. Se l'app Zebra Utilities non è installata sul dispositivo, accedere all'app store per il dispositivo, cercare l'app Zebra Utilities e installarla.

2. Associare il dispositivo alla stampante tenendo il dispositivo vicino all'icona NFC sul pannello di controllo della stampante.

a. Se necessario, accedere alle impostazioni Bluetooth della stampante utilizzando il dispositivo. Per istruzioni, fare riferimento alla documentazione del dispositivo fornita dal produttore.

b. Se necessario, selezionare il numero di serie della stampante Zebra per associarla al dispositivo.

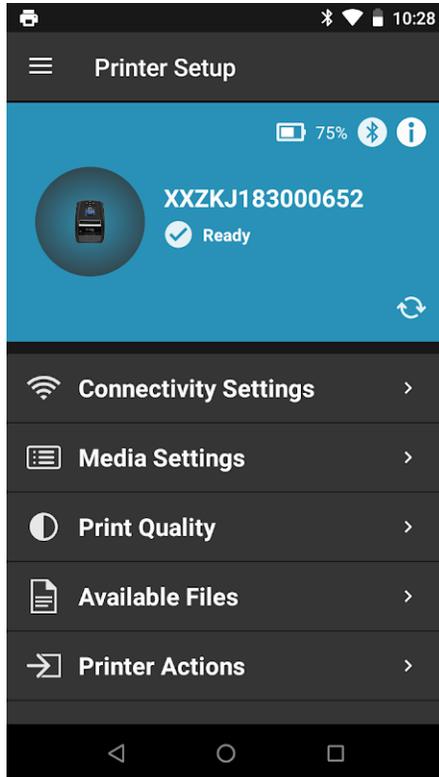
c. Dopo che il dispositivo è stato rilevato dalla stampante, la stampante potrebbe richiedere di accettare o rifiutare l'associazione. Se necessario, toccare **ACCETTA**. Alcuni dispositivi vengono associati alla stampante senza questa richiesta.

La stampante e il dispositivo sono associati.

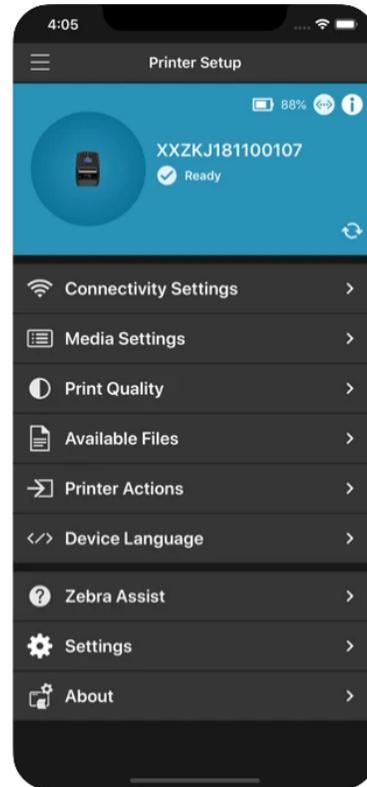
3. Avviare l'app Zebra Utilities sul dispositivo.

Viene visualizzato il menu principale di Zebra Utilities.

Android



Apple



4. Eseguire questo passaggio se si dispone di un dispositivo Apple:

- a. Toccare l'icona  **Settings** (Impostazioni).
- b. Cambiare l'impostazione **Get Labels From Printer** (Ottieni etichette dalla stampante) su **ON**.
- c. Toccare **Done** (Fatto).

5. Toccare **Available Files** (File disponibili).

Il dispositivo ottiene i dati dalla stampante e li visualizza.



**NOTA:** Il completamento del processo di recupero può richiedere uno o più minuti.

6. Scorrere i formati visualizzati e selezionare `E:SMARTDEVINPUT.ZPL`.

In base al campo `^FN` nel formato di etichetta, il dispositivo può richiedere il nome dell'utente.

7. Immettere il proprio nome alla richiesta.

8. Cambiare il numero di etichette da stampare, se desiderato.

9. Toccare **Print** (Stampa) per stampare l'etichetta.

# Specifiche

In questa sezione vengono illustrate le specifiche generali della stampante, le specifiche di stampa, le specifiche del nastro e quelle dei supporti.

## Specifiche generali

		ZE511	ZE521
Altezza		300 mm (11,8 in)	300 mm (11,8 in)
Larghezza		245 mm (9,6 in)	245 mm (9,6 in)
Profondità		379 mm (14,9 in)	438 mm (17,2 in)
Peso		34 lb (15,4 kg)	38 lb (17,3 kg)
Temperatura	Operativa	Trasferimento termico: Da 5 a 40 °C (da 40 a 104 °F) Termica diretta: Da 0 a 40 °C (da 32 a 104 °F)	
	Immagazzinaggio	Da -40 a 71 °C (da -40 a 160 °F)	
Umidità relativa	Operativa	Dal 20% all'85% in assenza di condensa	
	Immagazzinaggio	Dal 5% all'95% in assenza di condensa	
Memoria		1 Gigabyte di memoria DRAM (32 MB a disposizione dell'utente) 2 Gigabyte di memoria Flash (512 MB di memoria Flash integrata a disposizione dell'utente)	

## Specifiche dell'alimentazione

I valori indicati sono i valori tipici. I valori reali variano da unità a unità e sono influenzati dalle diverse opzioni installate e dalle impostazioni della stampante.

	ZE511	ZE521
Specifiche elettriche	100-240 VCA, 50-60 Hz, 5 A	
Consumo energetico	120 VCA, 60 Hz	
Corrente di spunto	< 35 A di picco 8 A RMS (metà ciclo)	< 40 A di picco 8 A RMS (metà ciclo)
Energy Star - Assorbimento a stampante spenta (W)	0,13	0,13
Energy Star - Assorbimento in stato sospensione (W)	3,79	3,79
Assorbimento in stampa (W)	110	156
Assorbimento in stampa* (VA)	127	182
Consumo energetico	230 VCA, 50 Hz	
Corrente di spunto	< 80 A di picco 12 A RMS (metà ciclo)	< 90 A di picco 15 A RMS (metà ciclo)
Energy Star - Assorbimento a stampante spenta (W)	0,27	0,27
Energy Star - Assorbimento in stato sospensione (W)	4,00	4,00
Assorbimento in stampa (W)	109	149
Assorbimento in stampa* (VA)	149	180
* Stampa di autotest tramite il pulsante PAUSE (PAUSA) a 6 ips con etichette 102x152 mm (4x6 in) o 165x102 mm (6,5x4 in), intensità 10 e supporti a trasferimento termico diretto.		

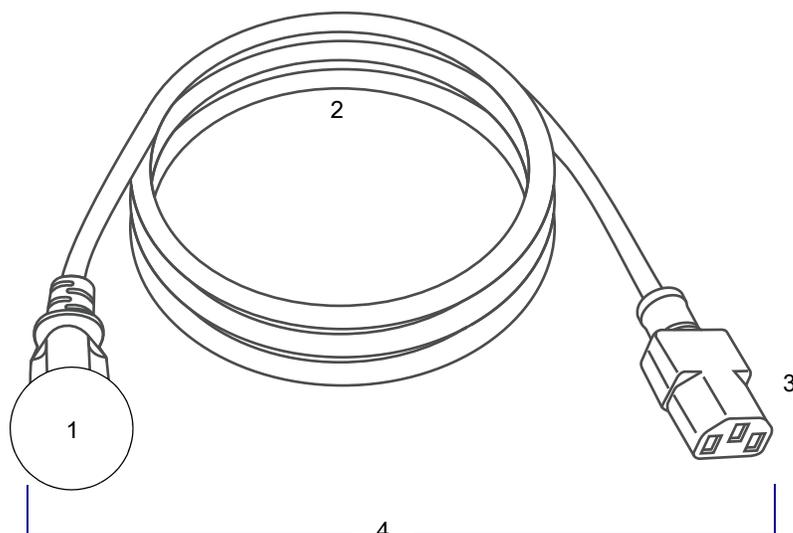
## Specifiche del cavo di alimentazione

La dotazione o meno del cavo di alimentazione dipende dalla modalità con cui viene ordinato il motore di stampa. Se nell'ordine non è incluso alcun cavo o se il cavo incluso non è idoneo per i requisiti dell'utente, vedere la [Figura 7](#) per le specifiche.



**ATTENZIONE AI DANNI AL PRODOTTO:** Per la sicurezza del personale e dell'apparecchiatura, utilizzare sempre un cavo di alimentazione a tre conduttori approvato e specifico della regione o del paese in cui verrà installata l'unità. Al cavo dovrà essere collegato un connettore femmina IEC 320 e una spina tripolare a massa appropriata alla configurazione in uso nella regione specifica.

**Figura 7** Specifiche del cavo di alimentazione



1	Spina CA per il paese - Deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali sulla sicurezza ( <a href="#">Figura 8</a> ). Il telaio <b>deve</b> essere collegato a massa (terra) per garantire la sicurezza e ridurre l'interferenza elettromagnetica.
2	Cavo HAR a 3 conduttori o altro cavo approvato per il paese.
3	Connettore IEC 320 - Deve essere presente il contrassegno di certificazione di almeno una delle più conosciute organizzazioni internazionali sulla sicurezza ( <a href="#">Figura 8</a> ).
4	Lunghezza ≤ 3 m (≤ 9,8 ft). Specifiche: 10 Amp, 250 VCA.

**Figura 8** Certificazioni di organizzazioni internazionali sulla sicurezza



## Specifiche dell'interfaccia di comunicazione



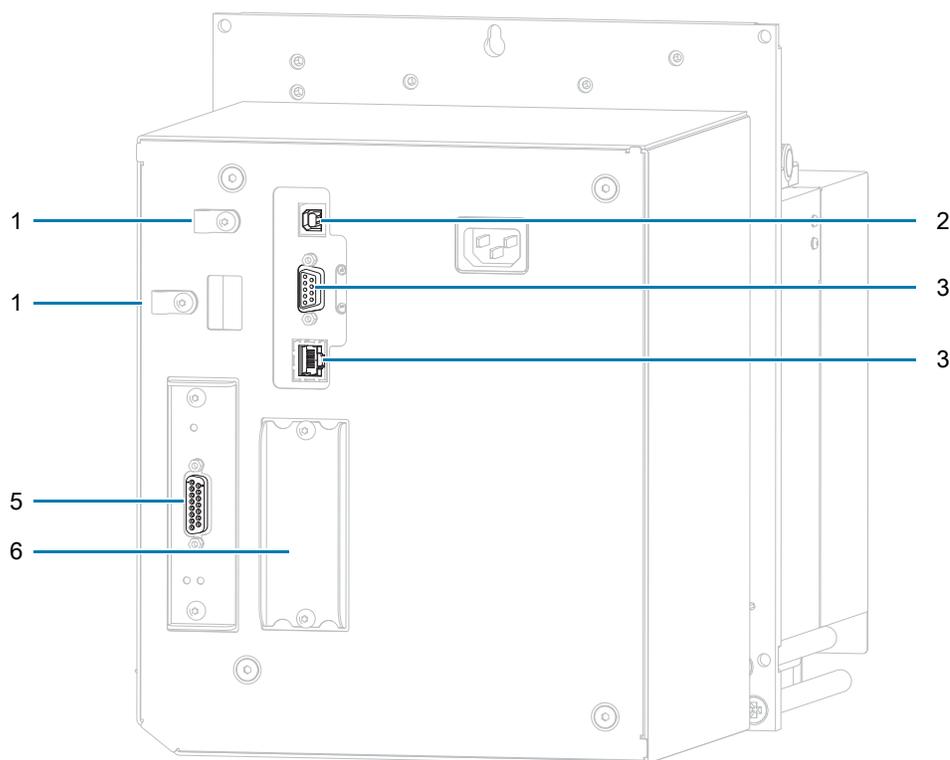
**NOTA:** È necessario dotarsi dei cavi dati necessari. L'utilizzo di morsetti forniti per ridurre la tensione dei cavi è consigliato.

I cavi Ethernet non richiedono schermatura, mentre tutti gli altri cavi dati devono essere completamente schermati e dotati di connettori rivestiti da un involucro in metallo o metallizzato. L'utilizzo di cavi dati non schermati può aumentare le emissioni irradiate oltre i limiti definiti dalle normative.

Per ridurre al minimo i disturbi elettrici nel cavo:

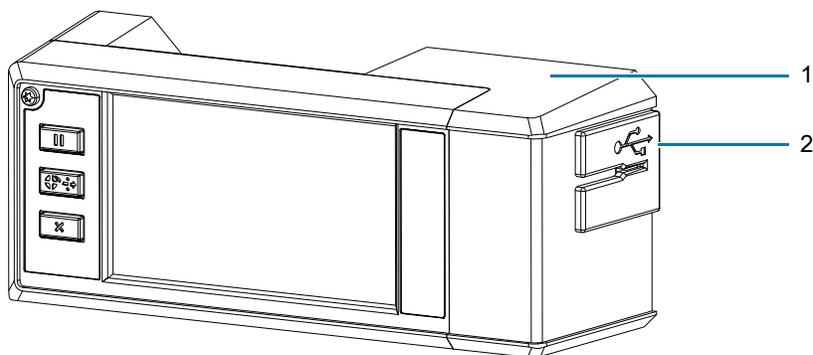
- Limitare il più possibile la lunghezza dei cavi.
- Non avvolgere troppo strettamente i cavi dati con i cavi di alimentazione.
- Non collegare i cavi dati ai condotti per i cavi di alimentazione.

## Collegamenti standard



1	Morsetti per ridurre la tensione dei cavi
2	<b>Interfaccia dati USB 2.0</b> Limitazioni e requisiti — Lunghezza massima del cavo pari a 5 m (16,4 ft). Collegamenti e configurazione — Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

3	<p><b>Interfaccia dati seriale RS-232/C</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2400 - 115000 baud</li> <li>• Parità, bit/carattere</li> <li>• 7 o 8 bit di dati</li> <li>• Protocollo XON/XOFF, RTS/CTS o DTR/DSR handshake richiesto</li> <li>• 750 mA a 5 V da pin 1 e 9</li> </ul>
3	<p><b>Interfaccia dati seriale RS-232/C (continua)</b></p> <p>Limitazioni e requisiti —</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per collegarsi al motore di stampa è necessario utilizzare un cavo null modem oppure un adattatore null modem nel caso si utilizzi un cavo modem standard.</li> <li>• Lunghezza massima del cavo pari a 15,24 m (50 ft).</li> <li>• Potrebbe essere necessario modificare i parametri del motore di stampa in modo da impostarli sugli stessi valori del computer host.</li> </ul> <p>Collegamenti e configurazione — La velocità di trasmissione, il numero di bit di dati e di stop, la parità e il controllo XON/XOFF o DTR devono corrispondere a quelli del computer host.</p>
4	<p><b>Server di stampa Ethernet interno 10/100 cablato</b></p> <p>Limitazioni e requisiti —</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampante deve essere configurata in modo da utilizzare la LAN.</li> <li>• È possibile installare un secondo server di stampa cablato nello slot inferiore dell'opzione.</li> </ul> <p>Collegamenti e configurazione — Per istruzioni sulla configurazione, fare riferimento al manuale ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo <a href="http://zebra.com/manuals">zebra.com/manuals</a>.</p>
5	<p><b>Interfaccia dell'applicatore</b></p> <p>con connettore DB15F</p>
6	<p>Slot opzionale</p>



1	<p><b>Zebra PrintTouch/Near Field Communication (NFC)</b></p> <p>Limitazioni e requisiti — La comunicazione NFC tramite Bluetooth deve essere attivata toccando con il proprio dispositivo la posizione appropriata della stampante.</p> <p>Collegamenti e configurazione — È possibile che alcuni dispositivi non supportino la comunicazione NFC con la stampante se non vengono modificate le loro impostazioni.</p>
—	<p><b>Bluetooth® versione 4.1</b></p> <p>Limitazioni e requisiti — Molti dispositivi mobili sono in grado di comunicare con la stampante entro un raggio di 9 m (30 ft).</p> <p>Collegamenti e configurazione — Per istruzioni specifiche sulla configurazione della stampante per utilizzare un'interfaccia Bluetooth, fare riferimento a Zebra Bluetooth User Guide. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo <a href="http://zebra.com/manuals">zebra.com/manuals</a>.</p>
2	<p><b>Due porte host USB</b></p> <p>Limitazioni e requisiti — È possibile collegare un solo dispositivo per ogni singola porta host USB della stampante. Non è possibile utilizzare un terzo dispositivo collegandolo a una porta USB di uno dei dispositivi e nemmeno utilizzare un adattatore per condividere una porta host USB della stampante e accettare più di un dispositivo.</p> <p>Collegamenti e configurazione — Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.</p>

## Collegamenti opzionali

### Server di stampa wireless

Per ulteriori informazioni, vedere [Specifiche wireless a pagina 127](#).

#### Limitazioni e requisiti

- È possibile utilizzare il motore di stampa da qualsiasi computer del rete locale wireless (WLAN, Wireless Local Area Network).
- È possibile comunicare con la stampante tramite le pagine Web del motore di stampa.
- Il motore di stampa deve essere configurato in modo da utilizzare la WLAN.
- È possibile installarlo solo nello slot superiore dell'opzione.

**Configurazione** Per istruzioni sulla configurazione, fare riferimento al manuale ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide. Una copia di questo manuale è disponibile all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).

### Interfaccia dati parallela bidirezionale IEEE 1284

#### Limitazioni e requisiti

- Lunghezza massima del cavo pari a 3 m (10 ft).
- Lunghezza raccomandata del cavo pari a 1,83 m (6 ft).
- Non è necessario modificare i parametri del motore di stampa per adeguarli a quelli del computer host.
- È possibile installarlo indifferentemente nello slot superiore o inferiore dell'opzione.
- È richiesto un cavo IEEE 1284.

**Collegamenti e configurazione** Non è necessario eseguire ulteriori configurazioni.

### Server di stampa esterno ZebraNet 10/100

È richiesta l'opzione interfaccia dati parallela.

## Specifiche wireless

### Informazioni sull'antenna

- Tipo = antenna chip con guadagno 1,69 dBi
- Tipo = antenna omnidirezionale con guadagno 3 dBi a 2,4 GHz; 5 dBi a 5 GHz
- Tipo = antenna PCBA con guadagno -30 dBi a 900 MHz

### Specifiche WLAN

#### 802.11 b

- 2,4 GHz
- DSSS (DBPSK, DQPSK e CCK)
- Potenza RF 17,77 dBm (EIRP)

#### 802.11 g

- 2,4 GHz
- OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK)
- Potenza RF 18,61 dBm (EIRP)

#### 802.11 n

- 2,4 GHz
- OFDM  
(16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK)
- Potenza RF 18,62 dBm (EIRP)

#### 802.11 a/n

- 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz
- OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK)
- Potenza RF 17,89 dBm (EIRP)

#### 802.11 ac

- 5,15-5,25 GHz, 5,25-5,35 GHz, 5,47-5,725 GHz
- OFDM (16-QAM e 64-QAM con BPSK e QPSK)
- Potenza RF 13,39 dBm (EIRP)

#### Bluetooth 4.1 + Low Energy (LE)

- 2,4 GHz
- FHSS (BDR/EDR), GFSK (Bluetooth Low Energy)
- Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)

#### Bluetooth Classic + Low Energy (LE)

- 2,4 GHz
- FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE)
- Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)
- FHSS (BDR/EDR), DSSS (Bluetooth LE)
- Potenza RF 9,22 dBm (EIRP)

#### Modulo radio M6e RFID

- 865-928 MHz
- FHSS
- Potenza RF 27,893 dBm

## Specifiche di stampa

		ZE511	ZE511
Larghezza di stampa massima		104 mm (4,1 in)	168 mm (6,6 in)
Risoluzione di stampa		203 dpi (8 punti/mm)	
		300 dpi (12 punti/mm) (opzionale)	
		600 dpi (24 punti/mm) (opzionale)	N/D
Velocità di stampa costanti programmabili (con incrementi di 25,4 mm / 1 in)	203 dpi	51-457 mm/sec (2-18 ips)	51-356 mm/sec (2-14 ips)
	300 dpi	51-356 mm/sec (2-14 ips)	51-305 mm/sec (2-12 ips)
	600 dpi	51-152 mm/sec (2-6 ips)	N/D
Dimensione punti (nominale) (larghezza×lunghezza)	203 dpi	0,125 mm x 0,132 mm (0,0049 in x 0,0052 in)	
	300 dpi	0,084 mm x 0,110 mm (0,0033 in x 0,0043 in)	
	600 dpi	0,042 mm x 0,070 mm (0,0016 in x 0,0027 in)	N/D
Lunghezza di stampa continua massima	203 dpi	3801 mm (150 in)	
	300 dpi	2540 mm (100 in)	
	600 dpi	1270 mm (50 in)	N/D

## Specifiche del nastro

	ZE511	ZE521
Larghezza nastro MINIMA*	25 mm (1 in)	76 mm (3,0 in)
Larghezza nastro MASSIMA	107 mm (4,2 in)	180 mm (7,1 in)
Lunghezza nastro MASSIMA	600 m (1970 ft)	
Diametro interno nucleo del nastro	25 mm (1 in)	
Diametro esterno rotolo del nastro MASSIMO	102 mm (4,0 in)	
Nastro avvolto con il lato rivestito all'interno o all'esterno		
* Per proteggere la testina di stampa dall'usura, Zebra consiglia di utilizzare un nastro con una larghezza almeno pari a quella del supporto.		

## Specifiche dei supporti

		ZE511	ZE521
Lunghezza minima dell'etichetta	Modalità applicatore, retroavanzamento attivo	12,7 mm* (0,50 in*)	76,2 mm (3,0 in)
	Modalità applicatore, retroavanzamento disattivo	6,4 mm* (0,25 in*)	25,4 mm (1,0 in)
	Modalità flusso	6,4 mm* (0,25 in*)	N/D
	Modalità riavvolgimento	6,4 mm* (0,25 in*) "loop libero"	25,4 mm (1,0 in) "loop libero"
	Modalità strappo, retroavanzamento attivo	12,7 mm* (0,50 in*)	76,2 mm (3,0 in)
	Modalità strappo, retroavanzamento disattivo	6,4 mm* (0,25 in*)	25,4 mm (1,0 in)
	Modalità RFID	**	**
Larghezza supporti di stampa (etichetta e supporto)	Minima	16 mm* (0,625 in*)	76,2 mm (3,0 in)
	Massima	114 mm* (4,5 in*)	180 mm (7,1 in)
	Etichette RFID	**	**
Spessore totale (compreso supporto, se presente)	Minima	0,135 mm (0,0053 in)	0,076 mm (0,003 in)
	Massima	0,254 mm (0,010 in)	0,305 mm (0,012 in)
Intervallo tra etichette	Minima	2 mm* (0,079 in*)	2 mm (0,079 in)
	Preferenziale	3 mm* (0,118 in*)	3 mm (0,118 in)
	Massima	4 mm* (0,157 in*)	4 mm (0,157 in)
	Etichette RFID	**	**
Dimensioni tacca etichetta/cartellino (larghezza x lunghezza)		6 x 3 mm (0,25 x 0,12 in)	
Diametro foro		3 mm (0,125 in)	
Lunghezza riga nera (parallela al bordo interno del supporto di stampa)		3–11 mm (0,12–0,43 in)	
Larghezza riga nera (perpendicolare al bordo interno del supporto di stampa)		> 11 mm (> 0,43 in)	
Posizione riga nera		entro 1 mm (0,040 in) dal bordo interno del supporto	
Densità, in Unità di densità ottica (ODU) (supporti con riga nera)		> 1,0 ODU	
Densità massima supporti (supporti con riga nera)		0,5 ODU	

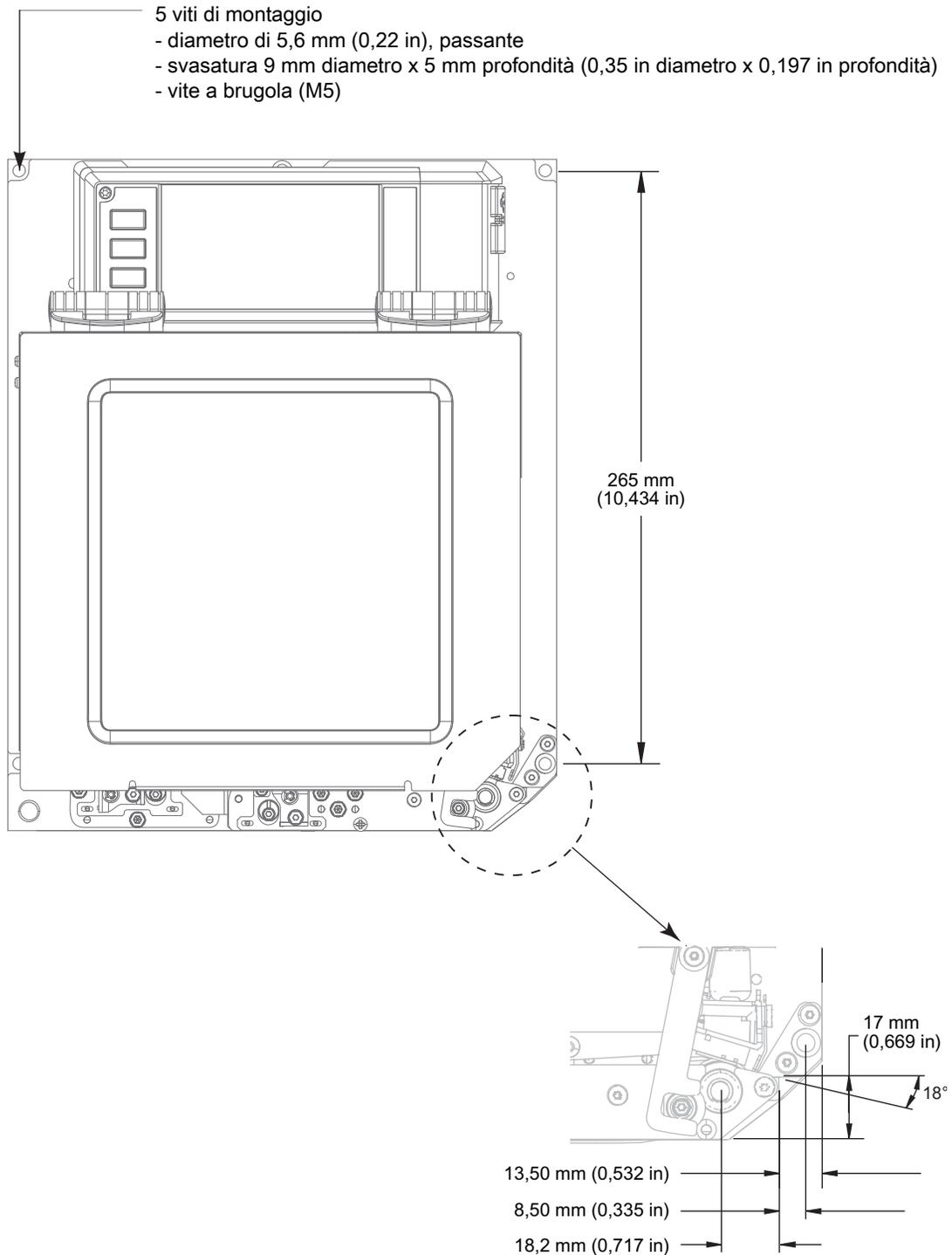
\*Non applicabile per le etichette RFID.

\*\*Questo parametro varia per ciascun tipo di transponder.

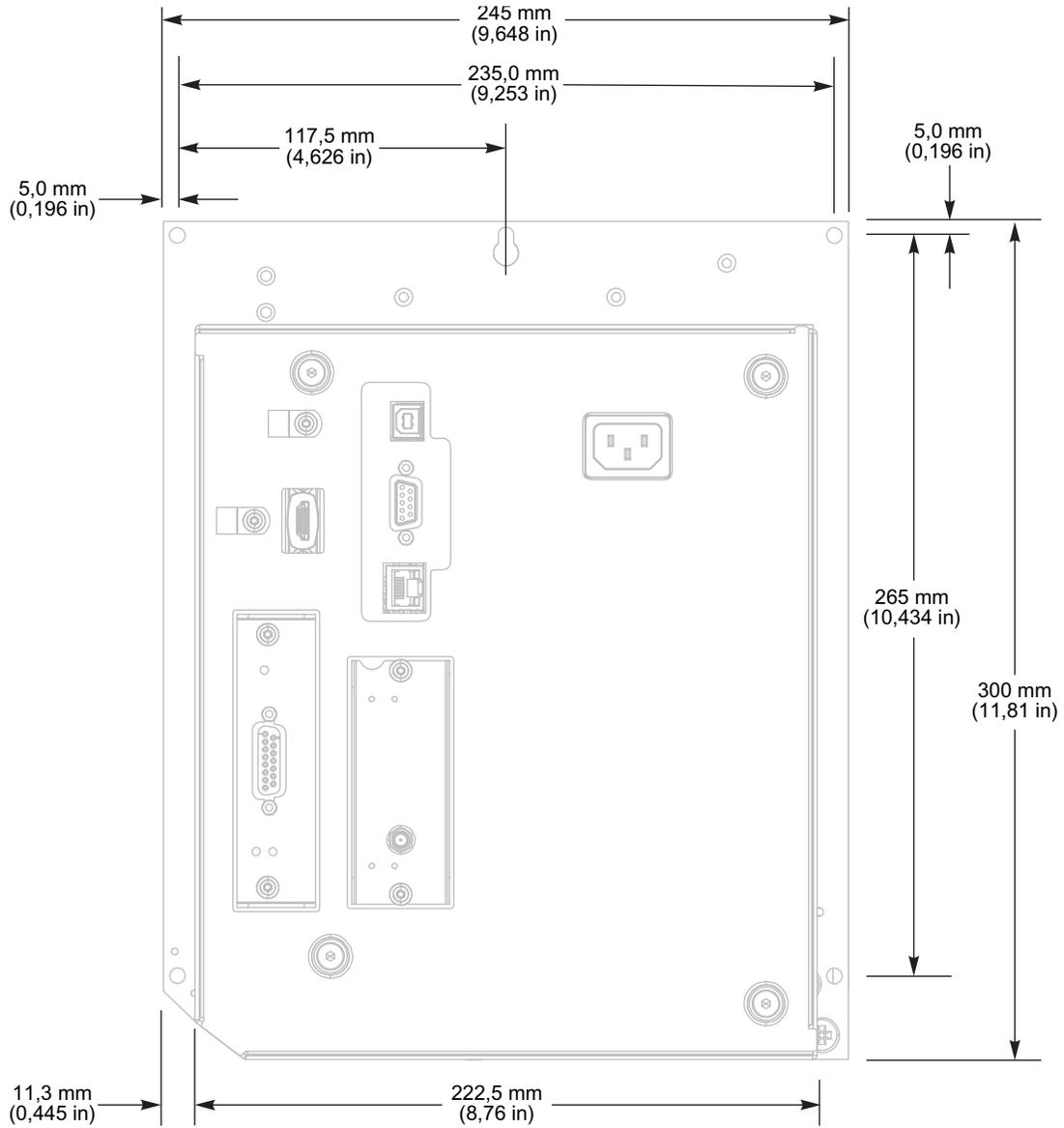
## Dimensioni e ingombri

In questa sezione vengono illustrate le misure rilevanti quando si installa il motore di stampa in un applicatore.

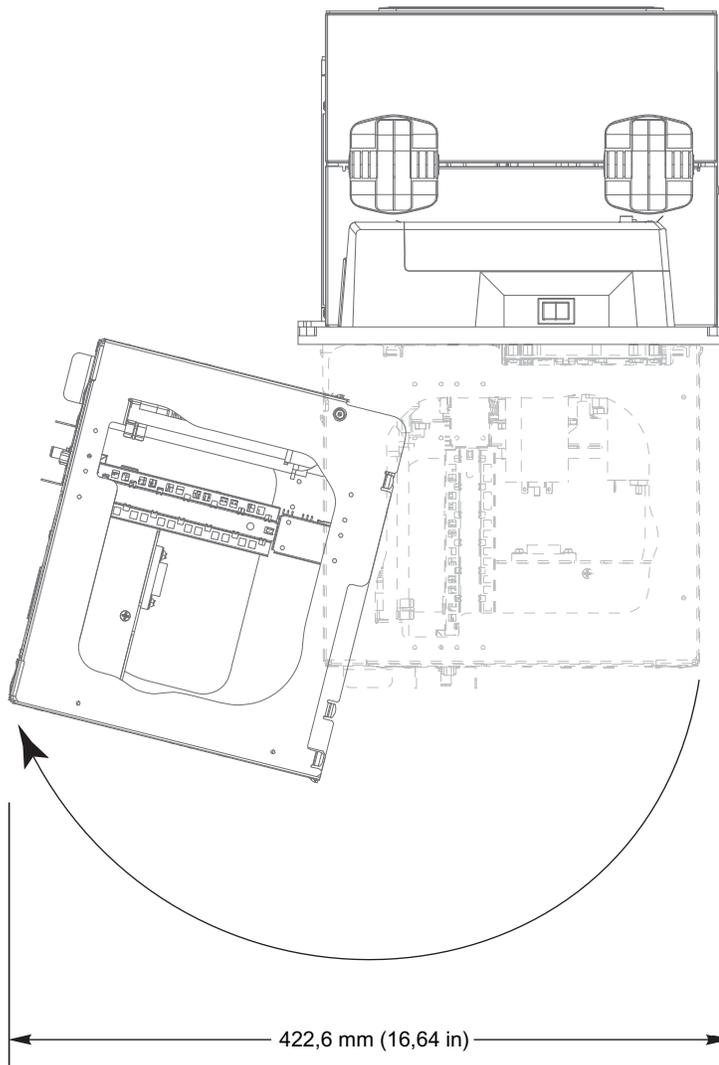
### Vista frontale (motore di stampa in configurazione destra)



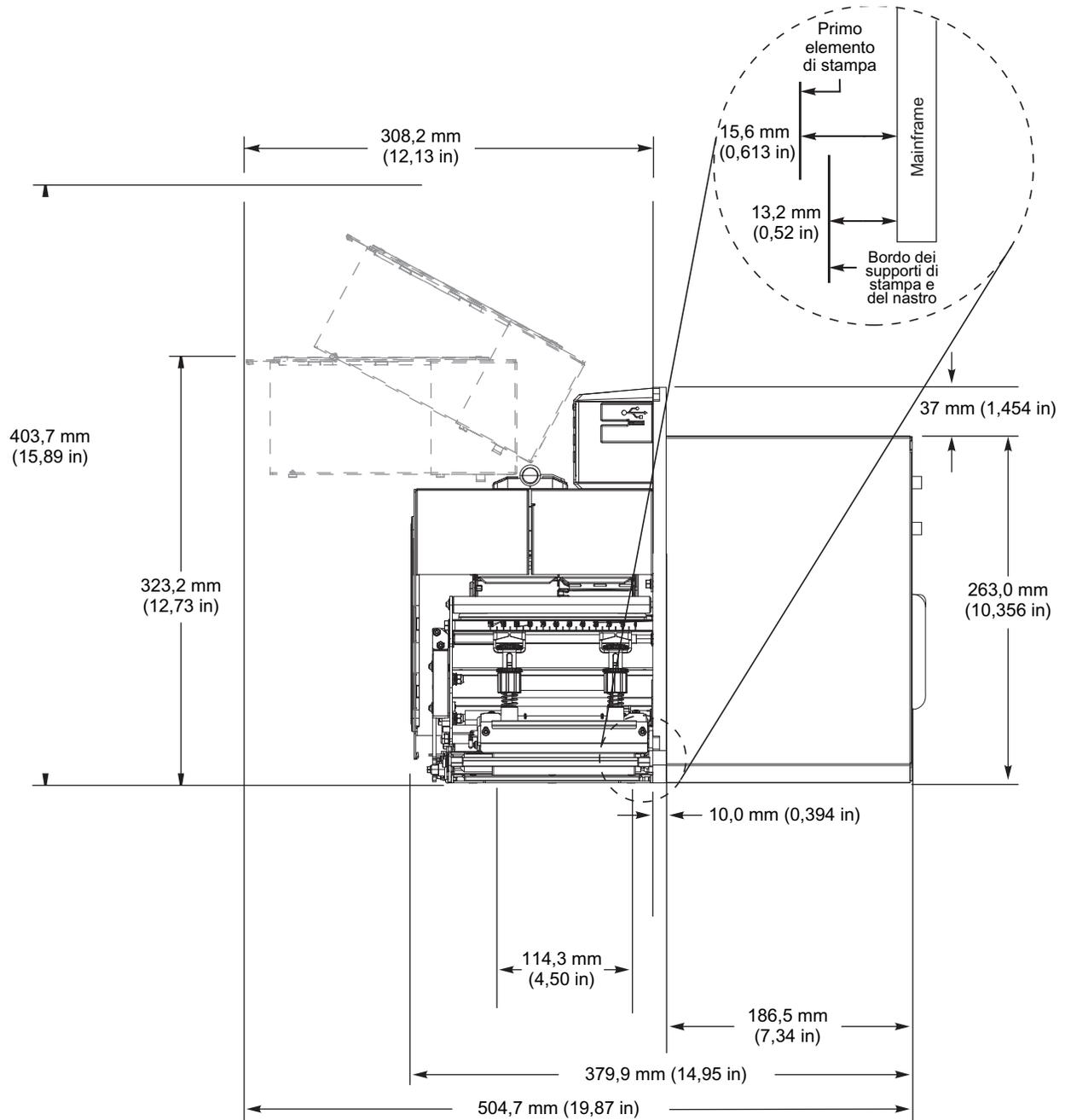
Vista posteriore



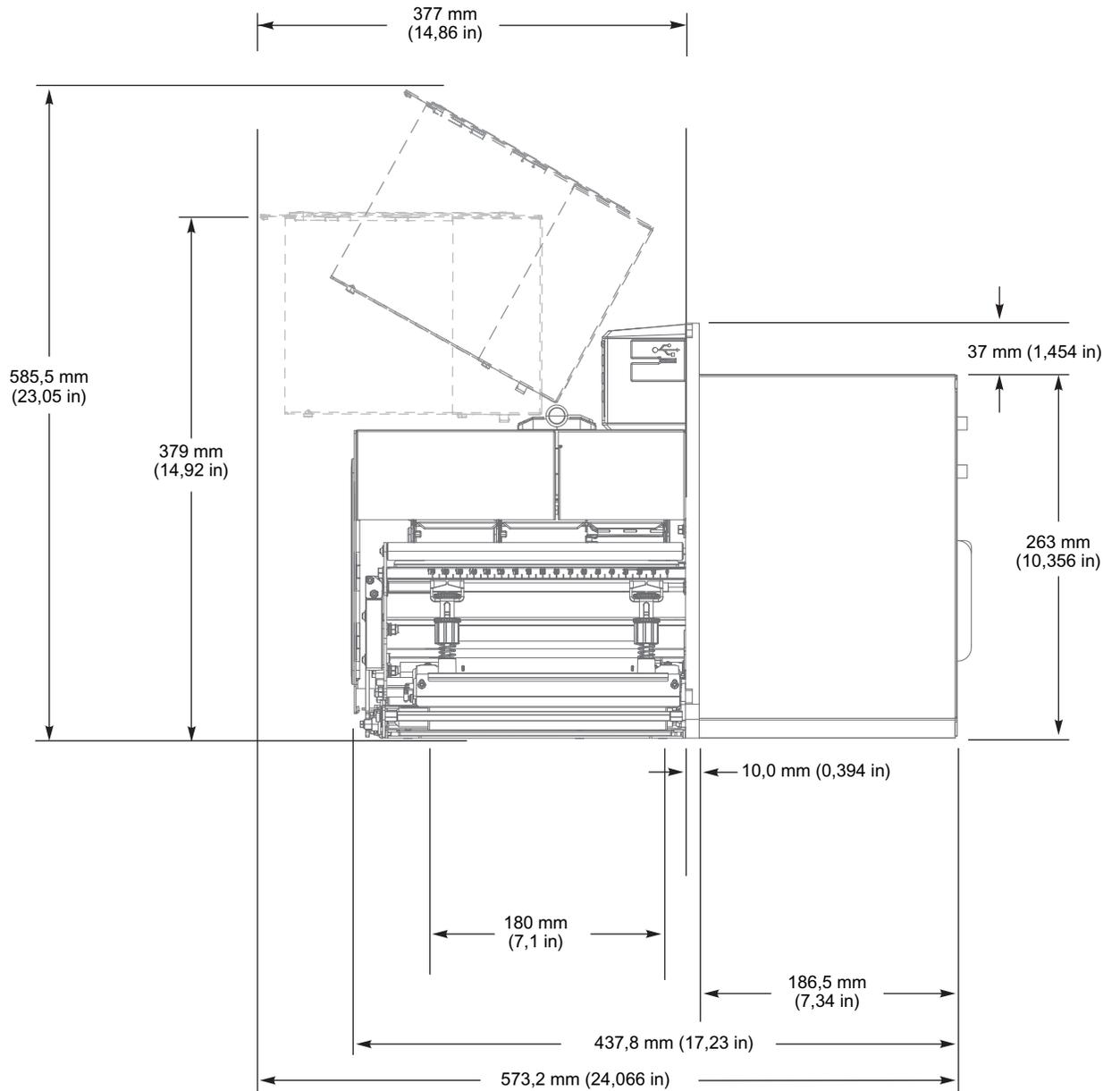
## Vista superiore — Spazio del cabinet dell'elettronica



Vista laterale — Motore di stampa ZE511



Vista laterale — Motore di stampa ZE521



# Installazione del motore di stampa

In questa sezione vengono fornite le informazioni di base per il montaggio del motore di stampa nell'applicatore.

## Requisiti

**Stabilità** Quando il motore di stampa è montato, il gruppo completo deve essere fisicamente stabile. Il motore di stampa deve rimanere fisicamente stabile anche dopo che sono stati caricati supporti di stampa e nastro.

**Ventilazione e temperatura** Provvedere alla ventilazione del cabinet di montaggio del motore di stampa per dissipare il calore e garantire il funzionamento ininterrotto e senza problemi del motore di stampa. La temperatura dell'ambiente intorno al motore di stampa non deve superare i valori seguenti:

- Temperatura: Da 0 a 41 °C (da 32 a 105 °F)
- Umidità relativa: da 20% a 95% in assenza di condensa

**Requisiti elettrici** Durante l'installazione, considerare le attuali specifiche del motore di stampa. Quando si applica la tensione al motore di stampa e all'apparecchiatura che lo racchiude, devono essere evitate condizioni di sovraccarico.

**Requisiti di messa a terra** Garantire la messa a terra affidabile del motore di stampa. Porre particolare attenzione ai collegamenti dell'alimentazione CA in modo che il collegamento a terra sia garantito anche attraverso il connettore di ingresso dell'alimentazione CA.

**Spazio per cavi e connettori** Assicurarsi che sul retro del motore di stampa vi sia spazio sufficiente per i connettori dell'elettronica e per i cavi seguenti: cavo di alimentazione, cavo di comunicazione con l'host seriale e/o parallelo, cavo di comunicazione con l'host (Ethernet) e cavo di interfaccia dei segnali discreti (applicatore). L'utilizzo di morsetti per ridurre la tensione dei cavi è consigliato.

**Requisiti del cavo di alimentazione** Il cavo di alimentazione IEC non deve applicare sforzi sul motore di stampa. Se le caratteristiche operative dell'applicatore prevedono vibrazioni o sforzi sul cavo di alimentazione, adottare un meccanismo di fissaggio appropriato per evitare che il cavo di alimentazione si scollegi accidentalmente dal motore di stampa.

## Ispezione del contenuto dell'imballaggio



**IMPORTANTE:** Zebra Technologies non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni occorsi alla stampante durante la spedizione e non riparerà tali danni in garanzia.

**Quando si riceve il motore di stampa, procedere come segue:**

1. Disimballare immediatamente il motore di stampa e verificare eventuali danni dovuti alla spedizione.
  - Conservare tutti i materiali di imballaggio.
  - Controllare che le superfici esterne non siano danneggiate.
  - Sollevare il coperchio supporti e controllare che i componenti nel comparto supporti non abbiano subito danni.
2. Se vengono rilevati danni dovuti alla spedizione:
  - Comunicarlo immediatamente e presentare una certificazione dei danni alla società di spedizioni.
  - Conservare tutti i materiali di imballaggio per la verifica che condurrà la società di spedizioni.
  - Avvisare il rivenditore Zebra autorizzato.
3. Il motore di stampa viene spedito con vari elementi di protezione per la spedizione, tra cui una pellicola in plastica sopra la finestra trasparente del coperchio supporti. Prima di azionare il motore di stampa, rimuovere questi elementi protettivi.

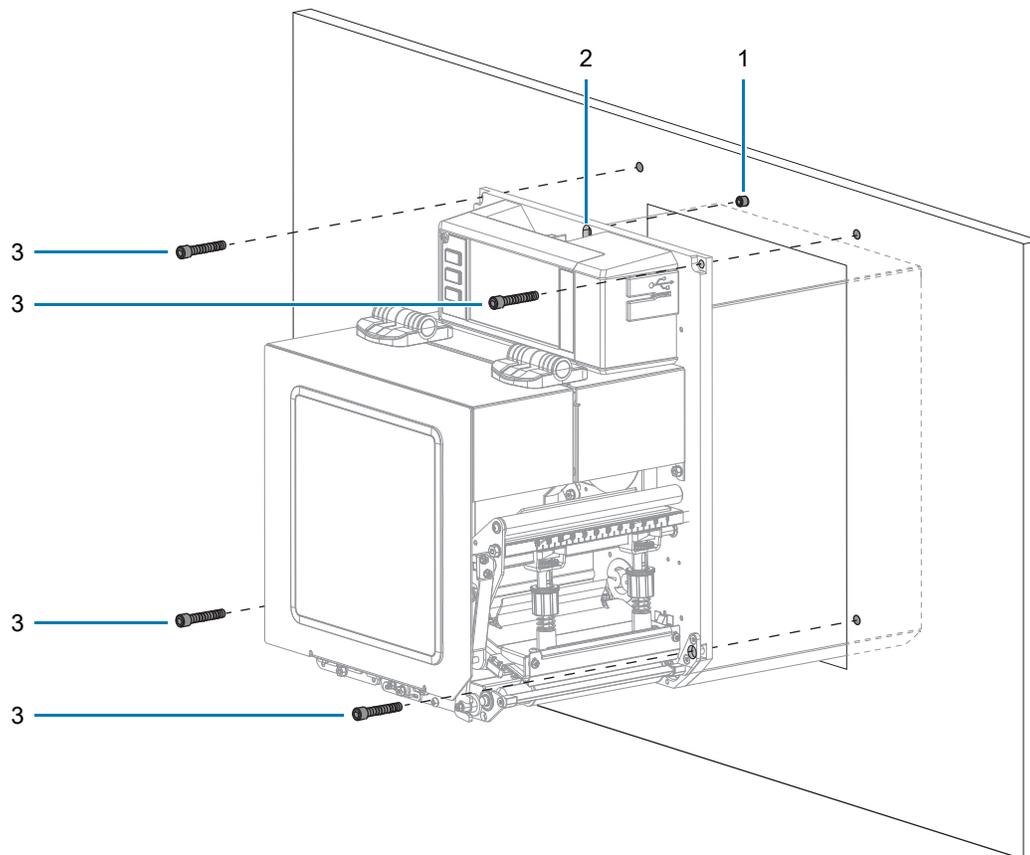
## Installazione del motore di stampa in un applicatore

In questa sezione vengono fornite le istruzioni di base per il montaggio del motore di stampa in un applicatore.



**IMPORTANTE:** Questa installazione va eseguita da un tecnico di assistenza qualificato. Se il motore di stampa non è installato correttamente, potrebbe cadere dall'applicatore e causare lesioni alle persone. Il foro e il bullone di montaggio centrale sono progettati per sostenere il motore di stampa e facilitare l'installazione e la rimozione delle quattro viti di montaggio.

1. Per installare il motore di stampa in un applicatore:
  - a. Installare il bullone di montaggio centrale (1) nel foro centrale sull'applicatore.
  - b. Posizionare con cura il foro (2) sul bullone di montaggio centrale.
  - c. Installare le quattro viti di montaggio negli angoli (3) per fissare il motore di stampa all'applicatore.



1	Bullone di montaggio centrale (visibile all'interno del foro sull'applicatore)
2	Foro
3	Viti di montaggio (4)

2. Se necessario, configurare la scheda dell'applicatore. Per ulteriori informazioni, vedere [Panoramica sulla scheda di interfaccia dell'applicatore a pagina 138](#).

## Panoramica sulla scheda di interfaccia dell'applicatore

La scheda di interfaccia dell'applicatore offre un'interfaccia di segnale elettrico robusta tra la stampante e il mondo esterno tramite un connettore DB15 standard. I segnali in **ingresso** dell'applicatore consentono a un dispositivo esterno di controllare il momento in cui la stampante deve stampare. I segnali in **uscita** dell'applicatore forniscono informazioni di handshaking e di stato all'host esterno.

Il voltaggio in uscita dell'applicatore può essere impostato su tre livelli (0 V, 5 V, 24 V) tramite il comando Set-Get-Do (SGD) illustrato in [Tabella 3](#). L'applicatore fornisce alimentazione a 5 V o 24 V per l'interfaccia I/O e per piccoli carichi esterni. Tutti i segnali in uscita sono di tipo a collettore aperto, con una piccola resistenza di pull-up integrata. Tutti i segnali e l'alimentazione sono isolati galvanicamente dalla stampante host. L'applicatore è dotato di un ponticello per connettere a terra stampante e applicatore, se necessario, ma l'impostazione predefinita è isolamento (vedere [Modifica della configurazione del ponticello sulla scheda di interfaccia dell'applicatore a pagina 140](#)).



### IMPORTANTE:

- Quando viene fornita tensione esterna è necessario utilizzare l'impostazione 0 V.
- L'alimentazione in uscita dell'applicatore può sostenere brevi cortocircuiti, ma può danneggiarsi con cortocircuiti di lunga durata. La scheda di interfaccia dell'applicatore non contiene fusibili sostituibili.

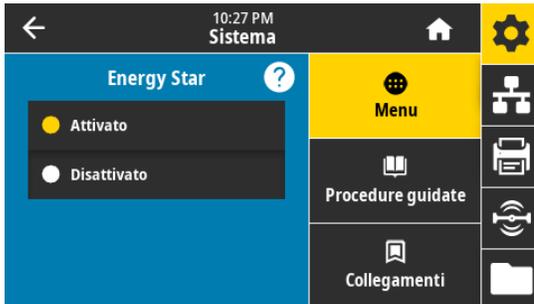
**Tabella 3** Specifiche della scheda di interfaccia dell'applicatore

Selezioni della tensione in uscita	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 V (impostazione richiesta se la tensione viene fornita dall'esterno)</li> <li>• 5 VCC (+/- 10%) &lt;= 1,0 A</li> <li>• 24 VCC (+/- 10%) &lt;= 0,5 A</li> </ul> <p>Impostata con il comando SGD seguente:  <b>! U1 setvar "device.applicator.voltage" "X"</b>                      dove X è 0, 5 o 24 per indicare la tensione desiderata.                      È necessario spegnere e riaccendere la stampante prima che le impostazioni abbiano effetto.</p> <p> <b>NOTA:</b> Un ponticello per il blocco della sovratensione installato nella scheda dell'interfaccia dell'applicatore previene che la tensione in uscita superi i 5 V anche se viene inviato un comando SGD di uscita a 24 V. Questo accorgimento previene danni accidentali alle apparecchiature esterne. Per il funzionamento a 24 V è necessario riposizionare il ponticello. L'impostazione predefinita è per il funzionamento a 5 V.</p>
Resistenza di pull-up in uscita	10K +/- 5%
Resistenza di pull-up in entrata	4,7K +/- 5%
Assorbimento corrente segnale in uscita	<= 7 mA
Intervallo tensione fornita dall'esterno con tensione in uscita impostata su 0 V	0-24 Volt

## Effetto di Energy Star sulla scheda di interfaccia dell'applicatore

Se la funzionalità Energy Star è attiva e la stampante passa in modalità sospensione, la scheda di interfaccia dell'applicatore si spegne. Se è necessario che la scheda di interfaccia dell'applicatore rimanga sempre accesa, disattivare la funzionalità Energy Star in uno dei modi seguenti:

- Impostare Energy Star su Disattivato (nella schermata Home, toccare **Menu > Sistema > Risparmio energetico > Energy Star**).



- Inviare il comando SGD per disattivare Energy Star:  

```
! U1 setvar "power.energy_star.enable" "off"
```

 Per riattivare Energy Star, inviare lo stesso comando SGD con il valore "on".

### Modifica della configurazione del ponticello sulla scheda di interfaccia dell'applicatore

L'applicatore è dotato di un ponticello per connettere a terra stampante e applicatore, se necessario, ma l'impostazione predefinita è isolamento. Seguire le istruzioni in questa sezione se è necessario modificare le impostazioni predefinite.



**ATTENZIONE:** Prima di effettuare la procedura seguente, spegnere (O) la stampante e scollegarla dall'alimentazione.

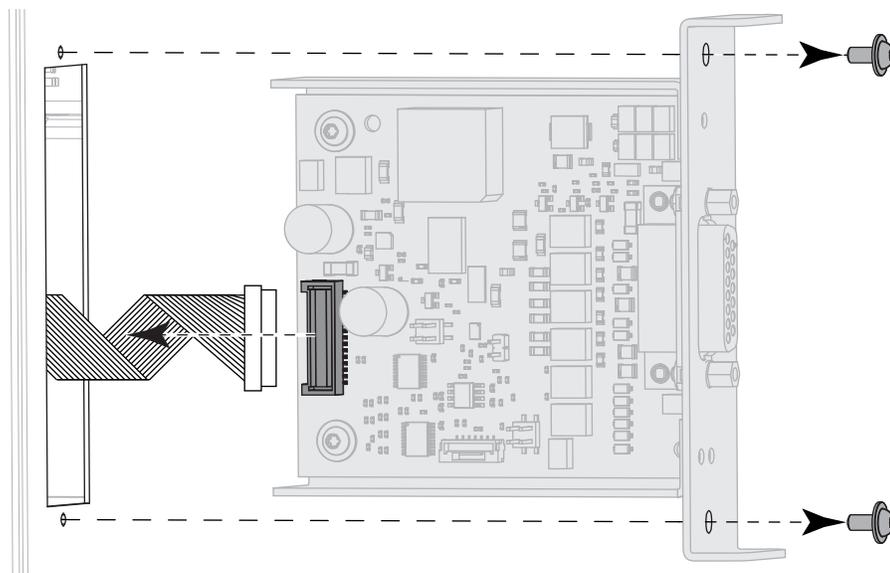


**ATTENZIONE — SCARICA ELETTROSTATICA:** Osservare le opportune precauzioni di sicurezza elettrostatica quando si maneggiano componenti statico-sensibili come circuiti e testine di stampa.



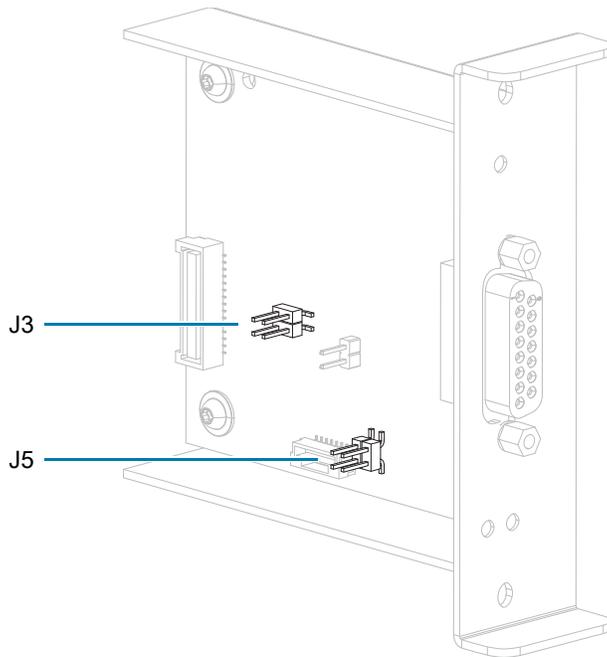
**IMPORTANTE:** Questa installazione va eseguita da un tecnico di assistenza qualificato. Se il motore di stampa non è installato correttamente, potrebbe cadere dall'applicatore e causare lesioni alle persone. Il foro e il bullone di montaggio centrale sono progettati per sostenere il motore di stampa e facilitare l'installazione e la rimozione delle quattro viti di montaggio.

1. Per accedere alla scheda di interfaccia dell'applicatore:
  - a. Rimuovere le due viti di montaggio che fissano la scheda di interfaccia dell'applicatore.
  - b. Estrarre la scheda di interfaccia dell'applicatore.
  - c. Scollegare il cavo dell'applicatore dalla scheda di interfaccia dell'applicatore, assicurandosi che l'estremità del cavo non ricada all'interno della stampante.



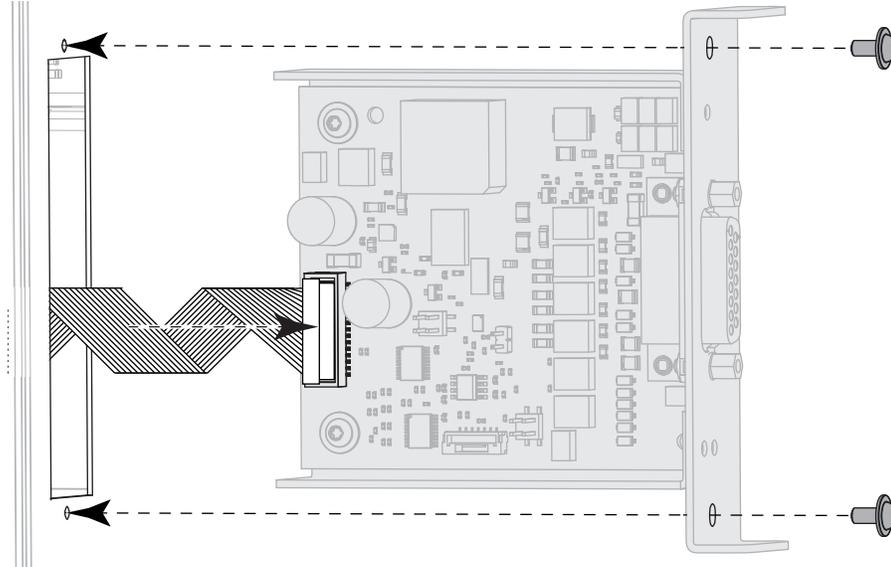
## Installazione del motore di stampa

- Configurare i ponticelli sulla scheda dell'applicatore in base al sistema utilizzato.



Ponticello J3 — Blocco sovratensione		Ponticello J5 — Ponticello isolamento terra	
	<b>J3 Pin 1 e 2 collegati</b> V out = 5 V max (impostazione predefinita)		<b>J5 Pin 1 e 2 collegati</b> isolato (impostazione predefinita)
	<b>J3 Pin 3 e 4 collegati</b> V out = 0 V, 5 V, 24 V		<b>J5 Pin 3 e 4 collegati</b> non isolato

3. Per reinstallare la scheda di interfaccia dell'applicatore:
  - a. Collegare il cavo dell'applicatore alla nuova scheda di interfaccia dell'applicatore.
  - b. Inserire la nuova scheda di interfaccia dell'applicatore e fissarla utilizzando le due nuove viti.



4. Ricollegare il cavo di alimentazione CA e i cavi dell'interfaccia, quindi accendere la stampante.
5. Se necessario, modificare l'impostazione di Energy Star (vedere [Effetto di Energy Star sulla scheda di interfaccia dell'applicatore a pagina 139](#)).
6. Se necessario, modificare la tensione utilizzando il comando SGD `device.applicator.voltage` (vedere [Tabella 3 a pagina 138](#)). Spegnere e riaccendere la stampante.

## Configurazione dei pin dell'interfaccia dell'applicatore

Figura 9 Connettore DB15

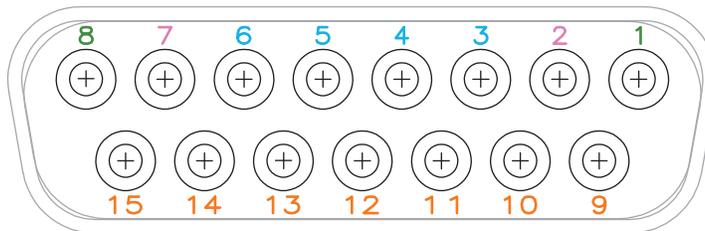
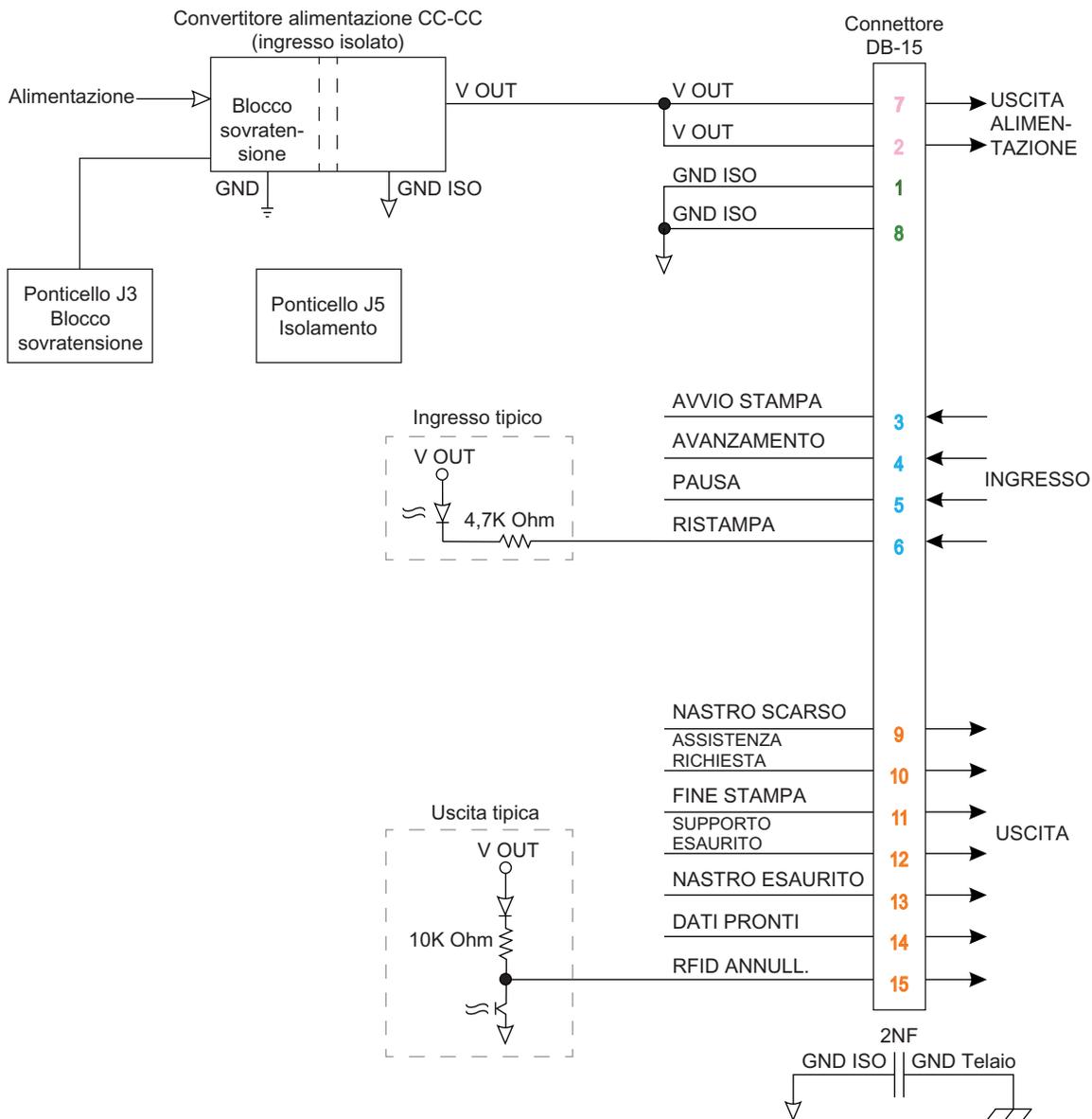


Figura 10 Pin esterni



**Tabella 4** Configurazione dei pin sul connettore di interfaccia dell'applicatore

N. pin	Nome segnale	Tipo segnale	Descrizione
1	TERRA ISOLATO	Terra	Utilizzando il ponticello J5, questo pin può essere configurato come isolato o non isolato dalla terra del circuito della stampante (vedere <a href="#">Modifica della configurazione del ponticello sulla scheda di interfaccia dell'applicatore a pagina 140</a> ). La posizione predefinita è impostata su isolamento.
2	VOUT	Alimentazione	Tensione di uscita programmabile di 0 V, 5 VCC, 24 VCC. La selezione della tensione viene effettuata con un comando SGD. A seconda della configurazione, il ponticello J3 bloccherà il funzionamento a 24 V (vedere <a href="#">Modifica della configurazione del ponticello sulla scheda di interfaccia dell'applicatore a pagina 140</a> ). Se viene impostato sulla posizione 5 V saranno disponibili solo 0 V e 5 V. Se viene impostato sulla posizione 24 V saranno disponibili 0 V, 5 V e 24 V, a seconda di quanto indicato nel comando SGD. L'impostazione predefinita è la configurazione 5 V.
3	AVVIO STAMPA	Ingresso	Per ulteriori informazioni sui segnali di inizio e fine stampa, vedere <a href="#">Segnali dell'applicatore a pagina 146</a> . <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modalità Impulso</b>—Il processo di stampa delle etichette inizia quando il segnale passa da ALTO a BASSO se un formato è pronto. Deassertire il segnale ALTO per impedire la stampa di una nuova etichetta.</li> <li>• <b>Modalità Livello</b>—Assertire BASSO per consentire al motore di stampa di stampare se un formato etichetta è pronto. Quando viene deassertito ALTO, il motore di stampa completa l'etichetta che sta stampando e quindi si arresta in attesa che questo ingresso venga riassertito BASSO.</li> </ul>
4	AVANZAMENTO	Ingresso	Quando il motore di stampa è inattivo o in pausa, assertire questo ingresso BASSO per attivare l'avanzamento ripetuto di etichette vuote. Deassertire ALTO per interrompere l'avanzamento delle etichette vuote ed effettuare la registrazione alla parte superiore dell'etichetta successiva.
5	PAUSA	Ingresso	Per disattivare lo stato Pausa in corso questo ingresso deve essere assertito BASSO per 200 millisecondi o fino a che l'uscita ASSISTENZA RICHIESTA (pin 10) cambia stato.
6	RISTAMPA	Ingresso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se la funzionalità Ristampa è attivata questo ingresso deve essere assertito BASSO per fare in modo che il motore di stampa ristampi l'ultima etichetta.</li> <li>• Se la funzionalità Ristampa è disattivata questo ingresso viene ignorato.</li> </ul>
7	VOUT	Alimentazione	Tensione di uscita programmabile di 0 V, 5 VCC, 24 VCC. La selezione della tensione viene effettuata con un comando SGD. A seconda della configurazione, il ponticello J3 bloccherà il funzionamento a 24 V (vedere <a href="#">Modifica della configurazione del ponticello sulla scheda di interfaccia dell'applicatore a pagina 140</a> ). Se viene impostato sulla posizione 5 V saranno disponibili solo 0 V e 5 V. Se viene impostato sulla posizione 24 V saranno disponibili 0 V, 5 V e 24 V, a seconda di quanto indicato nel comando SGD. L'impostazione predefinita è la configurazione 5 V.
8	TERRA ISOLATO	Terra	Utilizzando il ponticello J5, questo pin può essere configurato come isolato o non isolato dalla terra del circuito della stampante (vedere <a href="#">Modifica della configurazione del ponticello sulla scheda di interfaccia dell'applicatore a pagina 140</a> ). La posizione predefinita è impostata su isolamento.

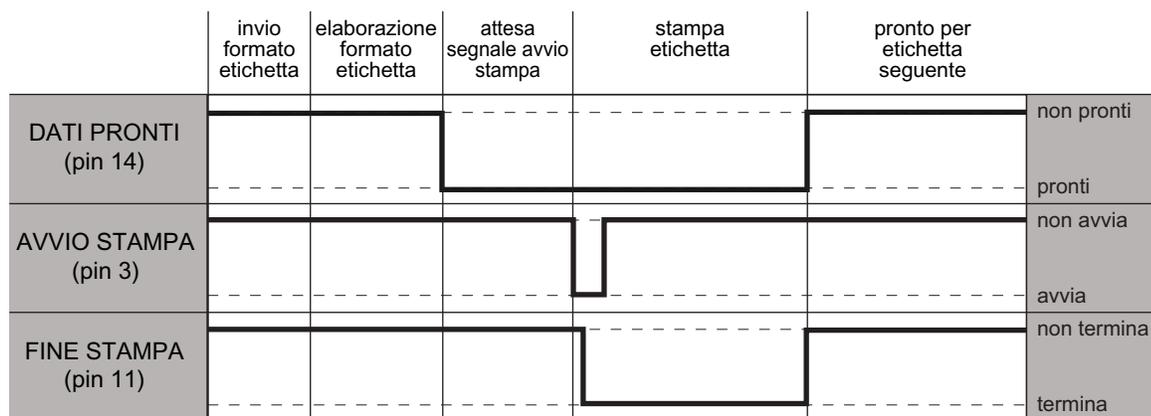
**Tabella 4** Configurazione dei pin sul connettore di interfaccia dell'applicatore (continua)

N. pin	Nome segnale	Tipo segnale	Descrizione
9	RIBBON LOW (NASTRO SCARSO)	Uscita	Asserito BASSO se la funzionalità Avviso materiali di consumo è attiva e la quantità di nastro rimanente sul perno di alimentazione è inferiore al livello di soglia.
10	ASSISTENZA RICHIESTA	Uscita	Asserito BASSO nelle circostanze seguenti: <ul style="list-style-type: none"> <li>la testina di stampa è aperta</li> <li>il nastro o il supporto è esaurito</li> <li>il motore di stampa è in pausa</li> <li>si verifica un guasto operativo</li> <li>si verifica un errore di risincronizzazione quando la modalità di risincronizzazione dell'applicatore è impostata sulla modalità Errore</li> </ul>
11	FINE STAMPA	Uscita	<p>Per ulteriori informazioni sui segnali di inizio e fine stampa, vedere <a href="#">Segnali dell'applicatore a pagina 146</a>.</p> <p> <b>NOTA:</b> Un formato (^XA ... ^XZ) che non avvia la stampa segnalerà che è in corso di elaborazione. Tuttavia questo non attiverà un segnale Fine stampa poiché non è richiesto lo spostamento/stampa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>MODALITÀ 0</b>—La porta dell'applicatore è OFF.</li> <li><b>MODALITÀ 1</b>—Asserito BASSO solo quando il motore di stampa sta spostando l'etichetta in avanti, altrimenti deasserito ALTO.</li> <li><b>MODALITÀ 2</b>—Asserito ALTO solo quando il motore di stampa sta spostando l'etichetta in avanti, altrimenti deasserito BASSO.</li> <li><b>MODALITÀ 3</b>—(Predefinita) Asserito BASSO per 20 millisecondi quando un'etichetta è stata completata e posizionata. Non asserito durante la stampa continua.</li> <li><b>MODALITÀ 4</b>—Asserito ALTO per 20 millisecondi quando un'etichetta è stata completata e posizionata. Non asserito durante la stampa continua.</li> </ul>
12	SUPPORTO ESAURITO	Uscita	Asserito BASSO quando non è presente supporto nel motore di stampa.
13	NASTRO ESAURITO	Uscita	Asserito BASSO quando non è presente nastro nel motore di stampa.
14	DATI PRONTI	Uscita	<p>Per ulteriori informazioni su questo segnale, vedere <a href="#">Segnali dell'applicatore a pagina 146</a>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asserito BASSO quando sono stati ricevuti dati sufficienti per avviare l'elaborazione del successivo formato etichetta.</li> <li>Deasserito BASSO quando la stampa/elaborazione si arresta dopo la stampa del formato etichetta in corso, a causa di una condizione di pausa o dell'assenza di un formato etichetta.</li> </ul>
15	RFID ANNULL.	Uscita	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asserito BASSO quando il trasponder RFID sull'antenna è "annullato".</li> <li>Deasserito ALTO quando il segnale di fine stampa è asserito.</li> </ul>

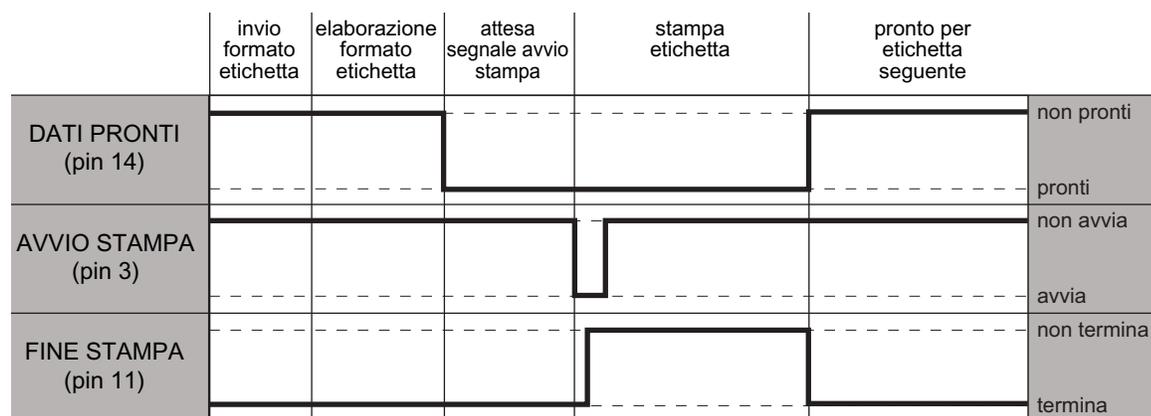
## Segnali dell'applicatore

I diagrammi temporali che seguono mostrano il funzionamento dei segnali dell'applicatore durante le fasi di stampa di un'etichetta non RFID in ciascuna modalità dell'applicatore. Per ulteriori informazioni sui segnali dell'applicatore durante il funzionamento RFID, fare riferimento alla RFID Programming Guide 3 (Guida alla programmazione RFID 3).

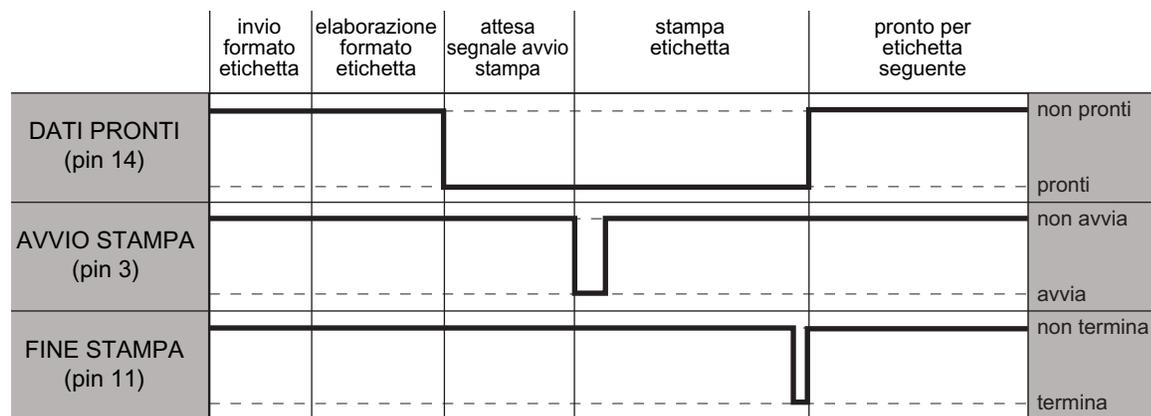
**Figura 11** Segnali dell'applicatore (Modalità 1)



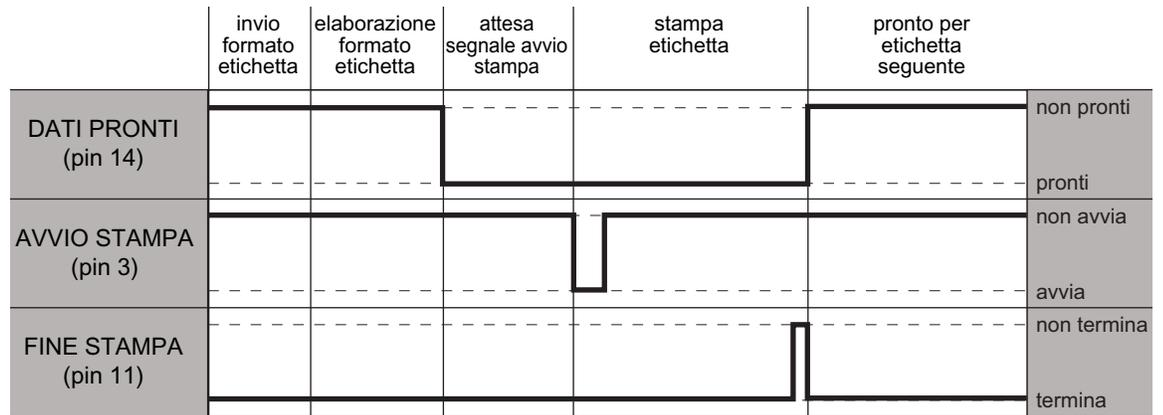
**Figura 12** Segnali dell'applicatore (Modalità 2)



**Figura 13** Segnali dell'applicatore (Modalità 3)



**Figura 14** Segnali dell'applicatore (Modalità 4)



# Collegamento della stampante a un dispositivo

Dopo aver configurato la stampante, verificato che stampi un'etichetta di prova ed eseguito le regolazioni per la qualità di stampa, è possibile connettere la stampante al proprio dispositivo (ad esempio un telefono, un tablet o un computer con sistema operativo Microsoft Windows).

## Collegamento a un telefono o tablet

Scaricare gratuitamente l'app Zebra Printer Setup Utility per il proprio dispositivo.

- Dispositivi Android: [play.google.com/store/apps/details?id=com.zebra.printersetup](https://play.google.com/store/apps/details?id=com.zebra.printersetup)
- Dispositivi Apple: [apps.apple.com/us/app/zebra-printer-setup-utility/id1454308745](https://apps.apple.com/us/app/zebra-printer-setup-utility/id1454308745)

Per le guide utente per queste utility per la configurazione delle stampanti, passare a [zebra.com/setup](https://zebra.com/setup).

## Collegamento a un computer Windows



**IMPORTANTE:** È possibile collegare la stampante al computer utilizzando una qualsiasi delle connessioni disponibili. Tuttavia non collegare cavi dal computer alla stampante a meno che non sia specificato nelle istruzioni. Se i cavi vengono collegati nel momento sbagliato, nella stampante non verranno installati i driver della stampante corretti.

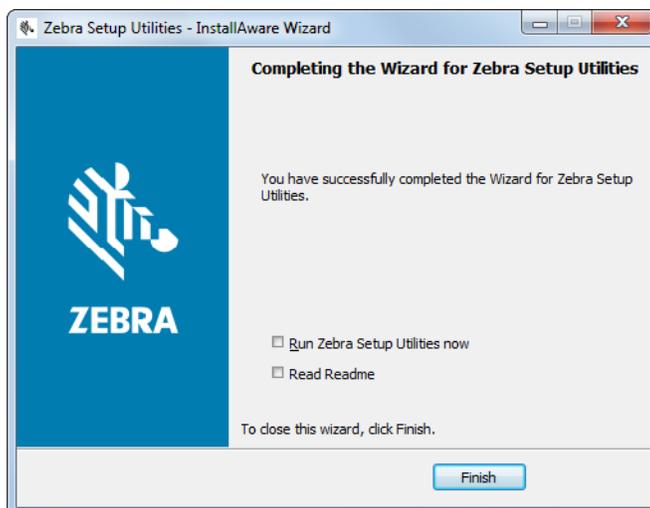
Eseguire il programma Zebra Setup Utilities. Questa utilità guiderà l'utente nel processo di collegamento della stampante al computer.

### Installazione ed esecuzione di Zebra Setup Utilities

Seguire le indicazioni presentate in questa sezione se il programma Zebra Setup Utilities non è installato sul computer o se si desidera aggiornare una versione esistente del programma.

1. Scaricare il programma di installazione di Zebra Setup Utilities da [zebra.com/setup](http://zebra.com/setup).
2. Eseguire il programma di installazione di Zebra Setup Utilities.
  - a. Salvare il programma sul computer. (Facoltativo, se il browser in uso fornisce la possibilità di eseguire il programma invece di salvarlo.)
  - b. Eseguire il file eseguibile. Se il computer richiede l'autorizzazione per eseguire il file, fare clic sul pulsante appropriato per consentire all'esecuzione.

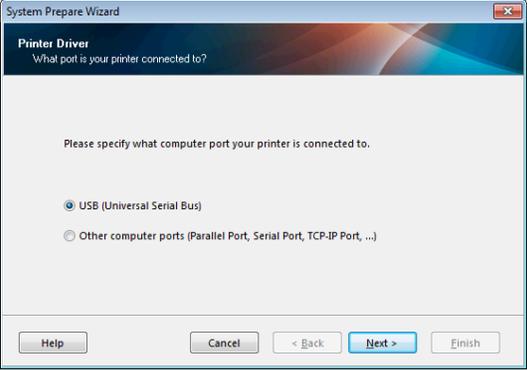
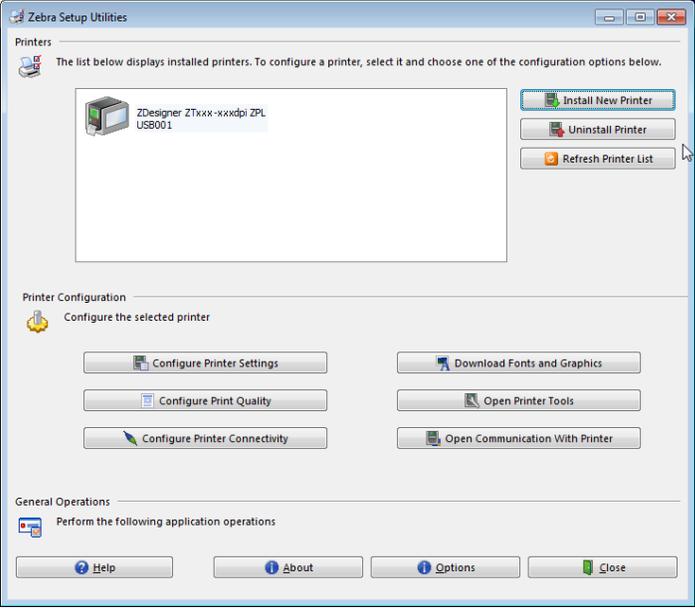
Quanto viene successivamente visualizzato dalla procedura guidata di installazione dipende dal fatto che Zebra Setup Utilities sia già installato o meno.
3. Seguire le istruzioni in base a quanto la procedura guidata di installazione richiede di fare.
4. Nella schermata finale della procedura guidata di installazione selezionare la casella di controllo "Run Zebra Setup Utilities now" (Esegui Zebra Setup Utilities ora).



## Collegamento della stampante a un dispositivo

5. Fare clic su Finish (Fine).

Quanto viene successivamente visualizzato dal computer dipende dal fatto che i driver della stampante Zebra siano già installati o meno. Seguire le istruzioni in base a quanto il computer visualizza.

Se...	Allora...
<p>I driver della stampante Zebra <b>non sono</b> stati precedentemente installati</p>	<p>Viene visualizzata la procedura guidata System Prepare.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
<b>Per connettersi con...</b>	<b>Allora...</b>
<b>Porta USB</b>	Continuare con <a href="#">Collegamento di un computer alla porta USB della stampante a pagina 151.</a>
<b>Porta seriale o porta parallela opzionale</b>	Continuare con <a href="#">Collegamento di un computer alla porta seriale o parallela della stampante a pagina 154.</a>
<p>I driver della stampante Zebra <b>sono</b> stati precedentemente installati</p>	<p>Viene visualizzata la schermata Zebra Setup Utilities.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
<b>Per connettersi con...</b>	<b>Allora...</b>
<b>Porta USB</b>	Continuare con <a href="#">Collegamento della stampante a una porta USB del computer a pagina 152.</a>
<b>Porta seriale o porta parallela opzionale</b>	Continuare con <a href="#">Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities a pagina 156.</a>

## Collegamento di un computer alla porta USB della stampante

Eseguire i passaggi in questa sezione solo dopo avere installato il programma Zebra Setup Utilities. Se necessario, eseguire i passaggi in [Installazione ed esecuzione di Zebra Setup Utilities a pagina 149](#) prima di continuare.



**IMPORTANTE:** Prima di collegare la stampante al computer è necessario installare il programma Zebra Setup Utilities. Se la stampante viene collegata al computer senza il programma Zebra Setup Utilities, non verrà installato il driver della stampante corretto.



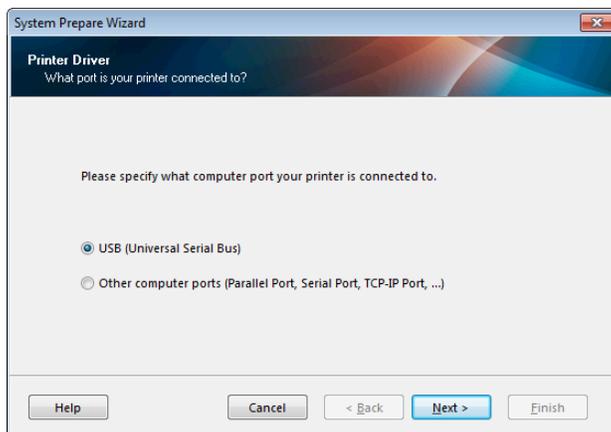
**ATTENZIONE AI DANNI AL PRODOTTO:** Il collegamento di un cavo di comunicazione dati mentre la stampante è accesa (I) potrebbe danneggiarla. Spegnerla (O).

### Esecuzione della procedura guidata System Prepare

Se ci si trova nella schermata Zebra Setup Utilities, non è necessario completare questa sezione. Continuare con [Collegamento della stampante a una porta USB del computer a pagina 152](#).

La prima volta che vengono installati il programma Zebra Setup Utilities e i driver della stampante, viene richiesto di seguire la procedura guidata System Prepare.

**Figura 15** Procedura guidata System Prepare



1. Fare clic su Next (Avanti).

La procedura guidata System Prepare richiede di collegare la stampante alla porta USB del computer.



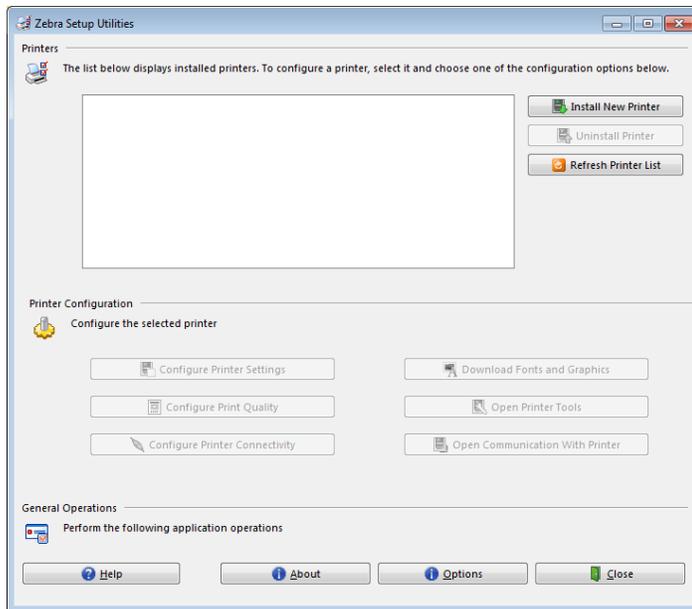
2. Fare clic su Finish (Fine).

Viene visualizzata la schermata Zebra Setup Utilities.

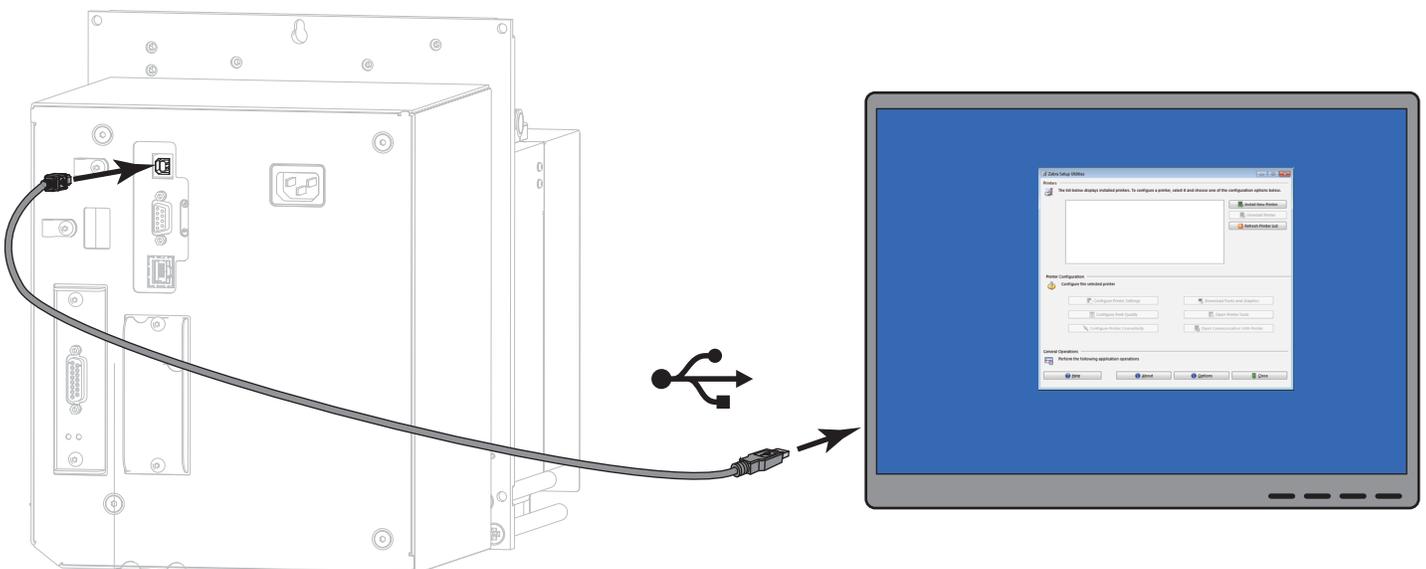
### Collegamento della stampante a una porta USB del computer

Eseguire i passaggi in questa sezione solo dopo che la procedura guidata System Prepare ha richiesto di farlo oppure dopo avere avviato il programma Zebra Setup Utilities. Se necessario, eseguire i passaggi in [Installazione ed esecuzione di Zebra Setup Utilities a pagina 149](#) prima di continuare.

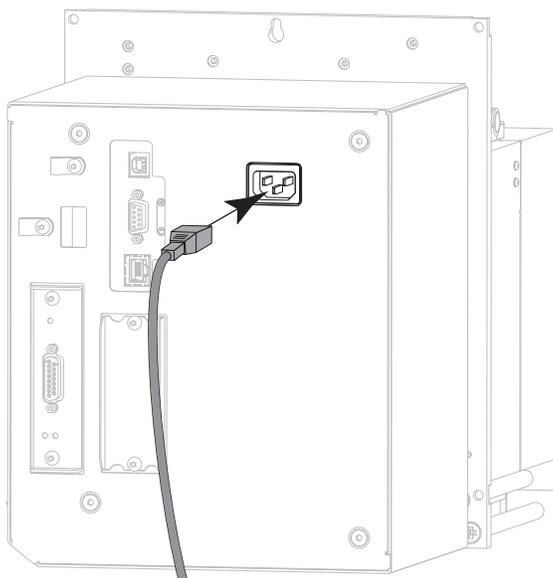
**Figura 16** Schermata Zebra Setup Utilities



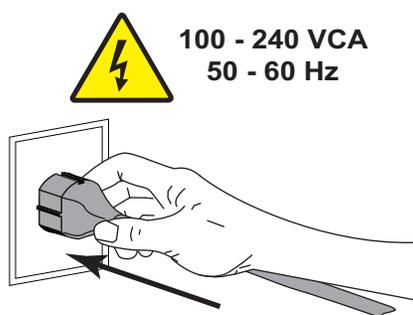
3. Collegare un'estremità del cavo USB alla porta USB della stampante e l'altra estremità al computer.



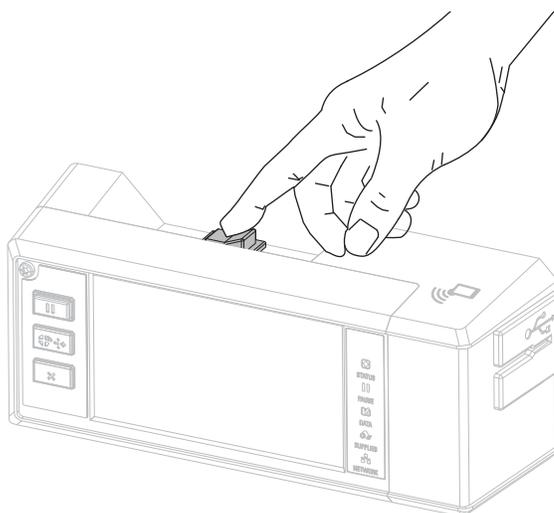
4. Inserire l'estremità femmina del cavo di alimentazione nel connettore apposito sul retro della stampante.



5. Inserire l'estremità maschio del cavo di alimentazione in una presa elettrica idonea.



6. Accendere (I) la stampante.



Mentre la stampante si avvia, il computer completa l'installazione del driver e riconosce la stampante.

**L'installazione per il collegamento USB è completata.**

## Collegamento di un computer alla porta seriale o parallela della stampante

Eseguire i passaggi in questa sezione solo dopo avere installato il programma Zebra Setup Utilities. Se necessario, eseguire i passaggi in [Installazione ed esecuzione di Zebra Setup Utilities a pagina 149](#) prima di continuare.



**IMPORTANTE:** Prima di collegare la stampante al computer è necessario installare il programma Zebra Setup Utilities. Se la stampante viene collegata al computer senza il programma Zebra Setup Utilities, non verrà installato il driver della stampante corretto.



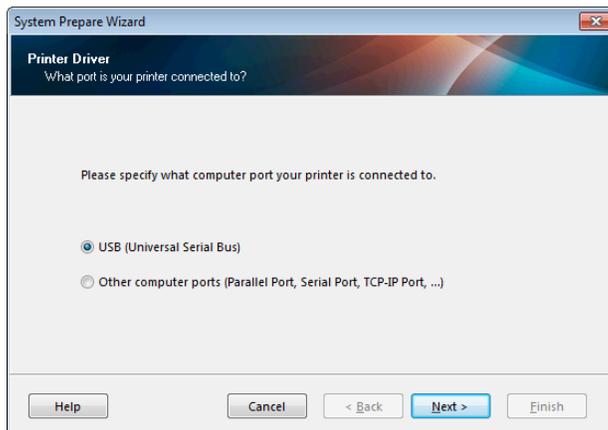
**ATTENZIONE AI DANNI AL PRODOTTO:** Il collegamento di un cavo di comunicazione dati mentre la stampante è accesa (I) potrebbe danneggiarla. Spegnerla (O).

### Esecuzione della procedura guidata System Prepare

Se ci si trova nella schermata Zebra Setup Utilities, continuare con [Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities a pagina 156](#).

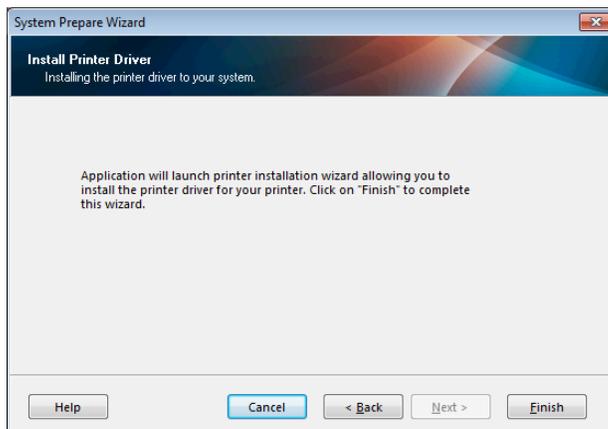
La prima volta che vengono installati il programma Zebra Setup Utilities e i driver della stampante, viene richiesto di seguire la procedura guidata System Prepare.

**Figura 17** Procedura guidata System Prepare



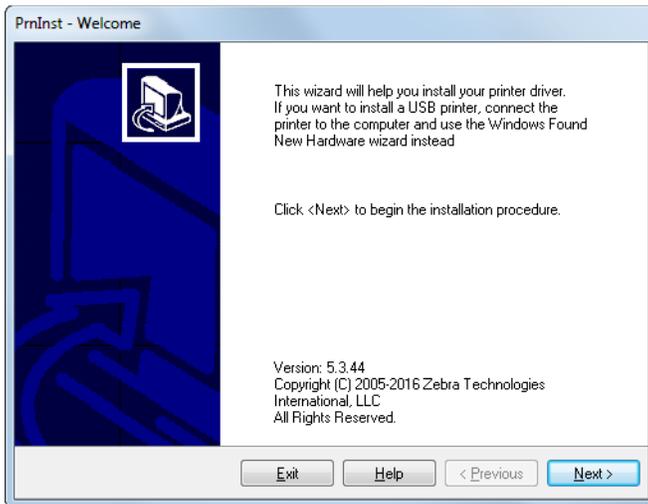
1. Selezionare "Other computer ports (Parallel Port, Serial Port, TCP-IP Port, ...)" (Altre porte del computer...) e fare clic su Next (Avanti).

La procedura guidata nuova stampante richiede di avviare la procedura di installazione.



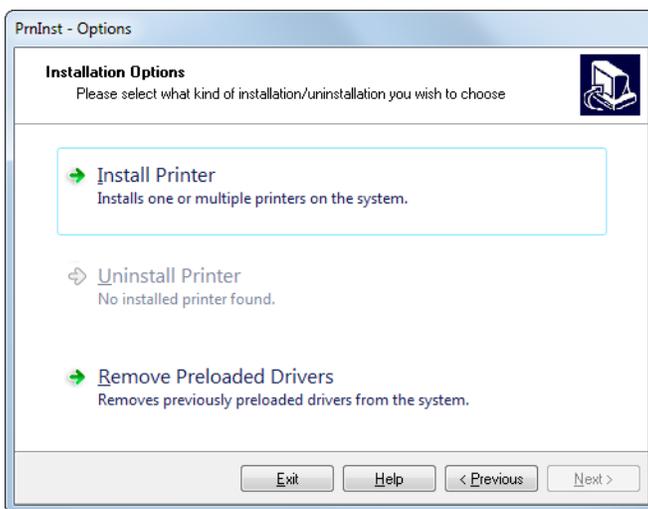
### 2. Fare clic su Finish (Fine).

Viene visualizzata la procedura guidata driver della stampante.



### 3. Fare clic su Next (Avanti).

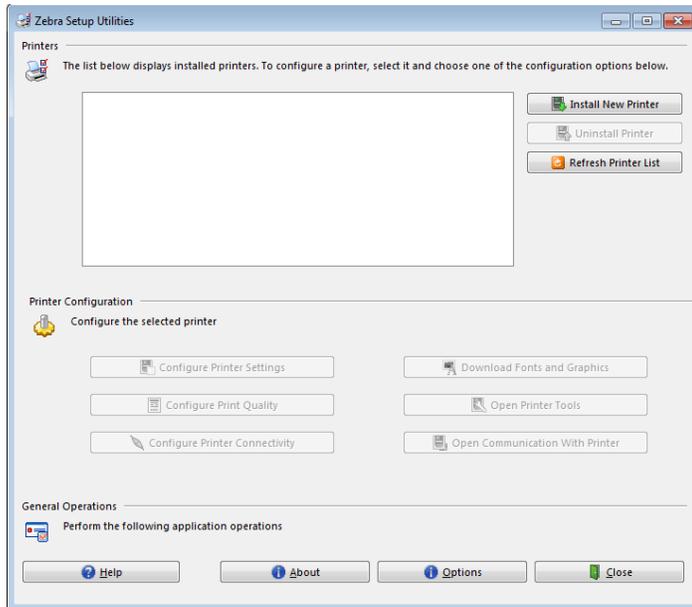
Viene visualizzata la schermata Installation Options (Opzioni installazione).



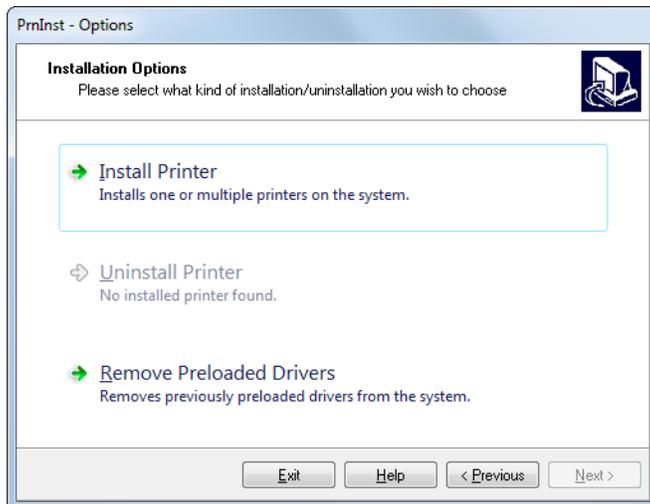
### 4. Continuare con il [passaggio 6 a pagina 157](#).

## Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities

Figura 18 Schermata Zebra Setup Utilities

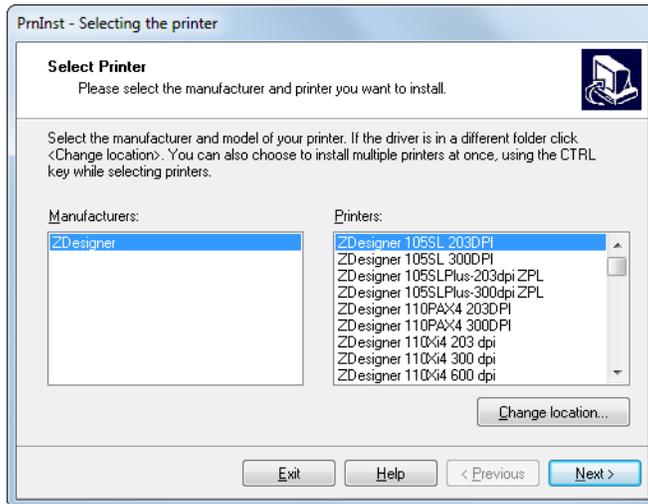


5. Nella schermata Zebra Setup Utilities, fare clic su Install New Printer (Installa nuova stampante). Viene visualizzata la schermata Installation Options (Opzioni installazione).



### 6. Fare clic su Install Printer (Installa stampante).

Viene visualizzata la schermata Select Printer (Seleziona stampante).



### 7. Selezionare il modello e la risoluzione della stampante in uso.

Il modello e la risoluzione si trovano su un adesivo con il numero di parte nella stampante, situato in genere sotto il perno supporti. Le informazioni saranno nel formato seguente:

Numero parte: **XXXXX**x**Y** – xxxxxxxx

dove

**XXXXX** = modello della stampante

**Y** = risoluzione della stampante (2 = 203 dpi, 3 = 300 dpi, 6 = 600 dpi)

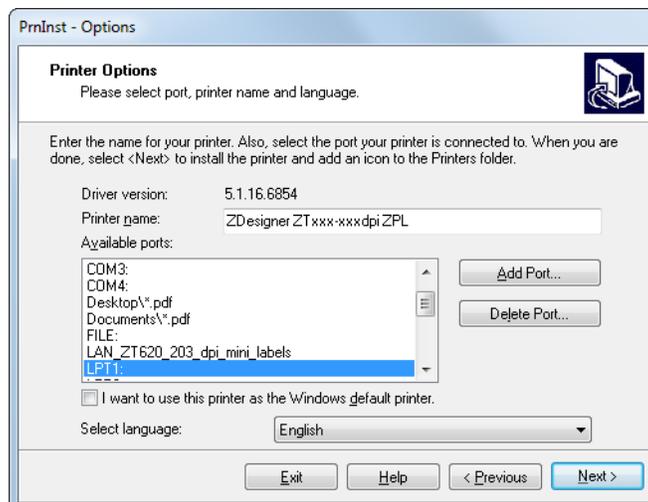
Ad esempio, nel numero parte **ZE511x3** – xxxxxxxx

**ZE511** indica che la stampante è un modello ZE511

**3** indica che la risoluzione della testina di stampa è 300 dpi

### 8. Fare clic su Next (Avanti).

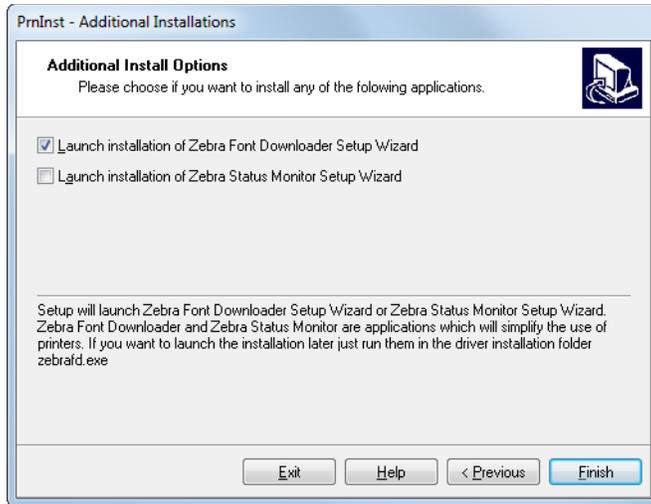
Viene visualizzata la schermata Printer Options (Opzioni stampante).



9. Cambiare il nome della stampante (se lo si desidera) e selezionare la porta e la lingua appropriate.

10. Fare clic su Next (Avanti).

Viene visualizzata la schermata Additional Install Options (Opzioni di installazione aggiuntive).

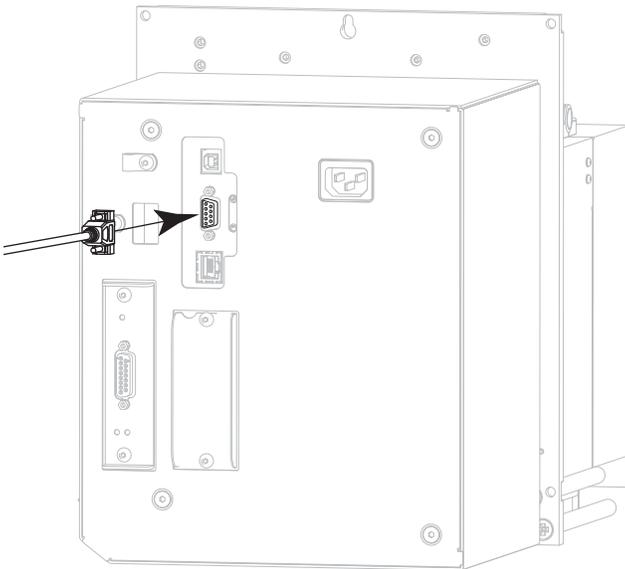


11. Selezionare le opzioni desiderate e fare clic su Finish (Fine).

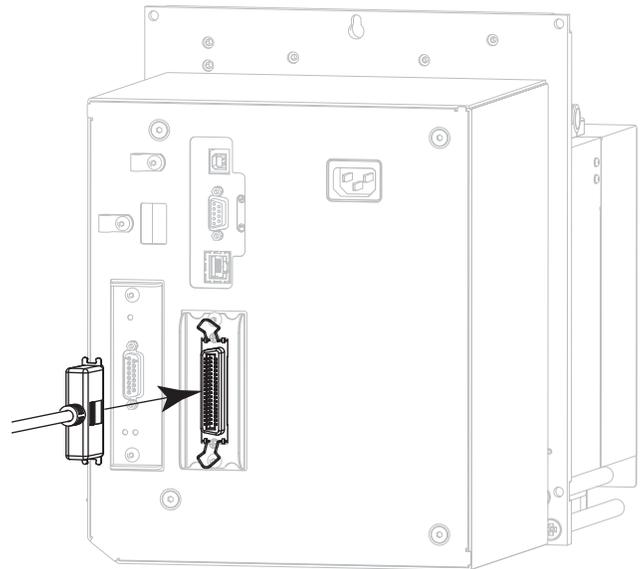
Il driver della stampante è installato. Se viene visualizzato un messaggio che segnala che altri programmi potrebbero venire influenzati, fare clic su Next (Avanti).

### Collegamento della stampante a una porta seriale o parallela del computer

12. Collegare uno o entrambi i cavi alle porte appropriate della stampante.



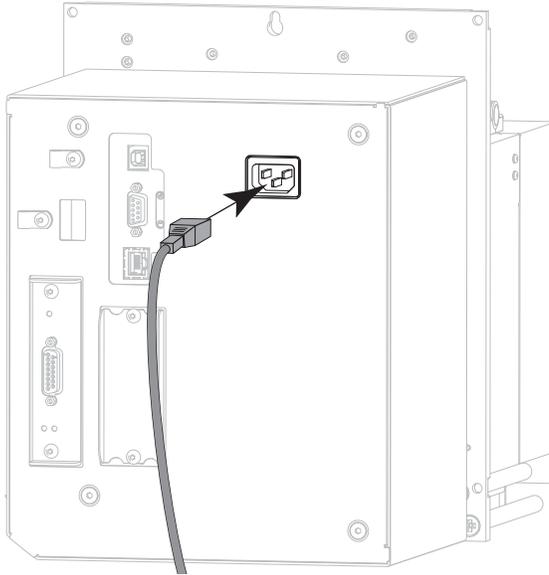
Connettore seriale



Connettore parallelo (opzionale)

13. Collegare l'altra estremità del cavo alla porta appropriata del computer.

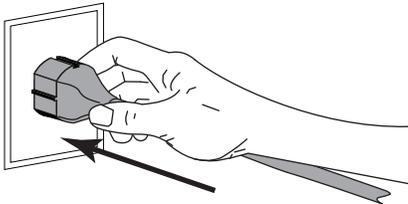
14. Inserire l'estremità femmina del cavo di alimentazione nel connettore apposito sul retro della stampante.



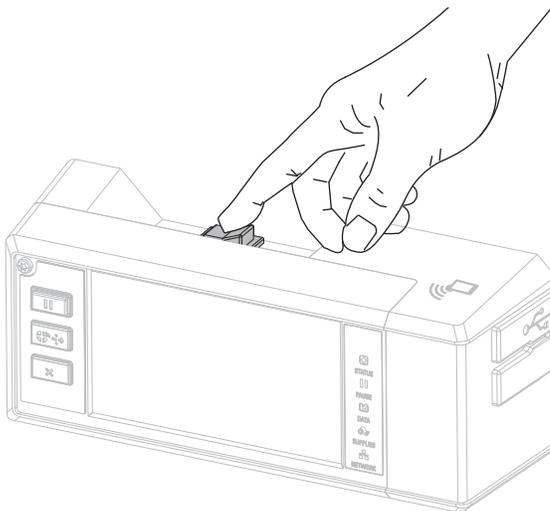
15. Inserire l'estremità maschio del cavo di alimentazione in una presa elettrica idonea.



100 - 240 VCA  
50 - 60 Hz



16. Accendere (I) la stampante.



La stampante si avvia.

### **Configurazione della stampante (se necessario)**

17. Se necessario, regolare le impostazioni della porta della stampante in modo che corrispondano alle impostazioni del computer. Per ulteriori informazioni vedere Zebra Programming Guide all'indirizzo [zebra.com/manuals](http://zebra.com/manuals).

**L'installazione per il collegamento seriale o parallelo è completata.**

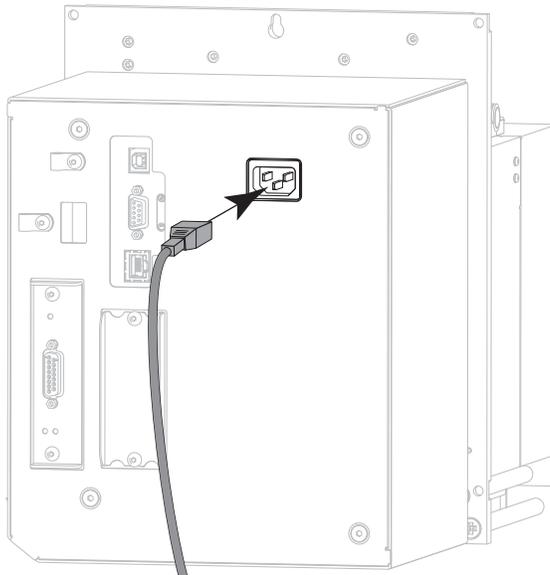
## Collegamento alla rete tramite la porta Ethernet della stampante

Se si desidera utilizzare un server di stampa cablato (Ethernet), può essere necessario collegare la stampante al computer utilizzando una delle altre connessioni disponibili. Mentre la stampante è collegata tramite una di tali connessioni, è possibile configurare la stampante in modo che comunichi con la LAN (Local Area Network) tramite il server di stampa cablato della stampante.

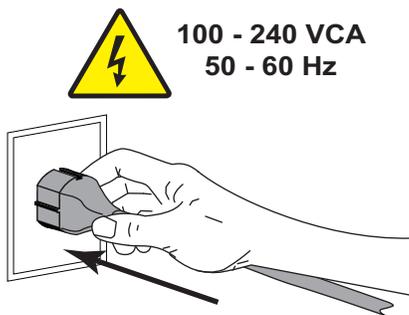
Per ulteriori informazioni sui server di stampa Zebra, fare riferimento al manuale ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide. Per scaricare la versione più recente di questo manuale, accedere a [zebra.com/ze511-info](http://zebra.com/ze511-info).



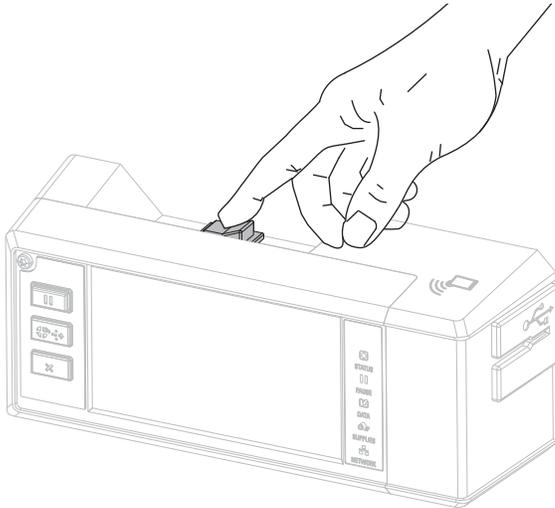
1. Installare Zebra Setup Utilities come illustrato in [Installazione ed esecuzione di Zebra Setup Utilities a pagina 149](#).
2. Inserire l'estremità femmina del cavo di alimentazione nel connettore apposito sul retro della stampante.



3. Inserire l'estremità maschio del cavo di alimentazione in una presa elettrica idonea.

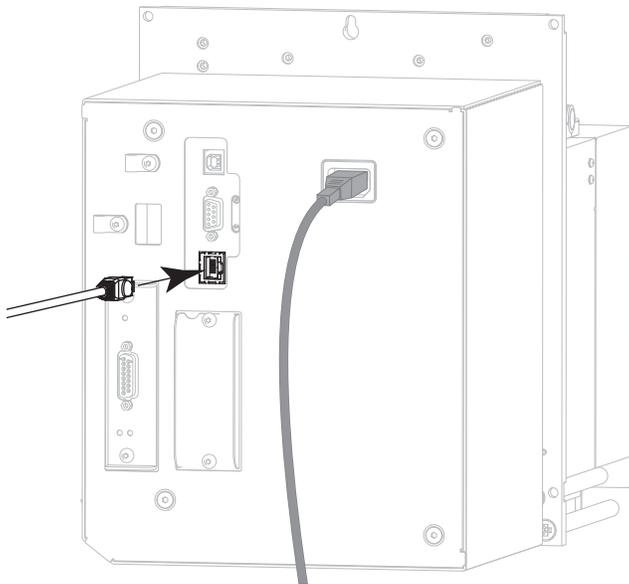


4. Accendere (I) la stampante.



La stampante si avvia.

5. Collegare la stampante a un cavo Ethernet collegato alla rete.



La stampante tenta di comunicare con la rete. Se vi riesce, compila i valori del gateway della LAN e della subnet e ottiene un indirizzo IP.

6. **Toccare Menu > Connessione > Cablata.** Controllare il display per vedere se alla stampante è stato assegnato un indirizzo IP. Vedere [Connessione > Cablata > Indirizzo IP rete cablata](#) a pagina 42.

Se l'indirizzo IP della stampante è...	Allora...
<b>0.0.0.0</b> o <b>000000000000</b>	Continuare con <a href="#">Configurazione della stampante con le informazioni della LAN</a> (se necessario) a pagina 163.
<b>qualsiasi altro valore</b>	Continuare con <a href="#">Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities</a> a pagina 163.

### Configurazione della stampante con le informazioni della LAN (se necessario)

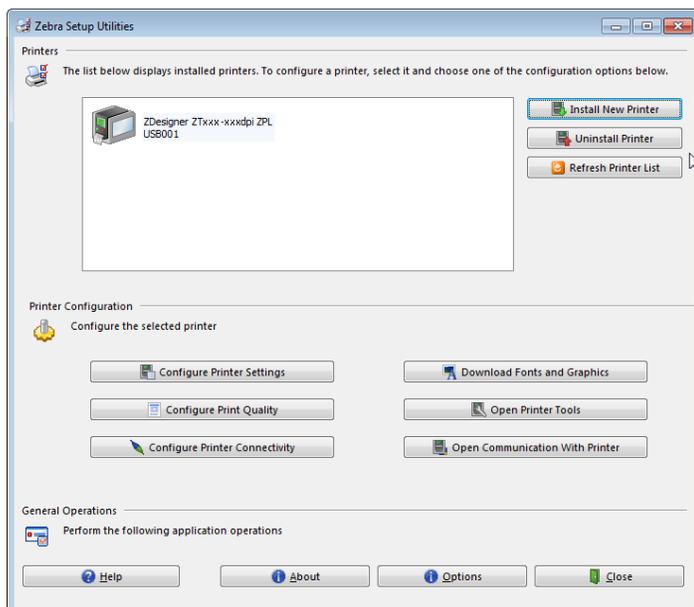
Se la stampante si è connessa automaticamente alla rete non è necessario completare questa sezione. Continuare con [Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities a pagina 163](#).

7. Collegare la stampante al computer utilizzando una porta USB, seriale o parallela come illustrato in [Collegamento di un computer alla porta USB della stampante a pagina 151](#) o [Collegamento di un computer alla porta seriale o parallela della stampante a pagina 154](#).
8. Configurare le impostazioni della stampante seguenti. È possibile cambiare i valori utilizzando Zebra Setup Utilities (fare clic su Configure Printer Connectivity (Configura connettività della stampante) nella schermata Zebra Setup Utilities) oppure nelle modalità illustrate dai collegamenti seguenti. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
  - [Connessione > Cablata > Prot. IP rete cablata a pagina 41](#) (modifica il valore da TUTTO a PERMANENTE)
  - [Connessione > Cablata > Indirizzo IP rete cablata a pagina 42](#) (assegna un indirizzo IP univoco alla stampante)
  - [Connessione > Cablata > Subnet rete cablata a pagina 42](#) (deve corrispondere al valore subnet della LAN)
  - [Connessione > Cablata > Gateway rete cablata a pagina 42](#) (deve corrispondere al valore del gateway della LAN)
9. Dopo aver configurato le impostazioni del server di stampa, ripristinare la rete per applicare le modifiche. Vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#).

### Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities

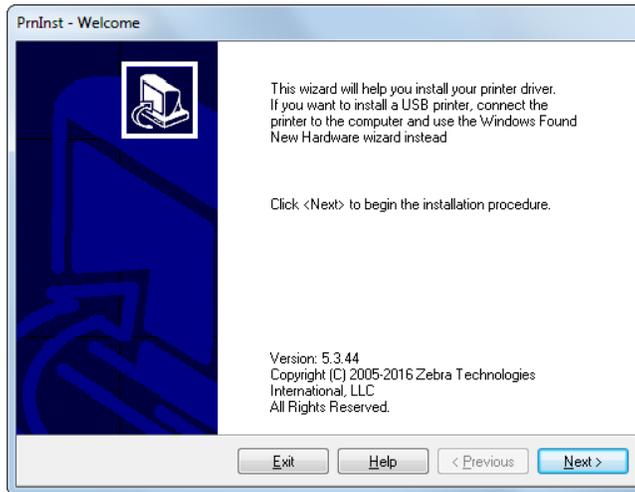
10. Se necessario, avviare il programma Zebra Setup Utilities.  
Viene visualizzata la schermata Zebra Setup Utilities.

**Figura 19** Schermata Zebra Setup Utilities



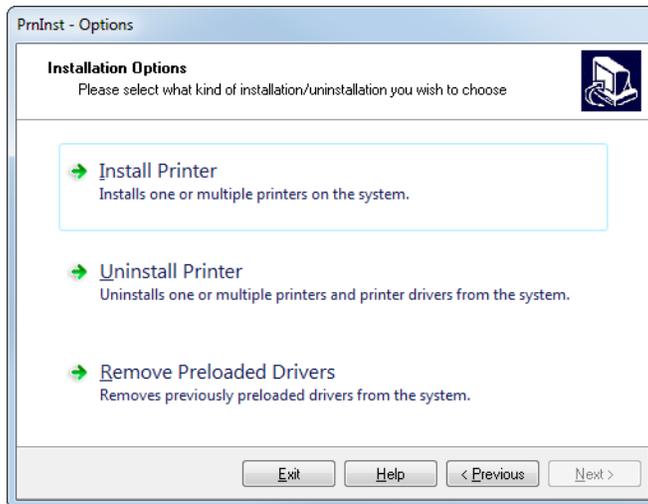
### 11. Fare clic su Install New Printer (Installa nuova stampante).

Viene visualizzata la procedura guidata driver della stampante.



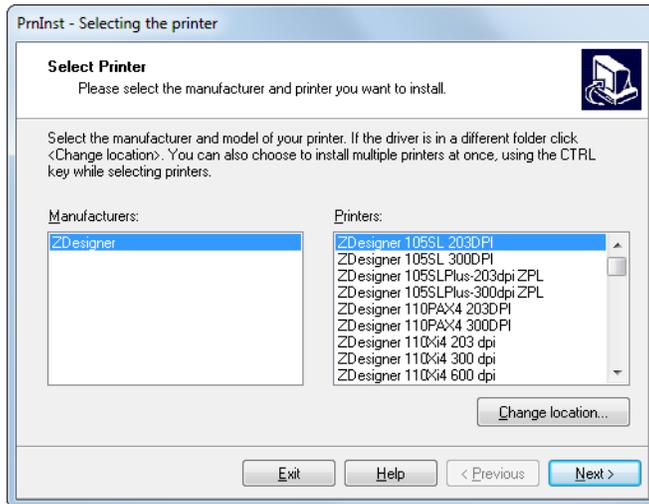
### 12. Fare clic su Next (Avanti).

Viene visualizzata la schermata Installation Options (Opzioni installazione).



### 13. Fare clic su Install Printer (Installa stampante).

Viene visualizzata la schermata Select Printer (Seleziona stampante).



### 14. Selezionare il modello e la risoluzione della stampante in uso.

Il modello e la risoluzione si trovano su un adesivo con il numero di parte nella stampante, situato in genere sotto il perno supporti. Le informazioni saranno nel formato seguente:

Numero parte: **XXXXX**x**Y** – xxxxxxxx

dove

**XXXXX** = modello della stampante

**Y** = risoluzione della stampante (2 = 203 dpi, 3 = 300 dpi, 6 = 600 dpi)

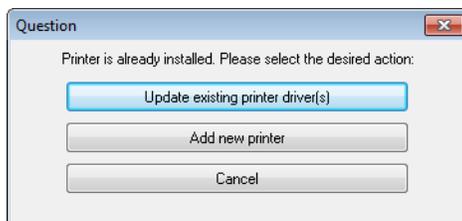
Ad esempio, nel numero parte **ZE511x3** – xxxxxxxx

**ZE511** indica che la stampante è un modello ZE511

**3** indica che la risoluzione della testina di stampa è 300 dpi

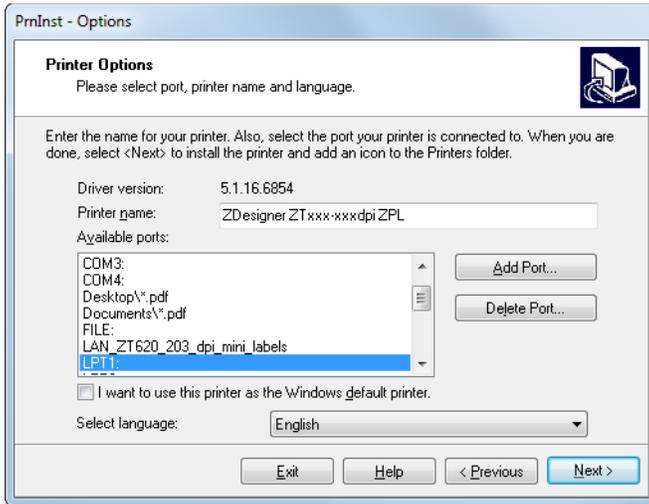
### 15. Fare clic su Next (Avanti).

Viene visualizzata una domanda.



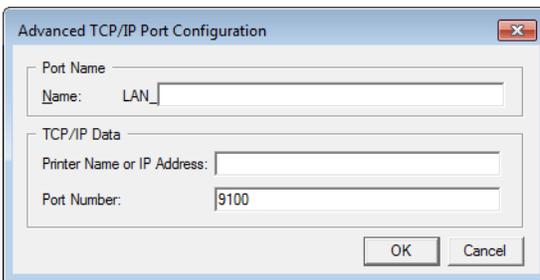
### 16. Fare clic su Add new printer (Aggiungi nuova stampante).

Viene visualizzata la schermata Printer Options (Opzioni stampante).



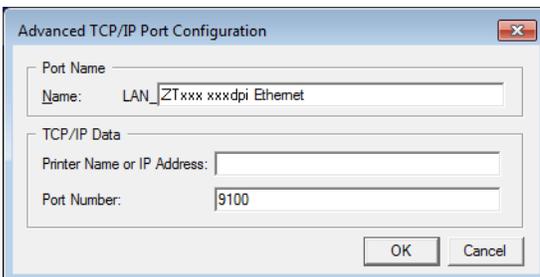
### 17. Fare clic su Add Port (Aggiungi porta).

La procedura guidata richiede un nome per la porta e l'indirizzo IP della stampante.



**NOTA:** Se vi sono altre applicazioni aperte, potrebbe essere segnalato che il driver è bloccato da un altro processo. È possibile fare clic su Next (Avanti) per continuare oppure su Exit (Esci) per salvare il proprio lavoro prima di continuare con l'installazione.

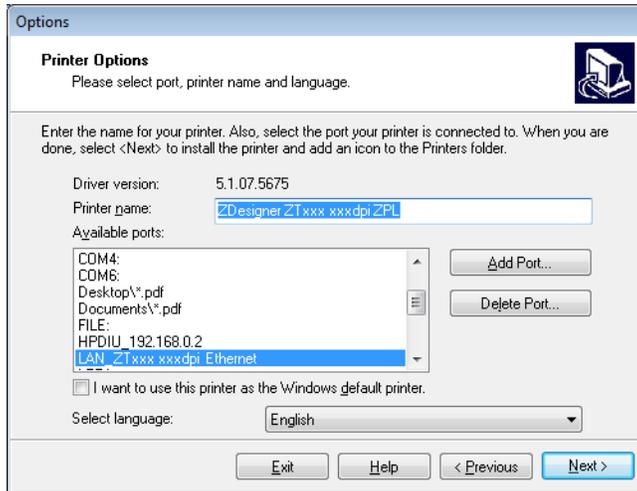
### 18. Assegnare alla porta un nome che sia riconoscibile quando viene visualizzato nell'elenco delle porte disponibili.



### 19. Immettere l'indirizzo IP della stampante. L'indirizzo potrebbe essere quello assegnato automaticamente oppure quello specificato manualmente nella sezione precedente.

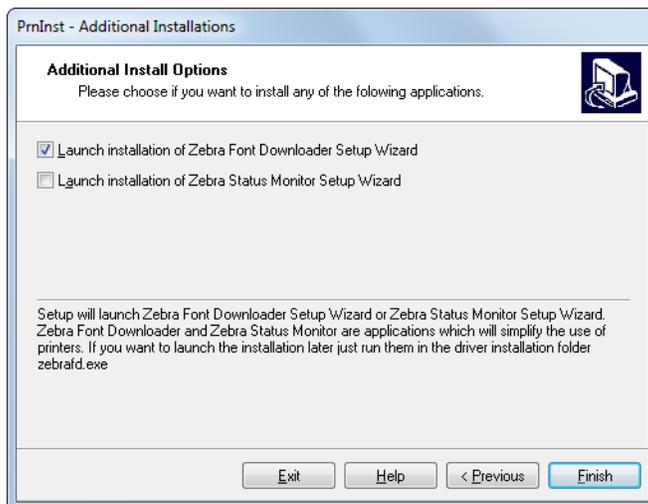
### 20. Fare clic su OK.

Viene creato un driver della stampante con il nome assegnato alla porta. La nuova porta della stampante viene visualizzata nell'elenco delle porte disponibili.



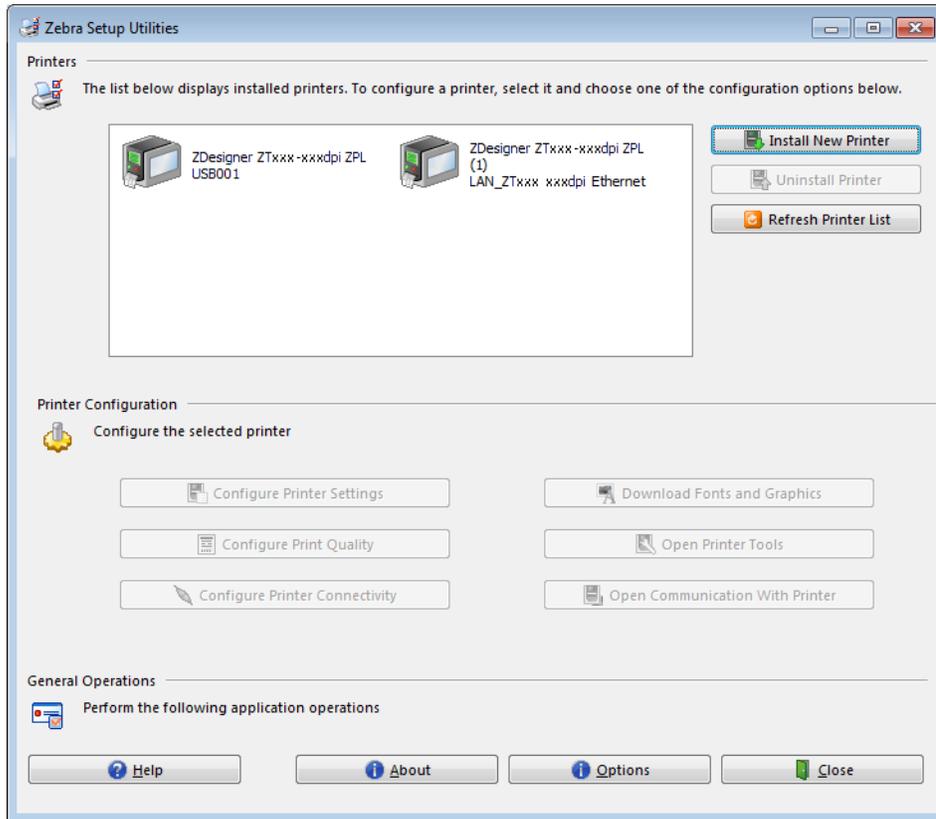
### 21. Fare clic su Next (Avanti).

Viene visualizzata la schermata Additional Install Options (Opzioni di installazione aggiuntive).



22. Selezionare le opzioni desiderate e fare clic su Finish (Fine).

Il driver della stampante è installato. Se viene visualizzato un messaggio che segnala che altri programmi potrebbero venire influenzati, fare clic sull'opzione appropriata per continuare.



**L'installazione per il collegamento cablato (Ethernet) è completata.**

### Collegamento della stampante alla rete wireless

Se si desidera utilizzare il server di stampa wireless opzionale della stampante, è necessario collegare prima la stampante al computer utilizzando una delle altre connessioni disponibili. Mentre la stampante è collegata tramite una di tali connessioni, è possibile configurare la stampante in modo che comunichi con la WLAN (Wireless Local Area Network) tramite il server di stampa wireless.

Per ulteriori informazioni sui server di stampa Zebra, fare riferimento al manuale ZebraNet Wired and Wireless Print Servers User Guide. Per scaricare la versione più recente di questo manuale, accedere a [zebra.com/ze511-info](http://zebra.com/ze511-info).

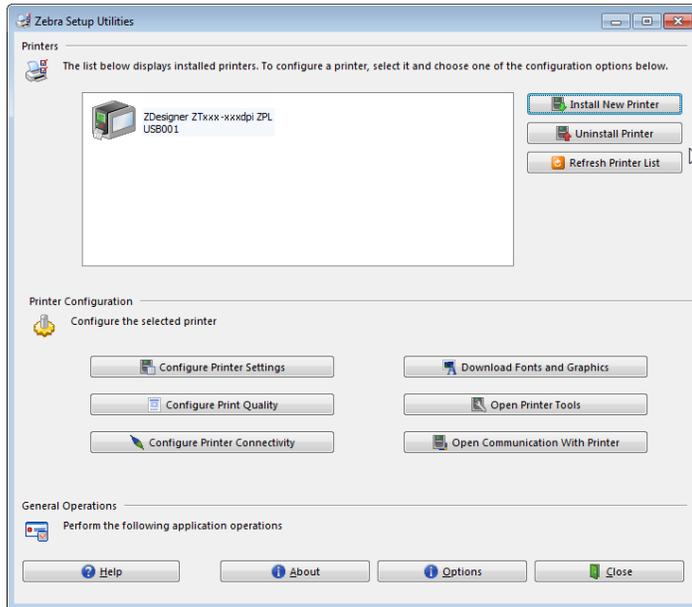


1. Installare Zebra Setup Utilities come illustrato in [Installazione ed esecuzione di Zebra Setup Utilities a pagina 149](#).
2. Collegare la stampante al computer utilizzando una porta USB, seriale o parallela come illustrato in [Collegamento di un computer alla porta USB della stampante a pagina 151](#) o [Collegamento di un computer alla porta seriale o parallela della stampante a pagina 154](#).
3. Configurare le impostazioni della stampante seguenti. È possibile cambiare i valori utilizzando Zebra Setup Utilities (fare clic su Configure Printer Connectivity (Configura connettività della stampante) nella schermata Zebra Setup Utilities) oppure nelle modalità illustrate dai collegamenti seguenti. Richiedere i valori corretti all'amministratore di rete.
  - [Connessione > Wi-Fi > Protocollo IP Wi-Fi a pagina 43](#) (modifica il valore da Tutto a Permanente)
  - [Connessione > Wi-Fi > Indirizzo IP Wi-Fi a pagina 44](#) (assegna un indirizzo IP univoco alla stampante)
  - [Connessione > Wi-Fi > Subnet Wi-Fi a pagina 44](#) (deve corrispondere al valore subnet della WLAN)
  - [Connessione > Wi-Fi > Gateway Wi-Fi a pagina 44](#) (deve corrispondere al valore del gateway della WLAN)
4. Dopo aver configurato le impostazioni del server di stampa, ripristinare la rete per applicare le modifiche. Vedere [Connessione > Reti > Ripristina rete a pagina 38](#).

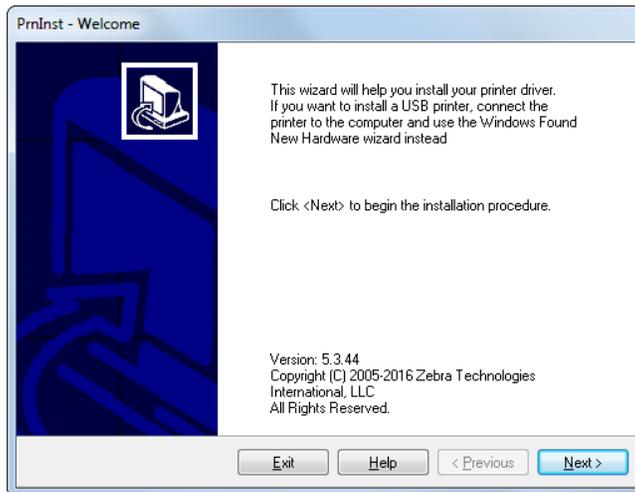
## Aggiunta di una stampante dalla schermata Zebra Setup Utilities

5. Se necessario, avviare il programma Zebra Setup Utilities.  
Viene visualizzata la schermata Zebra Setup Utilities.

**Figura 20** Schermata Zebra Setup Utilities

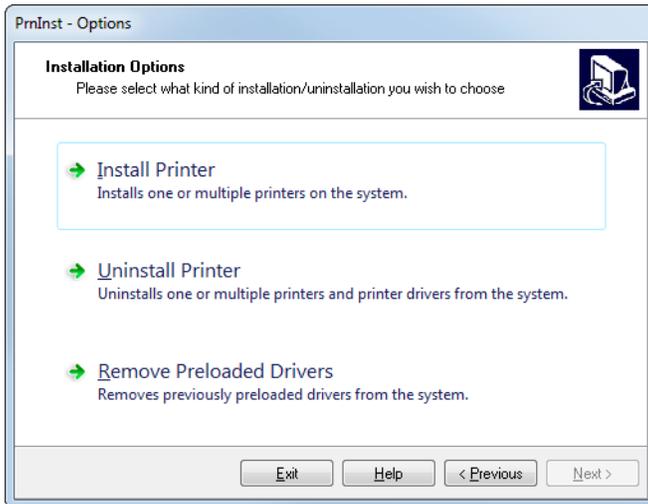


6. Fare clic su Install New Printer (Installa nuova stampante).  
Viene visualizzata la procedura guidata driver della stampante.



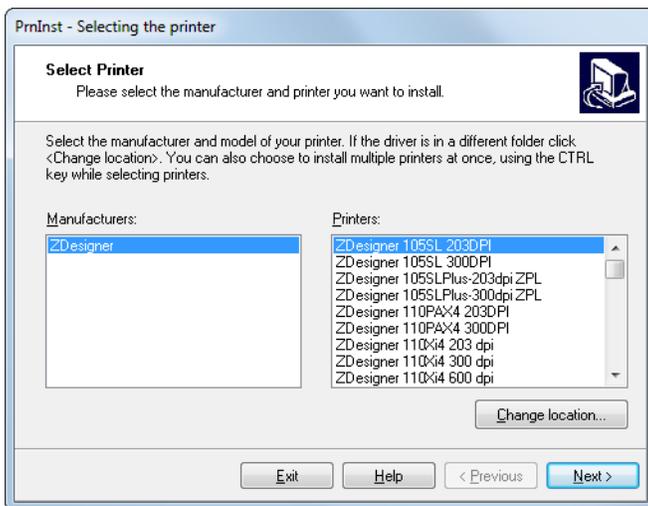
### 7. Fare clic su Next (Avanti).

Viene visualizzata la schermata Installation Options (Opzioni installazione).



### 8. Fare clic su Install Printer (Installa stampante).

Viene visualizzata la schermata Select Printer (Seleziona stampante).



### 9. Selezionare il modello e la risoluzione della stampante in uso.

Il modello e la risoluzione si trovano su un adesivo con il numero di parte nella stampante, situato in genere sotto il perno supporti. Le informazioni saranno nel formato seguente:

Numero parte: **XXXXX**x**Y** - xxxxxxxx

dove

**XXXXX** = modello della stampante

**Y** = risoluzione della stampante (2 = 203 dpi, 3 = 300 dpi)

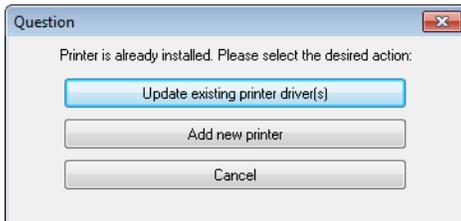
Ad esempio, nel numero parte **ZE511x3** - xxxxxxxx

**ZE511** indica che la stampante è un modello ZE511

**3** indica che la risoluzione della testina di stampa è 300 dpi

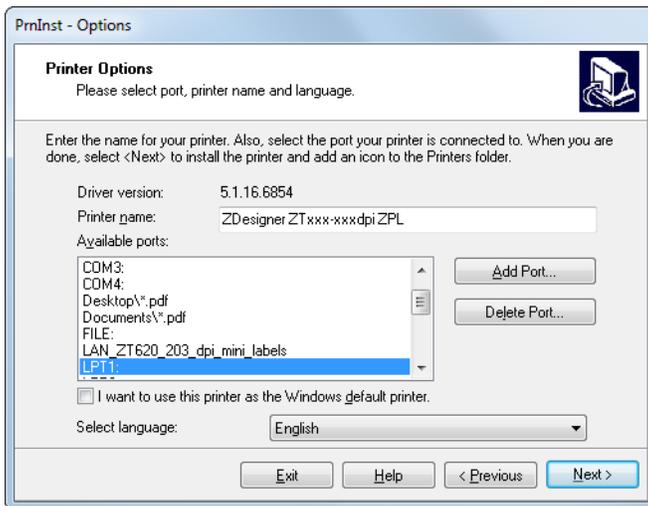
### 10. Fare clic su Next (Avanti).

Viene visualizzata una domanda.



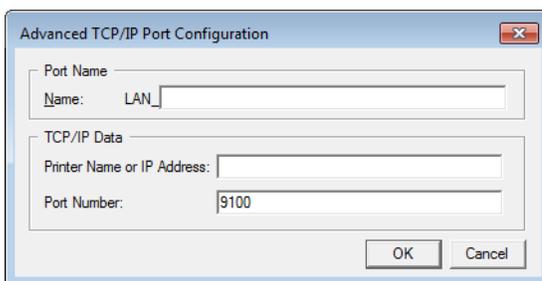
### 11. Fare clic su Add new printer (Aggiungi nuova stampante).

Viene visualizzata la schermata Printer Options (Opzioni stampante).



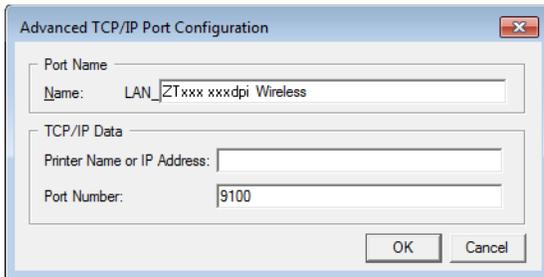
### 12. Fare clic su Add Port (Aggiungi porta).

La procedura guidata richiede un nome per la porta e l'indirizzo IP della stampante.



**NOTA:** Se vi sono altre applicazioni aperte, potrebbe essere segnalato che il driver è bloccato da un altro processo. È possibile fare clic su Next (Avanti) per continuare oppure su Exit (Esci) per salvare il proprio lavoro prima di continuare con l'installazione.

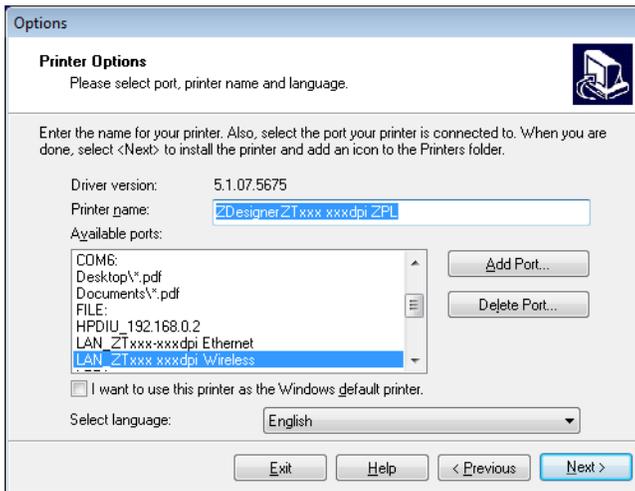
13. Assegnare alla porta un nome che sia riconoscibile quando viene visualizzato nell'elenco delle porte disponibili.



14. Immettere l'indirizzo IP della stampante. L'indirizzo potrebbe essere quello assegnato automaticamente oppure quello specificato manualmente nella sezione precedente.

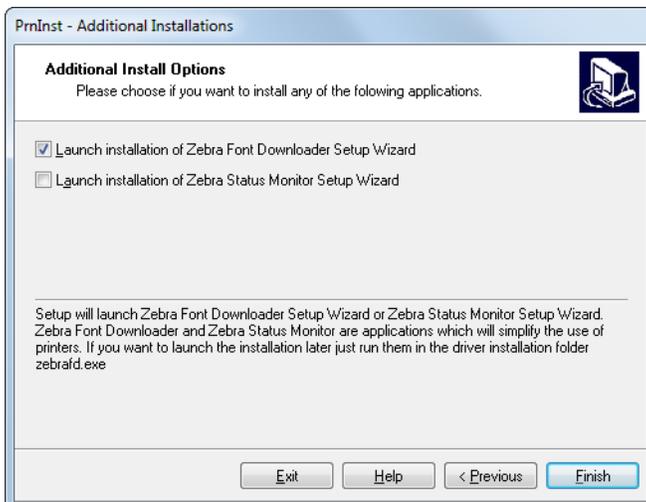
15. Fare clic su OK.

Viene creato un driver della stampante con il nome assegnato alla porta. La nuova porta della stampante viene visualizzata nell'elenco delle porte disponibili.



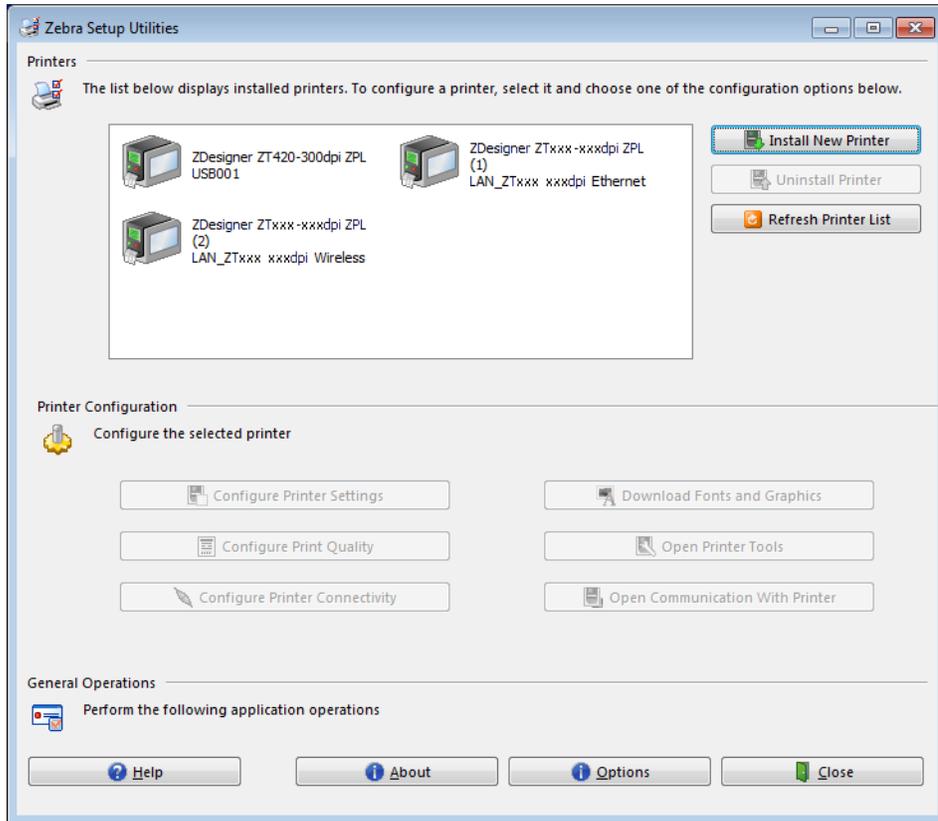
16. Fare clic su Next (Avanti).

Viene visualizzata la schermata Additional Install Options (Opzioni di installazione aggiuntive).



17. Selezionare le opzioni desiderate e fare clic su Finish (Fine).

Il driver della stampante è installato. Se viene visualizzato un messaggio che segnala che altri programmi potrebbero venire influenzati, fare clic sull'opzione appropriata per continuare.



**L'installazione per la comunicazione wireless è completata.**

# Glossario

**alfanumerico** Si riferisce a lettere, numeri e caratteri quali segni di interpunzione.

**calibrazione (di una stampante)** Processo in cui la stampante determina alcune informazioni di base necessarie per stampare accuratamente con una particolare combinazione di supporto e nastro. A questo scopo, la stampante fa avanzare una certa lunghezza di supporto e di nastro (se utilizzato) nella stampante e rileva se usare il metodo di stampa termica diretta o la stampa a trasferimento termico e (se si utilizzano supporti non continui) la lunghezza delle singole etichette o cartellini.

**cartellini** Tipo di supporto privo di adesivo ma con un foro o una tacca che consente di appenderlo. I cartellini in genere sono realizzati in cartoncino o altro materiale resistente e tipicamente presentano dei fori tra l'uno e l'altro. I cartellini possono essere in rotoli o in fogli ripiegati. Vedere [supporti con gap/tacche](#).

**codice a barre** Un codice con caratteri alfanumerici può essere rappresentato da una serie di strisce adiacenti di diversa larghezza. Esistono molti diversi schemi di codice, ad esempio UPC (Codice di prodotto universale) o Codice 39.

**configurazione** La configurazione della stampante comprende un gruppo di parametri operativi specifici dell'applicazione della stampante. Alcuni parametri sono selezionabili dall'utente, mentre altri dipendono dalle opzioni installate e dalla modalità operativa. I parametri possono essere selezionabili tramite microinterruttori, pannello di controllo programmabile o scaricati come comandi ZPL II. Come riferimento, è possibile stampare un'etichetta di configurazione con tutti i parametri correnti della stampante.

**diagnostica** Informazioni sul funzionamento anomalo della stampante utilizzate per la risoluzione dei problemi della stampante.

**diametro bobina** Diametro interno del nucleo di cartone al centro di un rotolo di supporto o nastro.

**diodo a emissione di luce (LED)** Indicatori di condizioni di stato specifiche della stampante. Ogni LED è in condizione off, on o lampeggiante, a seconda della funzionalità monitorata.

**display a cristalli liquidi (LCD)** L'LCD è un display retroilluminato che mostra all'utente lo stato operativo durante il normale funzionamento o le opzioni di menu quando si configura la stampante per una specifica applicazione.

**etichetta** Pezzo di carta, plastica o altro materiale adesivo sul quale vengono stampate delle informazioni. Un'etichetta non continua ha una lunghezza definita, al contrario di un'etichetta o una ricevuta continua che può avere una lunghezza variabile.

**firmware** Questo è il termine utilizzato per specificare il programma operativo della stampante. Il programma viene scaricato nella stampante da un computer host e archiviato nella memoria FLASH e viene avviato ogni volta che la stampante viene accesa. Questo programma controlla quando alimentare i supporti in avanti o indietro e quando stampare un punto sulle etichette.

**font** Set completo di caratteri alfanumerici in uno stile di tipo. Alcuni esempi sono CG Times™, CG Triumvirate Bold Condensed™.

**ips (pollici per secondo)** Velocità a cui viene stampata un'etichetta o un cartellino. Una stampante Zebra può stampare a una velocità compresa tra 1 e 14 ips.

**materiali di consumo** Termine generico per indicare supporti e nastro.

**memoria FLASH** La memoria FLASH non è volatile e, quando viene tolta l'alimentazione, conserva intatte le informazioni archiviate. Quest'area di memoria è utilizzata per archiviare il programma operativo della stampante. Inoltre, può essere utilizzata per archiviare ulteriori font, formati grafici e formati di etichetta completi della stampante.

**memoria non volatile** Memoria elettronica che conserva i dati anche se la stampante viene spenta.

**metodo di raccolta** Selezionare un metodo di raccolta supporti compatibile con le opzioni della stampante. Le scelte possibili sono: strappo, spellicolatura, taglierina e riavvolgimento. Le istruzioni di base per caricare supporti e nastro sono identiche per tutti i metodi di raccolta, con alcuni passaggi aggiuntivi necessari per utilizzare le varie opzioni di raccolta.

**nastro** Il nastro è una sottile pellicola con un lato rivestito di cera, resina o resina paraffinata (generalmente chiamato "inchiostro") che viene fissata sul supporto durante il processo di trasferimento termico. L'inchiostro viene trasferito sul supporto quando viene riscaldato dai piccoli elementi all'interno della testina di stampa.

Il nastro viene utilizzato solamente con il metodo di stampa a trasferimento termico. I supporti per la stampa termica diretta non richiedono il nastro. Quando utilizzato, il nastro deve essere largo almeno quanto il supporto. Se il nastro è più stretto del supporto, alcune aree della testina di stampa non sono protette e quindi maggiormente soggette a usura precoce. I nastri Zebra presentano un rivestimento sul retro che protegge la testina di stampa dall'usura.

**piega del nastro** Presenza di pieghe sul nastro causata da un allineamento non corretto o dalla pressione non corretta della testina di stampa. Queste pieghe possono produrre dei vuoti nella stampa e/o il riavvolgimento non uniforme del nastro. Correggere questa condizione eseguendo le procedure di regolazione.

**RAM dinamica** Dispositivi di memoria utilizzati per archiviare i formati delle etichette in forma elettronica mentre vengono stampati. La quantità di memoria DRAM disponibile nella stampante determina le dimensioni massime e il numero di formati di etichette che possono essere stampati. Si tratta di una memoria volatile che perde le informazioni archiviate quando viene tolta l'alimentazione.

**registrazione** Allineamento della stampa rispetto alla parte superiore (verticale) o ai lati (orizzontale) di un'etichetta o di un cartellino.

**retroavanzamento** Quando la stampante tira il supporto e il nastro (se utilizzato) indietro nella stampante, in modo che l'inizio dell'etichetta da stampare sia posizionato correttamente dietro la testina di stampa. Il retroavanzamento ha luogo quando si aziona la stampante nelle modalità Strappo e Applicatore.

**ricevuta** Una ricevuta è una stampa di lunghezza variabile. Un esempio di ricevuta lo si trova nei negozi al dettaglio, dove ogni articolo acquistato occupa una riga separata nella stampa. Quindi, più articoli vengono acquistati, più lunga sarà la ricevuta.

**sensore supporti** Questo sensore è posto dietro la testina di stampa e ha il compito di rilevare la presenza dei supporti e, nel caso di supporti non continui, la posizione della bobina, del foro o della tacca utilizzata per indicare l'inizio di ogni etichetta.

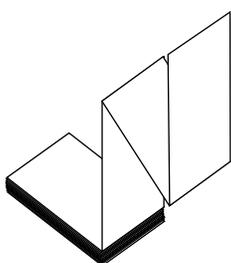
**simbologia** Termine usato in genere quando ci si riferisce a un codice a barre.

**spellicolatura** Modalità operativa in cui la stampante separa l'etichetta stampata dal supporto e consente all'utente di rimuovere l'etichetta prima di stamparne un'altra. La stampa viene sospesa fino alla rimozione dell'etichetta.

**staffa di alimentazione supporti** Il braccio stazionario che supporta il rotolo di supporti.

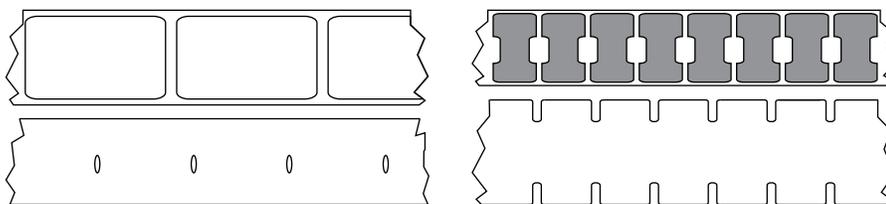
**strappo** Modalità di funzionamento in cui l'utente strappa a mano l'etichetta o il cartellino dal supporto restante.

**supporti** Materiale sul quale la stampante stampa i dati. Tipi di supporti: cartellini, etichette pretagliate, etichette continue (con e senza pellicola di supporto), supporti non continui, supporti a fogli ripiegati e supporti in rotolo.

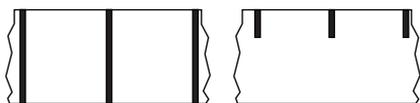


**supporti a fogli ripiegati** Supporti non continui che si presentano ripiegati in una pila rettangolare. I supporti a fogli ripiegati possono essere di tipo gap/tacca o riga nera. Confronta con [supporti in rotolo](#).

**supporti con gap/tacche** Supporto che contiene una separazione, una tacca o un foro a indicare il punto in cui termina un'etichetta/formato stampato e inizia il successivo.



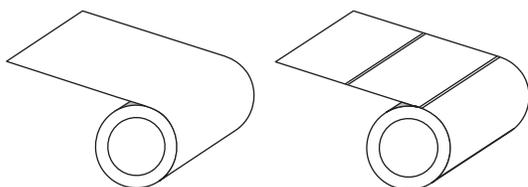
Confrontare con [supporti con riga nera](#) o [supporto continuo](#).



**supporti con riga nera** Supporti con segni di registrazione sul lato inferiore del supporto di stampa che fungono da indicazione di inizio etichetta per la stampante. Il sensore dei supporti riflettente è normalmente la scelta migliore da utilizzare con supporti con riga nera.

Confrontare con [supporto continuo](#) o [supporti con gap/tacche](#).

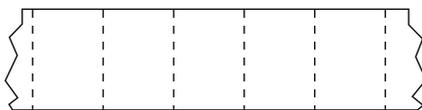
**supporti con segno** Vedere [supporti con riga nera](#).



**supporti in rotolo** Supporto fornito in rotolo avvolto attorno a un nucleo (in genere di cartone). Può essere continuo (nessuna separazione tra le etichette) oppure non continuo (vari tipi di separazione tra le etichette).

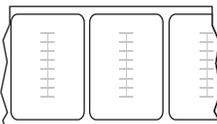
Confronta con [supporti a fogli ripiegati](#).

**supporti per la stampa termica diretta** Supporti rivestiti con una sostanza che reagisce all'applicazione del calore diretto dalla testina di stampa per produrre un'immagine.



**supporti perforati** Supporti con perforazioni che consentono di separare facilmente le etichette o i cartellini. Tra le etichette o i cartellini possono essere presenti anche segni neri o altri tipi di separazione.

**supporti pretagliati** Tipo di etichette in cui le singole etichette sono incollate a una pellicola di supporto. Le etichette possono essere allineate l'una all'altra o leggermente separate. In genere il materiale attorno alle etichette è stato rimosso. (Vedere [supporto non continuo](#).)

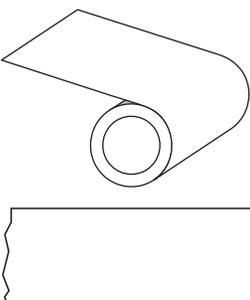


### Supporti RFID (Radio-Frequency Identification)

Ogni etichetta RFID ha un transponder RFID (detto anche "inlay"), costituito da un chip e da un'antenna, inserito tra l'etichetta e la pellicola di supporto. La sagoma del transponder varia da un produttore all'altro ed è visibile attraverso l'etichetta. Tutte le etichette RFID dispongono di una memoria di lettura e molte sono dotate di memoria codificabile.

I supporti RFID possono essere utilizzati in una stampante dotata di un lettore/encoder RFID. Per le etichette RFID vengono utilizzati gli stessi materiali e adesivi delle etichette non RFID.

**supporto con tacche** Tipo di cartellini con un'area ritagliata che può essere rilevata come indicatore di inizio etichetta dalla stampante. In genere si tratta di un materiale più pesante, tipo cartoncino, che viene tagliato o strappato dal cartellino successivo. Vedere [supporti con gap/tacche](#).



**supporto continuo** Supporto di etichette o cartellini che non presenta spazi vuoti, fori, tacche o righe nere di separazione delle etichette. Il supporto è una lunga striscia di materiale avvolto intorno a un rotolo. In questo caso, l'immagine può essere stampata in qualsiasi punto dell'etichetta. Per tagliare le etichette o le ricevute può essere utilizzata talvolta una taglierina.

Confrontare con [supporti con riga nera](#) o [supporti con gap/tacche](#).

**supporto delle etichette (pellicola di supporto)** Materiale sul quale vengono attaccate le etichette durante la produzione e che viene gettato o riciclato dagli utenti finali.

**supporto non continuo** Supporto che contiene un'indicazione del punto in cui termina un'etichetta/formato stampato e inizia il successivo. I supporti con gap/tacca e riga nera sono tipi di supporti non continui. Confronta con [supporto continuo](#).

**supporto senza pellicola** I supporti senza pellicola non utilizzano pellicole di supporto per evitare che gli strati di etichette su un rotolo si attacchino l'uno all'altro. Viene avvolto come un rotolo di nastro, con il lato adesivo di uno strato a contatto con la superficie non adesiva dello strato sottostante. Le singole etichette possono essere separate da perforazioni o possono venire tagliate. Poiché non è presente la pellicola di supporto, in un rotolo possono potenzialmente trovarsi più etichette, riducendo la necessità di cambiare spesso i supporti. I supporti senza pellicola sono considerati un'opzione ecologica, perché non vi sono scarti e il costo per etichetta può essere notevolmente inferiore a quello delle etichette standard.

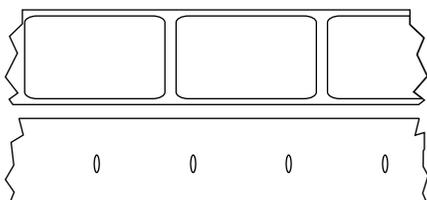
**termica diretta** Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme direttamente contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa causa lo scolorimento del rivestimento sensibile al calore del supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa durante lo scorrimento del supporto, l'immagine viene stampata sul supporto. Con questo metodo non viene utilizzato nastro. Confronta con [trasferimento termico](#).

**tipo di stampa** Il tipo di stampa specifica se il tipo di supporti utilizzato richiede un nastro per la stampa. I supporti a trasferimento termico richiedono l'utilizzo di un nastro, che invece non è necessario per la stampa termica diretta.

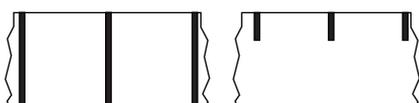
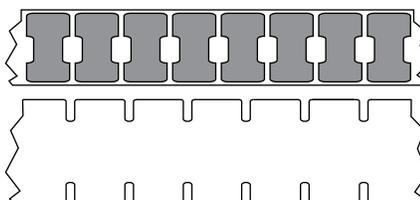
**tipo etichetta** La stampante riconosce i seguenti tipi di etichetta.



Continua



Intervallo/Tacca



Segno

**trasferimento termico** Metodo di stampa in cui la testina di stampa preme un nastro rivestito di inchiostro o resina contro il supporto. Il riscaldamento degli elementi della testina di stampa fa sì che l'inchiostro o la resina vengano trasferiti sul supporto. Riscaldando selettivamente gli elementi della testina di stampa durante lo scorrimento del supporto e del nastro, l'immagine viene stampata sul supporto. Confronta con [termica diretta](#).

**usura della testina di stampa** Deterioramento della superficie della testina di stampa e/o degli elementi di stampa nel tempo. Calore e abrasione possono causare l'usura della testina di stampa. Pertanto, per massimizzarne la durata, è opportuno utilizzare l'impostazione dell'intensità di stampa più bassa possibile (talvolta chiamata temperatura di scrittura o temperatura della testina) e la minima pressione della testina di stampa necessaria per produrre stampe di buona qualità. Nel metodo di stampa a trasferimento termico, usare nastro la cui larghezza sia pari o superiore a quella del supporto per proteggere la testina di stampa dalla superficie ruvida del supporto.

**velocità di stampa** Velocità a cui hanno luogo le stampe. Nel caso di una stampante a trasferimento termico, tale velocità viene espressa in termini di ips (pollici per secondo).

**vuoto** Spazio che avrebbe dovuto essere stampato ma sul quale non è presente alcuna stampa a causa di una condizione di errore, quale ad esempio un nastro con pieghe o elementi di stampa difettosi. Un vuoto può causare la lettura errata o la mancata lettura di un simbolo del codice a barre.

